叶兴阳Yeh

双语音标有声读物

叶兴阳

双音阅读英语教育创始人

双语音标阅读创始人

注音阅读英语教育之父

注音阅读英语教育之父

叶兴阳双语音标有声读物

双语对照 · 音标注音 · 有声同步

编者：*叶兴阳*

内容来源：*公共领域英文原著*

适用对象：*英语学习者、教师、研究者*

版本日期：*2025 年*

目录

共 7 个章节

1. 查托与温德斯出版社1883年5月书(chatto & Windus's List Of Books,) 000001

2. 查托与温德斯出版社1883年5月书(chatto & Windus's List Of Books,) 000002

3. 查托与温德斯出版社1883年5月书(chatto & Windus's List Of Books,) 000003

4. 查托与温德斯出版社1883年5月书(chatto & Windus's List Of Books,) 000004

5. 查托与温德斯出版社1883年5月书(chatto & Windus's List Of Books,) 000005

6. 查托与温德斯出版社1883年5月书(chatto & Windus's List Of Books,) 000006

7. 查托与温德斯出版社1883年5月书(chatto & Windus's List Of Books,) 000007

使用说明

- 本目录为大字打印优化版本，正文字号 18pt，适合纸质阅读
- 电子版请访问对应 HTML 文件，支持语音播放功能
- 建议双面打印，左侧留白已优化，便于装订
- 章节标题已按字母顺序排列，便于快速查找

查托与温德斯出版社1883年5月书(Chatto & Windus's List of Books,)

[wʌn]
1
1

1

[[meɪ] , - .
[May , 1883 .
[可能 , - .

[1883年5月]

['tʃɑːtoʊ] & -
Chatto & Windus's
查托 & -

查托与温德斯出版社

[lɪst] [ɒv; əv] [bʊks] .
List of Books .
列表 的 图书 .

书单。

[ə'baʊt] . — [ðə; ði] ['felə] : [æn; ən] [i'dʒɪpʃn] ['nɒv(ə)l] .
About . — The Fellah : An Egyptian Novel .
关于 . — 这 伙计 : 一个 埃及人 小说 .

关于《费拉赫：一部埃及小说》。

[baɪ] ['edmənd] [ə'baʊt] .
By Edmond About .
经过 埃德蒙 关于 .

作者：埃德蒙·阿布特。

[trænz'leɪtɪd] [baɪ][sɜː(r)]['rændəl] ['rɒbəts] .
Translated by Sir Randal Roberts .
翻译 经过 先生 兰德尔 罗伯茨 .

由兰德尔·罗伯茨爵士翻译。

[pəʊst] 8vo , ['ɪləstreɪtɪd] [bɔːdz] , 2s . ; [klɒθ] [lɪmp] , 2s .
Post 8vo , illustrated boards , 2s . ; cloth limp , 2s .
邮政 8vo , 插图 板 , 2s . ; 布 跛行 , 2s .

后八开本，插图硬纸板封面，2先令；布面软皮封面，2先令。

6d .
6d .
6d .

6d.

['ædəmz] (['dʌbljuː] . ['dæv(ə)npɔːt]) , [wɜːks] [baɪ] :
Adams (W . Davenport) , Works by :
亚当斯 (W . 长椅) , 作品 经过 :

亚当斯（W. 达文波特），作品作者：

[ə; eɪ] ['dɪkʃən(ə)ri] [ɒv; əv][ðə; ði]['drɑːmə] .
A Dictionary of the Drama .
一个 字典 的 这 戏剧 .

戏剧词典。

['biːɪŋ] [ə; eɪ] [ˌkɒmprɪ'hensɪv] [gaɪd] [tuː; tə][ðə; ði] [pleɪz] , ['pleɪˌraɪts] , ['pleər] , [ænd; ənd]

Being	a	comprehensive	Guide	to	the	Plays	,	Playwrights	,	Players	,	and
存在	一个	综合的	指导	到	这	演出	,	剧作家	,	球员	,	和

['pleihaus] [ɒv; əv][ðə; ði][juˈnaɪtɪd] ['kɪŋdəm] [ænd; ənd][ə'merɪkə] ,

Playhouses	of	the	United	Kingdom	and	America	,
游戏屋	的	这	团结的	王国	和	美国	,

作为一本全面介绍英国和美国戏剧、剧作家、演员和剧院的指南，

[frɒm; frəm][ðə; ði] ['ɜːliɪst] [tuː; tə][ðə; ði]['prez(ə)nt] [taɪmz] .

from	the	Earliest	to	the	Present	Times	.
从	这	最早	到	这	展示	《时代周刊》	.

从远古至今。

[kraʊn] 8vo , [hɑːf] - [baʊnd] , 12s .

Crown	8vo	,	half	-	bound	,	12s	.
王冠	8vo	,	一半	-	边界	,	12s	.

Crown 8vo，半装订，12先令。

6d .

6d	.
6d	.

6d.

[[ɪn][ˌprepəˈreɪʃ(ə)n] .

[	In	preparation	.
[	在	准备	.

[准备中。

['lætə(r)] - [deɪ] ['lɪrɪks] .

Latter	-	Day	Lyrics	.
后者	-	天	歌词	.

后期歌词。

['edɪtɪd] [baɪ]['dʌbljuː] . ['dæv(ə)npɔːt]['ædəmz] .

Edited	by	W	.	Davenport	Adams	.
编辑	经过	W	.	长椅	亚当斯	.

由 W. Davenport Adams 编辑。

[pəʊst] 8vo , [klɒθ] [lɪmp] , 2s .

Post	8vo	,	cloth	limp	,	2s	.
邮政	8vo	,	布	跛行	,	2s	.

Post 8vo，布料软塌塌的，2s。

6d .

6d	.
6d	.

6d.

[kwip] [ænd; ənd] ['kwiditi] .

Quips	and	Quiddities	.
俏皮话	和	本质	.

妙语和奇闻轶事。

[sɪ'lektɪd] [baɪ]['dʌbljuː] . ['dæv(ə)npɔːt]['ædəmz] .

Selected	by	W	.	Davenport	Adams	.
已选	经过	W	.	长椅	亚当斯	.

由 W. Davenport Adams 选编。

[pəʊst] 8vo , [klɒθ] [lɪmp] , 2s .

Post	8vo	,	cloth	limp	,	2s	.
邮政	8vo	,	布	跛行	,	2s	.

Post 8vo，布料软塌塌的，2s。

6d .
6d .
6d .

6d.

['ædvətaɪzɪŋ] , [ə; eɪ]['hɪstri; 'hɪstəri][ɒv; əv] , [frɒm; frəm][ðə; ði] ['ɜːliɪst] [taɪmz] .
Advertising , A History of , from the Earliest Times .
广告 , 一个 历史 的 , 从 这 最早 《时代周刊》 .

广告史，从远古时代开始。

['ɪləstreɪtɪd] [baɪ]['ænɪkdoʊts] , ['kjʊəriəs] ['spesəmən] , [ænd; ənd][n'əʊtɪsɪz][ɒv; əv] [sək'sesf(ə)l] ['ædvətaɪzəz] .
Illustrated by Anecdotes , Curious Specimens , and Notices of Successful Advertisers .
插图 经过 轶事 , 好奇的 标本 , 和 通知 的 成功的 广告商 .

以轶事、奇特的标本和成功广告商的案例为例进行说明。

[baɪ] ['henri] ['sæmpsən] .
By Henry Sampson .
经过 亨利 桑普森 .

作者：亨利·桑普森。

[kraʊn] 8vo , [wɪð] ['kʌləd] ['frʌntɪspiːs] [ænd; ənd] [ɪˌlʌs'treʃən] , [klɒθ] [gɪlt] , 7s .
Crown 8vo , with Coloured Frontispiece and Illustrations , cloth gilt , 7s .
王冠 8vo , 和 有色 卷首插图 和 插图 , 布 镀金 , 7s .

皇冠八开本，带彩色卷首插图和插图，烫金布面精装，7先令。

6d .
6d .
6d .

6d.

['ægəni] ['kɒləm] ([ðə; ði]) [ɒv; əv] " [ðə; ði] [taɪmz] , " [frɒm; frəm] - [tuː; tə] - .
Agony Column (The) of " The Times , " from 1800 to 1870 .
痛苦 柱子 (这) 的 " 这 《时代周刊》 , " 从 - 到 - .

《泰晤士报》的"情感专栏"(The Agony Column)，从 1800 年到 1870 年。

['edɪtɪd] , [wɪð] [æn; ən] [ˌɪntrə'dʌkʃn] , [baɪ] ['ælɪs] [kleɪ] .
Edited , with an Introduction , by Alice Clay .
编辑 , 和 一个 介绍 , 经过 爱丽丝 黏土 .

由爱丽丝·克莱编辑并作序。

[pəʊst] 8vo , [klɒθ] [lɪmp] , 2s .
Post 8vo , cloth limp , 2s .
邮政 8vo , 布 跛行 , 2s .

Post 8vo，布料软塌塌的，2s。

6d .
6d .
6d .

6d.

[eɪd] (['hæmɪltən]) , [wɜːks] [baɪ] :
Aide (Hamilton) , Works by :
助手 (汉密尔顿) , 作品 经过 :

助手（汉密尔顿），作品作者：

[kɑː(r)][ɒv; əv] - .
Carr of Carrlyon .
卡尔 的 - .

卡尔里昂的卡尔。

[pəʊst] 8vo , ['ɪləstreɪtɪd] [bɔːdz] , 2s .
Post 8vo , illustrated boards , 2s .
邮政 8vo , 插图 板 , 2s .

后八开本，插图纸板，2本。

[ˈkɔnfidəns] .
Confidences .
秘密 .

秘密。

[pəʊst] 8vo , [ˈɪləstreɪtɪd] [bɔːdz] , 2s .
Post 8vo , illustrated boards , 2s .
邮政 8vo , 插图 板 , 2s .

后八开本，插图纸板，2本。

[ˌælɪgˈzɑːndə(r); ˌælɪgˈzændə(r)] ([ˈmɪsɪz] .) . — [meɪd] , [waɪf] , [ɔː(r)] [ˈwɪdəʊ] ?
Alexander (Mrs .) . — Maid , Wife , or Widow ?
亚历山大 (太太 .) . — 女佣 , 妻子 , 或者 寡妇 ?

亚历山大夫人——女仆、妻子还是寡妇?

[ə; eɪ] [rəʊˈmæns] .
A Romance .
一个 浪漫 .

一段浪漫故事。

[baɪ][ˈmɪsɪz] . [ˌælɪgˈzɑːndə(r); ˌælɪgˈzændə(r)] .
By Mrs . Alexander .
经过 太太 . 亚历山大 .

作者：亚历山大夫人

[pəʊst] 8vo , [ˈɪləstreɪtɪd] [bɔːdz] , 2s . ; [ˌsiːˈɑːr] . 8vo , [klɒθ] [ˈekstrə] , 3s .
Post 8vo , illustrated boards , 2s . ; cr . 8vo , cloth extra , 3s .
邮政 8vo , 插图 板 , 2s . ; cr . 8vo , 布 额外的 , 3s .

后八开本，插图硬纸板，2先令；精装八开本，布面精装，3先令。

6d .
6d .
6d .

6d.

[ˈælən] ([grɑːnt]) , [wɜːks] [baɪ] :
Allen (Grant) , Works by :
艾伦 (授予) , 作品 经过 :

艾伦（格兰特），作品:

[ˌkɒlɪn] - [ˈkælɪndə(r)] .
Colin Clout's Calendar .
科林 - 日历 .

科林·克劳特的日历。

[kraʊn] 8vo , [klɒθ] [ˈekstrə] , 6s .
Crown 8vo , cloth extra , 6s .
王冠 8vo , 布 额外的 , 6s .

Crown 8vo，布料另售，6s。

[ðə; ði][ˌiːvəˈluːʃənɪst; ˌevəˈluːʃənɪst][æt; ət] [lɑːdʒ] .
The Evolutionist at Large .
这 进化论者 在 大的 .

广义的进化论者。

[kraʊn] 8vo , [klɒθ] [ˈekstrə] , 6s .
Crown 8vo , cloth extra , 6s .
王冠 8vo , 布 额外的 , 6s .

Crown 8vo，布料另加，6s。

[viˈnjets] [frɒm; frəm][ˈneɪtʃə(r)] .
Vignettes from Nature .
小故事 从 自然 .

来自大自然的片段。

[kraʊn] 8vo , [klɒθ] ['ekstrə] , 6s .
Crown 8vo , cloth extra , 6s .
王冠 8vo , 布 额外的 , 6s .

Crown 8vo，布料另加，6s。

[ˌɑːkɪ'tektʃərəl] [staɪlz] , [ə; eɪ] ['hændbʊk] [ɒv; əv] .
Architectural Styles , A Handbook of .
建筑 款式 , 一个 手册 的 .

建筑风格手册。

[trænz'leɪtɪd] [frɒm; frəm] [ðə; ði] ['dʒɜːmən] [ɒv; əv] [ə; eɪ] . ['roʊzənˌgɑrtn] , [baɪ] ['dʌbljuː] . ['kɒlɪt] - ['sændərz] .
Translated from the German of A . Rosengarten , by W . Collett - Sandars .
翻译 从 这 德语 的 一个 . 玫瑰园 , 经过 W . 科莱特 - 桑达尔斯 .

由 W. Collett-Sandars 从 A. Rosengarten 的德语翻译而来。

[kraʊn] 8vo , [klɒθ] ['ekstrə] , [wɪð] - [ɪˌlʌs'treʃən] , 7s .
Crown 8vo , cloth extra , with 639 Illustrations , 7s .
王冠 8vo , 布 额外的 , 和 - 插图 , 7s .

皇冠8开本，布面精装，含639幅插图，7先令。

6d .
6d .
6d .

6d.

[ɑːt] ([ðə; ði]) [ɒv; əv] [ə'mjuːzɪŋ] : [ə; eɪ] [kə'lekʃ(ə)n] [ɒv; əv] ['greɪsf(ə)l] [aːts] , [geɪmz] , [trɪks] , [pʌzls] ,
Art (The) of Amusing : A Collection of Graceful Arts , Games , Tricks , Puzzles ,
艺术 (这) 的 有趣 : 一个 收藏 的 优美 艺术 , 游戏 , 技巧 , 谜题 ,
[ænd; ənd] [ʃə'rɑːdz] .
and Charades .
和 猜谜游戏 .

娱乐的艺术：优雅的艺术、游戏、技巧、谜题和猜谜游戏的合集。

[baɪ] [fræŋk] [bɛ'luː] .
By Frank Bellew .
经过 坦率 贝尔 .

作者：弗兰克·贝卢。

[wɪð] - [ɪˌlʌs'treʃən] .
With 300 Illustrations .
和 - 插图 .

附300幅插图。

[ˌsiː'ɑːr] . 8vo , [klɒθ] ['ekstrə] , 4s .
Cr . 8vo , cloth extra , 4s .
Cr . 8vo , 布 额外的 , 4s .

Cr. 8vo，布料额外，4s。

6d .
6d .
6d .

6d.

['ɑːrtəməs] [wɔːd] :
Artemus Ward :
阿特姆斯 沃德 :

阿特姆斯·沃德：

['ɑːrtəməs] [wɔːrdz] [wɜːks] : [ðə; ði] [wɜːks] [ɒv; əv] [tʃɑːlz] ['færər] [braʊn] , ['betə(r)] [nəʊn] [æz; əz]

Artemus	**Ward's**	**Works**	**:**	**The**	**Works**	**of**	**Charles**	**Farrer**	**Browne**	**,**	**better**	**known**	**as**
阿特姆斯	病房	作品	:	这	作品	的	查尔斯	法勒	布朗	,	更好的	已知	作为

['ɑːrtəməs] [wɔːd] .

Artemus	**Ward**	**.**
阿特姆斯	沃德	.

阿特姆斯·沃德的作品：查尔斯·法勒·布朗（更为人熟知的名字是阿特姆斯·沃德）的作品。

[wɪð] ['pɔːtreɪt] [ænd; ənd] [fæk'sɪməli] .

With	**Portrait**	**and**	**Facsimile**	**.**
和	肖像	和	传真	.

包含肖像和复制品。

[kraʊn] 8vo , [klɒθ] ['ekstrə] , 7s .

Crown	**8vo**	**,**	**cloth**	**extra**	**,**	**7s**	**.**
王冠	8vo	,	布	额外的	,	7s	.

Crown 8vo，布料另加，7秒。

6d .

6d	**.**
6d	.

6d.

['ɑːrtəməs] [wɔːrdz] ['lektʃə(r)] [ɒn] [ðə; ði] ['mɔːmənz] .

Artemus	**Ward's**	**Lecture**	**on**	**the**	**Mormons**	**.**
阿特姆斯	病房	演讲	在	这	摩门教徒	.

阿特姆斯·沃德关于摩门教的演讲。

[wɪð] - [ɪˌlʌs'treʃən] .

With	**32**	**Illustrations**	**.**
和	-	插图	.

附32幅插图。

['edɪtɪd] , [wɪð] ['prefəs] , [baɪ] ['edwəd] [piː] . ['hɪŋstən] .

Edited	**,**	**with**	**Preface**	**,**	**by**	**Edward**	**P**	**.**	**Hingston**	**.**
编辑	,	和	前言	,	经过	爱德华	P	.	欣斯顿	.

由爱德华·P·欣斯顿编辑并作序。

[kraʊn] 8vo , 6d .

Crown	**8vo**	**,**	**6d**	**.**
王冠	8vo	,	6d	.

皇冠 8vo，6d。

[ðə; ði]['dʒiːniəl] ['ʃəʊmən] : [laɪf] [ænd; ənd] [əd'ventʃəz] [ɒv; əv]['ɑːrtəməs] [wɔːd] .

The	**Genial**	**Showman**	**:**	**Life**	**and**	**Adventures**	**of**	**Artemus**	**Ward**	**.**
这	和蔼可亲	表演者	:	生活	和	冒险	的	阿特姆斯	沃德	.

和蔼可亲的表演家：阿特姆斯·沃德的生平与冒险。

[baɪ] ['edwəd] [piː] . ['hɪŋstən] .

By	**Edward**	**P**	**.**	**Hingston**	**.**
经过	爱德华	P	.	欣斯顿	.

作者：爱德华·P·欣斯顿。

[wɪð] [ə; eɪ] ['frʌntɪspiːs] .

With	**a**	**Frontispiece**	**.**
和	一个	卷首插图	.

附卷首插图。

[kraʊn] 8vo , [klɒθ] ['ekstrə] , 3s .

Crown	**8vo**	**,**	**cloth**	**extra**	**,**	**3s**	**.**
王冠	8vo	,	布	额外的	,	3s	.

Crown 8vo，布料另加，3秒。

6d . [ˌtuːˈtuː]
6d . 2
6d . 2

6d.2

['æʃtən] ([dʒɒn]) , [wɜːks] [baɪ] :
Ashton (John) , Works by :
阿什顿 (约翰) , 作品 经过 :

阿什顿（约翰），作品：

[ə; eɪ]['hɪstri; 'hɪstəri][ɒv; əv][ðə; ði] [tʃæp] - [bʊks] [ɒv; əv][ðə; ði] [ˌeɪˈtiːnθ] ['sentʃəri] .
A History of the Chap - Books of the Eighteenth Century .
一个 历史 的 这 查普 - 图书 的 这 第十八 世纪 .

十八世纪小册子的历史。

[wɪð] ['nɪəli] - [ɪˌlʌsˈtreʃən] , [ɪnˈgreɪvd] [ɪn][fækˈsɪməli][ɒv; əv][ðə; ði][əˈrɪdʒənəlz] .
With nearly 400 Illustrations , engraved in facsimile of the originals .
和 几乎 - 插图 , 刻 在 传真 的 这 原件 .

包含近 400 幅插图，均按原图复制而成。

[kraʊn] 8vo , [klɒθ] ['ekstrə] , 7s .
Crown 8vo , cloth extra , 7s .
王冠 8vo , 布 额外的 , 7s .

Crown 8vo，布料另加，7秒。

6d .
6d .
6d .

6d.

['səʊʃ(ə)l] [laɪf] [ɪn][ðə; ði] [reɪn] [ɒv; əv] [kwiːn] [æn] .
Social Life in the Reign of Queen Anne .
社会的 生活 在 这 在位 的 女王 安妮 .

安妮女王统治时期的社会生活。

['teɪkən][frɒm; frəm][əˈrɪdʒən(ə)l] ['sɔːsɪz] .
Taken from Original Sources .
已采取 从 原来的 来源 .

摘自原始资料。

[wɪð] ['nɪəli] [wʌn] ['hʌndrəd] [ɪˌlʌsˈtreʃən] .
With nearly One Hundred Illustrations .
和 几乎 一 百 插图 .

配有近百幅插图。

[njuː] [ænd; ənd] [tʃiːpə] [ɪˈdɪʃ(ə)n] , [kraʊn] 8vo , [klɒθ] ['ekstrə] , 7s .
New and cheaper Edition , crown 8vo , cloth extra , 7s .
新的 和 更便宜 版 , 王冠 8vo , 布 额外的 , 7s .

全新更便宜的版本，皇冠 8vo，额外赠送布料，7s。

6d .
6d .
6d .

6d.

['hjuːmə(r)] , [wɪt] , [ænd; ənd]['sætaɪə(r)][ɒv; əv][ðə; ði] [ˌsev(ə)nˈtiːnθ] ['sentʃəri] .
Humour , Wit , and Satire of the Seventeenth Century .
幽默 , 有 , 和 讽刺 的 这 第十七 世纪 .

十七世纪的幽默、机智与讽刺。

[wɪð] ['nɪəli] - [ɪˌlʌsˈtreʃən] .
With nearly 100 Illustrations .
和 几乎 - 插图 .

配有近百幅插图。

[kraʊn] 8vo , [klɒθ] ['ekstrə] , 7s .
Crown 8vo , cloth extra , 7s .
王冠 8vo , 布 额外的 , 7s .

Crown 8vo，布料另加，7秒。

6d .
6d .
6d .

6d.

[wʌn] ['hʌndrəd] [lɑːdʒ] - ['peɪpə(r)] ['kɒpiz] (['əʊnli]['sev(ə)nti] - [faɪv][ɒv; əv][ðem; ðəm][fɔː(r); fə(r)] [seɪl]) [wɪl]
One Hundred large - paper copies (only seventy - five of them for sale) will
一 百 大的 - 纸 副本 (仅有的 七十 - 五 的 他们 为了 销售) 将要
[biː; bi] ['keəfəli] ['prɪntɪd] [ɒn][hænd] - [meɪd] ['peɪpə(r)] ,
be carefully printed on hand - made paper ,
是 小心 打印 在 手 - 制成 纸 ,

我们将精心印制一百份大尺寸纸质版（其中仅七十五份出售），纸张为手工纸。

[kraʊn] 4to , ['pɑːtʃmənt] [bɔːdz] , [praɪs] 42s .
crown 4to , parchment boards , price 42s .
王冠 4to , 羊皮纸 板 , 价格 42s .

皇冠 4to，羊皮纸纸板，价格 42 先令。

['ɜːli] [ˌæplɪ'keɪʃ(ə)n][mʌst; məst][biː; bi] [meɪd] [fɔː(r); fə(r)] [ðiːz] .
Early application must be made for these .
早期的 应用 必须 是 制成 为了 这些 .

这些职位需要尽早申请。

[[ɪn][ˌprepə'reɪʃ(ə)n] .
[In preparation .
[在 准备 .

[准备中。

['bæləd]['hɪstri; 'hɪstəri] ([ðə; ðɪ]) [ɒv; əv] ['ɪŋglənd] .
Ballad History (The) of England .
民谣 历史 (这) 的 英格兰 .

英格兰民谣史。

[baɪ]['dʌbljuː] . [siː] . ['benət] .
By W . C . Bennett .
经过 W . C . 贝内特 .

作者：WC Bennett。

[pəʊst] 8vo , [klɒθ] [lɪmp] , 2s .
Post 8vo , cloth limp , 2s .
邮政 8vo , 布 跛行 , 2s .

Post 8vo，布料软塌塌的，2s。

['bɔːlˌzæks] “ [kə'miːdiː] [hjuː'mɛn] ” [ænd; ənd][ɪts] ['ɔːθə(r)] .
Balzac's “ Comedie Humaine ” and its Author .
巴尔扎克的 “ 喜剧 人类 ” 和 它是 作者 .

巴尔扎克的《人间喜剧》及其作者。

[wɪð] [træns'leɪʃən] [baɪ][eɪtʃ] . [eɪtʃ] . ['wɔːkə(r)] .
With Translations by H . H . Walker .
和 翻译 经过 H . H . 沃克 .

由HH Walker翻译。

[pəʊst] 8vo , [klɒθ] [lɪmp] , 2s .
Post 8vo , cloth limp , 2s .
邮政 8vo , 布 跛行 , 2s .

Post 8vo，布料软塌塌的，2s。

6d .
6d .
6d .

6d.

['bæŋkəz] , [ə; eɪ] ['hændbʊk] [ɒv; əv] ['lʌndən] ; [tə'geðə(r)] [wɪð] ['lɪsts] [ɒv; əv] ['bæŋkəz] [frɒm; frəm] - .
Bankers , A Handbook of London ; together with Lists of Bankers from 1677 .
银行家 , 一个 手册 的 伦敦 ; 一起 和 列表 的 银行家 从 - .

银行家，伦敦手册；以及 1677 年以来的银行家名录。

[baɪ][ef] . [dʒiː] . ['hɪltən] [praɪs] .
By F . G . Hilton Price .
经过 F . G . 希尔顿酒店 价格 .

作者：FG Hilton Price。

[kraʊn] 8vo , [klɒθ] ['ekstrə] , 7s .
Crown 8vo , cloth extra , 7s .
王冠 8vo , 布 额外的 , 7s .

Crown 8vo，布料另加，7秒。

6d .
6d .
6d .

6d.

['bɑːrdzliː] ([rev] . [siː] . ['dʌbljuː] .) , [wɜːks] [baɪ] :
Bardsley (Rev . C . W .) , Works by :
巴兹利 (牧师 . C . W .) , 作品 经过 :

巴兹利（C.W.牧师），作品：

['ɪŋglɪʃ] ['sɜːrˌnem] : [ðeə(r)] ['sɔːsɪz] [ænd; ənd] [ˌsignifi'keiʃən] .
English Surnames : Their Sources and Significations .
英语 姓氏 : 他们的 来源 和 意义 .

英文姓氏：其来源和含义。

[kraʊn] 8vo , [klɒθ] ['ekstrə] , 7s .
Crown 8vo , cloth extra , 7s .
王冠 8vo , 布 额外的 , 7s .

Crown 8vo，布料另加，7秒。

6d .
6d .
6d .

6d.

[ˌkjʊəri'ɒsəti] [ɒv; əv]['pjʊərɪtən] [nə'meŋklətʃə(r)] .
Curiosities of Puritan Nomenclature .
奇闻异事 的 清教徒 命名法 .

清教徒命名法的奇闻轶事。

[kraʊn] 8vo , [klɒθ] ['ekstrə] , 7s .
Crown 8vo , cloth extra , 7s .
王冠 8vo , 布 额外的 , 7s .

Crown 8vo，布料另加，7秒。

6d .
6d .
6d .

6d.

[bɑː'θɒləmjuː] [feə(r)] , ['memwɑːz][ɒv; əv] .
Bartholomew Fair , Memoirs of .
巴塞洛缪 公平的 , 回忆录 的 .

巴塞洛缪·费尔，《回忆录》。

[baɪ] ['henri] ['mɔ:rli] .
By **Henry** **Morley** **.**
经过 亨利 莫利 .

作者：亨利·莫利。

[ə; eɪ] [nju:] [ɪ'dɪʃ(ə)n] , [wɪð] [wʌn] ['hʌndrəd] [ɪˌlʌs'treʃən] .
A **New** **Edition** **,** **with** **One** **Hundred** **Illustrations** **.**
一个 新的 版 , 和 一 百 插图 .

新版本，附一百幅插图。

[kraʊn] 8vo , [klɒθ] ['ekstrə] , 7s .
Crown **8vo** **,** **cloth** **extra** **,** **7s** **.**
王冠 8vo , 布 额外的 , 7s .

Crown 8vo，布料另加，7秒。

6d .
6d **.**
6d .

6d.

['bi:tʃəm] . — ['græntli] [greɪndʒ] : [ə; eɪ]['nɒv(ə)l] .
Beauchamp **.** **—** **Grantley** **Grange** **:** **A** **Novel** **.**
博尚 . — 格兰特利 农庄 : 一个 小说 .

博尚.—格兰特利庄园：一部小说。

[baɪ] - ['bi:tʃəm] .
By **Shelsley** **Beauchamp** **.**
经过 - 博尚 .

作者：谢尔斯利·博尚。

[pəʊst] 8vo , ['ɪləstreɪtɪd] [bɔ:dz] , 2s .
Post **8vo** **,** **illustrated** **boards** **,** **2s** **.**
邮政 8vo , 插图 板 , 2s .

后八开本，插图纸板，2s。

['bju:tɪf(ə)l] ['pɪktʃəz] [baɪ] ['brɪtɪʃ] ['ɑ:tɪsts] : [ə; eɪ] ['gæðərɪŋ] [ɒv; əv] ['feivərits] [frɒm; fræm]['aʊə(r)]['pɪktʃə(r)]
Beautiful **Pictures** **by** **British** **Artists** **:** **A** **Gathering** **of** **Favourites** **from** **our** **Picture**
美丽的 图片 经过 英国 艺术家 : 一个 采集 的 收藏夹 从 我们的 图片
['gæləriz] .
Galleries **.**
画廊 .

英国艺术家的精美画作：我们画廊精选佳作。

[ɪn] [tu:] ['sɪəri:z] .
In **Two** **Series** **.**
在 二 系列 .

分为两部。

[ɔ:l] [ɪn'greɪvd] [ɒn] [sti:l] [ɪn][ðə; ði] [haɪɪst] [staɪl] [ɒv; əv] [ɑ:t] .
All **engraved** **on** **Steel** **in** **the** **highest** **style** **of** **Art** **.**
全部 刻 在 钢 在 这 最高 风格 的 艺术 .

全部采用最高艺术水准镌刻于钢材之上。

['edɪtɪd] , [wɪð] [n'əʊtɪsɪz][ɒv; əv][ðə; ði] ['ɑ:tɪsts] , [baɪ] ['sɪdni] ['ɑ:rmɪtɪdʒ] , [em] . [ə; eɪ] . [ɪm'pɪəriəl] 4to ,
Edited **,** **with** **Notices** **of** **the** **Artists** **,** **by** **Sydney** **Armytage** **,** **M** **.** **A** **.** **Imperial** **4to** **,**
编辑 , 和 通知 的 这 艺术家 , 经过 悉尼 阿米蒂奇 , M . 一个 . 帝国 4to ,
[klɒθ] ['ekstrə] ,
cloth **extra** **,**
布 额外的 ,

由悉尼·阿米蒂奇（Sydney Armytage）编辑，附艺术家简介，帝国理工学院四开本，精装，另附赠布面精装本。

[gɪlt][ænd; ənd][gɪlt] ['edʒɪz] , 21s .
gilt **and** **gilt** **edges** **,** **21s** **.**
镀金 和 镀金 边缘 , 21s .

镀金及镀金边，21先令。

[pə(r)][vɒl] .
per **Vol** **.**
每 沃尔 .

每卷

['betʃstein] . — [æz; əz] ['prɪti] [æz; əz]['sev(ə)n] , [ænd; ənd]['ʌðə(r)]['dʒɜːmən] ['stɔːriz] .
Bechstein **.** **—** **As** **Pretty** **as** **Seven** **,** **and** **other** **German** **Stories** **.**
贝希斯坦 . — 作为 漂亮的 作为 七 , 和 其他 德语 故事 .

贝希斯坦——《像七岁一样美丽，以及其他德国故事》。

[kə'lektɪd] [baɪ] ['lʊdvɪg] ['betʃstein] .
Collected **by** **Ludwig** **Bechstein** **.**
集 经过 路德维希 贝希斯坦 .

由路德维希·贝希斯坦收集。

[wɪð] [ə'dɪʃən(ə)l] [teɪlz; 'teɪliːz][baɪ][ðə; ði] ['brʌðəz] [grɪm] , [ænd; ənd] - . [baɪ] ['rɪktər] .
With **Additional** **Tales** **by** **the** **Brothers** **Grimm** **,** **and** **100** **Illusts** **.** **by** **Richter** **.**
和 额外的 故事 经过 这 兄弟 格林 , 和 - 插图 . 经过 里希特 .

另附格林兄弟的童话故事，以及里希特的 100 幅插图。

[smɔːl] 4to , [griːn] [ænd; ənd][gəʊld] , 6s .
Small **4to** **,** **green** **and** **gold** **,** **6s** **.**
小的 4to , 绿色的 和 金子 , 6s .

小型 4to，绿色和金色，6s。

6d . ; [gɪlt] ['edʒɪz] , 7s .
6d **.** **;** **gilt** **edges** **,** **7s** **.**
6d . ; 镀金 边缘 , 7s .

6便士；镀金边，7先令。

6d .
6d **.**
6d .

6d.

['biəbəum] . — ['wɒndərɪŋz] [ɪn][ˌpætə'goʊniə] ; [ɔː(r)] , [laɪf] [ə'mʌŋ] [ðə; ði] ['ɒstrɪtʃ] ['hʌntəz] .
Beerbohm **.** **—** **Wanderings** **in** **Patagonia** **;** **or** **,** **Life** **among** **the** **Ostrich** **Hunters** **.**
比尔博姆 . — 漫游 在 巴塔哥尼亚 ; 或者 , 生活 之中 这 鸵鸟 猎人 .

比尔博姆——巴塔哥尼亚漫游记；或，鸵鸟猎人的生活。

[baɪ]['dʒuːliəs] ['biəbəum] .
By **Julius** **Beerbohm** **.**
经过 尤利乌斯 比尔博姆 .

作者：朱利叶斯·比尔博姆。

[wɪð] .
With **Illusts** **.**
和 插图 .

附插图。

[kraʊn] 8vo , [klɒθ] ['ekstrə] , 3s .
Crown **8vo** **,** **cloth** **extra** **,** **3s** **.**
王冠 8vo , 布 额外的 , 3s .

Crown 8vo，布料另售，3秒。

6d .
6d **.**
6d .

6d.

[bel'greɪviə] [fɔː(r); fə(r)] - .
Belgravia for 1883 .
贝尔格莱维亚 为了 - .

1883年的贝尔格莱维亚。

[wʌn] ['ʃɪlɪŋ] ['mʌnθli] , ['ɪləstreɪtɪd] . — “ [meɪd] [ɒv; əv] ['æθənz] , ” ['dʒʌstɪn] [mə'kɑːrθiz] [njuː] ['sɪəriəl]
One Shilling Monthly , Illustrated . — “ Maid of Athens , ” Justin McCarthy's New Serial
一 先令 月度 , 插图 . — “ 女佣 的 雅典 , ” 贾斯汀 麦卡锡的 新的 序列号
['stɔːri] , ['ɪləstreɪtɪd] [baɪ] [fred] .
Story , Illustrated by Fred .
故事 , 插图 经过 弗雷德 .

每月一先令，插图版——“雅典少女”，贾斯汀·麦卡锡的新连载故事，弗雷德·伊格莱特绘图。

['bɑːnɑːd] , [wɒz; wəz] [bɪ'gʌn] [ɪn] [ðə; ði] ['dʒænjuəri] ['nʌmbə(r)] [ɒv; əv] [bel'greɪviə] ,
Barnard , was begun in the January Number of Belgravia ,
巴纳德 , 曾是 开始 在 这 一月 数字 的 贝尔格莱维亚 ,

Barnard，始于贝尔格莱维亚一月份的刊物，

[wɪtʃ] ['nʌmbə(r)] [kən'teɪnd] ['ɔːlsəʊ] [ðə; ði] [fɜːst] ['pɔːʃ(ə)n] [ɒv; əv] [ə; eɪ] ['stɔːri] [ɪn] [θriː] [pɑːts] ,
which Number contained also the First Portion of a Story in Three Parts ,
哪个 数字 包含 还 这 第一的 部分 的 一个 故事 在 三 部分 ,

该期杂志还刊登了一个分为三部分的故事的第一部分，

[baɪ] ['wiːdə] , [ɪn'taɪtld] “ ['freskəʊz] ; ” [ðə; ði] [kən,tɪnju'eɪʃ(ə)n] [ɒv; əv] ['wɪlki] ['kɒlɪnzɪz] ['nɒv(ə)l] , “ [hɑːt]
by Ouida , entitled “ Frescoes ; ” the continuation of Wilkie Collins's Novel , “ Heart
经过 欧伊达 , 标题 “ 壁画 ; ” 这 续篇 的 威尔基 柯林斯 小说 , “ 心
[ænd; ənd] ['saɪəns] ;
and Science ;
和 科学 ;

欧伊达的《壁画》；威尔基·柯林斯的小说《心与科学》的续篇；

” [ə; eɪ] ['fɜːðə(r)] [ɪn'stɔːlmənt] [ɒv; əv] ['mɪsɪz] . [ˌælɪg'zændərz] ['nɒv(ə)l] , “ [ðə; ði] ['ædmərəlz] [wɔːd] ; ” [ænd; ənd]
” a further instalment of Mrs . Alexander's Novel , “ The Admiral's Ward ; ” and
” 一个 更远 分期付款 的 太太 . 亚历山大的 小说 , “ 这 海军上将的 沃德 ; ” 和
['ʌðə(r)] ['mætəz] [ɒv; əv] ['ɪntrəst] .
other Matters of Interest .
其他 事情 的 兴趣 .

”亚历山大夫人的小说《海军上将的监护人》的后续章节；”以及其他有趣的事情。

* * * [naʊ] ['redi] , [ðə; ði] ['vɒljuːm] [fɔː(r); fə(r)] [nəʊ'vɛmbər] . - [tuː; tə] ['februəri] - ([wɪtʃ]
*** * * Now ready , the Volume for Nov . 1882 to February 1883 (which**
* * * 现在 准备好 , 这 体积 为了 十一月 . - 到 二月 - (哪个
[ɪnk'luːdz] [ðə; ði] [bel'greɪviə] ['ænjuəl]) ,
includes the Belgravia Annual) ,
包括 这 贝尔格莱维亚 年度的) ,

*** 现已出版，1882 年 11 月至 1883 年 2 月刊（包括《贝尔格莱维亚年鉴》）。

[klɒθ] ['ekstrə] , [gɪlt] ['edʒɪz] , 7s .
cloth extra , gilt edges , 7s .
布 额外的 , 镀金 边缘 , 7s .

布面精装，烫金边，7先令。

6d . ; [keɪsɪz] [fɔː(r); fə(r)] ['baɪndɪŋ] ['vɒljuːmz] , 2s .
6d . ; Cases for binding Volumes , 2s .
6d . ; 案例 为了 结合 卷 , 2s .

6d.；装订卷宗的盒子，2先令。

[iːtʃ] .
each .
每个 .

每个。

[bel'greɪviə] ['hɒlədeɪ] ['nʌmbə(r)] , ['rɪt(ə)n] [baɪ][ðə; ði] [wel] - [nəʊn] ['ɔːθəz] [huː] [hæv; həv] [biːn] [səʊ]

Belgravia	**Holiday**	**Number**	**,**	**written**	**by**	**the**	**well**	**-**	**known**	**Authors**	**who**	**have**	**been**	**so**
贝尔格莱维亚	假期	数字	,	书面	经过	这	出色地	-	已知	作者	WHO	有	到过	所以

[lɒŋ] [ə'səʊsieɪtɪd; ə'səʊʃieɪtɪd] [wɪð] [ðə; ði][ˌmægə'ziːn] ,

long	**associated**	**with**	**the**	**Magazine**	**,**
长的	联系	和	这	杂志	,

《贝尔格莱维亚假日特刊》，由与该杂志长期合作的知名作家撰写。

[wɪl] [biː; bi] ['pʌblɪʃt] [æz; əz]['juːʒuəl][ɪn][dʒʊ'laɪ] .

will	**be**	**published**	**as**	**usual**	**in**	**July**	**.**
将要	是	已发布	作为	通常	在	七月	.

将于7月照常出版。

['bezənt] (['wɔːltə]) [ænd; ənd][dʒeɪmz] [raɪs] , ['nɒv(ə)lz][baɪ] .

Besant	**(**	**Walter**	**)**	**and**	**James**	**Rice**	**,**	**Novels**	**by**	**.**
贝赞特	(	沃尔特	)	和	詹姆斯	米	,	小说	经过	.

贝桑特（沃尔特）和詹姆斯·赖斯，小说家。

[iːtʃ] [ɪn][pəʊst] 8vo , ['ɪləstreɪtɪd] [bɔːdz] , 2s . ; [klɒθ] [lɪmp] , 2s .

Each	**in**	**post**	**8vo**	**,**	**illustrated**	**boards**	**,**	**2s**	**.**	**;**	**cloth**	**limp**	**,**	**2s**	**.**
每个	在	邮政	8vo	,	插图	板	,	2s	.	;	布	跛行	,	2s	.

每本8开本，插图硬纸板装帧，2先令；布面平装本，2先令。

6d . ; [ɔː(r)] [kraʊn] 8vo , [klɒθ] ['ekstrə] , 3s .

6d	**.**	**;**	**or**	**crown**	**8vo**	**,**	**cloth**	**extra**	**,**	**3s**	**.**
6d	.	;	或者	王冠	8vo	,	布	额外的	,	3s	.

6d.；或皇冠 8vo，布料另加，3 先令。

6d .

6d	**.**
6d	.

6d.

['redi] - ['mʌni] - .

Ready	**-**	**Money**	**Mortiboy**	**.**
准备好	-	钱	-	.

现钱莫蒂博伊。

[wɪð] [hɑːp] [ænd; ənd] [kraʊn] .

With	**Harp**	**and**	**Crown**	**.**
和	竖琴	和	王冠	.

与竖琴和皇冠。

[ðɪs] [sʌn] [ɒv; əv] ['vʌlkən] .

This	**Son**	**of**	**Vulcan**	**.**
这	儿子	的	火神	.

这位是火神之子。

[maɪ] ['lɪt(ə)l] [gɜːl] .

My	**Little**	**Girl**	**.**
我的	小的	女孩	.

我的小女儿。

[ðə; ði] [keɪs] [ɒv; əv]['mɪstə(r)] . [luːkræft] .

The	**Case**	**of**	**Mr**	**.**	**Lucraft**	**.**
这	案件	的	先生	.	卢克拉夫特	.

卢克拉夫特先生的案例。

[ðə; ði]['gəʊldən] ['bʌtəflaɪ] .

The	**Golden**	**Butterfly**	**.**
这	金的	蝴蝶	.

金蝴蝶。

[baɪ] ['siːliəz] ['ɑːbə(r)] .
By Celia's Arbour .
经过 西莉亚的 乔木 .

在西莉亚凉亭。

[ðə; ði] [mʌŋks] [ɒv; əv] [θə'liːmə] .
The Monks of Thelema .
这 僧侣 的 泰勒玛 .

泰勒玛僧侣。

- [twɒz] [ɪn] [trəfælgɚz] [beɪ] .
' Twas in Trafalgar's Bay .
- 那是 在 特拉法加的 湾 .

那是在特拉法加湾。

[ðə; ði] ['siːmi] [saɪd] .
The Seamy Side .
这 卑鄙的 边 .

阴暗面。

[ðə; ði] [ten] [j'iəz] - ['tenənt] .
The Ten Years ' Tenant .
这 十 年 - 租户 .

十年房客。

[ðə; ði] ['tʃæplɪn] [ɒv; əv][ðə; ði] [fliːt] .
The Chaplain of the Fleet .
这 牧师 的 这 舰队 .

舰队牧师。

['bezənt] (['wɔːltə]) , ['nɒv(ə)lz][baɪ] :
Besant (Walter) , Novels by :
贝赞特 (沃尔特) , 小说 经过 :

贝桑特（沃尔特），小说家：

[ɔːl] [sɔːrts][ænd; ənd] [kən'dɪʃ(ə)nz] [ɒv; əv][men] : [æn; ən][ɪm'pɒsəb(ə)l] ['stɔːri] .
All Sorts and Conditions of Men : An Impossible Story .
全部 排序 和 状况 的 男人 : 一个 不可能的 故事 .

形形色色的男人：一个不可能的故事。

[wɪð] [ɪˌlʌs'treʃən] [baɪ] [fred] . ['bɑːnɑːd] .
With Illustrations by Fred . Barnard .
和 插图 经过 弗雷德 . 巴纳德 .

弗雷德·巴纳德绘制插图。

[kraʊn] 8vo , [klɒθ] ['ekstrə] , 3s .
Crown 8vo , cloth extra , 3s .
王冠 8vo , 布 额外的 , 3s .

Crown 8vo，布料另加，3秒。

6d .
6d .
6d .

6d.

[ðə; ði] ['kæptɪnz] - [ruːm] , & [siː] . [θriː] [vɑːlz] . , [kraʊn] 8vo , 31s .
The Captains ' Room , & c . Three Vols . , crown 8vo , 31s .
这 队长 - 房间 , & c . 三 卷 . , 王冠 8vo , 31s .

船长室等等。三卷，皇冠八开本，31先令。

6d . [θriː]
6d . 3
6d . 3

6d.3

['bɜːθdeɪ] [bʊk] . — [ðə; ði] ['stɑːri] ['hevənz] : [ə; eɪ][pəʊ'etɪkəl] ['bɜːθdeɪ] [bʊk] .
Birthday Book . — The Starry Heavens : A Poetical Birthday Book .
生日 书 . 一 这 星空 天 : 一个 诗意的 生日 书 .

生日书——星空：一本充满诗意的生日书。

[skweə(r)] 8vo , ['hænsəmli] [baʊnd] [ɪn] [klɒθ] , 3s .
Square 8vo , handsomely bound in cloth , 3s .
正方形 8vo , 英俊地 边界 在 布 , 3s .

方八开本，布面精装，3先令。

6d .
6d .
6d .

6d.

[[ɪn][ˌprepə'reɪʃ(ə)n] .
[In preparation .
[在 准备 .

[准备中。

['bɜːθdeɪ] ['flaʊəz] : [ðeə(r)] ['læŋgwɪdʒ] [ænd; ənd]['ledʒəndz] .
Birthday Flowers : Their Language and Legends .
生日 花朵 : 他们的 语言 和 传说 .

生日鲜花：它们的语言和传说。

[baɪ]['dʌbljuː] . [dʒeɪ] . ['gɔːd(ə)n] .
By W . J . Gordon .
经过 W . J . 戈登 .

作者：WJ Gordon。

['bjuːtɪfli] ['ɪləstreɪtɪd] [ɪn] ['kʌləs] [baɪ][vi'əʊlə] ['bɔːtən] .
Beautifully Illustrated in Colours by Viola Boughton .
非常漂亮 插图 在 颜色 经过 中提琴 博顿 .

由 Viola Boughton 绘制精美彩色插图。

[ɪn] [ɪ'luːmɪneɪtɪd] ['kʌvə(r)] , [kraʊn] 4to , 6s .
In illuminated cover , crown 4to , 6s .
在 照明 覆盖 , 王冠 4to , 6s .

带照明的封面，皇冠 4to，6s。

[['ʃɔːtli] .
[Shortly .
[不久 .

[不久。

['blækˌbɜrnz] (['henri]) [ɑːt] ['hændbuks] .
Blackburn's (Henry) Art Handbooks .
布莱克本 (亨利) 艺术 手册 .

布莱克本（亨利）艺术手册。

[dɪ'maɪ] 8vo , ['ɪləstreɪtɪd] , ['juːnɪfɔːm][ɪn][saɪz][fɔː(r); fə(r)]['baɪndɪŋ] .
Demy 8vo , Illustrated , uniform in size for binding .
黛米 8vo , 插图 , 制服 在 尺寸 为了 结合 .

Demy 8vo，带插图，装订尺寸统一。

[ə'kædəmi] [nəʊts] , ['seprət] [j'iəz] , [frɒm; frəm] - [tuː; tə] - , [iːtʃ] 1s .
Academy Notes , separate years , from 1875 to 1882 , each 1s .
学院 笔记 , 分离 年 , 从 - 到 - , 每个 1s .

学院笔记，分年份，从 1875 年到 1882 年，每张 1 先令。

[ə'kædəmi] [nəʊts] , - .
Academy Notes , 1883 .
学院 笔记 , - .

学院笔记，1883 年。

[wɪð] [ɪˌlʌs'treʃən] .
With Illustrations .
和 插图 .

附插图。

1s .
1s .
1s .

1秒。

[ə'kædəmi] [nəʊts] , - - - .
Academy Notes , 1875 - 79 .
学院 笔记 , - - - .

学院笔记，1875-79 年。

[kəm'pliːt] [ɪn] [wʌn] ['vɒljuːm] , [wɪð] ['nɪəli] - [ɪˌlʌs'treʃən] [ɪn] [fæk'sɪməli] .
Complete in One Volume , with nearly 600 Illustrations in Facsimile .
完全的 在 一 体积 , 和 几乎 - 插图 在 传真 .

一卷全集，含近 600 幅插图的复刻版。

[dɪ'maɪ] 8vo , [klɒθ] [lɪmp] , 6s .
Demy 8vo , cloth limp , 6s .
黛米 8vo , 布 跛行 , 6s .

Demy 8vo，布料软塌塌的，6s。

['grəʊvnə(r)] [nəʊts] , - .
Grosvenor Notes , 1877 .
格罗夫纳 笔记 , - .

格罗夫纳笔记，1877 年。

6d .
6d .
6d .

6d.

['grəʊvnə(r)] [nəʊts] , ['seprət] [j'iəz] , [frɒm; frəm] - [tuː; tə] - , [iːtʃ] 1s .
Grosvenor Notes , separate years , from 1878 to 1882 , each 1s .
格罗夫纳 笔记 , 分离 年 , 从 - 到 - , 每个 1s .

格罗夫纳票据，分年份发行，从 1878 年到 1882 年，每张 1 先令。

['grəʊvnə(r)] [nəʊts] , - .
Grosvenor Notes , 1883 .
格罗夫纳 笔记 , - .

格罗夫纳笔记，1883 年。

[wɪð] [ɪˌlʌs'treʃən] .
With Illustrations .
和 插图 .

附插图。

1s .
1s .
1s .

1秒。

['grəʊvnə(r)] [nəʊts] , - - - .
Grosvenor Notes , 1877 - 82 .
格罗夫纳 笔记 , - - - .

格罗夫纳笔记，1877-82 年。

[wɪð] ['ʌpwədz] [ɒv; əv] - [ɪˌlʌs'treʃən] .
With upwards of 300 Illustrations .
和 向上 的 - 插图 .

包含超过 300 幅插图。

[dɪ'maɪ] 8vo , [klɒθ] [lɪmp] , 6s .
Demy 8vo , cloth limp , 6s .
黛米 8vo , 布 跛行 , 6s .

Demy 8vo，布料软塌塌的，6s。

['pɪktʃəz] [æt; ət] [saʊθ] ['kenzɪŋtən] .
Pictures at South Kensington .
图片 在 南 肯辛顿 .

南肯辛顿的照片。

[wɪð] - [ɪˌlʌs'treʃən] . 1s .
With 70 Illustrations . 1s .
和 - 插图 . 1s .

含70幅插图。1先令。

[ðə; ði] ['ɪŋglɪʃ] ['pɪktʃəz] [æt; ət][ðə; ði]['næʃ(ə)nəl] ['gæləri] .
The English Pictures at the National Gallery .
这 英语 图片 在 这 国家的 画廊 .

国家美术馆的英国绘画作品。

- [ɪˌlʌs'treʃən] .
114 Illustrations .
- 插图 .

114幅插图。

1s .
1s .
1s .

1秒。

[ðə; ði][əʊld] ['mɑːstəz] [æt; ət][ðə; ði]['næʃ(ə)nəl] ['gæləri] .
The Old Masters at the National Gallery .
这 老的 大师 在 这 国家的 画廊 .

国家美术馆收藏的古典大师作品。

- [ɪˌlʌs'treʃən] .
128 Illustrations .
- 插图 .

128幅插图。

1s .
1s .
1s .

1秒。

6d .
6d .
6d .

6d.

[ə; eɪ] [kəm'pliːt] ['ɪləstreɪtɪd] ['kætəlɒg] [tuː; tə][ðə; ði]['næʃ(ə)nəl] ['gæləri] .
A Complete Illustrated Catalogue to the National Gallery .
一个 完全的 插图 目录 到 这 国家的 画廊 .

国家美术馆完整图录。

[wɪð] [nəʊts] [baɪ][eɪtʃ] . ['blækbɜːn] , [ænd; ənd] - .
With Notes by H . Blackburn , and 242 Illusts .
和 笔记 经过 H . 布莱克本 , 和 - 插图 .

附 H. Blackburn 的注释和 242 幅插图。

[dɪ'maɪ] 8vo , [klɒθ] [lɪmp] , 3s .
Demy 8vo , cloth limp , 3s .
黛米 8vo , 布 跛行 , 3s .

Demy 8vo，布料软塌塌的，3s。

[ðə; ði]['pærɪs]['sælɒn] , - .
The Paris Salon , 1883 .
这 巴黎 沙龙 , - .

1883 年巴黎沙龙。

[wɪð] - [fʊl] - [peɪdʒ] [ɪˌlʌs'treʃən] .
With 400 full - page Illustrations .
和 - 满的 - 页 插图 .

包含400幅全页插图。

['edɪtɪd] [baɪ][ef] . [dʒiː] . [dju'maː] .
Edited by F . G . Dumas .
编辑 经过 F . G . 大仲马 .

由FG Dumas编辑。

(['ɪŋglɪʃ] [ɪ'dɪʃ(ə)n] .)
(English Edition .)
(英语 版 .)

（英文版）

[dɪ'maɪ] 8vo , 3s .
Demy 8vo , 3s .
黛米 8vo , 3s .

Demy 8vo，3s。

[æt; ət][ðə; ði]['pærɪs]['sælɒn] .
At the Paris Salon .
在 这 巴黎 沙龙 .

在巴黎沙龙。

[ˌsɪks'tiːn] [lɑːdʒ] [pleɪts] , ['prɪntɪd] [ɪn][fæk'sɪməli][ɒv; əv][ðə; ði] ['ɑːtɪsts] - ['drɔːɪŋz] , [ɪn] [tuː] [tɪnts] .
Sixteen large Plates , printed in facsimile of the Artists ' Drawings , in two tints .
十六 大的 盘子 , 打印 在 传真 的 这 艺术家 - 图画 , 在 二 色调 .

十六幅大型版画，以两种色调按艺术家素描的摹本印刷。

['edɪtɪd] [baɪ][ef] . [dʒiː] . [dju'maː] .
Edited by F . G . Dumas .
编辑 经过 F . G . 大仲马 .

由FG Dumas编辑。

[lɑːdʒ] ['fəʊliəʊ] , 1s .
Large folio , 1s .
大的 对开本 , 1s .

大对开本，1先令。

[[ɪ'miːdiətli] .
[Immediately .
[立即地 .

[立即地。

[ðə; ði] [ɑːt] ['ænjuəl] .
The Art Annual .
这 艺术 年度的 .

艺术年鉴。

['edɪtɪd] [baɪ][ef] . [dʒiː] . [dju'maː] .
Edited by F . G . Dumas .
编辑 经过 F . G . 大仲马 .

由FG Dumas编辑。

[wɪð] - [fʊl] - [peɪdʒ] .
With 250 full - page Illusts .
和 - 满的 - 页 插图 .

包含 250 幅全页插图。

[dɪ'maɪ] 8vo , 3s .
Demy 8vo , 3s .
黛米 8vo , 3s .

Demy 8vo，3s。

6d .
6d .
6d .

6d.

[bleɪk] (['wɪljəm]) : ['etʃɪŋ] [frɒm; frəm][hɪz; ɪz] [wɜːks] .
Blake (William) : Etchings from his Works .
布莱克 (威廉) : 蚀刻画 从 他的 作品 .

布莱克（威廉）：其作品中的蚀刻版画。

[baɪ]['dʌbljuː] . [biː] . [skɒt] .
By W . B . Scott .
经过 W . B . 斯科特 .

作者：WB Scott。

[wɪð] [dɪ'skrɪptɪv] [tekst] .
With descriptive Text .
和 描述性的 文本 .

附描述性文字。

['fəʊliəʊ] , [hɑːf] - [baʊnd] [bɔːdz] , ['ɪndiə] [pruːfs] , 21s .
Folio , half - bound boards , India Proofs , 21s .
对开本 , 一半 - 边界 板 , 印度 证明 , 21s .

对开本，半装订硬纸板，印度样书，21先令。

[bɒ'kɑːtʃoʊz] [dɪ'kæmərən] ; [ɔː(r)] , [ten] [deɪz] - [ˌentə'teɪnmənt] .
Boccaccio's Decameron ; or , Ten Days ' Entertainment .
薄伽丘的 十日谈 ; 或者 , 十 天 - 娱乐 .

薄伽丘的《十日谈》；或，十日娱乐。

[trænz'leɪtɪd] ['ɪntuː] ['ɪŋglɪʃ] , [wɪð] [æn; ən] [ˌɪntrə'dʌkʃn] [baɪ] ['tɒməs] [raɪt] , [ef] . [es] . [ə; eɪ] . [wɪð]
Translated into English , with an Introduction by Thomas Wright , F . S . A . With
翻译 进入 英语 , 和 一个 介绍 经过 托马斯 赖特 , F . S . 一个 . 和
['pɔːtreɪt] , [ænd; ənd] [stɑːθɝdz] ['bjuːtɪf(ə)l] ['kɒpəpleɪt] .
Portrait , and Stothard's beautiful Copperplates .
肖像 , 和 斯托萨德 美丽的 铜版画 .

由托马斯·赖特（FSA）翻译成英文，并附有肖像和斯托萨德精美的铜版画。

[ˌsiː'ɑːr] . 8vo , [klɒθ] ['ekstrə] , [gɪlt] , 7s .
Cr . 8vo , cloth extra , gilt , 7s .
Cr . 8vo , 布 额外的 , 镀金 , 7s .

Cr. 8开本，布面精装，烫金，7先令。

6d .
6d .
6d .

6d.

['baʊəz] - ([dʒiː] .) ['hʌntɪŋ] ['sketʃɪz] :
Bowers ' (G .) Hunting Sketches :
鲍尔斯 - (G .) 打猎 草图 :

鲍尔斯（G.）的狩猎素描：

['kæntə] [ɪn] - .
Canters in Crampshire .
坎特斯 在 - .

克拉姆郡的坎特斯犬。

['ɒblɒŋ] 4to , [hɑːf] - [baʊnd] [bɔːdz] , 21s .
Oblong 4to , half - bound boards , 21s .
长方形 4to , 一半 - 边界 板 , 21s .

长方形四开本，半装订硬纸板，21先令。

[liːvz] [frɒm; frəm][ə; eɪ] ['hʌntɪŋ] ['dʒɜːn(ə)l] .
Leaves from a Hunting Journal .
树叶 从 一个 打猎 杂志 .

狩猎日志摘录。

['kʌləd] [ɪn][fæk'sɪməli][ɒv; əv][ðə; ði][ə'rɪdʒənəlz] .
Coloured in facsimile of the originals .
有色 在 传真 的 这 原件 .

根据原图着色。

['ɒblɒŋ] 4to , [hɑːf] - [baʊnd] , 21s .
Oblong 4to , half - bound , 21s .
长方形 4to , 一半 - 边界 , 21s .

长方形四开本，半装订，21先令。

[bɔɪl] (['fredrɪk]) , [wɜːks] [baɪ] :
Boyle (Frederick) , Works by :
博伊尔 (弗雷德里克) , 作品 经过 :

博伊尔（弗雷德里克），作品：

[kæmp] [nəʊts] : ['stɔːriz] [ɒv; əv] [spɔːt] [ænd; ənd] [əd'ventʃə(r)] [ɪn]['eɪʒə; 'eɪʃə] , ['æfrɪkə] , [ænd; ənd] [ə'merɪkə] .
Camp Notes : Stories of Sport and Adventure in Asia , Africa , and America .
营 笔记 : 故事 的 运动 和 冒险 在 亚洲 , 非洲 , 和 美国 .

营地笔记：亚洲、非洲和美洲的体育与冒险故事。

[kraʊn] 8vo , [klɒθ] ['ekstrə] , 3s .
Crown 8vo , cloth extra , 3s .
王冠 8vo , 布 额外的 , 3s .

Crown 8vo，布料另加，3秒。

6d . ; [pəʊst] 8vo , ['ɪləstreɪtɪd] [ˌbiː'diː'ɛs] . , 2s .
6d . ; post 8vo , illustrated bds . , 2s .
6d . ; 邮政 8vo , 插图 bds . , 2s .

6d.；8vo 后，插图 bds.，2s。

['sævɪdʒ] [laɪf] .
Savage Life .
野蛮的 生活 .

野蛮生活。

[kraʊn] 8vo , [klɒθ] ['ekstrə] , 3s .
Crown 8vo , cloth extra , 3s .
王冠 8vo , 布 额外的 , 3s .

Crown 8vo，布料另加，3秒。

6d . ; [pəʊst] 8vo , ['ɪləstreɪtɪd] [ˌbiː'diː'ɛs] . , 2s .
6d . ; post 8vo , illustrated bds . , 2s .
6d . ; 邮政 8vo , 插图 bds . , 2s .

6d.；8vo 后，插图 bds.，2s。

[brændz] [ˌɑːbzər'veɪʃənz] [ɒn]['pɒpjələ(r)] [ænt'ɪkwɪtiz] , ['tʃiːfli] ['ɪləstreɪtɪŋ] [ðə; ði]['ɒrɪdʒɪn][ɒv; əv]['aʊə(r)]
Brand's Observations on Popular Antiquities , chiefly Illustrating the Origin of our
['vʌlgə(r)] ['kʌstəmz] , ['serɪmənɪz] , [ænd; ənd] [ˌsʊpər'stɪʃən] .
Vulgar Customs , Ceremonies , and Superstitions .
庸俗 海关 , 仪式 , 和 迷信 .

布兰德对民间古物的观察，主要阐述了我们庸俗习俗、仪式和迷信的起源。

[wɪð] [ðə; ði] [ə'dɪʃən] [ɒv; əv][sɜ:(r)] ['henri] ['elɪs] .
With the Additions of Sir Henry Ellis .
和 这 新增内容 的 先生 亨利 埃利斯 .

亨利·埃利斯爵士补充。

[kraʊn] 8vo , [klɒθ] ['ekstrə] , [gɪlt] , [wɪð] ['nju:mərəs] [ɪˌlʌs'treʃən] , 7s .
Crown 8vo , cloth extra , gilt , with numerous Illustrations , 7s .
王冠 8vo , 布 额外的 , 镀金 , 和 很多的 插图 , 7s .

皇冠八开本，布面精装，烫金，附有大量插图，7先令。

6d .
6d .
6d .

6d.

[brɛt] [hɑ:rt] , [wɜ:ks] [baɪ] :
Bret Harte , Works by :
布雷特 哈特 , 作品 经过 :

布雷特·哈特，作品作者：

[brɛt] [hɑ:rts] [kə'lektɪd] [wɜ:ks] .
Bret Harte's Collected Works .
布雷特 哈特的 集 作品 .

Bret Harte 的作品集。

[ə'reɪndʒd] [ænd; ənd] [rɪ'vaɪzd] [baɪ][ðə; ði] ['ɔ:θə(r)] .
Arranged and Revised by the Author .
安排 和 修改 经过 这 作者 .

由作者整理和修订。

[kəm'pli:t] [ɪn] [faɪv] [vɑ:lz] . , [kraʊn] 8vo , [klɒθ] ['ekstrə] , 6s .
Complete in Five Vols . , crown 8vo , cloth extra , 6s .
完全的 在 五 卷 . , 王冠 8vo , 布 额外的 , 6s .

全套五卷，皇冠八开本，布面精装，6先令。

[i:tʃ] .
each .
每个 .

每个。

[vɒl] . [ai] . [kəm'pli:t] [pəʊ'etɪkəl][ænd; ənd][drə'mætɪk] [wɜ:ks] .
Vol . I . Complete Poetical and Dramatic Works .
沃尔 . 我 . 完全的 诗意的 和 戏剧性 作品 .

第一卷：诗歌和戏剧作品全集。

[wɪð] [sti:l] [pleɪt] ['pɔ:treɪt] , [ænd; ənd][æn; ən] [ˌɪntrə'dʌkʃn] [baɪ][ðə; ði] ['ɔ:θə(r)] .
With Steel Plate Portrait , and an Introduction by the Author .
和 钢 盘子 肖像 , 和 一个 介绍 经过 这 作者 .

附钢板肖像，以及作者序言。

[vɒl] . [ˌaɪ 'aɪ] .
Vol . II .
沃尔 . 二 .

第二卷

['ɜ:lɪə(r)] ['peɪpəz] — [lʌk] [ɒv; əv] ['rɔ:rɪŋ] [kæmp] , [ænd; ənd]['ʌðə(r)] ['sketʃɪz] — [bəʊ'hi:miən] ['peɪpəz] —
Earlier Papers — Luck of Roaring Camp , and other Sketches — Bohemian Papers —
早些时候 文件 — 运气 的 咆哮 营 , 和 其他 草图 — 波西米亚 文件 —
['spæniʃ] [ænd; ənd] [ə'merɪkən] ['ledʒəndz] .
Spanish and American Legends .
西班牙语 和 美国人 传说 .

早期论文——咆哮营的运气，以及其他素描——波西米亚论文——西班牙和美国传说。

[vɒl] . [θriː] .
Vol . **III** .
沃尔 . 三、 .

第三卷

[teɪlz; ˈteɪliːz][ɒv; əv][ðə; ðɪ] [ˈɑːgənˌɔːts] — [ˈiːstən] [ˈsketʃɪz] .
Tales **of** **the** **Argonauts** **—** **Eastern** **Sketches** **.**
故事 的 这 阿尔戈英雄 — 东 草图 .

阿尔戈英雄的故事——东方素描。

[vɒl] . [ˌaɪ ˈviː] .
Vol . **IV** .
沃尔 . 第四 .

第四卷

[ˈgeɪbriəl] [ˈkɔnrɔi] .
Gabriel **Conroy** **.**
加布里埃尔 康罗伊 .

加布里埃尔·康罗伊。

[vɒl] .
Vol **.**
沃尔 .

卷

[viː] . [ˈstɔːriz] — [kənˈdenst] [ˈnɒv(ə)lz] , & [siː] .
V **.** **Stories** **—** **Condensed** **Novels** **,** **&** **c** **.**
V . 故事 — 浓缩版 小说 , & c .

V. 短篇小说——浓缩小说等。

[ðə; ðɪ] [sɪˈlekt] [wɜːks] [ɒv; əv] [brɛt] [hɑːrt] , [ɪn] [prəʊz] [ænd; ənd] [ˈpəʊətri] .
The **Select** **Works** **of** **Bret** **Harte** **,** **in** **Prose** **and** **Poetry** **.**
这 选择 作品 的 布雷特 哈特 , 在 散文 和 诗 .

布雷特·哈特散文与诗歌精选集。

[wɪð] [ˌɪntrəˈdʌktəri] [ˈeseɪ] [baɪ] [dʒeɪ] . [em] . [bɛˈluː] , [ˈpɔːtreɪt] [ɒv; əv] [ðə; ðɪ] [ˈɔːθə(r)] , [ænd; ənd] -
With **Introductory** **Essay** **by** **J** **.** **M** **.** **Bellew** **,** **Portrait** **of** **the** **Author** **,** **and** **50** -
[ɪˌlʌsˈtreʃən] .
Illustrations **.**
和 引言 散文 经过 J . M . 贝尔 , 肖像 的 这 作者 , 和 -
插图 .

本书包含 JM Bellew 的导言、作者肖像和 50 幅插图。

[kraʊn] 8vo , [klɒθ] [ˈekstrə] , 7s .
Crown **8vo** **,** **cloth** **extra** **,** **7s** **.**
王冠 8vo , 布 额外的 , 7s .

Crown 8vo，布料另加，7秒。

6d .
6d **.**
6d .

6d.

[ˈgeɪbriəl] [ˈkɔnrɔi] : [ə; eɪ][ˈnɒv(ə)l] .
Gabriel **Conroy** **:** **A** **Novel** **.**
加布里埃尔 康罗伊 : 一个 小说 .

加布里埃尔·康罗伊：一部小说。

[pəʊst] 8vo , [ˈɪləstreɪtɪd] [bɔːdz] , 2s .
Post **8vo** **,** **illustrated** **boards** **,** **2s** **.**
邮政 8vo , 插图 板 , 2s .

后八开本，插图纸板，2s。

[æn; ən][eə'res; 'eərəs][ɒv; əv] [red] [dɒg] , [ænd; ənd]['ʌðə(r)] ['stɔ:riz] .
An **Heiress** **of** **Red** **Dog** **,** **and** **other** **Stories** **.**
一个 女继承人 的 红色的 狗 , 和 其他 故事 .

红狗的继承人及其他故事。

[pəʊst] 8vo , ['ɪləstreɪtɪd] [bɔ:dz] , 2s . ; [klɒθ] [lɪmp] , 2s .
Post **8vo** **,** **illustrated** **boards** **,** **2s** **.** **;** **cloth** **limp** **,** **2s** **.**
邮政 8vo , 插图 板 , 2s . ; 布 跛行 , 2s .

后八开本，插图硬纸板封面，2先令；布面软皮封面，2先令。

6d .
6d **.**
6d .

6d.

[ðə; ði] [twɪnz] [ɒv; əv]['teɪb(ə)l] ['maʊntən] .
The **Twins** **of** **Table** **Mountain** **.**
这 双胞胎 的 桌子 山 .

桌山双子峰。

[ˌɛfˌsi:ˌeɪ'pi:] . 8vo , ['pɪktʃə(r)]['kʌvə(r)] , 1s . ; [kraʊn] 8vo , [klɒθ] ['ekstrə] , 3s .
Fcap **.** **8vo** **,** **picture** **cover** **,** **1s** **.** **;** **crown** **8vo** **,** **cloth** **extra** **,** **3s** **.**
FCAP . 8vo , 图片 覆盖 , 1s . ; 王冠 8vo , 布 额外的 , 3s .

Fcap. 8vo，图画封面，1先令；皇冠8vo，布面精装，3先令。

6d .
6d **.**
6d .

6d.

[ðə; ði] [lʌk] [ɒv; əv] ['rɔ:rɪŋ] [kæmp] , [ænd; ənd]['ʌðə(r)] ['sketʃɪz] .
The **Luck** **of** **Roaring** **Camp** **,** **and** **other** **Sketches** **.**
这 运气 的 咆哮 营 , 和 其他 草图 .

咆哮营的幸运，以及其他素描。

[pəʊst] 8vo , ['ɪləstreɪtɪd] [bɔ:dz] , 2s .
Post **8vo** **,** **illustrated** **boards** **,** **2s** **.**
邮政 8vo , 插图 板 , 2s .

后八开本，插图纸板，2s。

[dʒef] [brɪgzɪz] [lʌv] ['stɔ:ri] .
Jeff **Briggs's** **Love** **Story** **.**
杰夫 布里格斯 爱 故事 .

杰夫·布里格斯的爱情故事。

[ˌɛfˌsi:ˌeɪ'pi:] . 8vo , ['pɪktʃə(r)]['kʌvə(r)] , 1s . ; [klɒθ] ['ekstrə] , 2s .
Fcap **.** **8vo** **,** **picture** **cover** **,** **1s** **.** **;** **cloth** **extra** **,** **2s** **.**
FCAP . 8vo , 图片 覆盖 , 1s . ; 布 额外的 , 2s .

Fcap. 8vo，图画封面，1先令；布面附加，2先令。

6d .
6d **.**
6d .

6d.

[flɪp] .
Flip **.**
翻动 .

翻动。

[pəʊst] 8vo , ['ɪləstreɪtɪd] [bɔ:dz] , 2s . ; [klɒθ] [lɪmp] , 2s .
Post **8vo** **,** **illustrated** **boards** **,** **2s** **.** **;** **cloth** **limp** **,** **2s** **.**
邮政 8vo , 插图 板 , 2s . ; 布 跛行 , 2s .

后八开本，插图硬纸板封面，2先令；布面软皮封面，2先令。

6d . [fɔːr]
6d . 4
6d . 4

6d.4

['bruːə(r)] ([rev] . ['dɑːktər; draɪv] .) , [wɜːks] [baɪ] :
Brewer (Rev . Dr .) , Works by :
酿酒师 (牧师 . 博士 .) , 作品 经过 :

布鲁尔（牧师博士），作品：

[ðə; ði] ['riːdərz] ['hændbʊk] [ɒv; əv] [ə'luːʒnz] , ['refərənsɪz] , [plɒts] , [ænd; ənd] ['stɔːriz] .
The Reader's Handbook of Allusions , References , Plots , and Stories .
这 读者的 手册 的 暗示 , 参考 , 图表 , 和 故事 .

读者手册：典故、参考、情节和故事。

[θɜːd] [ɪ'dɪʃ(ə)n] , [rɪ'vaɪzd] [θruː'aʊt] , [wɪð] [ə; eɪ] [njuː] [ə'pendɪks] , [kən'teɪnɪŋ] [ə; eɪ] [kəm'pliːt]
Third Edition , revised throughout , with a New Appendix , containing a Complete
['ɪŋglɪʃ] [ˌbɪbli'ɒgrəfi] .
English Bibliography .
英语 参考书目 .

第三版，全面修订，新增附录，包含完整的英文书目。

[kraʊn] 8vo , [wʌn] , - ['peɪdʒɪz] , [klɒθ] ['ekstrə] , 7s .
Crown 8vo , 1 , 400 pages , cloth extra , 7s .
王冠 8vo , 1 , - 页面 , 布 额外的 , 7s .

Crown 8vo，1，400 页，布面精装，7 先令。

6d .
6d .
6d .

6d.

[ə; eɪ] ['dɪkʃən(ə)ri] [ɒv; əv] ['mɪrəklz] : ['ɪmɪtətɪv] , [ˌriːə'lɪstɪk] , [ænd; ənd][dɒg'mætɪk] .
A Dictionary of Miracles : Imitative , Realistic , and Dogmatic .
一个 字典 的 奇迹 : 模仿 , 实际的 , 和 教条主义 .

奇迹词典：模仿的、现实的和教条的。

[kraʊn] 8vo , [klɒθ] ['ekstrə] , 7s .
Crown 8vo , cloth extra , 7s .
王冠 8vo , 布 额外的 , 7s .

Crown 8vo，布料另加，7秒。

6d .
6d .
6d .

6d.

[ɪn][ˌprepə'reɪʃ(ə)n] .
[In preparation .
[在 准备 .

[准备中。

[bjuː'kænənz] (['rɒbət]) [wɜːks] :
Buchanan's (Robert) Works :
布坎南的 (罗伯特) 作品 :

布坎南（罗伯特）的作品：

['bælədz] [ɒv; əv] [laɪf] , [lʌv] , [ænd; ənd]['hjuːmə(r)] .
Ballads of Life , Love , and Humour .
民谣 的 生活 , 爱 , 和 幽默 .

生活、爱情和幽默的民谣。

[wɪð] [ə; eɪ] ['frʌntɪspi:s] [baɪ]['ɑ:θə(r)] [hju:z] .
With a Frontispiece by Arthur Hughes .
和 一个 卷首插图 经过 亚瑟 休斯 .

扉页插图由亚瑟·休斯绘制。

[kraʊn] 8vo , [klɒθ] ['ekstrə] , 6s .
Crown 8vo , cloth extra , 6s .
王冠 8vo , 布 额外的 , 6s .

Crown 8vo，布料另加，6s。

[sɪ'lektɪd] ['poʊəmz][ɒv; əv] ['rɒbət] [bju:'kænən] .
Selected Poems of Robert Buchanan .
已选 诗歌 的 罗伯特 布坎南 .

罗伯特·布坎南诗选。

[wɪð] ['frʌntɪspi:s] [baɪ][ti:] . [dæl'zi:l] .
With Frontispiece by T . Dalziel .
和 卷首插图 经过 T . 达尔齐尔 .

卷首插图由 T. Dalziel 绘制。

[kraʊn] 8vo , [klɒθ] ['ekstrə] , 6s .
Crown 8vo , cloth extra , 6s .
王冠 8vo , 布 额外的 , 6s .

Crown 8vo，布料另加，6s。

['ʌndətəun] .
Undertones .
弦外之音 .

弦外之音。

[kraʊn] 8vo , [klɒθ] ['ekstrə] , 6s .
Crown 8vo , cloth extra , 6s .
王冠 8vo , 布 额外的 , 6s .

Crown 8vo，布料另加，6s。

['lʌndən] ['poʊəmz] .
London Poems .
伦敦 诗歌 .

伦敦诗集。

[kraʊn] 8vo , [klɒθ] ['ekstrə] , 6s .
Crown 8vo , cloth extra , 6s .
王冠 8vo , 布 额外的 , 6s .

Crown 8vo，布料另加，6s。

[ðə; ði] [bʊk] [ɒv; əv][ɔ:rm] .
The Book of Orm .
这 书 的 或 .

奥姆之书。

[kraʊn] 8vo , [klɒθ] ['ekstrə] , 6s .
Crown 8vo , cloth extra , 6s .
王冠 8vo , 布 额外的 , 6s .

Crown 8vo，布料另加，6s。

[waɪt] [rəʊz] [ænd; ənd] [red] : [ə; eɪ] [lʌv] ['stɔ:ri] .
White Rose and Red : A Love Story .
白色的 玫瑰 和 红色的 : 一个 爱 故事 .

白玫瑰与红玫瑰：一个爱情故事。

[kraʊn] 8vo , [klɒθ] ['ekstrə] , 6s .
Crown 8vo , cloth extra , 6s .
王冠 8vo , 布 额外的 , 6s .

Crown 8vo，布料另加，6s。

[ɪ'dɪlz] [ænd; ənd]['ledʒəndz][ɒv; əv] - .
Idylls and Legends of Inverburn .
田园诗 和 传说 的 - .

因弗本的田园诗与传说。

[kraʊn] 8vo , [klɒθ] ['ekstrə] , 6s .
Crown 8vo , cloth extra , 6s .
王冠 8vo , 布 额外的 , 6s .

Crown 8vo，布料另加，6s。

[ˌes 'tiː] . [eɪb] [ænd; ənd][hɪz; ɪz]['sev(ə)n] [waɪvz] : [ə; eɪ] [teɪl] [ɒv; əv][sɔːlt] [leɪk] ['sɪti] .
St . Abe and his Seven Wives : A Tale of Salt Lake City .
英石 . 安倍 和 他的 七 妻子们 : 一个 故事 的 盐 湖 城市 .

圣亚伯和他的七个妻子：盐湖城的故事。

[wɪð] [ə; eɪ] ['frʌntɪspiːs] [baɪ][ə; eɪ] . [biː] . ['hoʊtn̩] .
With a Frontispiece by A . B . Houghton .
和 一个 卷首插图 经过 一个 . B . 霍顿 .

卷首插图由A.B. Houghton绘制。

[kraʊn] 8vo , [klɒθ] ['ekstrə] , 5s .
Crown 8vo , cloth extra , 5s .
王冠 8vo , 布 额外的 , 5s .

Crown 8vo，额外布料，5秒。

[ðə; ði] [aɪlz] : ['wɒndərɪŋz] [ɪn][ðə; ði][lænd][ɒv; əv] [lɔːrn] [ænd; ənd][ðə; ði]['aʊtə(r)] ['hebrɪˌdiːz] .
The Hebrid Isles : Wanderings in the Land of Lorne and the Outer Hebrides .
这 杂交 岛屿 : 漫游 在 这 土地 的 洛恩 和 这 外 赫布里底群岛 .

赫布里底群岛：洛恩之地和外赫布里底群岛的漫游。

[wɪð] ['frʌntɪspiːs] [baɪ]['dʌbljuː] . [smɔːl] .
With Frontispiece by W . Small .
和 卷首插图 经过 W . 小的 .

卷首插图由 W. Small 绘制。

[kraʊn] 8vo , [klɒθ] ['ekstrə] , 6s .
Crown 8vo , cloth extra , 6s .
王冠 8vo , 布 额外的 , 6s .

Crown 8vo，布料另加，6s。

[sə'lekʃən] [frɒm; frəm][ðə; ði][prəʊz] ['raɪtɪŋz] [ɒv; əv] ['rɒbət] [bjuː'kænən] .
Selections from the Prose Writings of Robert Buchanan .
选择 从 这 散文 著作 的 罗伯特 布坎南 .

罗伯特·布坎南散文选集。

[kraʊn] 8vo , [klɒθ] ['ekstrə] , 6s .
Crown 8vo , cloth extra , 6s .
王冠 8vo , 布 额外的 , 6s .

Crown 8vo，布料另加，6s。

[['ʃɔːtli] .
[Shortly .
[不久 .

[不久。

['rɒbət] [bjuː'kænənz] [kəm'pliːt] [pəʊ'etɪkəl] [wɜːks] .
Robert Buchanan's Complete Poetical Works .
罗伯特 布坎南的 完全的 诗意的 作品 .

罗伯特·布坎南诗歌全集。

[kraʊn] 8vo , [klɒθ] ['ekstrə] , 7s .
Crown 8vo , cloth extra , 7s .
王冠 8vo , 布 额外的 , 7s .

Crown 8vo，布料另加，7s。

6d .
6d .
6d .

6d.

[[ɪn][ˌprepəˈreɪʃ(ə)n] .
[In preparation .
[在 准备 .

[准备中。

[ðə; ði] [ˈʃædəʊ] [ɒv; əv][ðə; ði] [sɒːd] : [ə; eɪ][rəʊˈmæns] .
The Shadow of the Sword : A Romance .
这 阴影 的 这 剑 : 一个 浪漫 .

剑之阴影：一段浪漫故事。

[kraʊn] 8vo , [klɒθ] [ˈekstrə] , 3s .
Crown 8vo , cloth extra , 3s .
王冠 8vo , 布 额外的 , 3s .

Crown 8vo，布料另加，3秒。

6d . ; [pəʊst] 8vo , [ˈɪˈlʌst] . [bɔːdz] , 2s .
6d . ; post 8vo , illust . boards , 2s .
6d . ; 邮政 8vo , 插图 . 板 , 2s .

6d.；8开本，插图板，2先令。

[ə; eɪ] [tʃaɪld] [ɒv; əv]['neɪtʃə(r)] : [ə; eɪ] [rəʊˈmæns] .
A Child of Nature : A Romance .
一个 孩子 的 自然 : 一个 浪漫 .

自然之子：一段浪漫故事。

[wɪð] [ə; eɪ] [ˈfrʌntɪspiːs] .
With a Frontispiece .
和 一个 卷首插图 .

附卷首插图。

[kraʊn] 8vo , [klɒθ] [ˈekstrə] , 3s .
Crown 8vo , cloth extra , 3s .
王冠 8vo , 布 额外的 , 3s .

Crown 8vo，布料另加，3秒。

6d . ; [pəʊst] 8vo , [ˈɪləstreɪtɪd] [bɔːdz] , 2s .
6d . ; post 8vo , illustrated boards , 2s .
6d . ; 邮政 8vo , 插图 板 , 2s .

6d.；8开本，插图纸板，2先令。

[gɒd] [ænd; ənd][ðə; ði][mæn] : [ə; eɪ] [rəʊˈmæns] .
God and the Man : A Romance .
上帝 和 这 男人 : 一个 浪漫 .

神与人：一段浪漫故事。

[wɪð] [ɪˌlʌsˈtreʃən] [baɪ] [fred] . [ˈbɑːnɑːd] .
With Illustrations by Fred . Barnard .
和 插图 经过 弗雷德 . 巴纳德 .

弗雷德·巴纳德绘制插图。

[kraʊn] 8vo , [klɒθ] [ˈekstrə] , 3s .
Crown 8vo , cloth extra , 3s .
王冠 8vo , 布 额外的 , 3s .

Crown 8vo，布料另加，3秒。

6d .
6d .
6d .

6d.

[ðə; ði] ['mɑ:tədəm] [ɒv; əv]['mædə,laɪn] : [ə; eɪ][rəʊ'mæns] .

The	Martyrdom	of	Madeline	:	A	Romance	.
这	殉道	的	玛德琳	:	一个	浪漫	.

玛德琳的殉难：一段浪漫故事。

[wɪð] [ə; eɪ] ['frʌntɪspi:s] [baɪ][ə; eɪ] . ['dʌblju:] . ['ku:pə(r)] .

With	a	Frontispiece	by	A	.	W	.	Cooper	.
和	一个	卷首插图	经过	一个	.	W	.	库珀	.

由 AW Cooper 绘制卷首插图。

[kraʊn] 8vo , [klɒθ] ['ekstrə] , 3s .

Crown	8vo	,	cloth	extra	,	3s	.
王冠	8vo	,	布	额外的	,	3s	.

Crown 8vo，布料另加，3秒。

6d .

6d	.
6d	.

6d.

[lʌv] [ˌem 'i:][fɔ:(r); fə(r)]['evə(r)] .

Love	Me	for	Ever	.
爱	我	为了	曾经	.

永远爱我。

[wɪð] [ə; eɪ] ['frʌntɪspi:s] [baɪ][pi:] . [mək'næb] .

With	a	Frontispiece	by	P	.	Macnab	.
和	一个	卷首插图	经过	P	.	麦克纳布	.

扉页插图由P. Macnab绘制。

[kraʊn] 8vo , [klɒθ] ['ekstrə] , 3s .

Crown	8vo	,	cloth	extra	,	3s	.
王冠	8vo	,	布	额外的	,	3s	.

Crown 8vo，布料另加，3秒。

6d .

6d	.
6d	.

6d.

['ænən] ['wɔ:tə(r)] : [ə; eɪ] [rəʊ'mæns] .

Annan	Water	:	A	Romance	.
安南	水	:	一个	浪漫	.

安南水：一段浪漫故事。

[θri:] [vɑ:lz] . , [ˌsi:'ɑ:r] . 8vo , 31s .

Three	Vols	.	,	cr	.	8vo	,	31s	.
三	卷	.	,	cr	.	8vo	,	31s	.

三卷，8开本，31先令。

6d .

6d	.
6d	.

6d.

[[ɪ'mi:diətli] .

[	Immediately	.
[	立即地	.

[立即地。

['bru:stə(r)] ([sɜ:(r)]['deɪvɪd]) , [wɜ:ks] [baɪ] :

Brewster	(	Sir	David	)	,	Works	by	:
布鲁斯特	(	先生	大卫	)	,	作品	经过	:

布鲁斯特（大卫爵士），作品：

[mɔː(r)] [wɜːld] [ðæn; ðən] [wʌn] : [ðə; ði] [kriːd] [ɒv; əv] [ðə; ði] [fə'lɒsəfə(r)] [ænd; ənd] [ðə; ði] [həʊp] [ɒv; əv]

More	Worlds	than	One	:	The	Creed	of	the	Philosopher	and	the	Hope	of
更多的	世界	比	一	:	这	信条	的	这	哲学家	和	这	希望	的

[ðə; ði] ['krɪstʃən] .

the	Christian	.
这	基督教	.

不止一个世界：哲学家的信条与基督徒的希望。

[wɪð] [pleɪts] .

With	Plates	.
和	盘子	.

用盘子。

[pəʊst] 8vo , [klɒθ] ['ekstrə] , 4s .

Post	8vo	,	cloth	extra	,	4s	.
邮政	8vo	,	布	额外的	,	4s	.

Post 8vo，布料额外，4s。

6d .

6d	.
6d	.

6d.

[ðə; ði] ['mɑːtəz] [ɒv; əv] ['saɪəns] : [laɪvz; lɪvz] [ɒv; əv] [ˌgælə'leɪəʊ] , ['taikəu] ['brɑːhi] , [ænd; ənd] ['keplə(r)] .

The	Martyrs	of	Science	:	Lives	of	Galileo	,	Tycho	Brahe	,	and	Kepler	.
这	殉道者	的	科学	:	生活	的	伽利略	,	第谷	布拉赫	,	和	开普勒	.

科学殉道者：伽利略、第谷·布拉赫和开普勒的生平。

[wɪð] ['pɔːrtrəts] .

With	Portraits	.
和	肖像	.

以肖像为主题。

[pəʊst] 8vo , [klɒθ] ['ekstrə] , 4s .

Post	8vo	,	cloth	extra	,	4s	.
邮政	8vo	,	布	额外的	,	4s	.

Post 8vo，布料额外，4s。

6d .

6d	.
6d	.

6d.

['lɛtəz] [ɒn] ['nætʃ(ə)rəl] ['mædʒɪk] .

Letters	on	Natural	Magic	.
信件	在	自然的	魔法	.

关于自然魔法的信件。

[ə; eɪ] [njuː] [ɪ'dɪʃ(ə)n] , [wɪð] ['njuːmərəs] [ɪˌlʌs'treʃən] , [ænd; ənd] ['tʃæptəz] [ɒn] [ðə; ði] ['biːɪŋ] [ænd; ənd]

A	New	Edition	,	with	numerous	Illustrations	,	and	Chapters	on	the	Being	and
一个	新的	版	,	和	很多的	插图	,	和	章节	在	这	存在	和

['fæk(ə)ltɪz] [ɒv; əv] [mæn] ,

Faculties	of	Man	,
学院	的	男人	,

新版，配有大量插图，并新增了关于人的存在和能力的章节。

[ænd; ənd] [ə'dɪʃən(ə)l] [fə'nɒmɪnə] [ɒv; əv] ['nætʃ(ə)rəl] ['mædʒɪk] , [baɪ] [dʒeɪ] . [ə; eɪ] . [smɪθ] .

and	Additional	Phenomena	of	Natural	Magic	,	by	J	.	A	.	Smith	.
和	额外的	现象	的	自然的	魔法	,	经过	J	.	一个	.	史密斯	.

以及 JA Smith 所著的《自然魔法的其他现象》。

[pəʊst] 8vo , [klɒθ] ['ekstrə] , 4s .
Post 8vo , cloth extra , 4s .
邮政 8vo , 布 额外的 , 4s .

Post 8vo，布料额外，4s。

6d .
6d .
6d .

6d.

[bri'lɑːt] - ['sævərɪn] . — [gæ'strɒnəmi] [æz; əz][ə; eɪ] [faɪn] [ɑːt] .
Brillat - Savarin . — Gastronomy as a Fine Art .
布里拉特 - 沙瓦林 . — 美食学 作为 一个 美好的 艺术 .

布里亚-萨瓦兰——美食作为一门艺术。

[baɪ][bri'lɑːt] - ['sævərɪn] .
By Brillat - Savarin .
经过 布里拉特 - 沙瓦林 .

作者：布里亚-萨瓦兰。

[trænz'leɪtɪd][baɪ][ɑː(r)] . [iː] . ['ændəsn] , [em] . [ə; eɪ] . [pəʊst] 8vo , [klɒθ] [lɪmp] , 2s .
Translated by R . E . Anderson , M . A . Post 8vo , cloth limp , 2s .
翻译 经过 拉 . E . 安德森 , M . 一个 . 邮政 8vo , 布 跛行 , 2s .

由 RE Anderson 翻译，MA Post 8vo，布面软皮，2 先令。

6d .
6d .
6d .

6d.

[bər'net] (['mɪsɪz] .) , ['nɒv(ə)lz][baɪ] :
Burnett (Mrs .) , Novels by :
伯内特 (太太 .) , 小说 经过 :

伯内特夫人，小说作者：

['sɜːli] [tɪm] , [ænd; ənd]['ʌðə(r)] ['stɔːriz] .
Surly Tim , and other Stories .
粗鲁 蒂姆 , 和 其他 故事 .

脾气暴躁的蒂姆和其他故事。

[pəʊst] 8vo , ['ɪləstreɪtɪd] [bɔːdz] , 2s .
Post 8vo , illustrated boards , 2s .
邮政 8vo , 插图 板 , 2s .

后八开本，插图纸板，2s。

['kæθliːn] [mə'vʊəniːn] .
Kathleen Mavourneen .
凯瑟琳 莫沃宁 .

凯瑟琳·莫沃宁。

[ˌɛfˌsiːˌeɪ'piː] .
Fcap .
FCAP .

Fcap。

8vo , ['pɪktʃə(r)]['kʌvə(r)] , 1s .
8vo , picture cover , 1s .
8vo , 图片 覆盖 , 1s .

8开本，图画封面，1先令。

['lɪnziz] [lʌk] .
Lindsay's Luck .
林赛的 运气 .

琳赛的运气。

[ˌɛfˌsiːˌeɪˈpiː] .
Fcap **.**
FCAP .

Fcap。

8vo , ['pɪktʃə(r)]['kʌvə(r)] , 1s .
8vo **,** **picture** **cover** **,** **1s** **.**
8vo , 图片 覆盖 , 1s .

8开本，图画封面，1先令。

['prɪti] ['pɒli] ['pɛmbərtən] .
Pretty **Polly** **Pemberton** **.**
漂亮的 波莉 彭伯顿 .

漂亮的波莉·彭伯顿。

[ˌɛfˌsiːˌeɪˈpiː] . 8vo , ['pɪktʃə(r)]['kʌvə(r)] , 1s .
Fcap **.** **8vo** **,** **picture** **cover** **,** **1s** **.**
FCAP . 8vo , 图片 覆盖 , 1s .

Fcap. 8vo，图画封面，1s。

['bɜːtn] (['rɒbət]) :
Burton **(** **Robert** **)** **:**
伯顿 (罗伯特) :

伯顿（罗伯特）:

[ðə; ði] [ə'nætəmi] [ɒv; əv] ['meləŋkəli] .
The **Anatomy** **of** **Melancholy** **.**
这 解剖学 的 忧郁 .

忧郁症的剖析。

[ə; eɪ] [njuː] [ɪ'dɪʃ(ə)n] , [kəm'pliːt] , [kə'rektɪd] [ænd; ənd] [ɪn'rɪtʃt] [baɪ] [træns'leʃən] [ɒv; əv][ðə; ði]
A **New** **Edition** **,** **complete** **,** **corrected** **and** **enriched** **by** **Translations** **of** **the**
一个 新的 版 , 完全的 , 已更正 和 富含 经过 翻译 的 这
['klæsɪk(ə)l]['ekstrækts; ɪk'strækts] .
Classical **Extracts** **.**
古典 提取物 .

新版本，内容完整，经过校正，并收录了经典摘录的译文。

[dɪ'maɪ] 8vo , [klɒθ] ['ekstrə] , 7s .
Demy **8vo** **,** **cloth** **extra** **,** **7s** **.**
黛米 8vo , 布 额外的 , 7s .

Demy 8vo，布料额外，7s。

6d .
6d **.**
6d .

6d.

['meləŋkəli] [ə'nætəmaiz] : ['biːɪŋ] [æn; ən] [ə'brɪdʒmənt] , [fɔː(r); fə(r)]['pɒpjələ(r)][juːz] , [ɒv; əv] ['bɜːrtənz]
Melancholy **Anatomised** **:** **Being** **an** **Abridgment** **,** **for** **popular** **use** **,** **of** **Burton's**
忧郁 解剖学 : 存在 一个 删节 , 为了 受欢迎的 使用 , 的 伯顿的
[ə'nætəmi] [ɒv; əv] ['meləŋkəli] .
Anatomy **of** **Melancholy** **.**
解剖学 的 忧郁 .

忧郁症剖析：伯顿《忧郁症剖析》的通俗版。

[pəʊst] 8vo , [klɒθ] [lɪmp] , 2s .
Post **8vo** **,** **cloth** **limp** **,** **2s** **.**
邮政 8vo , 布 跛行 , 2s .

Post 8vo，布料软塌塌的，2s。

6d .
6d .
6d .

6d.

['bɜːtn] (['kæptɪn]) , [wɜːks] [baɪ] :
Burton (Captain) , Works by :
伯顿 (队长) , 作品 经过 :

伯顿（船长），作品作者：

[tuː; tə][ðə; ði][gəʊld] [kəʊst] [fɔː(r); fə(r)][gəʊld] : [ə; eɪ]['pɜːsən(ə)l] ['nærətɪv] .
To the Gold Coast for Gold : A Personal Narrative .
到 这 金子 海岸 为了 金子 : 一个 个人的 叙述 .

前往黄金海岸淘金：个人叙述。

[baɪ] ['rɪtʃəd] [ef] . ['bɜːtn] [ænd; ənd] ['vɜːrni] ['lʌvɪt] ['kæmərən] .
By Richard F . Burton and Verney Lovett Cameron .
经过 理查德 F . 伯顿 和 韦尔尼 洛维特 卡梅伦 .

作者：理查德·F·伯顿和弗尼·洛维特·卡梅伦。

[wɪð] [mæps][ænd; ənd] ['frʌntɪspiːs] .
With Maps and Frontispiece .
和 地图 和 卷首插图 .

附地图和卷首插图。

[tuː] [vɑːlz] . , [kraʊn] 8vo , [klɒθ] ['ekstrə] , 21s .
Two Vols . , crown 8vo , cloth extra , 21s .
二 卷 . , 王冠 8vo , 布 额外的 , 21s .

两卷，皇冠8开本，布面精装，21先令。

[ðə; ði] [bʊk] [ɒv; əv][ðə; ði] [sɒːd] : ['biːɪŋ] [ə; eɪ]['hɪstri; 'hɪstəri][ɒv; əv][ðə; ði] [sɒːd] [ænd; ənd][ɪts][juːz][ɪn]
The Book of the Sword : Being a History of the Sword and its Use in
这 书 的 这 剑 : 存在 一个 历史 的 这 剑 和 它是 使用 在
[ɔːl] ['kʌntriz] ,
all Countries ,
全部 国家 ,

《剑之书：一部关于剑及其在世界各国使用的历史》

[frɒm; frəm][ðə; ði] ['ɜːliɪst] [taɪmz] .
from the Earliest Times .
从 这 最早 《时代周刊》 .

自远古时代起。

[baɪ] ['rɪtʃəd] [ef] . ['bɜːtn] .
By Richard F . Burton .
经过 理查德 F . 伯顿 .

作者：理查德·F·伯顿。

[wɪð] ['əʊvə(r)] - [ɪˌlʌs'treʃən] .
With over 400 Illustrations .
和 超过 - 插图 .

包含超过400幅插图。

[skweə(r)] 8vo , [klɒθ] ['ekstrə] , 25s .
Square 8vo , cloth extra , 25s .
正方形 8vo , 布 额外的 , 25s .

方形 8vo，布面加厚，25 先令。

[[ɪn][ˌprepə'reɪʃ(ə)n] .
[In preparation .
[在 准备 .

[准备中。

['bʌnjənz] ['pɪlgrɪmz] ['prəʊgres] .
Bunyan's Pilgrim's Progress .
班扬的 朝圣者的 进步 .

班扬的《天路历程》。

['edɪtɪd] [baɪ] [rev] . [tiː] . [skɒt] .
Edited by Rev . T . Scott .
编辑 经过 牧师 . T . 斯科特 .

由T. Scott牧师编辑。

[wɪð] - ['bjuːtɪf(ə)l] [stiːl] [pleɪts] [baɪ] ['stɑːθərd] , [ɪn'greɪvd] [baɪ] ['gʊdˌɔːl] ; [ænd; ənd] ['njuːmərəs]
With 17 beautiful Steel Plates by Stothard , engraved by Goodall ; and numerous
和 - 美丽的 钢 盘子 经过 斯托萨德 , 刻 经过 古德尔 ; 和 很多的
['wʊdkʌt] .
Woodcuts .
木刻 .

包含斯托萨德绘制的 17 幅精美钢版画，由古德尔雕刻；以及大量木刻版画。

[kraʊn] 8vo , [klɒθ] ['ekstrə] , [gɪlt] , 7s .
Crown 8vo , cloth extra , gilt , 7s .
王冠 8vo , 布 额外的 , 镀金 , 7s .

皇冠8开本，布面精装，烫金，7先令。

6d . [faɪv]
6d . 5
6d . 5

6d.5

['baɪrən] ([lɔːd]) :
Byron (Lord) :
拜伦 (主) :

拜伦（勋爵）:

['baɪrənz] ['lɛtəz] [ænd; ənd] ['dʒɜːrnl] .
Byron's Letters and Journals .
拜伦的 信件 和 期刊 .

拜伦的书信和日记。

[wɪð] [n'əʊtɪsɪz][ɒv; əv][hɪz; ɪz] [laɪf] .
With Notices of his Life .
和 通知 的 他的 生活 .

附有他的生平简介。

[baɪ] ['tɒməs] [mɔːr] .
By Thomas Moore .
经过 托马斯 摩尔 .

作者：托马斯·摩尔

[ə; eɪ]['riːprɪnt; ˌriː'prɪnt][ɒv; əv][ðə; ði][ə'rɪdʒən(ə)l][ɪ'dɪʃ(ə)n] , ['njuːli] [rɪ'vaɪzd] , [wɪð] [twelv] [fʊl] - [peɪdʒ]
A Reprint of the Original Edition , newly revised , with Twelve full - page
一个 重印 的 这 原来的 版 , 新 修改 , 和 十二 满的 - 页
[pleɪts] .
Plates .
盘子 .

原版重印，全新修订，附十二幅全页插图。

[kraʊn] 8vo , [klɒθ] ['ekstrə] , [gɪlt] , 7s .
Crown 8vo , cloth extra , gilt , 7s .
王冠 8vo , 布 额外的 , 镀金 , 7s .

皇冠8开本，布面精装，烫金，7先令。

6d .
6d .
6d .

6d.

['baɪrənz] [dɒn] [hwɑːn; 'dʒuːən] .
Byron's Don Juan .
拜伦的 大学教师 胡安 .

拜伦的《唐璜》。

[kəm'pliːt] [ɪn] [wʌn] [vɒl] . , [pəʊst] 8vo , [klɒθ] [lɪmp] , 2s .
Complete in One Vol . , post 8vo , cloth limp , 2s .
完全的 在 一 沃尔 . , 邮政 8vo , 布 跛行 , 2s .

完整版，8开本，布面精装，2先令。

['kæmərən] ([kə'mɑːndə(r)]) [ænd; ənd] ['kæptɪn] ['bɜːtn] . — [tuː; tə][ðə; ðɪ][gəʊld] [kəʊst] [fɔː(r); fə(r)][gəʊld] :
Cameron (Commander) and Captain Burton . — To the Gold Coast for Gold :
卡梅伦 (指挥官) 和 队长 伯顿 . — 到 这 金子 海岸 为了 金子 :
[ə; eɪ]['pɜːsən(ə)l] ['nærətɪv] .
A Personal Narrative .
一个 个人的 叙述 .

卡梅伦（指挥官）和伯顿上尉——《前往黄金海岸淘金：个人叙述》。

[baɪ] ['rɪtʃəd] [ef] . ['bɜːtn] [ænd; ənd] ['vɜːrni] ['lʌvɪt] ['kæmərən] .
By Richard F . Burton and Verney Lovett Cameron .
经过 理查德 F . 伯顿 和 韦尔尼 洛维特 卡梅伦 .

作者：理查德·F·伯顿和弗尼·洛维特·卡梅伦。

[wɪð] ['frʌntɪspiːs] [ænd; ənd][mæps] .
With Frontispiece and Maps .
和 卷首插图 和 地图 .

附卷首插图和地图。

[tuː] [vɑːlz] . , [kraʊn] 8vo , [klɒθ] ['ekstrə] , 21s .
Two Vols . , crown 8vo , cloth extra , 21s .
二 卷 . , 王冠 8vo , 布 额外的 , 21s .

两卷，皇冠8开本，布面精装，21先令。

['kæmərən] (['mɪsɪz] . [eɪtʃ] . ['lʌvɪt]) , ['nɒv(ə)lz][baɪ] :
Cameron (Mrs . H . Lovett) , Novels by :
卡梅伦 (太太 . H . 洛维特) , 小说 经过 :

卡梅伦（H·洛维特夫人），小说作者：

['dʒuːliɪts] ['gɑːdiən] .
Juliet's Guardian .
朱丽叶的 监护人 .

朱丽叶的守护者。

[pəʊst] 8vo , ['ɪləstreɪtɪd] [bɔːdz] , 2s . ; [kraʊn] 8vo , [klɒθ] ['ekstrə] , 3s .
Post 8vo , illustrated boards , 2s . ; crown 8vo , cloth extra , 3s .
邮政 8vo , 插图 板 , 2s . ; 王冠 8vo , 布 额外的 , 3s .

后八开本，插图硬纸板，2先令；皇冠八开本，布面精装，3先令。

6d .
6d .
6d .

6d.

[di'siːvə] ['evə(r)] .
Deceivers Ever .
骗子 曾经 .

永远的骗子。

[pəʊst] 8vo , ['ɪləstreɪtɪd] [bɔːdz] , 2s . ; [kraʊn] 8vo , [klɒθ] ['ekstrə] , 3s .
Post **8vo** **,** **illustrated** **boards** **,** **2s** **.** **;** **crown** **8vo** **,** **cloth** **extra** **,** **3s** **.**
邮政 8vo , 插图 板 , 2s . ; 王冠 8vo , 布 额外的 , 3s .

后八开本，插图硬纸板，2先令；皇冠八开本，布面精装，3先令。

6d .
6d **.**
6d .

6d.

['kæmb(ə)l] . — [waɪt] [ænd; ənd] [blæk] : ['trævlz] [ɪn][ðə; ðɪ][ju'naɪtɪd] [steɪts] .
Campbell **.** **—** **White** **and** **Black** **:** **Travels** **in** **the** **United** **States** **.**
坎贝尔 . — 白色的 和 黑色的 : 旅行 在 这 团结的 各州 .

坎贝尔——《白与黑：美国之旅》。

[baɪ][sɜː(r)] [dʒɔːdʒ] ['kæmb(ə)l] , [em] . [piː] . [dɪ'maɪ] 8vo , [klɒθ] ['ekstrə] , 14s .
By **Sir** **George** **Campbell** **,** **M** **.** **P** **.** **Demy** **8vo** **,** **cloth** **extra** **,** **14s** **.**
经过 先生 乔治 坎贝尔 , M . P . 黛米 8vo , 布 额外的 , 14s .

乔治·坎贝尔爵士，国会议员 Demy 8vo，布面精装，14 先令。

[kɑː'laɪl] (['tɒməs]) :
Carlyle **(** **Thomas** **)** **:**
凯雷集团 (托马斯) :

卡莱尔（托马斯）:

['tɒməs] [kɑː'laɪl] : ['lɛtəz] [ænd; ənd] [ˌrekə'lekʃnz] .
Thomas **Carlyle** **:** **Letters** **and** **Recollections** **.**
托马斯 凯雷集团 : 信件 和 回忆 .

托马斯·卡莱尔：书信与回忆录。

[baɪ]['mɑːnkjʊr][diː] . ['kɑːnweɪ] , [em] . [ə; eɪ] . [kraʊn] 8vo , [klɒθ] ['ekstrə] , [wɪð] [ɪˌlʌs'treʃən] , 6s .
By **Moncure** **D** **.** **Conway** **,** **M** **.** **A** **.** **Crown** **8vo** **,** **cloth** **extra** **,** **with** **Illustrations** **,** **6s** **.**
经过 蒙克尔 D . 康威 , M . 一个 . 王冠 8vo , 布 额外的 , 和 插图 , 6s .

Moncure D. Conway，MA Crown 8vo，布面精装，带插图，6先令。

[ɒn][ðə; ðɪ] [tʃɔɪs] [ɒv; əv] [bʊks] .
On **the** **Choice** **of** **Books** **.**
在 这 选择 的 图书 .

关于书籍的选择。

[baɪ] ['tɒməs] [kɑː'laɪl] .
By **Thomas** **Carlyle** **.**
经过 托马斯 凯雷集团 .

作者：托马斯·卡莱尔。

[wɪð] [ə; eɪ] [laɪf] [ɒv; əv][ðə; ðɪ] ['ɔːθə(r)] [baɪ][ɑː(r)] . [eɪtʃ] . ['ʃepəd] .
With **a** **Life** **of** **the** **Author** **by** **R** **.** **H** **.** **Shepherd** **.**
和 一个 生活 的 这 作者 经过 拉 . H . 牧羊人 .

附作者生平简介，作者为RH Shepherd。

[njuː] [ænd; ənd] [rɪ'vaɪzd] [ɪ'dɪʃ(ə)n] , [pəʊst] 8vo , [klɒθ] ['ekstrə] , ['ɪləstreɪtɪd] , 1s .
New **and** **Revised** **Edition** **,** **post** **8vo** **,** **cloth** **extra** **,** **Illustrated** **,** **1s** **.**
新的 和 修改 版 , 邮政 8vo , 布 额外的 , 插图 , 1s .

新修订版，八开本，精装，带插图，1先令。

6d .
6d **.**
6d .

6d.

[ðə; ði] [ˌkɒrə'spɒndəns] [ɒv; əv] ['tɒməs] [kɑ:'laɪl] [ænd; ənd] [rælf] ['wɔ:ldəʊ] ['eməsn] , - [tu:; tə] -

The	Correspondence	of	Thomas	Carlyle	and	Ralph	Waldo	Emerson	,	1834	to	1872
这	一致	的	托马斯	凯雷集团	和	拉尔夫	沃尔多	爱默生	,	-	到	-

.

:

.

托马斯·卡莱尔和拉尔夫·沃尔多·爱默生的通信集，1834 年至 1872 年。

['edɪtɪd] [baɪ] [tʃɑ:lz] ['eliət] ['nɔ:rtən] .

Edited	by	Charles	Eliot	Norton	.
编辑	经过	查尔斯	艾略特	诺顿	.

由查尔斯·艾略特·诺顿编辑。

[wɪð] ['pɔ:rtrəts] .

With	Portraits	.
和	肖像	.

以肖像为主题。

[tu:] [vɑ:lz] . , [kraʊn] 8vo , [klɒθ] ['ekstrə] , 24s .

Two	Vols	.	,	crown	8vo	,	cloth	extra	,	24s	.
二	卷	.	,	王冠	8vo	,	布	额外的	,	24s	.

两卷，皇冠8开本，布面精装，24先令。

['sentʃəri] ([ə; eɪ]) [ɒv; əv] [dɪs'ɒnə(r)] :

Century	(	A	)	of	Dishonour	:
世纪	(	一个	)	的	羞辱	:

百年耻辱（A）:

[ə; eɪ] [sketʃ] [ɒv; əv][ðə; ði][ju'naɪtɪd] [steɪts] ['gʌvərnmənts] ['di:lɪŋz] [wɪð] [sʌm; səm][ɒv; əv][ðə; ði]['ɪndiən] [traɪbz] .

A	Sketch	of	the	United	States	Government's	Dealings	with	some	of	the	Indian	Tribes	.
一个	草图	的	这	团结的	各州	政府的	交易	和	一些	的	这	印度	部落	.

美国政府与部分印第安部落交往概况。

[kraʊn] 8vo , [klɒθ] ['ekstrə] , 7s .

Crown	8vo	,	cloth	extra	,	7s	.
王冠	8vo	,	布	额外的	,	7s	.

Crown 8vo，布料另加，7秒。

6d .

6d	.
6d	.

6d.

['tʃæpmənz] ([dʒɔ:dʒ]) [wɜ:ks] : [vɒl] . [ai] . [kən'teɪnz] [ðə; ði] [pleɪz] [kəm'pli:t] , [ɪn'klu:dɪŋ] [ðə; ði] ['daʊtf(ə)l] [wʌnz] .

Chapman's	(	George	)	Works	:	Vol	.	I	.	contains	the	Plays	complete	,	including	the	doubtful	ones	.
查普曼的	(	乔治	)	作品	:	沃尔	.	我	.	包含	这	演出	完全的	,	包括	这	疑	一个	.

查普曼（乔治）作品集：第一卷收录了全部剧作，包括那些存疑的剧作。

[vɒl] . [ˌaɪ 'aɪ] . , [ðə; ði]['poʊəmz][ænd; ənd]['maɪnə(r)] [træns'leʃən] , [wɪð] [æn; ən] [ˌɪntrə'dʌktəri] ['eseɪ] [baɪ] ['ældʒənən] [tʃɑ:lz] ['swɪnˌbɜ:rn] .

Vol	.	II	.	,	the	Poems	and	Minor	Translations	,	with	an	Introductory	Essay	by	Algernon	Charles	Swinburne	.
沃尔	.	二	.	,	这	诗歌	和	次要的	翻译	,	和	一个	引言	散文	经过	阿尔杰农	查尔斯	斯威本	.

第二卷，诗歌和短篇译作，附阿尔杰农·查尔斯·斯温伯恩的导言。

[vɒl] .
Vol .
沃尔 .

卷

[θriː] . , [ðə; ði] [træns'leɪʃən] [ɒv; əv][ðə; ði] ['iliəd] [ænd; ənd] ['ɒdəsi] .
III . , **the** **Translations** **of** **the** **Iliad** **and** **Odyssey** .
三、 . , 这 翻译 的 这 《伊利亚特》 和 奥德赛 .

III.《伊利亚特》和《奥德赛》的译本。

[θriː] [vɑːlz] . , [kraʊn] 8vo , [klɒθ] ['ekstrə] , 18s . ; [ɔː(r)] ['seprətli] , 6s .
Three **Vols** . , **crown** **8vo** , **cloth** **extra** , **18s** . ; **or** **separately** , **6s** .
三 卷 . , 王冠 8vo , 布 额外的 , 18s . ; 或者 分别地 , 6s .

三卷本，皇冠八开本，布面精装，18 先令；或单独购买，6 先令。

[iːtʃ] .
each .
每个 .

每个。

['tʃɑːtoʊ] & ['dʒæksən] . — [ə; eɪ] ['triːtɪs] [ɒn] [wʊd] [ɪn'greɪvɪŋ] , [hɪ'stɒrɪk(ə)l][ænd; ənd] ['præktɪkl] .
Chatto **&** **Jackson** . **—** **A** **Treatise** **on** **Wood** **Engraving** , **Historical** **and** **Practical** .
查托 & 杰克逊 . — 一个 论文 在 木头 雕刻 , 历史 和 实际的 .

Chatto & Jackson.—木刻版画论，历史与实践。

[baɪ][ˌdʌbəl'juːˌɛm] .
By **Wm** .
经过 威廉 .

作者：Wm.

['ændruː] ['tʃɑːtoʊ] [ænd; ənd][dʒɒn]['dʒæksən] .
Andrew **Chatto** **and** **John** **Jackson** .
安德鲁 查托 和 约翰 杰克逊 .

安德鲁·查托和约翰·杰克逊。

[wɪð] [æn; ən] [ə'dɪʃən(ə)l] ['tʃæptə(r)][baɪ] ['henri] [dʒiː] . [boʊn] ; [ænd; ənd] - [faɪn] [ɪˌlʌs'treʃən] .
With **an** **Additional** **Chapter** **by** **Henry** **G** . **Bohn** **;** **and** **450** **fine** **Illustrations** .
和 一个 额外的 章 经过 亨利 G . 博恩 ; 和 - 美好的 插图 .

亨利·G·博恩撰写了附加章节；并附有 450 幅精美插图。

[ə; eɪ]['riːprɪnt; ˌriː'prɪnt][ɒv; əv][ðə; ði][lɑːst] [rɪ'vaɪzd] [ɪ'dɪʃ(ə)n] , [lɑːdʒ] 4to , [hɑːf] - [baʊnd] , 28s .
A **Reprint** **of** **the** **last** **Revised** **Edition** , **Large** **4to** , **half** - **bound** , **28s** .
一个 重印 的 这 最后的 修改 版 , 大的 4to , 一半 - 边界 , 28s .

最后修订版的重印本，大四开本，半精装，28 先令。

['tʃɔːsə(r)] :
Chaucer :
乔叟 :

乔叟：

['tʃɔːsə(r)] [fɔː(r); fə(r)] ['tʃɪldrən] : [ə; eɪ]['gəʊldən] [kiː] .
Chaucer **for** **Children** **:** **A** **Golden** **Key** .
乔叟 为了 孩子们 : 一个 金的 钥匙 .

儿童版乔叟：一把金钥匙。

[baɪ]['mɪsɪz] . [eɪtʃ] . [ɑː(r)] . ['hɔːɪs] .
By **Mrs** . **H** . **R** . **Haweis** .
经过 太太 . H . 拉 . 哈维斯 .

作者：HR Haweis 女士。

[wɪð] [eɪt] ['kʌlәd] ['pɪktʃәz] [ænd; ənd] ['njuːmәrәs] ['wʊdkʌt] [baɪ][ðə; ði] ['ɔːθə(r)] .
With **Eight** **Coloured** **Pictures** **and** **numerous** **Woodcuts** **by** **the** **Author** .
和 八 有色 图片 和 很多的 木刻 经过 这 作者 .

内含作者创作的八幅彩色插图和多幅木刻版画。

[nju:] [ed] . , [smɔ:l] 4to , [klɒθ] ['ekstrə] , 6s .
New Ed . , small 4to , cloth extra , 6s .
新的 艾德 . , 小的 4to , 布 额外的 , 6s .

新版，小四开本，布面精装，6先令。

['tʃɔ:sə(r)] [fɔ:(r); fə(r)] [sku:lz] .
Chaucer for Schools .
乔叟 为了 学校 .

学校版乔叟作品集。

[baɪ]['mɪsɪz] . [eɪtʃ] . [ɑ:(r)] . ['hɔ:ɪs] .
By Mrs . H . R . Haweis .
经过 太太 . H . 拉 . 哈维斯 .

作者：HR Haweis 女士。

[dɪ'maɪ] 8vo , [klɒθ] [lɪmp] , 2s .
Demy 8vo , cloth limp , 2s .
黛米 8vo , 布 跛行 , 2s .

Demy 8vo，布料软塌塌的，2s。

6d .
6d .
6d .

6d.

['kɑ:bən] . — [ðə; ði][kjʊə(r)][ɒv; əv] [səʊlz] : [ə; eɪ] ['stɔ:ri] .
Cobban . — The Cure of Souls : A Story .
科班 . — 这 治愈 的 灵魂 : 一个 故事 .

科班——《灵魂的治愈：一个故事》。

[baɪ][dʒeɪ] . [mə'klærən] ['kɑ:bən] .
By J . Maclaren Cobban .
经过 J . 麦克拉伦 科班 .

作者：J. Maclaren Cobban。

[pəʊst] 8vo , ['ɪləstreɪtɪd] [bɔ:dz] , 2s .
Post 8vo , illustrated boards , 2s .
邮政 8vo , 插图 板 , 2s .

后八开本，插图纸板，2s。

['kɒlɪnz] ([si:] . ['ɔ:lˌstən]) . — [ðə; ði][bɑ:(r)]['sɪnɪstə(r)] : [ə; eɪ] ['stɔ:ri] .
Collins (C . Allston) . — The Bar Sinister : A Story .
柯林斯 (C . 奥尔斯顿) . — 这 酒吧 险恶 : 一个 故事 .

柯林斯（C. Allston）——《邪恶酒吧：一个故事》。

[baɪ][si:] . ['ɔ:lˌstən] ['kɒlɪnz] .
By C . Allston Collins .
经过 C . 奥尔斯顿 柯林斯 .

作者：C·奥尔斯顿·柯林斯。

[pəʊst] 8vo , ['ɪləstreɪtɪd] [bɔ:dz] , 2s .
Post 8vo , illustrated boards , 2s .
邮政 8vo , 插图 板 , 2s .

后八开本，插图纸板，2s。

['kɒlɪnz] (['mɔ:tɪmə(r)] & ['frɑ:nsɪs]) , ['nɒv(ə)lz][baɪ] :
Collins (Mortimer & Frances) , Novels by :
柯林斯 (莫蒂默 & 弗朗西丝) , 小说 经过 :

柯林斯（莫蒂默和弗朗西丝），小说作者：

[swi:t] [ænd; ənd] ['twenti] .
Sweet and Twenty .
甜的 和 二十 .

甜蜜的二十岁。

[pəʊst] 8vo , ['ɪləstreɪtɪd] [bɔːdz] , 2s .

Post	8vo	,	illustrated	boards	,	2s	.
邮政	8vo	,	插图	板	,	2s	.

后八开本，插图纸板，2s。

['frɑːnsɪs] .

Frances	.
弗朗西丝	.

弗朗西丝。

[pəʊst] 8vo , ['ɪ'lʌst] .

Post	8vo	,	illust	.
邮政	8vo	,	插图	.

后八开本，插图。

[ˌbiː'diː'ɛs] . , 2s .

bds	.	,	2s	.
bds	.	,	2s	.

bds.，2秒。

['blæksmɪθ] [ænd; ənd] ['skɒlə(r)] .

Blacksmith	and	Scholar	.
铁匠	和	学者	.

铁匠与学者。

[pəʊst] 8vo , ['ɪləstreɪtɪd] [bɔːdz] , 2s . ; [kraʊn] 8vo , [klɒθ] ['ekstrə] , 3s .

Post	8vo	,	illustrated	boards	,	2s	.	;	crown	8vo	,	cloth	extra	,	3s	.
邮政	8vo	,	插图	板	,	2s	.	;	王冠	8vo	,	布	额外的	,	3s	.

后八开本，插图硬纸板，2先令；皇冠八开本，布面精装，3先令。

6d .

6d	.
6d	.

6d.

[ðə; ði] ['vɪlɪdʒ] ['kɒmədi] .

The	Village	Comedy	.
这	村庄	喜剧	.

乡村喜剧。

[pəʊst] 8vo , ['ɪ'lʌst] .

Post	8vo	,	illust	.
邮政	8vo	,	插图	.

后八开本，插图。

[bɔːdz] , 2s . ; [ˌsiː'ɑːr] . 8vo , [klɒθ] ['ekstrə] , 3s .

boards	,	2s	.	;	cr	.	8vo	,	cloth	extra	,	3s	.
板	,	2s	.	;	cr	.	8vo	,	布	额外的	,	3s	.

板式，2先令；8开本，布面精装，3先令。

6d .

6d	.
6d	.

6d.

[juː; jʊ] [pleɪ] [ˌem 'iː] [fɔːls] .

You	Play	Me	False	.
你	玩	我	错误的	.

你耍我。

[pəʊst] 8vo , ['ɪ'lʌst] .

Post	8vo	,	illust	.
邮政	8vo	,	插图	.

后八开本，插图。

[bɔːdz] ， 2s ． ; [ˌsiːˈɑːr] ． 8vo ， [klɒθ] ['ekstrə] ， 3s ．
boards ， **2s** ． ; **cr** ． **8vo** ， **cloth** **extra** ， **3s** ．
板 ， 2s ． ; cr ． 8vo ， 布 额外的 ， 3s ．

板式，2先令；8开本，布面精装，3先令。

6d ．
6d ．
6d ．

6d.

['kɒlɪnz] (['mɔːtɪmə(r)]) , ['nɒv(ə)lz][baɪ] :
Collins (**Mortimer**) ， **Novels** **by** :
柯林斯 (莫蒂默) ， 小说 经过 :

柯林斯（莫蒂默），小说作者:

[swiːt] [æn] [peɪdʒ] .
Sweet **Anne** **Page** .
甜的 安妮 页 .

甜美的安妮·佩奇。

[pəʊst] 8vo ， ['ɪləstreɪtɪd] [bɔːdz] ， 2s ． ; [kraʊn] 8vo ， [klɒθ] ['ekstrə] ， 3s ．
Post **8vo** ， **illustrated** **boards** ， **2s** ． ; **crown** **8vo** ， **cloth** **extra** ， **3s** ．
邮政 8vo ， 插图 板 ， 2s ． ; 王冠 8vo ， 布 额外的 ， 3s ．

后八开本，插图硬纸板，2先令；皇冠八开本，布面精装，3先令。

6d ．
6d ．
6d ．

6d.

[ˌtrænzmaɪˈgreɪʃn; ˌtrænsmaɪˈgreɪʃn] .
Transmigration .
轮回 .

轮回。

[pəʊst] 8vo ， ['ɪləstreɪtɪd] [bɔːdz] ， 2s ． ; [kraʊn] 8vo ， [klɒθ] ['ekstrə] ， 3s ．
Post **8vo** ， **illustrated** **boards** ， **2s** ． ; **crown** **8vo** ， **cloth** **extra** ， **3s** ．
邮政 8vo ， 插图 板 ， 2s ． ; 王冠 8vo ， 布 额外的 ， 3s ．

后八开本，插图硬纸板，2先令；皇冠八开本，布面精装，3先令。

6d ．
6d ．
6d ．

6d.

[frɒm; frəm] ['mɪdnaɪt] [tuː; tə] ['mɪdnaɪt] .
From **Midnight** **to** **Midnight** .
从 午夜 到 午夜 .

从午夜到午夜。

[pəʊst] 8vo ， ['ɪləstreɪtɪd] [bɔːdz] ， 2s ． ; [kraʊn] 8vo ， [klɒθ] ['ekstrə] ， 3s ．
Post **8vo** ， **illustrated** **boards** ， **2s** ． ; **crown** **8vo** ， **cloth** **extra** ， **3s** ．
邮政 8vo ， 插图 板 ， 2s ． ; 王冠 8vo ， 布 额外的 ， 3s ．

后八开本，插图硬纸板，2先令；皇冠八开本，布面精装，3先令。

6d ．
6d ．
6d ．

6d.

[ə; eɪ] [faɪt] [wɪð] ['fɔːtʃuːn] .
A **Fight** **with** **Fortune** .
一个 斗争 和 财富 .

与命运抗争。

[pəʊst] 8vo , ['ɪləstreɪtɪd] [bɔːdz] , 2s .

Post	8vo	,	illustrated	boards	,	2s	.
邮政	8vo	,	插图	板	,	2s	.

后八开本，插图纸板，2s。

['koʊlmənz] ['hjuːmərəs] [wɜːks] : “ [brɔːd] [grɪnz] , ”

Colman's	Humorous	Works	:	“	Broad	Grins	,	”
科尔曼的	幽默	作品	:	“	广阔	咧嘴笑	,	”

科尔曼的幽默作品：“咧嘴大笑”，

“ [maɪ] ['naɪtgaʊn] [ænd; ənd] ['slɪpə(r)z] , ” [ænd; ənd] ['ʌðə(r)] ['hjuːmərəs] [wɜːks] ,

“	My	Nightgown	and	Slippers	,	”	and	other	Humorous	Works	,
“	我的	睡衣	和	拖鞋	,	”	和	其他	幽默	作品	,

《我的睡衣和拖鞋》及其他幽默作品

[prəʊz] [ænd; ənd] [pəʊ'etɪkəl] , [ɒv; əv] [dʒɔːdʒ] ['kəʊlmən] .

Prose	and	Poetical	,	of	George	Colman	.
散文	和	诗意的	,	的	乔治	科尔曼	.

乔治·科尔曼的散文和诗歌。

[wɪð] [laɪf] [baɪ] [dʒiː] . [biː] . ['bʌkˌstoʊn] , [ænd; ənd] ['frʌntɪspiːs] [baɪ] ['həʊgɑːθ] .

With	Life	by	G	.	B	.	Buckstone	,	and	Frontispiece	by	Hogarth	.
和	生活	经过	G	.	B	.	巴克斯通	,	和	卷首插图	经过	霍加斯	.

封面插图由GB Buckstone绘制，卷首插图由Hogarth绘制。

[kraʊn] 8vo , [klɒθ] ['ekstrə] , [gɪlt] , 7s .

Crown	8vo	,	cloth	extra	,	gilt	,	7s	.
王冠	8vo	,	布	额外的	,	镀金	,	7s	.

皇冠8开本，布面精装，烫金，7先令。

6d . [sɪks]

6d	.	6
6d	.	6

6d.6

['kɒlɪnz] (['wɪlki]) , ['nɒv(ə)lz] [baɪ] .

Collins	(	Wilkie	)	,	Novels	by	.
柯林斯	(	威尔基	)	,	小说	经过	.

柯林斯（威尔基），小说家。

[iːtʃ] [pəʊst] 8vo , ['ɪləstreɪtɪd] [bɔːdz] , 2s . ; [klɒθ] [lɪmp] , 2s .

Each	post	8vo	,	illustrated	boards	,	2s	.	;	cloth	limp	,	2s	.
每个	邮政	8vo	,	插图	板	,	2s	.	;	布	跛行	,	2s	.

每本 8 开本，插图硬纸板，2 先令；布面软皮，2 先令。

6d . ; [ɔː(r)] [kraʊn] 8vo , [klɒθ] ['ekstrə] , ['ɪləstreɪtɪd] , 3s .

6d	.	;	or	crown	8vo	,	cloth	extra	,	Illustrated	,	3s	.
6d	.	;	或者	王冠	8vo	,	布	额外的	,	插图	,	3s	.

6便士；或皇冠8开本，布面精装，带插图，3先令。

©叶兴阳双语音标有声读物.本网站点所有英文书籍内容均来自公共领域资源。

经叶兴阳老师独家注音、翻译与重新排版，享有完整版权。未经授权禁止转载或商用。

查托与温德斯出版社1883年5月书(Chatto & Windus's List of Books,) 第2/7页

6d .
6d .
6d .

6d.

[ˌæn.tə'niː.nə] .
Antonina .
安东尼娜 .

安东尼娜。

['ɪ'lʌst] .
Illust .
插图 .

插图。

[baɪ][ə; eɪ] . - .
by A . Concanen .
经过 一个 . - .

作者：A. Concanen。

['bæzl] .
Basil .
罗勒 .

罗勒。

['ɪləstreɪtɪd] [baɪ][sɜː(r)][dʒɒn] ['gɪlbət] [ænd; ənd][dʒeɪ] . ['mɑːhəni] .
Illustrated by Sir John Gilbert and J . Mahoney .
插图 经过 先生 约翰 吉尔伯特 和 J . 马奥尼 .

由约翰·吉尔伯特爵士和J·马奥尼绘制插图。

[haɪd] [ænd; ənd] [siːk] .
Hide and Seek .
隐藏 和 寻找 .

捉迷藏。

['ɪləstreɪtɪd] [baɪ][sɜː(r)][dʒɒn] ['gɪlbət] [ænd; ənd][dʒeɪ] . ['mɑːhəni] .
Illustrated by Sir John Gilbert and J . Mahoney .
插图 经过 先生 约翰 吉尔伯特 和 J . 马奥尼 .

由约翰·吉尔伯特爵士和J·马奥尼绘制插图。

[ðə; ði] [ded] ['siːkrət] .
The Dead Secret .
这 死的 秘密 .

死者的秘密。

['ɪləstreɪtɪd] [baɪ][sɜː(r)][dʒɒn] ['gɪlbət] [ænd; ənd][ə; eɪ] . - .
Illustrated by Sir John Gilbert and A . Concanen .
插图 经过 先生 约翰 吉尔伯特 和 一个 . - .

由约翰·吉尔伯特爵士和A·康卡南绘制插图。

[kwiːn] [ɒv; əv] [hɑːts] .
Queen of Hearts .
女王 的 红心 .

红心皇后。

['ɪləstreɪtɪd] [baɪ][sɜː(r)][dʒɒn] ['gɪlbət] [ænd; ənd][ə; eɪ] . - .
Illustrated **by** **Sir** **John** **Gilbert** **and** **A** **.** **Concanen** **.**
插图 经过 先生 约翰 吉尔伯特 和 一个 . - .

由约翰·吉尔伯特爵士和A·康卡南绘制插图。

[maɪ][mi'seləni, 'misəleini] .
My **Miscellanies** **.**
我的 杂项 .

我的杂项。

[wɪð] [ɪˌlʌs'treʃən] [baɪ][ə; eɪ] . - , [ænd; ənd][ə; eɪ] [stiːl] - [pleɪt] ['pɔːtreɪt] [ɒv; əv] ['wɪlki] ['kɒlɪnz] .
With **Illustrations** **by** **A** **.** **Concanen** **,** **and** **a** **Steel** **-** **plate** **Portrait** **of** **Wilkie** **Collins** **.**
和 插图 经过 一个 . - , 和 一个 钢 - 盘子 肖像 的 威尔基 柯林斯 .
:
.

配有 A. Concanen 的插图，以及威尔基·柯林斯的钢版肖像。

[ðə; ði] ['wʊmən] [ɪn] [waɪt] .
The **Woman** **in** **White** **.**
这 女士 在 白色的 .

白衣女子。

[wɪð] [ɪˌlʌs'treʃən] [baɪ][sɜː(r)][dʒɒn] ['gɪlbət] [ænd; ənd][ef] . [ə; eɪ] . ['freɪzə(r)] .
With **Illustrations** **by** **Sir** **John** **Gilbert** **and** **F** **.** **A** **.** **Fraser** **.**
和 插图 经过 先生 约翰 吉尔伯特 和 F . 一个 . 弗雷泽 .

由约翰·吉尔伯特爵士和F.A.弗雷泽绘制插图。

[ðə; ði] ['muːnstəʊn] .
The **Moonstone** **.**
这 月光石 .

月光石。

[wɪð] [ɪˌlʌs'treʃən] [baɪ][dʒiː] . [ˌdiː'juː] ['mɔːriər] [ænd; ənd][ef] . [ə; eɪ] . ['freɪzə(r)] .
With **Illustrations** **by** **G** **.** **Du** **Maurier** **and** **F** **.** **A** **.** **Fraser** **.**
和 插图 经过 G . 杜 莫里埃 和 F . 一个 . 弗雷泽 .

由 G. Du Maurier 和 FA Fraser 绘制插图。

[mæn][ænd; ənd] [waɪf] .
Man **and** **Wife** **.**
男人 和 妻子 .

夫妻。

['ɪ'lʌst] .
Illust **.**
插图 .

插图。

[baɪ]['dʌbljuː] . [smɔːl] .
by **W** **.** **Small** **.**
经过 W . 小的 .

作者：W. Small。

[pɔː(r); pʊə(r)] [mɪs] [fɪntʃ] .
Poor **Miss** **Finch** **.**
贫穷的 错过 芬奇 .

可怜的芬奇小姐。

['ɪləstreɪtɪd] [baɪ][dʒiː] . [ˌdiː'juː] ['mɔːriər] [ænd; ənd] ['edwəd] [hjuːz] .
Illustrated **by** **G** **.** **Du** **Maurier** **and** **Edward** **Hughes** **.**
插图 经过 G . 杜 莫里埃 和 爱德华 休斯 .

由G. Du Maurier和Edward Hughes绘制插图。

[mɪs] [ɔː(r)]['mɪsɪz] . ?
Miss **or** **Mrs** **.** **?**
错过 或者 太太 . ?

小姐还是夫人?

[wɪð] [ɪˌlʌs'treʃən] [baɪ][es] . [el] . ['fɪldz] [ænd; ənd] ['henri] [wʊdz] .
With **Illustrations** **by** **S** **.** **L** **.** **Fildes** **and** **Henry** **Woods** **.**
和 插图 经过 S . L . 菲尔德斯 和 亨利 伍兹 .

由 SL Fildes 和 Henry Woods 绘制插图。

[ðə; ði] [njuː] ['mægdəlɪn] .
The **New** **Magdalen** **.**
这 新的 抹大拉的玛格达琳 .

新抹大拉。

['ɪləstreɪtɪd] [baɪ][dʒiː] . [ˌdiː'juː] ['mɔːriər] [ænd; ənd][siː] . [es] . [rændz] .
Illustrated **by** **G** **.** **Du** **Maurier** **and** **C** **.** **S** **.** **Rands** **.**
插图 经过 G . 杜 莫里埃 和 C . S . 兰特 .

由 G. Du Maurier 和 CS Rands 绘制插图。

[ðə; ði]['frəʊz(ə)n] [diːp] .
The **Frozen** **Deep** **.**
这 冷冻 深的 .

冰封深渊。

['ɪləstreɪtɪd] [baɪ][dʒiː] . [ˌdiː'juː] ['mɔːriər] [ænd; ənd][dʒeɪ] . ['mɑːhəni] .
Illustrated **by** **G** **.** **Du** **Maurier** **and** **J** **.** **Mahoney** **.**
插图 经过 G . 杜 莫里埃 和 J . 马奥尼 .

由 G. Du Maurier 和 J. Mahoney 绘制插图。

[ðə; ði] [lɔː] [ænd; ənd][ðə; ði]['leɪdi] .
The **Law** **and** **the** **Lady** **.**
这 法律 和 这 女士 .

法律与淑女。

['ɪləstreɪtɪd] [baɪ][es] . [el] . ['fɪldz] [ænd; ənd] ['sɪdni] [hɔːl] .
Illustrated **by** **S** **.** **L** **.** **Fildes** **and** **Sydney** **Hall** **.**
插图 经过 S . L . 菲尔德斯 和 悉尼 大厅 .

由 SL Fildes 和 Sydney Hall 绘制插图。

[ðə; ði] [tuː] ['destini] .
The **Two** **Destinies** **.**
这 二 命运 .

两种命运。

[ðə; ði] ['hɔːntɪd] [həʊ'tel] .
The **Haunted** **Hotel** **.**
这 闹鬼的 酒店 .

闹鬼酒店。

['ɪləstreɪtɪd] [baɪ]['ɑːθə(r)] ['hɒpkɪnz] .
Illustrated **by** **Arthur** **Hopkins** **.**
插图 经过 亚瑟 霍普金斯 .

由亚瑟·霍普金斯绘制插图。

[ðə; ði] ['fɔːlən] [liːvz] .
The **Fallen** **Leaves** **.**
这 倒下 树叶 .

落叶。

['dʒɛzəbɛlz] ['dɔːtə(r)] .
Jezebel's **Daughter** **.**
耶洗别的 女儿 .

耶洗别的女儿。

[ðə; ði] [blæk] [rəʊb] .
The Black Robe .
这 黑色的 长袍 .

黑袍。

[hɑːt] [ænd; ənd] ['saɪəns] : [ə; eɪ]['stɔːri] [ɒv; əv][ðə; ði]['prez(ə)nt] [taɪm] .
Heart and Science : A Story of the Present Time .
心 和 科学 : 一个 故事 的 这 展示 时间 .

心灵与科学：当代故事。

[θriː] [vɑːlz] . , [kraʊn] 8vo , 31s .
Three Vols . , crown 8vo , 31s .
三 卷 . , 王冠 8vo , 31s .

三卷，皇冠八开本，31先令。

6d .
6d .
6d .

6d.

[ˌkɒnvə'les(ə)nt] ['kʊkəri] : [ə; eɪ]['fæməli] ['hændbʊk] .
Convalescent Cookery : A Family Handbook .
康复期 烹饪 : 一个 家庭 手册 .

康复期烹饪：家庭手册。

[baɪ] ['kæθ(ə)rɪn] ['raɪən] .
By Catherine Ryan .
经过 凯瑟琳 瑞安 .

作者：凯瑟琳·瑞安。

[pəʊst] 8vo , [klɒθ] [lɪmp] , 2s .
Post 8vo , cloth limp , 2s .
邮政 8vo , 布 跛行 , 2s .

Post 8vo，布料软塌塌的，2s。

6d .
6d .
6d .

6d.

['kɑːnweɪ] (['mɑːnkjʊr][diː] .) , [wɜːks] [baɪ] :
Conway (Moncure D .) , Works by :
康威 (蒙克尔 D .) , 作品 经过 :

康威（蒙克尔·D.），作品：

[ˌdiːmə'nɒlədʒi] [ænd; ənd]['dev(ə)l] - [lɔː(r)] .
Demonology and Devil - Lore .
恶魔学 和 魔鬼 - 知识 .

恶魔学和魔鬼传说。

[tuː] [vɑːlz] . , ['rɔɪəl] 8vo , [wɪð] - . , 28s .
Two Vols . , royal 8vo , with 65 Illusts . , 28s .
二 卷 . , 皇家 8vo , 和 - 插图 . , 28s .

两卷，皇家八开本，含 65 幅插图，28 先令。

[ə; eɪ] ['nekləs] [ɒv; əv] ['stɔːriz] .
A Necklace of Stories .
一个 项链 的 故事 .

一条故事项链。

['ɪləstreɪtɪd] [baɪ]['dʌbljuː] . [dʒeɪ] . ['hɛnəsi] .
Illustrated by W . J . Hennessy .
插图 经过 W . J . 轩尼诗 .

由 WJ Hennessy 绘制插图。

[skweə(r)] 8vo , [klɒθ] ['ekstrə] , 6s .

Square	8vo	,	cloth	extra	,	6s	.
正方形	8vo	,	布	额外的	,	6s	.

方形 8vo，布料额外，6s。

[ðə; ði] ['wɒndərɪŋ] [dʒuː] .

The	Wandering	Jew	.
这	漫游	犹	.

流浪的犹太人。

[kraʊn] 8vo , [klɒθ] ['ekstrə] , 6s .

Crown	8vo	,	cloth	extra	,	6s	.
王冠	8vo	,	布	额外的	,	6s	.

Crown 8vo，布料另售，6s。

['tɒməs] [kɑː'laɪl] : ['lɛtəz] [ænd; ənd] [ˌrekə'lekʃnz] .

Thomas	Carlyle	:	Letters	and	Recollections	.
托马斯	凯雷集团	:	信件	和	回忆	.

托马斯·卡莱尔：书信与回忆录。

[wɪð] [ɪˌlʌs'treʃən] .

With	Illustrations	.
和	插图	.

附插图。

[kraʊn] 8vo , [klɒθ] ['ekstrə] , 6s .

Crown	8vo	,	cloth	extra	,	6s	.
王冠	8vo	,	布	额外的	,	6s	.

Crown 8vo，布料另售，6s。

[kʊk] (['dʌtən]) , [wɜːks] [baɪ] :

Cook	(	Dutton	)	,	Works	by	:
厨师	(	达顿	)	,	作品	经过	:

库克（达顿），作品：

['aʊəz] [wɪð] [ðə; ði] ['pleər] .

Hours	with	the	Players	.
小时	和	这	球员	.

与球员们共度的时光。

[wɪð] [ə; eɪ] [stiːl] [pleɪt] ['frʌntɪspiːs] .

With	a	Steel	Plate	Frontispiece	.
和	一个	钢	盘子	卷首插图	.

带有钢板门板。

[njuː] [ænd; ənd] [tʃiːpə] ['edɪt] . , [ˌsiː'ɑːr] . 8vo , [klɒθ] ['ekstrə] , 6s .

New	and	Cheaper	Edit	.	,	cr	.	8vo	,	cloth	extra	,	6s	.
新的	和	更便宜	编辑	.	,	cr	.	8vo	,	布	额外的	,	6s	.

全新更便宜的版本，cr. 8vo，额外布料，6s。

[naɪts] [æt; ət][ðə; ði] [pleɪ] : [ə; eɪ] [vjuː] [ɒv; əv][ðə; ði] ['ɪŋglɪʃ] [steɪdʒ] .

Nights	at	the	Play	:	A	View	of	the	English	Stage	.
夜晚	在	这	玩	:	一个	看法	的	这	英语	阶段	.

戏剧之夜：英国舞台风貌。

[tuː] [vɑːlz] . , [kraʊn] 8vo , [klɒθ] ['ekstrə] , 21s .

Two	Vols	.	,	crown	8vo	,	cloth	extra	,	21s	.
二	卷	.	,	王冠	8vo	,	布	额外的	,	21s	.

两卷，皇冠8开本，布面精装，21先令。

['liːəʊ] : [ə; eɪ]['nɒv(ə)l] .

Leo	:	A	Novel	.
狮子座	:	一个	小说	.

利奥：一部小说。

[pəʊst] 8vo , ['ɪləstreɪtɪd] [bɔːdz] , 2s .
Post 8vo , illustrated boards , 2s .
邮政 8vo , 插图 板 , 2s .

后八开本，插图纸板，2s。

[pɔːl] ['fɔːstərz] ['dɔːtə(r)] .
Paul Foster's Daughter .
保罗 福斯特 女儿 .

保罗·福斯特的女儿。

[pəʊst] 8vo , ['ɪləstreɪtɪd] [bɔːdz] , 2s . ; [kraʊn] 8vo , [klɒθ] ['ekstrə] , 3s .
Post 8vo , illustrated boards , 2s . ; crown 8vo , cloth extra , 3s .
邮政 8vo , 插图 板 , 2s . ; 王冠 8vo , 布 额外的 , 3s .

后八开本，插图硬纸板，2先令；皇冠八开本，布面精装，3先令。

6d .
6d .
6d .

6d.

[['ʃɔːtli] .
[Shortly .
[不久 .

[不久。

['kɒpiraɪt] . — [ə; eɪ] ['hændbʊk] [ɒv; əv] ['ɪŋglɪʃ] [ænd; ənd] ['fɒrən] ['kɒpiraɪt] [ɪn] ['lɪtərəri] [ænd; ənd]
Copyright . — A Handbook of English and Foreign Copyright in Literary and
版权 . — 一个 手册 的 英语 和 外国的 版权 在 文学 和
[drə'mætɪk] [wɜːks] .
Dramatic Works .
戏剧性 作品 .

版权——文学和戏剧作品中的英外版权手册。

[baɪ] ['sɪdni] ['dʒɛroʊld] , [ɒv; əv][ðə; ði]['mɪd(ə)l]['temp(ə)l] , [ˌiː es 'kjuː] . , ['bærɪstə(r)] - [æt; ət] - [lɔː] .
By Sidney Jerrold , of the Middle Temple , Esq . , Barrister - at - Law .
经过 西德尼 杰罗尔德 , 的 这 中间 寺庙 , 先生 . , 律师 - 在 - 法律 .

作者：西德尼·杰罗尔德，中殿律师学院律师。

[pəʊst] 8vo , [klɒθ] [lɪmp] , 2s .
Post 8vo , cloth limp , 2s .
邮政 8vo , 布 跛行 , 2s .

Post 8vo，布料软塌塌的，2s。

6d .
6d .
6d .

6d.

['kɔːnwəl] . — ['pɒpjələ(r)][rəu'mænsiz][ɒv; əv][ðə; ði] [west] [ɒv; əv] ['ɪŋglənd] ; [ɔː(r)] , [ðə; ði][drəul] ,
Cornwall . — Popular Romances of the West of England ; or , The Drolls ,
康沃尔郡 . — 受欢迎的 浪漫故事 的 这 西方 的 英格兰 ; 或者 , 这 滑稽剧 ,
[trə'dɪʃnz] , [ænd; ənd] [ˌsʊpər'stɪʃən] [ɒv; əv][əʊld] ['kɔːnwəl] .
Traditions , and Superstitions of Old Cornwall .
传统 , 和 迷信 的 老的 康沃尔郡 .

康沃尔——英格兰西部的民间浪漫故事；或，古老康沃尔的滑稽故事、传统和迷信。

[kə'lektɪd] [ænd; ənd] ['edɪtɪd] [baɪ] ['rɒbət] [hʌnt] , [ef] . [ɑː(r)] . [es] . [njuː] [ænd; ənd] [rɪ'vaɪzd] [ɪ'dɪʃ(ə)n] ,
Collected and Edited by Robert Hunt , F . R . S . New and Revised Edition ,
集 和 编辑 经过 罗伯特 打猎 , F . 拉 . S . 新的 和 修改 版 ,
[wɪð] [ə'dɪʃən] ,
with Additions ,
和 新增内容 ,

由英国皇家学会会员罗伯特·亨特收集和编辑，全新修订版，并增添了内容。

[ænd; ənd] [tuː] [stiːl] - [pleɪt] [ɪˌlʌsˈtreʃən] [baɪ] [dʒɔːdʒ] ['krʊkʃæŋk] .
and **Two** **Steel** **-** **plate** **Illustrations** **by** **George** **Cruikshank** **.**
和 二 钢 - 盘子 插图 经过 乔治 克鲁克香克 .

以及乔治·克鲁克香克的两幅钢版画插图。

[kraʊn] 8vo , [klɒθ] ['ekstrə] , 7s .
Crown **8vo** **,** **cloth** **extra** **,** **7s** **.**
王冠 8vo , 布 额外的 , 7s .

Crown 8vo，布料另加，7秒。

6d .
6d **.**
6d .

6d.

['kriːsi] . — ['memwɑːz][ɒv; əv]['emɪnənt] [iˈtəʊniən] : [wɪð] [nˈəʊtɪsɪz][ɒv; əv][ðə; ði] ['ɜːli] ['hɪstri; 'hɪstəri]
Creasy **.** **—** **Memoirs** **of** **Eminent** **Etonians** **:** **with** **Notices** **of** **the** **Early** **History**
克雷西 . — 回忆录 的 杰出 伊顿人 : 和 通知 的 这 早期的 历史
[ɒv; əv] ['iːtn] ['kɒlɪdʒ] .
of **Eton** **College** **.**
的 伊顿公学 大学 .

克雷西——伊顿杰出人物回忆录：附伊顿公学早期历史概述。

[baɪ][sɜː(r)] ['edwəd] ['kriːsi] , ['ɔːθə(r)] [ɒv; əv] “ [ðə; ði] [ˌfɪfˈtiːn] [dɪˈsaɪsɪv] ['bæt(ə)lz][ɒv; əv][ðə; ði] [wɜːld] .
By **Sir** **Edward** **Creasy** **,** **Author** **of** **“** **The** **Fifteen** **Decisive** **Battles** **of** **the** **World** **.**
经过 先生 爱德华 克雷西 , 作者 的 “ 这 十五 决定性 战斗 的 这 世界 .

作者：爱德华·克雷西爵士，《世界上的十五场决定性战役》的作者。

” [kraʊn] 8vo , [klɒθ] ['ekstrə] , [gɪlt] , [wɪð] - ['pɔːrtrəts] , 7s .
” **Crown** **8vo** **,** **cloth** **extra** **,** **gilt** **,** **with** **13** **Portraits** **,** **7s** **.**
” 王冠 8vo , 布 额外的 , 镀金 , 和 - 肖像 , 7s .

“皇冠八开本，布面精装，烫金，含13幅肖像，7先令。”

6d .
6d **.**
6d .

6d.

['krʊkʃæŋk] ([dʒɔːdʒ]) :
Cruikshank **(** **George** **)** **:**
克鲁克香克 (乔治) :

克鲁克香克（乔治）：

[ðə; ði]['kɒmɪk] ['ɒlmənæk] .
The **Comic** **Almanack** **.**
这 漫画 年鉴 .

漫画年鉴。

[kəmˈpliːt] [ɪn] [tuː] ['sɪəriːz] :
Complete **in** **Two** **Series** **:**
完全的 在 二 系列 :

分为两部系列完成：

[ðə; ði] [fɜːst] [frɒm; frəm] - [tuː; tə] - ; [ðə; ði] ['sekənd] [frɒm; frəm] - [tuː; tə] - .
The **First** **from** **1835** **to** **1843** **;** **the** **Second** **from** **1844** **to** **1853** **.**
这 第一的 从 - 到 - ; 这 第二 从 - 到 - .

第一时期从 1835 年到 1843 年；第二时期从 1844 年到 1853 年。

[ə; eɪ] ['gæðərɪŋ] [ɒv; əv][ðə; ði][best]['hju:mə(r)][ɒv; əv] ['θækəri] , [hʊd] , ['meɪˌhju:] , ['ælbət] [smɪθ] ,
A **Gathering** **of** **the** **Best** **Humour** **of** **Thackeray** **,** **Hood** **,** **Mayhew** **,** **Albert** **Smith** **,**
一个 采集 的 这 最好的 幽默 的 萨克雷 , 兜帽 , 梅休 , 阿尔伯特 史密斯 ,
[ə'bɛkɪt] , ['rɒbət] [brʌf] , & [si:] .
A'Beckett **,** **Robert** **Brough** **,** **&** **c** **.**
贝克特 , 罗伯特 布劳 , & c .

汇集了萨克雷、胡德、梅休、阿尔伯特·史密斯、阿诺德·贝克特、罗伯特·布鲁等人的最佳幽默作品。

[wɪð] [ˌtu:'tu:] , - ['wʊdkʌt] [ænd; ənd] [sti:l] [ɪn'greɪvɪŋ] [baɪ] ['krʊkʃæŋk] , [haɪn] , [lændəlz] , & [si:] .
With **2** **,** **000** **Woodcuts** **and** **Steel** **Engravings** **by** **Cruikshank** **,** **Hine** **,** **Landells** **,** **&** **c** **.**
和 2 , - 木刻 和 钢 雕刻 经过 克鲁克香克 , 海因 , 兰德尔斯 , & c .
[kraʊn] 8vo ,
Crown **8vo** **,**
王冠 8vo ,

收录克鲁克香克、海因、兰德尔斯等人的2000幅木刻和钢版画。皇冠8开本。

[klɒθ] [gɪlt] , [tu:] ['veri] [θɪk] ['vɒlju:mz] , 7s .
cloth **gilt** **,** **two** **very** **thick** **volumes** **,** **7s** **.**
布 镀金 , 二 非常 厚的 卷 , 7s .

布面烫金，两卷很厚，7先令。

6d .
6d **.**
6d .

6d.

[i:tʃ] .
each **.**
每个 .

每个。

[ðə; ði] [laɪf] [ɒv; əv] [dʒɔ:dʒ] ['krʊkʃæŋk] .
The **Life** **of** **George** **Cruikshank** **.**
这 生活 的 乔治 克鲁克香克 .

乔治·克鲁克香克的一生。

[baɪ] ['blæntʃəd] ['dʒɛroʊld] , ['ɔ:θə(r)] [ɒv; əv] " [ðə; ði] [laɪf] [ɒv; əv] [nə'pəʊlɪən] [θri:] . , " & [si:] .
By **Blanchard** **Jerrold** **,** **Author** **of** **"** **The** **Life** **of** **Napoleon** **III** **.** **,** **"** **&** **c** **.**
经过 布兰查德 杰罗尔德 , 作者 的 " 这 生活 的 拿破仑 三、 . , " & c .

布兰查德·杰罗尔德著，《拿破仑三世传》等。

[wɪð] - [ɪˌlʌs'treʃən] .
With **84** **Illustrations** **.**
和 - 插图 .

附84幅插图。

[nju:] [ænd; ənd] [tʃi:pə] [ɪ'dɪʃ(ə)n] , [ɪn'lɑ:dʒd] , [wɪð] [ə'dɪʃən(ə)l] [pleɪts] , [ænd; ənd][ə; eɪ] ['veri] ['keəfəli]
New **and** **Cheaper** **Edition** **,** **enlarged** **,** **with** **Additional** **Plates** **,** **and** **a** **very** **carefully**
新的 和 更便宜 版 , 放大 , 和 额外的 盘子 , 和 一个 非常 小心
[kəm'paɪld] [ˌbɪbli'ɒgrəfi] .
compiled **Bibliography** **.**
编译 参考书目 .

全新更便宜的版本，内容扩充，新增插图，并附有精心编纂的参考书目。

[kraʊn] 8vo , [klɒθ] ['ekstrə] , 7s .
Crown **8vo** **,** **cloth** **extra** **,** **7s** **.**
王冠 8vo , 布 额外的 , 7s .

Crown 8vo，布料另加，7s。

6d .
6d **.**
6d .

6d.

[['ʃɔːtli] .
[Shortly .
[不久 .

[不久。

['rɑːbɪnsən]['kruːsəʊ] .
Robinson Crusoe .
罗宾逊 克鲁索 .

鲁滨逊·克鲁索。

[ə; eɪ] ['tʃɔɪsli] - ['prɪntɪd] [ɪ'dɪʃ(ə)n] , [wɪð] - ['wʊdkʌt] [ænd; ənd] [tuː] [stiːl] [pleɪts] , [baɪ] [dʒɔːdʒ]
A choicely - printed Edition , with 37 Woodcuts and Two Steel Plates , by George
一个 精心 - 打印 版 , 和 - 木刻 和 二 钢 盘子 , 经过 乔治
['krʊkʃæŋk] .
Cruikshank .
克鲁克香克 .

乔治·克鲁克香克的精选印刷版，包含 37 幅木刻版画和两幅钢版画。

[kraʊn] 8vo , [klɒθ] ['ekstrə] , 7s .
Crown 8vo , cloth extra , 7s .
王冠 8vo , 布 额外的 , 7s .

Crown 8vo，布料另加，7秒。

6d .
6d .
6d .

6d.

[ə; eɪ] [fjuː] [lɑːdʒ] ['peɪpə(r)] ['kɒpiz] , ['keəfəli] ['prɪntɪd] [ɒn][hænd] - [meɪd] ['peɪpə(r)] , [wɪð] ['ɪndiə] [pruːfs]
A few Large Paper copies , carefully printed on hand - made paper , with India proofs
一个 很少 大的 纸 副本 , 小心 打印 在 手 - 制成 纸 , 和 印度 证明
[ɒv; əv][ðə; ði] [ɪˌlʌs'treʃən] ,
of the Illustrations ,
的 这 插图 ,

少量大尺寸纸质版，精心印制于手工纸上，附有印度插图样稿。

[praɪs] 36s .
price 36s .
价格 36s .

价格 36 先令。

[[ɪn][ˌprepə'reɪʃ(ə)n] . ['sɛvən]
[In preparation . 7
[在 准备 . 7

[准备中。7]

[kraɪmz] [ænd; ənd] ['pʌnɪʃmənts] .
Crimes and Punishments .
犯罪 和 惩罚 .

犯罪与惩罚。

[ɪn'kluːdɪŋ] [ə; eɪ] [njuː] [trænz'leɪʃ(ə)n][ɒv; əv] [bɪkɛriːəz] “ [diː] [dɛliːti] [iː] [dɛl] ['piːn] .
Including a New Translation of Beccaria's “ De Delitti e delle Pene .
包括 一个 新的 翻译 的 贝卡利亚的 “ 德 犯罪 e 德尔 阴茎 .

包括贝卡里亚的《De Litti e delle Pene》的新译本。

” [baɪ][dʒeɪmz]['ænsən] ['færər] .
” By James Anson Farrer .
” 经过 詹姆斯 安森 法勒 .

作者：詹姆斯·安森·法勒。

[kraʊn] 8vo , [klɒθ] ['ekstrə] , 6s .
Crown 8vo , cloth extra , 6s .
王冠 8vo , 布 额外的 , 6s .

Crown 8vo，布料另售，6s。

['kʌmɪŋ] . — [ɪn][ðə; ðɪ] ['hebrɪˌdiːz] .
Cumming . — In the Hebrides .
卡明 . — 在 这 赫布里底群岛 .

卡明——在赫布里底群岛。

[baɪ][siː] . [ef] . ['gɔːd(ə)n] ['kʌmɪŋ] , ['ɔːθə(r)] [ɒv; əv] “ [æt; ət] [həʊm] [ɪn]['fiːdʒiː] .
By C . F . Gordon Cumming , Author of “ At Home in Fiji .
经过 C . F . 戈登 卡明 , 作者 的 “ 在 家 在 斐济 .

作者：CF Gordon Cumming，《在斐济的家》一书的作者。

” [wɪð] ['ɔːtətaɪp] [fæk'sɪməli][ænd; ənd] [ɪˌlʌs'treʃən] .
” With Autotype Facsimile and Illustrations .
” 和 复写 传真 和 插图 .

“附自动打字机传真件和插图。”

[dɪ'maɪ] 8vo , [klɒθ] ['ekstrə] , 8s .
Demy 8vo , cloth extra , 8s .
黛米 8vo , 布 额外的 , 8s .

Demy 8vo，布料额外，8s。

6d .
6d .
6d .

6d.

[[prɪ'peərɪŋ] .
[Preparing .
[准备 .

[准备中。

- . — ['hændbʊk] [ɒv; əv] ['herəldri] ; [wɪð] [ɪn'strʌkʃənz] [fɔː(r); fə(r)] ['treɪsɪŋ] [p'ɛdɪgɹiːz] [ænd; ənd]
Cussans . — Handbook of Heraldry ; with Instructions for Tracing Pedigrees and
- . — 手册 的 纹章学 ; 和 指示 为了 追踪 血统书 和
[dɪ'saɪfərɪŋ] ['eɪnʃənt] [ˌem es 'es] . , & [siː] .
Deciphering Ancient MSS . , & c .
破译 古老的 MSS . , & c .

库桑斯——纹章学手册；附有追溯谱系和解读古代手稿的说明等。

[baɪ][dʒɒn][iː] . - .
By John E . Cussans .
经过 约翰 E . - .

作者：约翰·E·库桑斯。

[ɪn'taɪəli] [njuː] [ænd; ənd] [rɪ'vaɪzd] [ɪ'dɪʃ(ə)n] , ['ɪləstreɪtɪd] [wɪð] ['əʊvə(r)] - ['wʊdkʌt] [ænd; ənd]
Entirely New and Revised Edition , illustrated with over 400 Woodcuts and
完全 新的 和 修改 版 , 插图 和 超过 - 木刻 和
['kʌləd] [pleɪts] .
Coloured Plates .
有色 盘子 .

全新修订版，配有 400 多幅木刻和彩色插图。

[kraʊn] 8vo , [klɒθ] ['ekstrə] , 7s .
Crown 8vo , cloth extra , 7s .
王冠 8vo , 布 额外的 , 7s .

Crown 8vo，布料另加，7秒。

6d .
6d .
6d .

6d.

- . — [hɑːts] [ɒv; əv][gəʊld] : [ə; eɪ]['nɒv(ə)l] .
Cyples . — Hearts of Gold : A Novel .
- . — 红心 的 金子 : 一个 小说 .

赛普尔斯.—黄金之心：一部小说。

[baɪ] ['wɪljəm] - .
By William Cyples .
经过 威廉 - .

作者：威廉·赛普尔斯。

[kraʊn] 8vo , [klɒθ] ['ekstrə] , 3s .
Crown 8vo , cloth extra , 3s .
王冠 8vo , 布 额外的 , 3s .

Crown 8vo，布料另加，3秒。

6d .
6d .
6d .

6d.

['dænjəl] . — ['mɛri] ['ɪŋgləndˌ] [ɪn][ðə; ði]['əʊldən] [taɪm] .
Daniel . — Merrie England in the Olden Time .
丹尼尔 . — 梅里 英格兰 在 这 奥尔登 时间 .

丹尼尔——《旧时的快乐英格兰》。

[baɪ] [dʒɔːdʒ] ['dænjəl] .
By George Daniel .
经过 乔治 丹尼尔 .

作者：乔治·丹尼尔。

[wɪð] [ɪˌlʌs'treʃən] [baɪ]['rɑːbt] .
With Illustrations by Robt .
和 插图 经过 罗伯特 .

插图由罗伯特绘制。

['krʊkʃæŋk] .
Cruikshank .
克鲁克香克 .

克鲁克香克。

[kraʊn] 8vo , [klɒθ] ['ekstrə] , 3s .
Crown 8vo , cloth extra , 3s .
王冠 8vo , 布 额外的 , 3s .

Crown 8vo，布料另售，3秒。

6d .
6d .
6d .

6d.

[doʊ'deɪ] . — [pɔːt] [sæl'veɪʃ(ə)n] ; [ɔː(r)] , [ðə; ði][ɪ'vændʒəlɪst] .
Daudet . — Port Salvation ; or , The Evangelist .
都德 . — 港口 救恩 ; 或者 , 这 福音传道者 .

都德——《救赎港》；或《福音传道者》。

[baɪ] ['ælfɒns] [doʊ'deɪ] .
By Alphonse Daudet .
经过 阿方斯 都德 .

作者：阿尔方斯·都德

[trænz'leɪtɪd] [baɪ][siː] . ['hæri] ['mɛltsər] .
Translated **by** **C** **.** **Harry** **Meltzer** **.**
翻译 经过 C . 哈里 梅尔策 .

由 C. Harry Meltzer 翻译。

[tuː] [vɑːlz] . , [pəʊst] 8vo , 12s .
Two **Vols** **.** **,** **post** **8vo** **,** **12s** **.**
二 卷 . , 邮政 8vo , 12s .

两卷，8开本后，12先令。

['dævənənt] . — [wɒt] [ʃæl; ʃəl][maɪ] [sʌn] [biː; bi] ?
Davenant **.** **—** **What** **shall** **my** **Son** **be** **?**
达文南特 . — 什么 将 我的 儿子 是 ?

达文南特——我的儿子将会成为什么样的人?

[hɪnts] [fɔː(r); fə(r)]['peərənts][ɒn][ðə; ði] [tʃɔɪs] [ɒv; əv][ə; eɪ] [prə'feʃn] [ɔː(r)] [treɪd] [fɔː(r); fə(r)][ðeə(r)] [sʌnz] .
Hints **for** **Parents** **on** **the** **Choice** **of** **a** **Profession** **or** **Trade** **for** **their** **Sons** **.**
提示 为了 父母 在 这 选择 的 一个 职业 或者 贸易 为了 他们的 儿子们 .

给父母在为儿子选择职业或行业时的建议。

[baɪ]['frɑːnsɪs]['dævənənt] , [em] . [ə; eɪ] . [pəʊst] 8vo , [klɒθ] [lɪmp] , 2s .
By **Francis** **Davenant** **,** **M** **.** **A** **.** **Post** **8vo** **,** **cloth** **limp** **,** **2s** **.**
经过 弗朗西斯 达文南特 , M . 一个 . 邮政 8vo , 布 跛行 , 2s .

弗朗西斯·达文南特著，文学硕士，8开本，布面软皮，2先令。

6d .
6d **.**
6d .

6d.

['deɪvɪs] - ([sɜː(r)][dʒɒn]) [kəm'pliːt] [pəʊ'etɪkəl] [wɜːks] , [ɪn'kluːdɪŋ] [sɑːmz] [ai] . [tuː; tə][el] . [ɪn] [vɜːs] ,
Davies **'** **(** **Sir** **John** **)** **Complete** **Poetical** **Works** **,** **including** **Psalms** **I** **.** **to** **L** **.** **in** **Verse** **,**
戴维斯 - (先生 约翰) 完全的 诗意的 作品 , 包括 诗篇 我 . 到 L . 在 诗 ,

戴维斯（约翰爵士）全集诗歌作品，包括诗篇 I 至 L 首诗，

[ænd; ənd]['ʌðə(r)] [ˌhɪðə'tuː] [ʌn'pʌblɪʃt] [ˌem es 'es] . , [fɔː(r); fə(r)][ðə; ði][fɜːst] [taɪm] [kə'lektɪd] [ænd; ənd]
and **other** **hitherto** **Unpublished** **MSS** **.** **,** **for** **the** **first** **time** **Collected** **and**
和 其他 迄今为止 未发表的 MSS . , 为了 这 第一的 时间 集 和
['edɪtɪd] , [wɪð] [mə'mɔːriəl] - [ˌɪntrə'dʌkʃn] [ænd; ənd] [nəʊts] ,
Edited **,** **with** **Memorial** **-** **Introduction** **and** **Notes** **,**
编辑 , 和 纪念馆 - 介绍 和 笔记 ,

以及其他此前未发表的手稿，首次收集编辑，附纪念性导言和注释。

[baɪ][ðə; ði] [rev] . [ə; eɪ] . [biː] . , [diː] . [diː] . [tuː] [vɑːlz] . , [kraʊn] 8vo , [klɒθ] [bɔːdz] , 12s .
by **the** **Rev** **.** **A** **.** **B** **.** **Grosart** **,** **D** **.** **D** **.** **Two** **Vols** **.** **,** **crown** **8vo** **,** **cloth** **boards** **,** **12s** **.**
经过 这 牧师 . 一个 . B . 格罗萨特 , D . D . 二 卷 . , 王冠 8vo , 布 板 , 12s .

AB Grosart 牧师著，两卷本，皇冠八开本，布面精装，12 先令。

[diː] ['meɪstrə] . — [ə; eɪ] ['dʒɜːni] [raʊnd]
De **Maistre** **.** **—** **A** **Journey** **Round**
德 大师 . — 一个 旅行 圆形的

德·梅斯特尔——《环游世界》

[maɪ] [ruːm] .
My **Room** **.**
我的 房间 .

我的房间。

[baɪ]['zʌvɪə(r)][diː]['meɪstrə] .
By **Xavier** **de** **Maistre** **.**
经过 泽维尔 德 大师 .

作者：泽维尔·德·迈斯特。

[trænz'leɪtɪd] [baɪ] ['henri] ['æt,wɛl] .
Translated by Henry Attwell .
翻译 经过 亨利 阿特韦尔 .

由亨利·阿特韦尔翻译。

[pəʊst] 8vo , [klɒθ] [lɪmp] , 2s .
Post 8vo , cloth limp , 2s .
邮政 8vo , 布 跛行 , 2s .

Post 8vo，布料软塌塌的，2s。

6d .
6d .
6d .

6d.

['dɜ:wənt] ([li:θ]) , ['nɒv(ə)lz][baɪ] :
Derwent (Leith) , Novels by :
德温特 (利斯) , 小说 经过 :

德温特（利斯），小说作者：

['aʊə(r)] ['leɪdi] [ɒv; əv] [tɪəz] .
Our Lady of Tears .
我们的 女士 的 眼泪 .

泪之圣母。

[kraʊn] 8vo , [klɒθ] ['ekstrə] , 3s .
Crown 8vo , cloth extra , 3s .
王冠 8vo , 布 额外的 , 3s .

Crown 8vo，布料另加，3秒。

6d . ; [pəʊst] 8vo , ['ɪləstreɪtɪd] [bɔ:dz] , 2s .
6d . ; post 8vo , illustrated boards , 2s .
6d . ; 邮政 8vo , 插图 板 , 2s .

6d.；8开本，插图纸板，2先令。

[['ʃɔ:tli] .
[Shortly .
[不久 .

[不久。

['sɜ:rsiz] ['lʌvəz] .
Circe's Lovers .
瑟茜的 恋人 .

喀耳刻的情人们。

[θri:] [vɑ:lz] . , [kraʊn] 8vo , 31s .
Three Vols . , crown 8vo , 31s .
三 卷 . , 王冠 8vo , 31s .

三卷，皇冠八开本，31先令。

6d .
6d .
6d .

6d.

[['ʃɔ:tli] .
[Shortly .
[不久 .

[不久。

['dɪkɪnz] ([tʃɑ:lz]) , ['nɒv(ə)lz][baɪ] : [pəʊst] 8vo , ['ɪləstreɪtɪd] [bɔ:dz] , 2s .
Dickens (Charles) , Novels by : Post 8vo , illustrated boards , 2s .
狄更斯 (查尔斯) , 小说 经过 : 邮政 8vo , 插图 板 , 2s .

狄更斯（查尔斯），小说：后八开本，插图精装本，2先令。

[iːtʃ] .
each **.**
每个 .

每个。

['sketʃɪz] [baɪ][buz] .
Sketches **by** **Boz** **.**
草图 经过 博兹 .

Boz 的素描作品。

[ðə; ði] ['pikwik] ['peɪpəz] .
The **Pickwick** **Papers** **.**
这 匹克威克 文件 .

《匹克威克外传》。

['ɒlɪvə] [twɪst] .
Oliver **Twist** **.**
奥利弗 捻 .

雾都孤儿。

['nɪkələs] ['nɪklbiː] .
Nicholas **Nickleby** **.**
尼古拉斯 尼克尔比 .

尼古拉斯·尼克尔贝。

[ðə; ði] ['spiːtʃɪz] [ɒv; əv] [tʃɑːlz] ['dɪkɪnz] .
The **Speeches** **of** **Charles** **Dickens** **.**
这 演讲 的 查尔斯 狄更斯 .

查尔斯·狄更斯的演讲集。

[pəʊst] 8vo , [klɒθ] [lɪmp] , 2s .
Post **8vo** **,** **cloth** **limp** **,** **2s** **.**
邮政 8vo , 布 跛行 , 2s .

Post 8vo，布料软塌塌的，2s。

6d .
6d **.**
6d .

6d.

[tʃɑːlz] ['dɪkənzɪz] ['spiːtʃɪz] , [ˌkrɒnə'lɒdʒɪkli] [ə'reɪndʒd] : [wɪð] [ə; eɪ] [njuː] [laɪf] [ɒv; əv][ðə; ði] ['ɔːθə(r)]
Charles **Dickens's** **Speeches** **,** **Chronologically** **Arranged** **:** **with** **a** **New** **Life** **of** **the** **Author**
查尔斯 狄更斯的 演讲 , 按时间顺序 安排 : 和 一个 新的 生活 的 这 作者
,
,
,

查尔斯·狄更斯演讲集，按时间顺序排列：附作者新传记

[ænd; ənd][ə; eɪ] [ˌbɪbliə'græfɪkl] [lɪst] [ɒv; əv][hɪz; ɪz] ['pʌblɪʃt] ['raɪtɪŋz] [ɪn][prəʊz][ænd; ənd] [vɜːs] ,
and **a** **Bibliographical** **List** **of** **his** **Published** **Writings** **in** **Prose** **and** **Verse** **,**
和 一个 书目 列表 的 他的 已发布 著作 在 散文 和 诗 ,
[frɒm; frəm] - [tuː; tə] - .
from **1833** **to** **1883** **.**
从 - 到 - .

以及他从 1833 年到 1883 年发表的散文和诗歌作品目录。

[kraʊn] 8vo , [klɒθ] ['ekstrə] , 6s .
Crown **8vo** **,** **cloth** **extra** **,** **6s** **.**
王冠 8vo , 布 额外的 , 6s .

Crown 8vo，布料另加，6s。

[[ɪn][ˌprepə'reɪʃ(ə)n] .
[In preparation .
[在 准备 .

[准备中。

['əbaʊt] ['ɪŋgləɴd] [wɪð] ['dɪkɪnz] .
About England with Dickens .
关于 英格兰 和 狄更斯 .

狄更斯笔下的英国。

[baɪ] ['ælfrɪd] ['rɪmər] .
By Alfred Rimmer .
经过 阿尔弗雷德 里默 .

作者：阿尔弗雷德·里默。

[wɪð] - [ɪˌlʌs'treʃən] [baɪ][siː] . [ə; eɪ] . ['vændərˌhuːf] , ['ælfrɪd] ['rɪmər] , [ænd; ənd]['ʌðə(r)z] .
With 57 Illustrations by C . A . Vanderhoof , Alfred Rimmer , and others .
和 - 插图 经过 C . 一个 . 范德霍夫 , 阿尔弗雷德 里默 , 和 其他的 .

包含 CA Vanderhoof、Alfred Rimmer 等人的 57 幅插图。

[es 'kjuː] . 8vo , [klɒθ] ['ekstrə] , 10s .
Sq . 8vo , cloth extra , 10s .
广场 . 8vo , 布 额外的 , 10s .

方形 8 开本，额外布料，10 先令。

6d .
6d .
6d .

6d.

['dɪkʃənrɪz] :
Dictionaries :
字典 :

词典：

[ə; eɪ] ['dɪkʃən(ə)ri] [ɒv; əv] ['mɪrəklz] : ['ɪmɪtətɪv] , [ˌriːə'lɪstɪk] , [ænd; ənd][dɒg'mætɪk] .
A Dictionary of Miracles : Imitative , Realistic , and Dogmatic .
一个 字典 的 奇迹 : 模仿 , 实际的 , 和 教条主义 .

奇迹词典：模仿的、现实的和教条的。

[baɪ][ðə; ði] [rev] . [iː] . [siː] . ['bruːə(r)] , ['el'el] . [diː] . [kraʊn] 8vo , [klɒθ] ['ekstrə] , 7s .
By the Rev . E . C . Brewer , LL . D . Crown 8vo , cloth extra , 7s .
经过 这 牧师 . E . C . 酿酒师 , 二 . D . 王冠 8vo , 布 额外的 , 7s .

由 EC Brewer 牧师，LL.D. 撰写。皇冠 8 开本，布面精装，7 先令。

6d .
6d .
6d .

6d.

[[prɪ'peərɪŋ] .
[Preparing .
[准备 .

[准备中。

[ə; eɪ] ['dɪkʃən(ə)ri] [ɒv; əv][ðə; ði]['drɑːmə] : ['biːɪŋ] [ə; eɪ] [ˌkɒmprɪ'hensɪv] [gaɪd] [tuː; tə][ðə; ði] [pleɪz] ,
A Dictionary of the Drama : Being a comprehensive Guide to the Plays ,
一个 字典 的 这 戏剧 : 存在 一个 综合的 指导 到 这 演出 ,
['pleɪˌraɪts] ,
Playwrights ,
剧作家 ,

《戏剧词典：一部关于戏剧、剧作家等的综合指南》

['pleər] , [ænd; ənd] ['pleihaus] [ɒv; əv][ðə; ði][ju'naɪtɪd] ['kɪŋdəm] [ænd; ənd] [ə'merɪkə] , [frɒm; frəm][ðə; ði]
Players , and Playhouses of the United Kingdom and America , from the
球员 , 和 游戏屋 的 这 团结的 王国 和 美国 , 从 这
['ɜːliɪst] [tuː; tə][ðə; ði]['prez(ə)nt] [taɪmz] .
Earliest to the Present Times .
最早 到 这 展示 《时代周刊》 .

英国和美国的演员和剧院，从远古至今。

[baɪ]['dʌbljuː] . ['dæv(ə)npɔːt]['ædəmz] .
By W . Davenport Adams .
经过 W . 长椅 亚当斯 .

作者：W·达文波特·亚当斯。

[ə; eɪ] [θɪk] ['vɒljuːm] , [kraʊn] 8vo , [hɑːf] - [baʊnd] , 12s .
A thick volume , crown 8vo , half - bound , 12s .
一个 厚的 体积 , 王冠 8vo , 一半 - 边界 , 12s .

厚厚的一本，皇冠八开本，半精装，12先令。

6d .
6d .
6d .

6d.

[[ɪn][ˌprepə'reɪʃ(ə)n] .
[In preparation .
[在 准备 .

[准备中。

[fə'mɪliə(r)] [ə'luːʒnz] : [ə; eɪ] ['hændbʊk] [ɒv; əv] [ˌmɪsə'leɪniəs] [ˌɪnfə'meɪʃ(ə)n] ; [ɪn'kluːdɪŋ] [ðə; ði] [nems]
Familiar Allusions : A Handbook of Miscellaneous Information ; including the Names
熟悉的 暗示 : 一个 手册 的 各种各样的 信息 ; 包括 这 姓名
[ɒv; əv] ['selɪbreɪtɪd] [s'tætʃuːz] ,
of Celebrated Statues ,
的 著名 雕像 ,

熟悉的典故：杂项信息手册；包括著名雕像的名称，

['peɪntɪŋz] , ['pæləs] , ['kʌntri] - [siːts] , ['ruːɪnz] , [tʃɜːtʃɪz] , [ʃɪps] , [striːts] , [klʌbz] , ['nætʃ(ə)rəl]
Paintings , Palaces , Country - Seats , Ruins , Churches , Ships , Streets , Clubs , Natural
绘画 , 宫殿 , 国家 - 座位 , 废墟 , 教堂 , 船舶 , 街道 , 俱乐部 , 自然的
[ˌkjʊəri'ɒsəti] , [ænd; ənd][ðə; ði][laɪk] .
Curiosities , and the like .
奇闻异事 , 和 这 喜欢 .

绘画、宫殿、乡村别墅、遗址、教堂、船舶、街道、俱乐部、自然奇观等等。

[baɪ][ˌdʌbəl'juːˌɛm] . [ə; eɪ] . ['wiːlə(r)] [ænd; ənd] [tʃɑːlz] [dʒiː] . ['wiːlə(r)] .
By Wm . A . Wheeler and Charles G . Wheeler .
经过 威廉 . 一个 . 惠勒 和 查尔斯 G . 惠勒 .

作者：Wm. A. Wheeler 和 Charles G. Wheeler。

[dɪ'maɪ] 8vo , [klɒθ] ['ekstrə] , 7s .
Demy 8vo , cloth extra , 7s .
黛米 8vo , 布 额外的 , 7s .

Demy 8vo，布料额外，7s。

6d .
6d .
6d .

6d.

[ðə; ði] ['riːdərz] ['hændbʊk] [ɒv; əv] [ə'luːʒnz] , ['refərənsɪz] , [plɒts] , [ænd; ənd] ['stɔːriz] .
The Reader's Handbook of Allusions , References , Plots , and Stories .
这 读者的 手册 的 暗示 , 参考 , 图表 , 和 故事 .

读者手册：典故、参考、情节和故事。

[baɪ][ðə; ði] [rev] . [iː] . [siː] . ['bruːə(r)] , ['el'el] . [diː] . [θɜːd] [ɪ'dɪʃ(ə)n] , [rɪ'vaɪzd] [θruː'aʊt] , [wɪð] [ə; eɪ] [njuː]
By 经过 **the** 这 **Rev** 牧师 **.** . **E** E **.** . **C** C **.** . **Brewer** 酿酒师 **,** , **LL** 二 **.** . **D** D **.** . **Third** 第三 **Edition** 版 **,** , **revised** 修改 **throughout** 自始至终 **,** , **with** 和 **a** 一个 **New** 新的
[ə'pendɪks] ,
Appendix 附录 **,** ,

作者：EC Brewer牧师，法学博士。第三版，全文修订，新增附录。

[kən'teɪnɪŋ] [ə; eɪ] [kəm'pliːt] ['ɪŋglɪʃ] [ˌbɪbli'ɒgrəfi] .
containing 包含 **a** 一个 **Complete** 完全的 **English** 英语 **Bibliography** 参考书目 **.** .

包含完整的英文参考书目。

[kraʊn] 8vo , [wʌn] , - ['peɪdʒɪz] , [klɒθ] ['ekstrə] , 7s .
Crown 王冠 **8vo** 8vo **,** , **1** 1 **,** , **400** - **pages** 页面 **,** , **cloth** 布 **extra** 额外的 **,** , **7s** 7s **.** .

Crown 8vo，1，400 页，布面精装，7 先令。

6d .
6d 6d **.** .

6d.

[ʃɔːt] ['seɪɪŋz] [ɒv; əv] [greɪt] [men] .
Short 短的 **Sayings** 谚语 **of** 的 **Great** 伟大的 **Men** 男人 **.** .

伟人名言录。

[wɪð] [hɪ'stɒrɪk(ə)l][ænd; ənd][ɪk'splænət(ə)ri] [nəʊts] .
With 和 **Historical** 历史 **and** 和 **Explanatory** 解释性 **Notes** 笔记 **.** .

附历史背景及注释。

[baɪ]['sæmjʊəl][ə; eɪ] . [bent] .
By 经过 **Samuel** 塞缪尔 **A** 一个 **.** . **Bent** 弯曲 **.** .

作者：塞缪尔·A·本特

[em] . [ə; eɪ] . [dɪ'maɪ] 8vo , [klɒθ] ['ekstrə] , 7s .
M M **.** . **A** 一个 **.** . **Demy** 黛米 **8vo** 8vo **,** , **cloth** 布 **extra** 额外的 **,** , **7s** 7s **.** .

MA Demy 8vo，布面精装，7s。

6d .
6d 6d **.** .

6d.

[ðə; ði] [slæŋ] ['dɪkʃən(ə)ri] : [ˌetɪmə'lɒdʒɪkl] , [hɪ'stɒrɪk(ə)l] , [ænd; ənd][ˌænɪk'dəʊt(ə)l] .
The 这 **Slang** 俚语 **Dictionary** 字典 **:** : **Etymological** 词源学 **,** , **Historical** 历史 **,** , **and** 和 **Anecdotal** 轶事 **.** .

俚语词典：词源、历史和轶事。

[kraʊn] 8vo , [klɒθ] ['ekstrə] , 6s .
Crown 王冠 **8vo** 8vo **,** , **cloth** 布 **extra** 额外的 **,** , **6s** 6s **.** .

Crown 8vo，布料另加，6s。

6d . [eit]
6d 6d **.** . **8** 8

6d.8

[wɜːdz] , [fækts] , [ænd; ənd] ['freɪzɪz] : [ə; eɪ] ['dɪkʃən(ə)ri] [ɒv; əv] ['kjʊəriəs] , [kweɪnt] , [ænd; ənd] [aʊt] -
Words , **Facts** , **and** **Phrases** : **A** **Dictionary** **of** **Curious** , **Quaint** , **and** **Out** -
字 , 事实 , 和 短语 : 一个 字典 的 好奇的 , 古雅 , 和 出去 -
[ɒv; əv] - [ðə; ði] - [wei] ['mætəz] .
of - **the** - **Way** **Matters** .
的 - 这 - 方式 事情 .

词语、事实和短语：一本关于奇特、古怪和冷门事物的词典。

[baɪ][ˌɛli'iːzər] ['edwədz] .
By **Eliezer** **Edwards** .
经过 埃利泽 爱德华兹 .

作者：埃利泽·爱德华兹。

[kraʊn] 8vo , [hɑːf] - [baʊnd] , 12s .
Crown **8vo** , **half** - **bound** , **12s** .
王冠 8vo , 一半 - 边界 , 12s .

Crown 8vo，半装订，12先令。

6d .
6d .
6d .

6d.

['dɒbs(ə)n] (['dʌbljuː] . [tiː] .) , [wɜːks] [baɪ] :
Dobson **(** **W** **.** **T** **.** **)** , **Works** **by** :
多布森 (W . T .) , 作品 经过 :

多布森（WT），作品作者：

['lɪtərəri] [fri'vəliti] , ['fænsiz] , ['fɒliz] , [ænd; ənd] ['frɔlik] .
Literary **Frivolities** , **Fancies** , **Follies** , **and** **Frolics** .
文学 轻浮之事 , 幻想 , 愚行 , 和 嬉戏 .

文学中的轻浮之作、奇想、愚行和嬉戏。

[pəʊst] 8vo , [klɒθ] [lɪmp] , 2s .
Post **8vo** , **cloth** **limp** , **2s** .
邮政 8vo , 布 跛行 , 2s .

Post 8vo，布料软塌塌的，2s。

6d .
6d .
6d .

6d.

[pəʊ'etɪkəl][ˌɪndʒə'njuːəti][ænd; ənd] [ˌeksen'trisəti] .
Poetical **Ingenuities** **and** **Eccentricities** .
诗意的 独创性 和 怪癖 .

诗歌的独创性和怪诞之处。

[pəʊst] 8vo , [klɒθ] [lɪmp] , 2s .
Post **8vo** , **cloth** **limp** , **2s** .
邮政 8vo , 布 跛行 , 2s .

Post 8vo，布料软塌塌的，2s。

6d .
6d .
6d .

6d.

['dɔræn] . — ['meməriz] [ɒv; əv]['aʊə(r)] [greɪt] [taʊnz] ; [wɪð] [ænek'dɒtɪk] ['gliːnɪŋz] [kən'sɜːnɪŋ] [ðeə(r)]

Doran	.	—	Memories	of	our	Great	Towns	;	with	Anecdotic	Gleanings	concerning	their
多兰	.	—	回忆	的	我们的	伟大的	城镇	;	和	轶事	拾穗	有关	他们的

['wəːðɪ] [ænd; ənd][ðeə(r)] ['ɔditi] .

Worthies	and	their	Oddities	.
值得尊敬的人	和	他们的	奇闻异事	.

多兰——我们伟大城镇的回忆；以及关于其名人和奇闻轶事的轶闻集锦。

[baɪ]['dɑːktər; draɪv] . [dʒɒn]['dɔræn] , [ef] . [es] . [ə; eɪ] . [wɪð] - [ɪˌlʌs'treʃən] .

By	Dr	.	John	Doran	,	F	.	S	.	A	.	With	38	Illustrations	.
经过	博士	.	约翰	多兰	,	F	.	S	.	一个	.	和	-	插图	.

作者：约翰·多兰博士，FSA，附 38 幅插图。

[njuː] [ænd; ənd] [tʃiːpə] [ɪ'dɪʃ(ə)n] , [kraʊn] 8vo , [klɒθ] ['ekstrə] , 7s .

New	and	Cheaper	Edition	,	crown	8vo	,	cloth	extra	,	7s	.
新的	和	更便宜	版	,	王冠	8vo	,	布	额外的	,	7s	.

全新更便宜的版本，皇冠 8vo，额外赠送布料，7s。

6d .

6d .

6d .

6d.

['drɑːmə] , [ə; eɪ] ['dɪkʃən(ə)ri] [ɒv; əv][ðə; ðɪ] .

Drama	,	A	Dictionary	of	the	.
戏剧	,	一个	字典	的	这	.

戏剧，一部词典。

['biːɪŋ] [ə; eɪ] [ˌkɒmprɪ'hensɪv] [gaɪd] [tuː; tə][ðə; ðɪ] [pleɪz] , ['pleɪˌraɪts] , ['pleər] , [ænd; ənd]

Being	a	comprehensive	Guide	to	the	Plays	,	Playwrights	,	Players	,	and
存在	一个	综合的	指导	到	这	演出	,	剧作家	,	球员	,	和

['pleihaus] [ɒv; əv][ðə; ðɪ][juˈnaɪtɪd] ['kɪŋdəm] [ænd; ənd][ə'merɪkə] ,

Playhouses	of	the	United	Kingdom	and	America	,
游戏屋	的	这	团结的	王国	和	美国	,

作为一本全面介绍英国和美国戏剧、剧作家、演员和剧院的指南，

[frɒm; frəm][ðə; ðɪ] ['ɜːlɪst] [tuː; tə][ðə; ðɪ]['prez(ə)nt] [taɪmz] .

from	the	Earliest	to	the	Present	Times	.
从	这	最早	到	这	展示	《时代周刊》	.

从远古至今。

[baɪ]['dʌbljuː] . ['dæv(ə)npɔːt]['ædəmz] .

By	W	.	Davenport	Adams	.
经过	W	.	长椅	亚当斯	.

作者：W·达文波特·亚当斯。

(['juːnɪfɔːm] [wɪð] ['bruːərz] “ ['riːdərz] ['hændbʊk] . ”)

(	Uniform	with	Brewer's	“	Reader's	Handbook	.	”	)
(	制服	和	酿酒师的	“	读者的	手册	.	”	)

（与布鲁尔的《读者手册》一致。）

[kraʊn] 8vo , [hɑːf] - [baʊnd] , 12s .

Crown	8vo	,	half	-	bound	,	12s	.
王冠	8vo	,	一半	-	边界	,	12s	.

Crown 8vo，半装订，12先令。

6d .

6d .

6d .

6d.

[[ɪn][ˌprepə'reɪʃ(ə)n] .
[In preparation .
[在 准备 .

[准备中。

['dræmətɪst] , [ðə; ði][əʊld] .
Dramatists , The Old .
剧作家 , 这 老的 .

老剧作家们。

[kraʊn] 8vo , [klɒθ] ['ekstrə] , [wɪð] [vɪn'jet] ['pɔːrtrəts] , 6s . [pə(r)][vɒl] .
Crown 8vo , cloth extra , with Vignette Portraits , 6s . per Vol .
王冠 8vo , 布 额外的 , 和 小插曲 肖像 , 6s . 每 沃尔 .

Crown 8vo，布面精装，附插图肖像，每册 6 先令。

[ben]['dʒɒnsənz] [wɜːks] .
Ben Jonson's Works .
本 约翰逊的 作品 .

本·琼森的作品。

[wɪð] [nəʊts] ['krɪtɪk(ə)l][ænd; ənd][ɪk'splænət(ə)ri] , [ænd; ənd][ə; eɪ] [ˌbaɪə'græfɪkl] ['memwɑː(r)][baɪ][ˌdʌbəl'juːˌɛm]
With Notes Critical and Explanatory , and a Biographical Memoir by Wm
和 笔记 批判的 和 解释性 , 和 一个 传记 回忆录 经过 威廉
.
:
.

附有批判性和解释性注释，以及威廉的传记回忆录。

['gifəd] .
Gifford .
吉福德 .

吉福德。

['edɪtɪd] [baɪ] ['kɜːn(ə)l] ['kʌnɪŋəm] .
Edited by Colonel Cunningham .
编辑 经过 上校 坎宁安 .

由坎宁安上校编辑。

[θriː] [vɑːlz] .
Three Vols .
三 卷 .

三卷。

['tʃæpmənz] [wɜːks] .
Chapman's Works .
查普曼的 作品 .

查普曼的作品。

[kəm'pliːt] [ɪn] [θriː] [vɑːlz] .
Complete in Three Vols .
完全的 在 三 卷 .

共三卷。

[vɒl] .
Vol .
沃尔 .

卷

[ai] . [kən'teɪnz] [ðə; ði] [pleɪz] [kəm'pliːt] , [ɪn'kluːdɪŋ] [ðə; ði] ['daʊtf(ə)l] [wʌnz] ;
I . contains the Plays complete , including the doubtful ones ;
我 . 包含 这 演出 完全的 , 包括 这 疑 一个 ;

I. 收录了全部剧作，包括有争议的剧作；

[vɒl] . [ˌaɪ 'aɪ] . , [ðə; ði]['poʊəmz][ænd; ənd]['maɪnə(r)] [træns'leʃən] , [wɪð] [æn; ən] [ˌɪntrə'dʌktəri] ['eseɪ] [baɪ]
Vol . II . , the Poems and Minor Translations , with an Introductory Essay by
沃尔 . 二 . , 这 诗歌 和 次要的 翻译 , 和 一个 引言 散文 经过
['ældʒənən] ['tʃæs] .
Algernon Chas .
阿尔杰农 查斯 .

第二卷，诗歌和短篇译作，附阿尔杰农·查尔斯的导言。

['swɪnˌbɜːrn] ; [vɒl] . [θriː] . , [ðə; ði] [træns'leʃən] [ɒv; əv][ðə; ði] ['iliəd] [ænd; ənd] ['ɒdəsi] .
Swinburne ; Vol . III . , the Translations of the Iliad and Odyssey .
斯威本 ; 沃尔 . 三、 . , 这 翻译 的 这 《伊利亚特》 和 奥德赛 .

斯温伯恩；第三卷，《伊利亚特》和《奥德赛》的译本。

['mɑːrloʊz] [wɜːks] .
Marlowe's Works .
马洛的 作品 .

马洛作品集。

[ɪn'kluːdɪŋ] [hɪz; ɪz] [træns'leʃən] .
Including his Translations .
包括 他的 翻译 .

包括他的译作。

['edɪtɪd] , [wɪð] [nəʊts] [ænd; ənd] [ˌɪntrə'dʌkʃn] , [baɪ][kɒl] . ['kʌnɪŋəm] .
Edited , with Notes and Introduction , by Col . Cunningham .
编辑 , 和 笔记 和 介绍 , 经过 上校 . 坎宁安 .

由坎宁安上校编辑，并附有注释和导言。

[wʌn] [vɒl] .
One Vol .
一 沃尔 .

一卷

- [pleɪz] .
Massinger's Plays .
- 演出 .

马辛格的戏剧。

[frɒm; frəm][ðə; ði][tekst][ɒv; əv] ['wɪljəm] ['gifəd] .
From the Text of William Gifford .
从 这 文本 的 威廉 吉福德 .

摘自威廉·吉福德的文本。

['edɪtɪd] [baɪ][kɒl] . ['kʌnɪŋəm] .
Edited by Col . Cunningham .
编辑 经过 上校 . 坎宁安 .

由坎宁安上校编辑。

[wʌn] [vɒl] .
One Vol .
一 沃尔 .

一卷

['daɪə(r)] . — [ðə; ði][fəʊk] - [lɔː(r)][ɒv; əv][plɑːnts] .
Dyer . — The Folk - Lore of Plants .
戴尔 . 一 这 民间 - 知识 的 植物 .

戴尔——植物的民间传说。

[baɪ][tiː] . [ef] . ['ðɪsˌɛltən] ['daɪə(r)] , [em] . [ə; eɪ] . [kraʊn] 8vo , [klɒθ] ['ekstrə] , 6s .
By T . F . Thiselton Dyer , M . A . Crown 8vo , cloth extra , 6s .
经过 T . F . 西塞尔顿 戴尔 , M . 一个 . 王冠 8vo , 布 额外的 , 6s .

作者：TF Thiselton Dyer，MA Crown 8vo，布面精装，6先令。

[[ɪn][ˌprepə'reɪʃ(ə)n] .
[In preparation .
[在 准备 .

[准备中。

['edwədz] , ['bɛθəm] - . — [fə'lɪʃɪə] : [ə; eɪ]['nɒv(ə)l] .
Edwards , Betham - . — Felicia : A Novel .
爱德华兹 , 贝瑟姆 - . — 费利西亚 : 一个 小说 .

爱德华兹，贝瑟姆——《费利西亚：一部小说》。

[baɪ][em] . ['bɛθəm] - ['edwədz] .
By M . Betham - Edwards .
经过 M . 贝瑟姆 - 爱德华兹 .

作者：M. Betham-Edwards。

[pəʊst] 8vo , ['ɪləstreɪtɪd] [bɔːdz] , 2s . ; [kraʊn] 8vo , [klɒθ] ['ekstrə] , 3s .
Post 8vo , illustrated boards , 2s . ; crown 8vo , cloth extra , 3s .
邮政 8vo , 插图 板 , 2s . ; 王冠 8vo , 布 额外的 , 3s .

后八开本，插图硬纸板，2先令；皇冠八开本，布面精装，3先令。

6d .
6d .
6d .

6d.

['ɜːli] ['ɪŋglɪʃ] ['poʊəts] .
Early English Poets .
早期的 英语 诗人 .

早期英国诗人。

['edɪtɪd] , [wɪð] [ˌɪntrə'dʌkʃ(ə)nz] [ænd; ənd] [ˌænəʊt'eɪʃənz] , [baɪ] [rev] . [ə; eɪ] . [biː] . , [diː] . [diː] .
Edited , with Introductions and Annotations , by Rev . A . B . Grosart , D . D .
编辑 , 和 介绍 和 注释 , 经过 牧师 . 一个 . B . 格罗萨特 , D . D .
[kraʊn] 8vo ,
Crown 8vo ,
王冠 8vo ,

由A.B. Grosart牧师、神学博士编辑，并作导言和注释，皇冠8开本。

[klɒθ] [bɔːdz] , 6s . [pə(r)] ['vɒljuːm] .
cloth boards , 6s . per Volume .
布 板 , 6s . 每 体积 .

布面纸板，每卷 6 先令。

['fletʃərz] ([dʒaɪlz] , [biː] . [diː] .) [kəm'pliːt] ['poʊəmz] .
Fletcher's (Giles , B . D .) Complete Poems .
弗莱彻的 (吉尔斯 , B . D .) 完全的 诗歌 .

弗莱彻（吉尔斯，BD）全集诗集。

[wʌn] [vɒl] .
One Vol .
一 沃尔 .

一卷

['deɪvɪs] - ([sɜː(r)][dʒɒn]) [kəm'pliːt] [pəʊ'etɪkəl] [wɜːks] .
Davies ' (Sir John) Complete Poetical Works .
戴维斯 - (先生 约翰) 完全的 诗意的 作品 .

戴维斯（约翰爵士）全集诗歌作品。

[tuː] [vɑːlz] .
Two Vols .
二 卷 .

两卷。

['hɛrɪks] (['rɒbət]) [kəm'pliːt] [kə'lektɪd] ['poʊəmz] .
Herrick's (Robert) Complete Collected Poems .
赫里克的 (罗伯特) 完全的 集 诗歌 .

赫里克（罗伯特）全集诗集。

[θriː] [vɑːlz] .
Three Vols .
三 卷 .

三卷。

['sɪdniz] ([sɜː(r)] ['fɪlɪp]) [kəm'pliːt] [pəʊ'etɪkəl] [wɜːks] .
Sidney's (Sir Philip) Complete Poetical Works .
西德尼的 (先生 菲利普) 完全的 诗意的 作品 .

西德尼（菲利普爵士）全集诗歌作品。

[θriː] [vɑːlz] .
Three Vols .
三 卷 .

三卷。

['ɛdwərdz] (['mɪsɪz] . ['æni]) , ['nɒv(ə)lz][baɪ] :
Edwardes (Mrs . Annie) , Novels by :
爱德华兹 (太太 . 安妮) , 小说 经过 :

爱德华兹（安妮夫人），小说作者：

[ə; eɪ] [pɔɪnt] [ɒv; əv] ['ɒnə(r)] .
A Point of Honour .
一个 观点 的 荣誉 .

荣誉之争。

[pəʊst] 8vo , ['ɪləstreɪtɪd] [bɔːdz] , 2s .
Post 8vo , illustrated boards , 2s .
邮政 8vo , 插图 板 , 2s .

后八开本，插图纸板，2本。

['ɑːtʃi] ['lʌvəl] .
Archie Lovell .
阿奇 洛弗尔 .

阿奇·洛弗尔。

[pəʊst] 8vo , ['ɪləstreɪtɪd] [bɔːdz] , 2s . ; [kraʊn] 8vo , [klɒθ] ['ekstrə] , 3s .
Post 8vo , illustrated boards , 2s . ; crown 8vo , cloth extra , 3s .
邮政 8vo , 插图 板 , 2s . ; 王冠 8vo , 布 额外的 , 3s .

后八开本，插图硬纸板，2先令；皇冠八开本，布面精装，3先令。

6d .
6d .
6d .

6d.

['ɛgəlˌstən] . — ['rɔksi] : [ə; eɪ]['nɒv(ə)l] .
Eggleston . — Roxy : A Novel .
埃格尔斯顿 . — 罗克西 : 一个 小说 .

埃格尔斯顿.—罗克西：一部小说。

[baɪ] ['edwəd] ['ɛgəlˌstən] .
By Edward Eggleston .
经过 爱德华 埃格尔斯顿 .

作者：爱德华·埃格尔斯顿。

[pəʊst] 8vo , ['ɪləstreɪtɪd] [bɔːdz] , 2s . ; [kraʊn] 8vo , [klɒθ] ['ekstrə] , 3s .
Post 8vo , illustrated boards , 2s . ; crown 8vo , cloth extra , 3s .
邮政 8vo , 插图 板 , 2s . ; 王冠 8vo , 布 额外的 , 3s .

后八开本，插图硬纸板，2先令；皇冠八开本，布面精装，3先令。

6d .
6d .
6d .

6d.

[ɪ'mænjuəl] . — [ɒn]['daɪəməndz][ænd; ənd] ['preʃəs] [stəʊnz] : [ðeə(r)]['hɪstri; 'hɪstəri] , ['vælju:] , [ænd; ənd]
Emanuel . — On Diamonds and Precious Stones : their History , Value , and
伊曼纽尔 . — 在 钻石 和 宝贵的 石头 : 他们的 历史 , 价值 , 和
['prɒpətiz] ; [wɪð] ['sɪmp(ə)l] [tests] [fɔ:(r); fə(r)] [ˌæsə'tein] [ðeə(r)] [ri'æləti] .
Properties ; with Simple Tests for ascertaining their Reality .
特性 ; 和 简单的 测试 为了 确定 他们的 现实 .

伊曼纽尔——论钻石和宝石：它们的历史、价值和特性；以及确定其真伪的简单测试。

[baɪ] ['hæri] [ɪ'mænjuəl] , [ef] . [ɑ:(r)] . [dʒi:] . [es] .
By Harry Emanuel , F . R . G . S .
经过 哈里 伊曼纽尔 , F . 拉 . G . S .

作者：哈里·伊曼纽尔，英国皇家地理学会会员

[wɪð] ['nju:mərəs] [ɪˌlʌs'treʃən] , ['tɪntɪd] [ænd; ənd] [pleɪn] .
With numerous Illustrations , tinted and plain .
和 很多的 插图 , 有色 和 清楚的 .

配有大量插图，包括彩色和素色插图。

[kraʊn] 8vo , [klɒθ] ['ekstrə] , [gɪlt] , 6s .
Crown 8vo , cloth extra , gilt , 6s .
王冠 8vo , 布 额外的 , 镀金 , 6s .

Crown 8开本，布面精装，烫金，6先令。

['ɪŋglɪʃmənz] [haʊs] , [ðə; ðɪ] : [ə; eɪ] ['præktɪkl] [gaɪd] [tu:; tə][ɔ:l] ['ɪntrəstɪd] [ɪn] [sɪ'lektɪŋ] [ɔ:(r)] ['bɪldɪŋ]
Englishman's House , The : A Practical Guide to all interested in Selecting or Building
英国人的 房子 , 这 : 一个 实际的 指导 到 全部 感兴趣的 在 选择 或者 建筑
[ə; eɪ] [haʊs] ,
a House ,
一个 房子 ,

英国人的房子：一本面向所有对选择或建造房屋感兴趣的人的实用指南

[wɪð] [fʊl] ['estɪmeɪts] [ɒv; əv] [kɒst] , [k'wɒntɪtɪz] , & [si:] . [baɪ][si:] . [dʒeɪ] . ['rɪtʃədsən] .
with full Estimates of Cost , Quantities , & c . By C . J . Richardson .
和 满的 估算 的 成本 , 数量 , & c . 经过 C . J . 理查森 .

由 CJ Richardson 提供完整的成本、数量等估算。

[θɜ:d] [ɪ'dɪʃ(ə)n] .
Third Edition .
第三 版 .

第三版。

[wɪð] ['nɪəli] - [ɪˌlʌs'treʃən] .
With nearly 600 Illustrations .
和 几乎 - 插图 .

包含近600幅插图。

[kraʊn] 8vo , [klɒθ] ['ekstrə] , 7s .
Crown 8vo , cloth extra , 7s .
王冠 8vo , 布 额外的 , 7s .

Crown 8vo，布料另加，7秒。

6d .
6d .
6d .

6d.

['juːəld] (['ælɪks] . [tʃɑːlz] , [ef] . [es] . [ə; eɪ] .) , [wɜːks] [baɪ] :
Ewald (Alex . Charles , F . S . A .) , Works by :
埃瓦尔德（亚历克斯 . 查尔斯 , F . S . 一个 . ） , 作品 经过 :

埃瓦尔德（Alex. Charles，FSA），作品作者：

['stɔːriz] [frɒm; frəm][ðə; ði] [steɪt] ['peɪpəz] .
Stories from the State Papers .
故事 从 这 状态 文件 .

国家报纸上的故事。

[wɪð] [æn; ən] ['ɔːtətaɪp] [fæk'sɪməli] .
With an Autotype Facsimile .
和 一个 复写 传真 .

使用自动打字机进行传真。

[kraʊn] 8vo , [klɒθ] ['ekstrə] , 6s .
Crown 8vo , cloth extra , 6s .
王冠 8vo , 布 额外的 , 6s .

Crown 8vo，布料另加，6s。

[ðə; ði] [laɪf] [ænd; ənd] [taɪmz] [ɒv; əv] [prɪns] [tʃɑːlz] ['stjuːət] , [kaʊnt] [ɒv; əv] ['ɔːlbəni] , ['kɒmənli]
The Life and Times of Prince Charles Stuart , Count of Albany , commonly
这 生活 和 《时代周刊》 的 王子 查尔斯 斯图尔特 , 数数 的 奥尔巴尼 , 通常
[kɔːld] [ðə; ði] [jʌŋ] [prɪ'tendə(r)] .
called the Young Pretender .
称为 这 年轻的 冒名顶替者 .

查尔斯·斯图亚特王子，奥尔巴尼伯爵（俗称"小僭位者"）的生平与时代。

[frɒm; frəm][ðə; ði] [steɪt] ['peɪpəz] [ænd; ənd]['ʌðə(r)] ['sɔːsɪz] .
From the State Papers and other Sources .
从 这 状态 文件 和 其他 来源 .

资料来源：国家文件及其他来源。

[njuː] [ænd; ənd] [tʃiːpə] [ɪ'dɪʃ(ə)n] , [wɪð] [ə; eɪ] ['pɔːtreɪt] , [kraʊn] 8vo , [klɒθ] ['ekstrə] , 7s .
New and Cheaper Edition , with a Portrait , crown 8vo , cloth extra , 7s .
新的 和 更便宜 版 , 和 一个 肖像 , 王冠 8vo , 布 额外的 , 7s .

全新更便宜的版本，配有肖像、皇冠 8vo、额外布料、7s。

6d .
6d .
6d .

6d.

- . — [tə'bækəʊ] : [ɪts]['hɪstri; 'hɪstəri][ænd; ənd] [ə,səʊsɪ'eɪʃnz] ; [wɪð] [æn; ən] [ə'kaʊnt] [ɒv; əv][ðə; ði]
Fairholt . — Tobacco : Its History and Associations ; with an Account of the
- . — 烟草 : 它是 历史 和 协会 ; 和 一个 帐户 的 这
[plɑːnt][ænd; ənd][ɪts][ˌmænju'fæktʃə(r)] ,
Plant and its Manufacture ,
植物 和 它是 生产 ,

费尔霍尔特——烟草：其历史和关联；附有植物及其制造的介绍，

[ænd; ənd][ɪts] [məʊdz] [ɒv; əv] [juːz] [ɪn] [ɔːl] ['eɪdʒɪz] [ænd; ənd] ['kʌntriz] .
and its Modes of Use in all Ages and Countries .
和 它是 模式 的 使用 在 全部 年龄 和 国家 .

及其在各个年龄段和国家的使用方式。

[baɪ][ef] . ['dʌbljuː] . - , [ef] . [es] . [ə; eɪ] . [wɪð] ['kʌlәd] ['frʌntɪspiːs] [ænd; ənd] ['ʌpwədz] [ɒv; əv]
By F . W . Fairholt , F . S . A . With Coloured Frontispiece and upwards of
经过 F . W . - , F . S . 一个 . 和 有色 卷首插图 和 向上 的
- [ɪˌlʌs'treʃən] [baɪ][ðə; ði] ['ɔːθə(r)] .
100 Illustrations by the Author .
- 插图 经过 这 作者 .

作者：FW Fairholt，FSA，附彩色卷首插图及作者绘制的 100 多幅插图。

[kraʊn] 8vo , [klɒθ] ['ekstrə] , 6s . [naɪn]
Crown 8vo , cloth extra , 6s . 9
王冠 8vo , 布 额外的 , 6s . 9

Crown 8vo，布面额外，6s.9

[fə'mɪliə(r)] [ə'lu:ʒnz] : [ə; eɪ] ['hændbʊk] [ɒv; əv] [ˌmɪsə'leɪniəs] [ˌɪnfə'meɪʃ(ə)n] ; [ɪn'klu:dɪŋ] [ðə; ði] [nems]
Familiar Allusions : A Handbook of Miscellaneous Information ; including the Names
熟悉的 暗示 : 一个 手册 的 各种各样的 信息 ; 包括 这 姓名
[ɒv; əv] ['selɪbreɪtɪd] [s'tætʃu:z] ,
of Celebrated Statues ,
的 著名 雕像 ,

熟悉的典故：杂项信息手册；包括著名雕像的名称，

['peɪntɪŋz] , ['pæləs] , ['kʌntri] [si:ts] , ['ru:ɪnz] , [tʃɜ:tʃɪz] , [ʃɪps] , [stri:ts] , [klʌbz] , ['nætʃ(ə)rəl]
Paintings , Palaces , Country Seats , Ruins , Churches , Ships , Streets , Clubs , Natural
绘画 , 宫殿 , 国家 座位 , 废墟 , 教堂 , 船舶 , 街道 , 俱乐部 , 自然的
[ˌkjʊəri'ɒsəti] , [ænd; ənd][ðə; ði][laɪk] .
Curiosities , and the like .
奇闻异事 , 和 这 喜欢 .

绘画、宫殿、乡村别墅、遗址、教堂、船舶、街道、俱乐部、自然奇观等等。

[baɪ] ['wɪljəm] [ə; eɪ] . ['wi:lə(r)] , ['ɔ:θə(r)] [ɒv; əv] " ['nəʊtɪd] [nems] [ɒv; əv]['fɪkʃ(ə)n] ; " [ænd; ənd] [tʃɑ:lz]
By William A . Wheeler , Author of " Noted Names of Fiction ; " and Charles
经过 威廉 一个 . 惠勒 , 作者 的 " 著名的 姓名 的 小说 ; " 和 查尔斯
[dʒi:] . ['wi:lə(r)] .
G . Wheeler .
G . 惠勒 .

威廉·A·惠勒（《小说中的著名人物》作者）和查尔斯·G·惠勒著。

[dɪ'maɪ] 8vo , [klɒθ] ['ekstrə] , 7s .
Demy 8vo , cloth extra , 7s .
黛米 8vo , 布 额外的 , 7s .

Demy 8vo，布料额外，7s。

6d .
6d .
6d .

6d.

['færədeɪ] (['maɪk(ə)l]) , [wɜ:ks] [baɪ] :
Faraday (Michael) , Works by :
法拉第 (迈克尔) , 作品 经过 :

法拉第（迈克尔），作品：

[ðə; ði] ['kemɪk(ə)l] ['hɪstri; 'hɪstəri][ɒv; əv][ə; eɪ]['kænd(ə)l] : ['lektʃəz] [dɪ'lɪvəd] [bɪ'fɔ:(r)][ə; eɪ]['dʒu:vɪˌnaɪl]
The Chemical History of a Candle : Lectures delivered before a Juvenile
这 化学 历史 的 一个 蜡烛 : 讲座 发表 前 一个 少年
['ɔ:diəns] [æt; ət][ðə; ði] ['rɔɪəl] [ˌɪnstɪ'tju:ʃ(ə)n] .
Audience at the Royal Institution .
观众 在 这 皇家 机构 .

蜡烛的化学史：在皇家学会青少年听众面前发表的讲座。

['edɪtɪd] [baɪ] ['wɪljəm] [krʊks] , [ef] . [si:] . [es] . [pəʊst] 8vo , [klɒθ] ['ekstrə] , [wɪð] ['nju:mərəs]
Edited by William Crookes , F . C . S . Post 8vo , cloth extra , with numerous
编辑 经过 威廉 克鲁克斯 , F . C . S . 邮政 8vo , 布 额外的 , 和 很多的
[ɪˌlʌs'treʃən] , 4s .
Illustrations , 4s .
插图 , 4s .

由威廉·克鲁克斯编辑，FCS Post 8vo，布面精装，附有大量插图，4先令。

6d .
6d .
6d .

6d.

[ɒn] [ðə; ði] ['veəriəs] ['fɔːsɪz] [ɒv; əv] ['neɪtʃə(r)] , [ænd; ənd] [ðeə(r)] [rɪ'leɪʃ(ə)nz] [tuː; tə] [iːtʃ] ['ʌðə(r)] :
On the Various Forces of Nature , and their Relations to each other :
在 这 各种各样的 部队 的 自然 , 和 他们的 关系 到 每个 其他 :

论自然界的各种力量及其相互关系:

['lektʃəz] [dɪ'lɪvəd] [bɪ'fɔː(r)] [ə; eɪ] ['dʒuːvɪˌnaɪl] ['ɔːdiəns] [æt; ət] [ðə; ði] ['rɔɪəl] [ˌɪnstɪ'tjuːʃ(ə)n] . ['edɪtɪd] [baɪ]
Lectures delivered before a Juvenile Audience at the Royal Institution . Edited by
讲座 发表 前 一个 少年 观众 在 这 皇家 机构 . 编辑 经过
['wɪljəm] [krʊks] ,
William Crookes ,
威廉 克鲁克斯 ,

在皇家学会面向青少年听众所作的讲座。由威廉·克鲁克斯编辑。

[ef] . [siː] . [es] . [pəʊst] 8vo , [klɒθ] ['ekstrə] , [wɪð] ['njuːmərəs] [ɪˌlʌs'treʃən] , 4s .
F . C . S . Post 8vo , cloth extra , with numerous Illustrations , 4s .
F . C . S . 邮政 8vo , 布 额外的 , 和 很多的 插图 , 4s .

FCS Post 8vo，布面精装，附大量插图，4先令。

6d .
6d .
6d .

6d.

[fɪn] - [bek] . — [ðə; ði] ['kʌbəd] ['peɪpəz] :
Fin - Bec . — The Cupboard Papers :
鳍 - 贝克 . — 这 橱柜 文件 :

芬贝克——内阁文件:

[ˌɑːbzər'veɪʃənz] [ɒn] [ðə; ði] [ɑːt] [ɒv; əv] ['lɪvɪŋ] [ænd; ənd] ['daɪnɪŋ] .
Observations on the Art of Living and Dining .
观察 在 这 艺术 的 活的 和 用餐 .

关于生活和饮食艺术的观察。

[baɪ] [fɪn] - [bek] . [pəʊst] 8vo , [klɒθ] [lɪmp] , 2s .
By Fin - Bec . Post 8vo , cloth limp , 2s .
经过 鳍 - 贝克 . 邮政 8vo , 布 跛行 , 2s .

Fin-Bec 出品。Post 8vo，布面软皮，2s。

6d .
6d .
6d .

6d.

[fɪts'dʒerəld] (['pɜːrsi]) , [wɜːks] [baɪ] :
Fitzgerald (Percy) , Works by :
菲茨杰拉德 (珀西) , 作品 经过 :

菲茨杰拉德（珀西），作品:

[ðə; ði] [ˌrekri'eiʃnz] [ɒv; əv] [ə; eɪ] ['lɪtərəri] [mæn] ; [ɔː(r)] , [dʌz] ['raɪtɪŋ] [peɪ] ?
The Recreations of a Literary Man ; or , Does Writing Pay ?
这 娱乐 的 一个 文学 男人 ; 或者 , 做 写作 支付 ?

一个文人的消遣；或者，写作能赚钱吗?

[wɪð] [ˌrekə'lekʃnz] [ɒv; əv][sʌm; səm] ['lɪtərəri] [men] , [ænd; ənd][ə; eɪ] [vjuː] [ɒv; əv][ə; eɪ] ['lɪtərəri] [mænz]
With **Recollections** **of** **some** **Literary** **Men** **,** **and** **a** **View** **of** **a** **Literary** **Man's**
和 回忆 的 一些 文学 男人 , 和 一个 看法 的 一个 文学 男人的
['wɜːkɪŋ] [laɪf] .
Working **Life** **.**
在职的 生活 .

附有几位文人的回忆录，以及一位文人职业生涯的概览。

[kraʊn] 8vo , [klɒθ] ['ekstrə] , 6s .
Crown **8vo** **,** **cloth** **extra** **,** **6s** **.**
王冠 8vo , 布 额外的 , 6s .

Crown 8vo，布料另加，6s。

[ðə; ði] [wɜːld] [bɪ'haɪnd][ðə; ði] [siːnz] .
The **World** **Behind** **the** **Scenes** **.**
这 世界 在后面 这 场景 .

幕后世界。

[kraʊn] 8vo , [klɒθ] ['ekstrə] , 3s .
Crown **8vo** **,** **cloth** **extra** **,** **3s** **.**
王冠 8vo , 布 额外的 , 3s .

Crown 8vo，布料另加，3秒。

6d .
6d **.**
6d .

6d.

[pəʊst] 8vo , ['ɪləstreɪtɪd] [bɔːdz] , 2s .
Post **8vo** **,** **illustrated** **boards** **,** **2s** **.**
邮政 8vo , 插图 板 , 2s .

后八开本，插图纸板，2本。

[iːtʃ] .
each **.**
每个 .

每个。

['belə] ['dɔːnə] .
Bella **Donna** **.**
贝拉 唐娜 .

贝拉·唐娜。

['nevə(r)] [fə'gɒtn] .
Never **Forgotten** **.**
绝不 被遗忘的 .

永不遗忘。

[ðə; ði] ['sekənd] ['mɪsɪz] . ['tɪlətsən] .
The **Second** **Mrs** **.** **Tillotson** **.**
这 第二 太太 . 蒂洛森 .

第二任蒂洛森夫人。

['pɒli] .
Polly **.**
波莉 .

波莉。

['sev(ə)nti] - [faɪv] [brʊk] [striːt] .
Seventy **-** **five** **Brooke** **Street** **.**
七十 - 五 布鲁克 街道 .

布鲁克街75号。

['fletʃərz] ([dʒaɪlz] , [biː] . [diː] .) [kəm'pliːt] ['poʊəmz] : [kraɪsts] [vɪk'tɔːri] [ɪn] ['hev(ə)n] , [kraɪsts] [vɪk'tɔːri]
Fletcher's (Giles , B . D .) Complete Poems : Christ's Victorie in Heaven , Christ's Victorie
弗莱彻的 (吉尔斯 , B . D .) 完全的 诗歌 : 基督的 维多利亚 在 天堂 , 基督的 维多利亚
[ɒn] [ɜːθ] ,
on Earth ,
在 地球 ,

弗莱彻（吉尔斯，BD）全集诗集：基督在天堂的胜利，基督在人间的胜利，

[kraɪsts] ['traɪʌmf] ['əʊvə(r)] [deθ] , [ænd; ənd]['maɪnə(r)]['poʊəmz] .
Christ's Triumph over Death , and Minor Poems .
基督的 胜利 超过 死亡 , 和 次要的 诗歌 .

基督战胜死亡，以及一些小诗。

[wɪð] [mə'mɔːriəl] - [ˌɪntrə'dʌkʃn] [ænd; ənd] [nəʊts] , [baɪ][ðə; ðiː] [rev] . [ə; eɪ] . [biː] . , [diː] . [diː] .
With Memorial - Introduction and Notes , by the Rev . A . B . Grosart , D . D .
和 纪念馆 - 介绍 和 笔记 , 经过 这 牧师 . 一个 . B . 格罗萨特 , D . D .
[kraʊn] 8vo , [klɒθ] [bɔːdz] , 6s .
Crown 8vo , cloth boards , 6s .
王冠 8vo , 布 板 , 6s .

附纪念引言和注释，由牧师 AB Grosart, DD 撰写，皇冠 8 开本，布面精装，6 先令。

[fɔn'blɑːŋk] . — ['fɪlθi] ['luːkə(r)] : [ə; eɪ]['nɒv(ə)l] .
Fonblanque . — Filthy Lucre : A Novel .
丰布兰克 . — 污秽 利润 : 一个 小说 .

丰布朗克.—肮脏的钱财：一部小说。

[baɪ] ['ɔːlbəni] [diː] [fɔn'blɑːŋk] .
By Albany de Fonblanque .
经过 奥尔巴尼 德 丰布兰克 .

作者：Albany de Fonblanque。

[pəʊst] 8vo , ['ɪləstreɪtɪd] [bɔːdz] , 2s .
Post 8vo , illustrated boards , 2s .
邮政 8vo , 插图 板 , 2s .

后八开本，插图纸板，2本。

['frænsɪˌlɒn] ([ɑː(r)] . [iː] .) , ['nɒv(ə)lz][baɪ] :
Francillon (R . E .) , Novels by :
弗朗西隆 (拉 . E .) , 小说 经过 :

弗朗西隆（RE），小说作者：

[kraʊn] 8vo , [klɒθ] ['ekstrə] , 3s .
Crown 8vo , cloth extra , 3s .
王冠 8vo , 布 额外的 , 3s .

Crown 8vo，布料另加，3秒。

6d .
6d .
6d .

6d.

[iːtʃ] ; [pəʊst] 8vo , ['ɪ'lʌst] . [bɔːdz] , 2s .
each ; post 8vo , illust . boards , 2s .
每个 ; 邮政 8vo , 插图 . 板 , 2s .

每本；8开本，插图板，2本。

[iːtʃ] .
each .
每个 .

每个。

[əˈlɪmpiə] .
Olympia .
奥林匹亚 .

奥林匹亚。

[kwiːn] [kəˈfɛtʃuːə] .
Queen **Cophetua** .
女王 科菲图亚 .

科菲图亚女王。

[wʌn][baɪ][wʌn] .
One **by** **One** .
一 经过 一 .

逐个。

['ɛstərz] [glʌv] .
Esther's **Glove** .
埃丝特的 手套 .

埃丝特的手套。

[ˌɛfˌsiːˌeɪˈpiː] . 8vo , ['pɪktʃə(r)]['kʌvə(r)] , 1s .
Fcap . **8vo** , **picture** **cover** , **1s** .
FCAP . 8vo , 图片 覆盖 , 1s .

Fcap. 8vo，图画封面，1s。

[frɒst] (['tɒməs]) , [wɜːks] [baɪ] : [kraʊn] 8vo , [klɒθ] ['ekstrə] , 3s .
Frost **(** **Thomas** **)** **,** **Works** **by** **:** **Crown** **8vo** **,** **cloth** **extra** **,** **3s** **.**
霜 (托马斯) , 作品 经过 : 王冠 8vo , 布 额外的 , 3s .

弗罗斯特（托马斯），作品集：皇冠出版社 8vo，布面精装，3 先令。

6d .
6d .
6d .

6d.

[iːtʃ] .
each .
每个 .

每个。

['sɜːkəs] [laɪf] [ænd; ənd]['sɜːkəs] [sə'lebrətiz] .
Circus **Life** **and** **Circus** **Celebrities** .
马戏团 生活 和 马戏团 名人 .

马戏团生活和马戏团名人。

[ðə; ði][laɪvz; lɪvz][ɒv; əv][ðə; ði]['kʌndʒərə] .
The **Lives** **of** **the** **Conjurers** .
这 生活 的 这 魔术师 .

魔术师的生活。

[ðə; ði][əʊld] ['ʃəʊmən] [ænd; ənd][ðə; ði][əʊld] ['lʌndən] [fˈeəz] .
The **Old** **Showmen** **and** **the** **Old** **London** **Fairs** .
这 老的 表演者 和 这 老的 伦敦 集市 .

老派的表演者和伦敦老集市。

[frentʃ] ['lɪtrətʃə(r); 'lɪtərətʃə] , ['hɪstri; 'hɪstəri][ɒv; əv] .
French **Literature** **,** **History** **of** **.**
法语 文学 , 历史 的 .

法国文学史。

[baɪ]['henri][væn] [lɔːn] .
By **Henri** **Van** **Laun** .
经过 亨利 范 启动 .

作者：亨利·范·劳恩。

[kəm'pliːt] [ɪn] [θriː] [vɑːlz] . , [dɪ'maɪ] 8vo , [ˌsiː 'el] . [ˌbiː'diː'ɛs] . , 22s .

Complete	in	Three	Vols	. ,	demy	8vo	,	cl	.	bds	. ,	22s	.
完全的	在	三	卷	. ,	德米	8vo	,	cl	.	bds	. ,	22s	.

共三卷，半八开本，cl. bds.，22s。

6d .

6d	.
6d	.

6d.

['gɑːdnɪŋ] [bʊks] :

Gardening	Books	:
园艺	图书	:

园艺书籍:

[ə; eɪ] [jɪrz] [wɜːk] [ɪn]['gɑːd(ə)n][ænd; ənd] ['griːnhaʊs] :

A	Year's	Work	in	Garden	and	Greenhouse	:
一个	年	工作	在	花园	和	温室	:

一年的花园和温室工作:

['præktɪkl] [əd'vaɪs] [tuː; tə] ['æmətə(r)] ['gɑːdnəz] [æz; əz] [tuː; tə] [ðə; ði] ['mænɪdʒmənt] [ɒv; əv] [ðə; ði] ['flaʊə(r)] ,

Practical	Advice	to	Amateur	Gardeners	as	to	the	Management	of	the	Flower	,
实际的	建议	到	业余	园丁	作为	到	这	管理	的	这	花	,

[fruːt] , [ænd; ənd] [freɪm] ['gɑːd(ə)n] .

Fruit	,	and	Frame	Garden	.
水果	,	和	框架	花园	.

为业余园丁提供花卉、果树和苗圃管理方面的实用建议。

[baɪ] [dʒɔːdʒ] ['^leni] .

By	George	Glenny	.
经过	乔治	格伦尼	.

作者：乔治·格伦尼。

[pəʊst] 8vo , [klɒθ] [lɪmp] , 2s .

Post	8vo	,	cloth	limp	,	2s	.
邮政	8vo	,	布	跛行	,	2s	.

Post 8vo，布料软塌塌的，2s。

6d .

6d	.
6d	.

6d.

['aʊə(r)] ['kɪtʃɪn] ['gɑːd(ə)n] : [ðə; ði][plɑːnts][wiː; wi] [grəʊ] , [ænd; ənd] [haʊ] [wiː; wi] [kʊk] [ðem; ðəm] .

Our	Kitchen	Garden	:	The	Plants	we	Grow	,	and	How	we	Cook	Them	.
我们的	厨房	花园	:	这	植物	我们	生长	,	和	如何	我们	厨师	他们	.

我们的厨房花园：我们种植的植物以及我们如何烹饪它们。

[baɪ] [tɒm] ['dʒɛroʊld] , ['ɔːθə(r)] [ɒv; əv] " [ðə; ði]['gɑːd(ə)n] [ðæt] [peɪd] [ðə; ði] [rent] , " & [siː] . [pəʊst] 8vo ,

By	Tom	Jerrold	,	Author	of	"	The	Garden	that	Paid	the	Rent	,	"	&	c	.	Post	8vo	,
经过	汤姆	杰罗尔德	,	作者	的	"	这	花园	那	有薪酬的	这	租	,	"	&	c	.	邮政	8vo	,

汤姆·杰罗尔德著，《支付租金的花园》等作品的作者。八开本。

[klɒθ] [lɪmp] , 2s .

cloth	limp	,	2s	.
布	跛行	,	2s	.

布料松弛，2秒。

6d .

6d	.
6d	.

6d.

['haʊshəʊld] ['hɔːtɪkʌltʃə(r)] : [ə; eɪ] ['gɒsɪp] [ə'baʊt] ['flaʊəz] .

Household	**Horticulture**	**:**	**A**	**Gossip**	**about**	**Flowers**	**.**
家庭	园艺	:	一个	闲话	关于	花朵	.

家庭园艺：关于花卉的闲聊。

[baɪ] [tɒm] [ænd; ənd] [dʒeɪn] ['dʒɛrəʊld] .

By	**Tom**	**and**	**Jane**	**Jerrold**	**.**
经过	汤姆	和	简	杰罗尔德	.

作者：汤姆和简·杰罗尔德。

['ɪləstreɪtɪd] .

Illustrated	**.**
插图	.

插图。

[pəʊst] 8vo , [klɒθ] [lɪmp] , 2s .

Post	**8vo**	**,**	**cloth**	**limp**	**,**	**2s**	**.**
邮政	8vo	,	布	跛行	,	2s	.

Post 8vo，布料软塌塌的，2s。

6d .

6d	**.**
6d	.

6d.

[ðə; ði]['gɑːd(ə)n] [ðæt] [peɪd] [ðə; ði] [rent] .

The	**Garden**	**that**	**Paid**	**the**	**Rent**	**.**
这	花园	那	有薪酬的	这	租	.

支付房租的花园。

[baɪ] [tɒm] ['dʒɛrəʊld] .

By	**Tom**	**Jerrold**	**.**
经过	汤姆	杰罗尔德	.

作者：汤姆·杰罗尔德。

[ˌɛfˌsiːˌeɪ'piː] . 8vo , ['ɪləstreɪtɪd] ['kʌvə(r)] , 1s . ; [klɒθ] [lɪmp] , 1s .

Fcap	**.**	**8vo**	**,**	**illustrated**	**cover**	**,**	**1s**	**.**	**;**	**cloth**	**limp**	**,**	**1s**	**.**
FCAP	.	8vo	,	插图	覆盖	,	1s	.	;	布	跛行	,	1s	.

精装本，8开，插图封面，1先令；布面平装本，1先令。

6d .

6d	**.**
6d	.

6d.

[maɪ]['gɑːd(ə)n][waɪld] , [ænd; ənd] [wɒt] [aɪ] [gruː] [ðeə(r)] .

My	**Garden**	**Wild**	**,**	**and**	**What**	**I**	**Grew**	**there**	**.**
我的	花园	荒野	,	和	什么	我	成长	那里	.

我的野生花园，以及我在那里种植的东西。

[baɪ]['frɑːnsɪs] [dʒɔːdʒ] [hiːθ] .

By	**Francis**	**George**	**Heath**	**.**
经过	弗朗西斯	乔治	希思	.

作者：弗朗西斯·乔治·希思。

[kraʊn] 8vo , [klɒθ] ['ekstrə] , 5s . ; [gɪlt] ['edʒɪz] , 6s .

Crown	**8vo**	**,**	**cloth**	**extra**	**,**	**5s**	**.**	**;**	**gilt**	**edges**	**,**	**6s**	**.**
王冠	8vo	,	布	额外的	,	5s	.	;	镀金	边缘	,	6s	.

皇冠8开本，布面精装，5先令；烫金边，6先令。

['gærət] . — [ðə; ði]['kæpəl][gˈɜːlz] : [ə; eɪ]['nɒv(ə)l] .

Garrett	**.**	**—**	**The**	**Capel**	**Girls**	**:**	**A**	**Novel**	**.**
加勒特	.	—	这	卡佩尔	女孩们	:	一个	小说	.

加勒特.—《卡佩尔家的女孩们：一部小说》。

[baɪ] ['edwəd] ['gærət] .
By **Edward** **Garrett** **.**
经过 爱德华 加勒特 .

作者：爱德华·加勒特。

[pəʊst] 8vo , ['ɪləstreɪtɪd] [bɔːdz] , 2s . ; [kraʊn] 8vo , [klɒθ] ['ekstrə] , 3s .
Post **8vo** **,** **illustrated** **boards** **,** **2s** **.** **;** **crown** **8vo** **,** **cloth** **extra** **,** **3s** **.**
邮政 8vo , 插图 板 , 2s . ; 王冠 8vo , 布 额外的 , 3s .

后八开本，插图硬纸板，2先令；皇冠八开本，布面精装，3先令。

6d .
6d **.**
6d .

6d.

['dʒɛntəlmənz] [ˌmægə'ziːn] ([ðə; ðiː]) [fɔː(r); fə(r)] - .
Gentleman's **Magazine** **(** **The** **)** **for** **1883** **.**
绅士的 杂志 (这) 为了 - .

1883 年绅士杂志。

[wʌn] ['ʃɪlɪŋ] ['mʌnθli] .
One **Shilling** **Monthly** **.**
一 先令 月度 .

每月一先令。

“ [ðə; ðiː] [njuː] ['æbəˌlɑːd] , ” ['rɒbət] [bjuː'kænənz] [njuː] ['sɪəriəl] ['stɔːri] ,
“ **The** **New** **Abelard** **,** **”** **Robert** **Buchanan's** **New** **Serial** **Story** **,**
“ 这 新的 阿伯拉尔 , ” 罗伯特 布坎南的 新的 序列号 故事 ,

《新阿伯拉尔》，罗伯特·布坎南的新连载故事

[wɒz; wəz] [bɪ'gʌn] [ɪn][ðə; ðiː]['dʒænjuəri]['nʌmbə(r)][ɒv; əv][ðə; ðiː] ['dʒɛntəlmənz] [ˌmægə'ziːn] .
was **begun** **in** **the** **January** **Number** **of** **The** **Gentleman's** **Magazine** **.**
曾是 开始 在 这 一月 数字 的 这 绅士的 杂志 .

始于《绅士杂志》一月刊。

[ðɪs] ['nʌmbə(r)] [kən'teɪnd] ['meni] ['ʌðə(r)] ['ɪntrəstɪŋ] ['ɑːtɪk(ə)lz] , [ðə; ðiː][kənˌtɪnjuˈeɪʃ(ə)n][ɒv; əv]['dʒuːliən]
This **Number** **contained** **many** **other** **interesting** **Articles** **,** **the** **continuation** **of** **Julian**
这 数字 包含 许多 其他 有趣的 文章 , 这 续篇 的 朱利安
['hɔːˌθɔːrnz] ['stɔːri] ,
Hawthorne's **Story** **,**
霍桑的 故事 ,

本期杂志还刊登了许多其他有趣的文章，以及朱利安·霍桑故事的续篇。

“ [dʌst] , ” [ænd; ənd][ə; eɪ] ['fɜːðə(r)] [ɪn'stɔːlmənt] [ɒv; əv] “ ['saɪəns] [nəʊts] , ” [baɪ]['dʌbljuː] . [mæti:u:]
“ **Dust** **,** **”** **and** **a** **further** **instalment** **of** **“** **Science** **Notes** **,** **”** **by** **W** **.** **Mattieu**
“ 灰尘 , ” 和 一个 更远 分期付款 的 “ 科学 笔记 , ” 经过 W . 马蒂厄
['wɪljəmz] , [ef] . [ɑː(r)] . [ə; eɪ] . [es] .
Williams **,** **F** **.** **R** **.** **A** **.** **S** **.**
威廉姆斯 , F . 拉 . 一个 . S .

《尘埃》以及 W. Mattieu Williams（英国皇家天文学会会员）撰写的“科学笔记”系列文章的后续篇章。

* * * [naʊ] ['redi] , [ðə; ðiː] ['vɒljuːm] [fɔː(r); fə(r)][dʒʊ'laɪ][tuː; tə][dɪ'sembə(r)] , - , [klɒθ] ['ekstrə] , [praɪs]
***** ***** ***** **Now** **ready** **,** **the** **Volume** **for** **July** **to** **December** **,** **1882** **,** **cloth** **extra** **,** **price**
* * * 现在 准备好 , 这 体积 为了 七月 到 十二月 , - , 布 额外的 , 价格
8s .
8s **.**
8s .

*** 现已出版，1882 年 7 月至 12 月的卷册，布面另加费用，售价 8 先令。

6d . ; [keɪsɪz] [fɔː(r); fə(r)] ['baɪndɪŋ] , 2s .
6d **.** **;** **Cases** **for** **binding** **,** **2s** **.**
6d . ; 案例 为了 结合 , 2s .

6d.；装订案，2先令。

[iːtʃ] . -
each . 10
每个 . -

每个.10

['dʒɜːmən]['pɒpjələ(r)] ['stɔːriz] .
German Popular Stories .
德语 受欢迎的 故事 .

德国流行故事。

[kə'lektɪd] [baɪ][ðə; ði] ['brʌðəz] [grɪm] , [ænd; ənd] [trænz'leɪtɪd] [baɪ]['edgə(r)]['teɪlə(r)] .
Collected by the Brothers Grimm , and Translated by Edgar Taylor .
集 经过 这 兄弟 格林 , 和 翻译 经过 埃德加 泰勒 .

由格林兄弟收集，埃德加·泰勒翻译。

['edɪtɪd] , [wɪð] [æn; ən] [ˌɪntrə'dʌkʃn] , [baɪ][dʒɒn] ['rʌskɪn] .
Edited , with an Introduction , by John Ruskin .
编辑 , 和 一个 介绍 , 经过 约翰 拉斯金 .

由约翰·罗斯金编辑并作序。

[wɪð] - [ɪˌlʌs'treʃən] [ɒn] [stiːl] [baɪ] [dʒɔːdʒ] ['krʊkʃæŋk] .
With 22 Illustrations on Steel by George Cruikshank .
和 - 插图 在 钢 经过 乔治 克鲁克香克 .

乔治·克鲁克香克绘制的 22 幅钢铁插图。

[skweə(r)] 8vo , [klɒθ] ['ekstrə] , 6s .
Square 8vo , cloth extra , 6s .
正方形 8vo , 布 额外的 , 6s .

方形 8vo，布料额外，6s。

6d . ; [gɪlt] ['edʒɪz] , 7s .
6d . ; gilt edges , 7s .
6d . ; 镀金 边缘 , 7s .

6便士；镀金边，7先令。

6d .
6d .
6d .

6d.

['gɪbən] ([tʃɑːlz]) , ['nɒv(ə)lz][baɪ] :
Gibbon (Charles) , Novels by :
长臂猿 (查尔斯) , 小说 经过 :

吉本（查尔斯），小说作者：

[iːtʃ] [ɪn] [kraʊn] 8vo , [klɒθ] ['ekstrə] , 3s .
Each in crown 8vo , cloth extra , 3s .
每个 在 王冠 8vo , 布 额外的 , 3s .

每件在 Crown 8vo 中，布料额外，3 件。

6d . ; [ɔː(r)][pəʊst] 8vo , ['ɪləstreɪtɪd] [bɔːdz] , 2s .
6d . ; or post 8vo , illustrated boards , 2s .
6d . ; 或者 邮政 8vo , 插图 板 , 2s .

6d.；或8开本，插图纸板，2先令。

['rɒbɪn] [greɪ] .
Robin Gray .
罗宾 灰色的 .

罗宾·格雷。

[fɔː(r); fə(r)] [læk] [ɒv; əv][gəʊld] .
For Lack of Gold .
为了 缺少 的 金子 .

因为缺乏黄金。

[wɒt] [wɪl] [ðə; ði] [wɜːld] [seɪ] ?
What **will** **the** **World** **Say** **?**
什么 将要 这 世界 说 ?

世界会怎么说?

[ɪn] ['ɒnə(r)] [baʊnd] .
In **Honour** **Bound** **.**
在 荣誉 边界 .

恪守荣誉。

[ɪn] [lʌv] [ænd; ənd][wɔː(r)] .
In **Love** **and** **War** **.**
在 爱 和 战争 .

在爱情与战争中。

[fɔː(r); fə(r)][ðə; ði] [kɪŋ] .
For **the** **King** **.**
为了 这 国王 .

为了国王。

[kwiːn] [ɒv; əv][ðə; ði] ['medəʊ] .
Queen **of** **the** **Meadow** **.**
女王 的 这 草地 .

草原女王。

[ɪn] ['pɑːstʃəz] [griːn] .
In **Pastures** **Green** **.**
在 牧场 绿色的 .

在绿茵茵的牧场上。

[pəʊst] 8vo , ['ɪləstreɪtɪd] [bɔːdz] , 2s .
Post **8vo** **,** **illustrated** **boards** **,** **2s** **.**
邮政 8vo , 插图 板 , 2s .

后八开本，插图纸板，2本。

[ðə; ði] [ded] [hɑːt] .
The **Dead** **Heart** **.**
这 死的 心 .

死寂之心。

[kraʊn] 8vo , [klɒθ] ['ekstrə] , 3s .
Crown **8vo** **,** **cloth** **extra** **,** **3s** **.**
王冠 8vo , 布 额外的 , 3s .

Crown 8vo，布料另售，3秒。

6d .
6d **.**
6d .

6d.

[iːtʃ] .
each **.**
每个 .

每个。

[ðə; ði] [bɹ'iːz] [ɒv; əv] ['jærəʊ] .
The **Braes** **of** **Yarrow** **.**
这 布雷斯 的 蓍草 .

亚罗山坡。

[ðə; ði]['flaʊə(r)][ɒv; əv][ðə; ði] ['fɒrɪst] .
The **Flower** **of** **the** **Forest** **.**
这 花 的 这 森林 .

森林之花。

[ə; eɪ] [hɑːrts] ['prɒbləm] .
A **Heart's** **Problem** **.**
一个 心脏的 问题 .

心脏问题。

[θriː] [vɑːlz] . , [kraʊn] 8vo , 31s .
Three **Vols** **.** **,** **crown** **8vo** **,** **31s** **.**
三 卷 . , 王冠 8vo , 31s .

三卷，皇冠八开本，31先令。

6d .
6d **.**
6d .

6d.

[iːtʃ] .
each **.**
每个 .

每个。

[ðə; ði]['gəʊldən] [ʃɑːft] .
The **Golden** **Shaft** **.**
这 金的 轴 .

金色的轴。

[ɒv; əv] [haɪ] [dɪ'griː] .
Of **High** **Degree** **.**
的 高的 程度 .

高度。

['fænsi] - [friː] .
Fancy **-** **Free** **.**
想要 - 自由的 .

自由自在。

[tuː] [vɑːlz] . , [kraʊn] 8vo .
Two **vols** **.** **,** **crown** **8vo** **.**
二 卷 . , 王冠 8vo .

两卷，皇冠八开本。

[[ɪn][ðə; ði] [pres] .
[**In** **the** **press** **.**
[在 这 按 .

[媒体报道。

['gɪlbət] (['wɪljəm]) , ['nɒv(ə)lz][baɪ] : [pəʊst] 8vo , ['ɪləstreɪtɪd] [bɔːdz] , 2s .
Gilbert **(** **William** **)** **,** **Novels** **by** **:** **Post** **8vo** **,** **illustrated** **boards** **,** **2s** **.**
吉尔伯特 (威廉) , 小说 经过 : 邮政 8vo , 插图 板 , 2s .

吉尔伯特（威廉），小说：Post 8vo，插图纸板，2s。

[iːtʃ] .
each **.**
每个 .

每个。

['dɑːktər; draɪv] . ['ɔːstɪnz] [gests] .
Dr **.** **Austin's** **Guests** **.**
博士 . 奥斯汀的 客人 .

奥斯汀博士的客人。

[ðə; ði] ['wɪzəd] [ɒv; əv][ðə; ði] ['maʊntən] .
The **Wizard** **of** **the** **Mountain** **.**
这 巫师 的 这 山 .

山中巫师。

[dʒeɪmz] [djuːk] , ['kɒstəmʌŋgə(r)] .
James Duke , Costermonger .
詹姆斯 公爵 , 小贩 .

詹姆斯·杜克，小贩。

['gɪlbət] (['dʌbljuː] . [es] .) , [ə'rɪdʒən(ə)l] [pleɪz] [baɪ] : [ɪn] [tuː] ['sɪəriːz] , [iːtʃ] [kəm'pliːt] [ɪn][ɪt'self] , [praɪs]
Gilbert (W . S .) , Original Plays by : In Two Series , each complete in itself , price
吉尔伯特 (W . S .) , 原来的 演出 经过 : 在 二 系列 , 每个 完全的 在 本身 , 价格
2s .
2s .
2s .

吉尔伯特（WS），原创剧作：分为两个系列，每个系列都是完整的，价格为 2 先令。

6d .
6d .
6d .

6d.

[iːtʃ] .
each .
每个 .

每个。

[fɜːst] ['sɪəriːz] [kən'teɪnz] [ðə; ði] ['wɪkɪd] [wɜːld] — [pɪg'meɪliən] [ænd; ənd] [ˌgælə'tɪə] — ['tʃærəti] — [ðə; ði]
First Series contains The Wicked World — Pygmalion and Galatea — Charity — The
第一的 系列 包含 这 邪恶 世界 — 皮格马利翁 和 伽拉忒亚 — 慈善 — 这
[ˌprɪn'ses] — [ðə; ði] ['pæləs] [ɒv; əv] [truːθ] — ['traɪəl][baɪ]['dʒʊəri] .
Princess — The Palace of Truth — Trial by Jury .
公主 — 这 宫殿 的 真相 — 审判 经过 陪审团 .

第一辑包括《邪恶的世界》、《皮格马利翁与伽拉忒亚》、《慈善》、《公主》、《真理宫殿》、《陪审团的审判》。

[ðə; ði]['sekənd] ['sɪəriːz] [kən'teɪnz] ['brəʊkən] [hɑːts] — [ɪn'geɪdʒd] — ['swiːtˌhɑːts] — ['gretʃən] — [dænəl]
The Second Series contains Broken Hearts — Engaged — Sweethearts — Gretchen — Dan'l
这 第二 系列 包含 破碎的 红心 — 已订婚的 — 甜心们 — 格雷琴 — 丹尔
[druːs] — [tɒm] [kɒb] — [eɪtʃ] . [em] . [es] . ['pɪnəfɔː(r)] — [ðə; ði]['sɔːsərə(r)] — [ðə; ði]['paɪrəts][ɒv; əv]
Druce — Tom Cobb — H . M . S . Pinafore — The Sorcerer — The Pirates of
德鲁斯 — 汤姆 科布 — H . M . S . 围裙 — 这 巫师 — 这 海盗 的
[pen'zæns] .
Penzance .
彭赞斯 .

第二辑包括《破碎的心》、《订婚》、《甜心》、《格雷琴》、《丹尼尔·德鲁斯》、《汤姆·科布》、《皮纳福号军舰》、《巫师》、《彭赞斯的海盗》。

['^leni] . — [ə; eɪ] [jɪrz] [wɜːk] [ɪn]['gɑːd(ə)n][ænd; ənd] ['griːnhaʊs] :
Glenny . — A Year's Work in Garden and Greenhouse :
格伦尼 . — 一个 年 工作 在 花园 和 温室 :

格伦尼——一年的花园和温室工作：

['præktɪkl] [əd'vaɪs] [tuː; tə] ['æmətə(r)] ['gɑːdnəz] [æz; əz][tuː; tə][ðə; ði] ['mænɪdʒmənt] [ɒv; əv][ðə; ði]['flaʊə(r)] ,
Practical Advice to Amateur Gardeners as to the Management of the Flower ,
实际的 建议 到 业余 园丁 作为 到 这 管理 的 这 花 ,
[fruːt] , [ænd; ənd] [freɪm] ['gɑːd(ə)n] .
Fruit , and Frame Garden .
水果 , 和 框架 花园 .

为业余园丁提供花卉、果树和苗圃管理方面的实用建议。

[baɪ] [dʒɔːdʒ] ['^leni] .
By George Glenny .
经过 乔治 格伦尼 .

作者：乔治·格伦尼。

[pəʊst] 8vo ， [klɒθ] [lɪmp] ， 2s ．

Post	**8vo**	**，**	**cloth**	**limp**	**，**	**2s**	**．**
邮政	8vo	，	布	跛行	，	2s	．

Post 8vo，布料软塌塌的，2s。

6d ．

6d	**．**
6d	．

6d.

['gɒdwɪn] ． — [laɪvz; lɪvz][ɒv; əv][ðə; ði] ['nekrəumænsə] ．

Godwin	**．**	**—**	**Lives**	**of**	**the**	**Necromancers**	**．**
戈德温	．	—	生活	的	这	死灵法师	．

戈德温——《死灵法师传》。

[baɪ] ['wɪljəm] ['gɒdwɪn] ．

By	**William**	**Godwin**	**．**
经过	威廉	戈德温	．

作者：威廉·戈德温。

[pəʊst] 8vo ， [klɒθ] [lɪmp] ， 2s ．

Post	**8vo**	**，**	**cloth**	**limp**	**，**	**2s**	**．**
邮政	8vo	，	布	跛行	，	2s	．

Post 8vo，布料软塌塌的，2s。

['gəʊldən]['laɪbrəri] , [ðə; ði] :

Golden	**Library**	**，**	**The**	**：**
金的	图书馆	，	这	：

金色图书馆：

[skweə(r)] 16mo （ ['tauknits] [saɪz] ） ， [klɒθ] [lɪmp] ， 2s ．

Square	**16mo**	**（**	**Tauchnitz**	**size**	**）**	**，**	**cloth**	**limp**	**，**	**2s**	**．**
正方形	16mo	（	陶赫尼茨	尺寸	）	，	布	跛行	，	2s	．

方形 16 个月（Tauchnitz 尺寸），布质柔软，2 件。

[pə(r)] ['vɒljuːm] ．

per	**volume**	**．**
每	体积	．

每体积。

['bæləd]['hɪstri; 'hɪstəri][ɒv; əv] ['ɪŋgləɪnd] ．

Ballad	**History**	**of**	**England**	**．**
民谣	历史	的	英格兰	．

英国民谣史。

[baɪ]['dʌbljuː] . [siː] . ['benət] ．

By	**W**	**．**	**C**	**．**	**Bennett**	**．**
经过	W	．	C	．	贝内特	．

作者：WC Bennett。

['beɪəd] ['teɪlərz] [daɪ'vɜːrʒən] [ɒv; əv][ðə; ði]['ekəʊ] [klʌb] ．

Bayard	**Taylor's**	**Diversions**	**of**	**the**	**Echo**	**Club**	**．**
巴亚德	泰勒的	转移	的	这	回声	俱乐部	．

贝亚德·泰勒的回声俱乐部的消遣。

['baɪrənz] [dɒn] [hwɑːn; 'dʒuːən] ．

Byron's	**Don**	**Juan**	**．**
拜伦的	大学教师	胡安	．

拜伦的《唐璜》。

['gɑːdwɪnz] （ ['wɪljəm] ） [laɪvz; lɪvz][ɒv; əv][ðə; ði] ['nekrəumænsə] ．

Godwin's	**（**	**William**	**）**	**Lives**	**of**	**the**	**Necromancers**	**．**
戈德温的	（	威廉	）	生活	的	这	死灵法师	．

戈德温（威廉）的《死灵法师传》。

[hoʊmzɪz] ['ɔ:təkræt] [ɒv; əv][ðə; ði] ['brekfəst] ['teɪb(ə)l] .

Holmes's	Autocrat	of	the	Breakfast	Table	.
福尔摩斯的	独裁者	的	这	早餐	桌子	.

福尔摩斯的早餐桌上的独裁者。

[wɪð] [æn; ən] [ˌɪntrə'dʌkʃn] [baɪ][dʒi:] . [ə; eɪ] . ['sɑ:lə] .

With	an	Introduction	by	G	.	A	.	Sala	.
和	一个	介绍	经过	G	.	一个	.	萨拉	.

由 GA Sala 作序。

[hoʊmzɪz] [prə'fesə(r)] [æt; ət][ðə; ði] ['brekfəst] ['teɪb(ə)l] .

Holmes's	Professor	at	the	Breakfast	Table	.
福尔摩斯的	教授	在	这	早餐	桌子	.

福尔摩斯的教授在早餐桌上。

[hʊdz] [wɪmz] [ænd; ənd] ['ɔditi] .

Hood's	Whims	and	Oddities	.
引擎盖的	心血来潮	和	奇闻异事	.

胡德的奇思妙想和怪癖。

[kəm'pli:t] .

Complete	.
完全的	.

完全的。

[wɪð] [ɔ:l][ðə; ði][ə'rɪdʒən(ə)l] [ɪˌlʌs'treʃən] .

With	all	the	original	Illustrations	.
和	全部	这	原来的	插图	.

包含所有原版插图。

['ɜ:rvɪŋz] (['wɒʃɪŋtən]) [teɪlz; 'teɪli:z][ɒv; əv][ə; eɪ]['trævələ(r)] .

Irving's	(	Washington	)	Tales	of	a	Traveller	.
欧文的	(	华盛顿	)	故事	的	一个	游客	.

欧文（华盛顿）的《旅行者的故事》。

['ɜ:rvɪŋz] (['wɒʃɪŋtən]) [teɪlz; 'teɪli:z][ɒv; əv][ðə; ði][æl'hæmbrə] .

Irving's	(	Washington	)	Tales	of	the	Alhambra	.
欧文的	(	华盛顿	)	故事	的	这	阿尔罕布拉宫	.

欧文（华盛顿）的《阿尔罕布拉宫的故事》。

['dʒɛsiz] (['edwəd]) [si:nz] [ænd; ənd] [ɒkjʊ'peɪʃ(ə)ns] [ɒv; əv][ə; eɪ] ['kʌntri] [laɪf] .

Jesse's	(	Edward	)	Scenes	and	Occupations	of	a	Country	Life	.
杰西的	(	爱德华	)	场景	和	职业	的	一个	国家	生活	.

杰西（爱德华）的乡村生活场景和职业。

['læmz] ['eseɪz; e'seɪz][ɒv; əv] ['i:liə] .

Lamb's	Essays	of	Elia	.
羊羔的	散文	的	埃利亚	.

兰姆的《以利亚随笔集》。

[bəuθ]['sɪəri:z] [kəm'pli:t] [ɪn][wʌn][vɒl] .

Both	Series	Complete	in	One	Vol	.
两个都	系列	完全的	在	一	沃尔	.

两部系列作品合集于一卷。

[li:] [hʌnts] ['eseɪz; e'seɪz] : [ə; eɪ] [teɪl] [fɔ:(r); fə(r)][ə; eɪ] ['tʃɪmni] ['kɔ:nə(r)] , [ænd; ənd]['ʌðə(r)] ['pi:sɪz] .

Leigh	Hunt's	Essays	:	A	Tale	for	a	Chimney	Corner	,	and	other	Pieces	.
莉	亨特的	散文	:	一个	故事	为了	一个	烟囱	角落	,	和	其他	件	.

利·亨特的散文集：《壁炉角的故事》及其他作品。

[wɪð] ['pɔ:treɪt] , [ænd; ənd] [ˌɪntrə'dʌkʃn] [baɪ]['edmənd] ['ɑ:liər] .

With	Portrait	,	and	Introduction	by	Edmund	Ollier	.
和	肖像	,	和	介绍	经过	埃德蒙	奥利尔	.

附肖像，并由埃德蒙·奥利尔作序。

['mæləriz]	([sɜ:(r)]	['tɒməs]	) [mɔ:t]	[dɑ:rθɝ]	:
Mallory's	**(**	**Sir**	**Thomas**	**)** **Mort**	**d'Arthur**	**:**
马洛里的	(	先生	托马斯	) 莫特	亚瑟	:

马洛里（托马斯爵士）的《亚瑟之死》:

[ðə; ði]	['stɔ:riz]	[ɒv; əv]	[kɪŋ]	['ɑ:θə(r)]	[ænd; ənd]	[ɒv; əv]	[ðə; ði]	[naɪts]	[ɒv; əv]	[ðə; ði]	[raʊnd]	['teɪb(ə)l]	.
The	**Stories**	**of**	**King**	**Arthur**	**and**	**of**	**the**	**Knights**	**of**	**the**	**Round**	**Table**	**.**
这	故事	的	国王	亚瑟	和	的	这	骑士	的	这	圆形的	桌子	.

亚瑟王和圆桌骑士的故事。

['edɪtɪd]	[baɪ]	[bi:]	.	[ˌmɑ:nt'gʌməri]	['ræŋkɪŋ]	.
Edited	**by**	**B**	**.**	**Montgomerie**	**Ranking**	**.**
编辑	经过	B	.	蒙哥马利	排行	.

由 B. Montgomerie Ranking 编辑。

['pæsˌkælz]	[prə'vɪnʃ(ə)l]	['lɛtəz]	.
Pascal's	**Provincial**	**Letters**	**.**
帕斯卡的	省级	信件	.

帕斯卡的《外省书信集》。

[ə; eɪ]	[nju:]	[trænz'leɪʃ(ə)n]	,	[wɪð]	[hɪ'stɒrɪk(ə)l]	[ˌɪntrə'dʌkʃn]	[ænd; ənd]	[nəʊts]	,	[baɪ]	[ti:]	.	-	,	[di:]	.	[di:]	.
A	**New**	**Translation**	**,**	**with**	**Historical**	**Introduction**	**and**	**Notes**	**,**	**by**	**T**	**.**	**M'Crie**	**,**	**D**	**.**	**D**	**.**
一个	新的	翻译	,	和	历史	介绍	和	笔记	,	经过	T	.	-	,	D	.	D	.

由T. M'Crie博士全新翻译，附历史导论和注释。

[poʊps]	[pəʊ'etɪkəl]	[wɜ:ks]	.
Pope's	**Poetical**	**Works**	**.**
教皇的	诗意的	作品	.

蒲柏的诗歌作品。

[kəm'pli:t]	.
Complete	**.**
完全的	.

完全的。

[rɑ:ʃɪfukoʊldz]	['mæksɪmz]	[ænd; ənd]	['mɒrəl]	[rɪ'flekʃ(ə)nz]	.
Rochefoucauld's	**Maxims**	**and**	**Moral**	**Reflections**	**.**
罗什福科的	格言	和	道德	反思	.

罗什福科的格言与道德反思。

[wɪð]	[nəʊts]	,	[ænd; ənd]	[ˌɪntrə'dʌktəri]	['eseɪ]	[baɪ]	['seɪnti:]	-	[bɜ:rv]	.
With	**Notes**	**,**	**and**	**Introductory**	**Essay**	**by**	**Sainte**	**-**	**Beuve**	**.**
和	笔记	,	和	引言	散文	经过	圣特	-	博维	.

附注释及Sainte-Beuve撰写的导言。

[ˌes 'ti:]	.	[pi:'ɛrz]	[pɔ:l]	[ænd; ənd]	[və'dʒɪniə]	,	[ænd; ənd]	[ðə; ði]	['ɪndiən]	['kɒtɪdʒ]	.
St	**.**	**Pierre's**	**Paul**	**and**	**Virginia**	**,**	**and**	**The**	**Indian**	**Cottage**	**.**
英石	.	皮埃尔的	保罗	和	弗吉尼亚州	,	和	这	印度	小屋	.

圣皮埃尔的保罗和弗吉尼亚，以及印第安小屋。

['edɪtɪd]	,	[wɪð]	[laɪf]	,	[baɪ]	[ðə; ði]	[rev]	.	[i:]	.	[klɑ:k]	.
Edited	**,**	**with**	**Life**	**,**	**by**	**the**	**Rev**	**.**	**E**	**.**	**Clarke**	**.**
编辑	,	和	生活	,	经过	这	牧师	.	E	.	克拉克	.

由 E. Clarke 牧师编辑，并附有传记。

['ʃɛliz]	['ɜ:li]	['poʊəmz]	,	[ænd; ənd]	[kwi:n]	[mæb]	.
Shelley's	**Early**	**Poems**	**,**	**and**	**Queen**	**Mab**	**.**
雪莱的	早期的	诗歌	,	和	女王	梅布	.

雪莱早期诗歌和《麦布女王》。

[wɪð]	['eseɪ]	[baɪ]	[li:]	[hʌnt]	.
With	**Essay**	**by**	**Leigh**	**Hunt**	**.**
和	散文	经过	莉	打猎	.

附 Leigh Hunt 的文章。

['ʃɛliz] ['leɪtə(r)]['poʊəmz] : [ˌleɪ'ɑːn][ænd; ənd] - , & [siː] .

Shelley's	Later	Poems	:	Laon	and	Cythna	,	&	c	.
雪莱的	之后	诗歌	:	拉昂	和	-	,	&	c	.

雪莱后期诗作：拉昂和赛斯娜等。

['ʃɛliz] ['pɒstjʊməs] ['poʊəmz] , [ðə; ðɪ] ['ʃeli] ['peɪpəz] , & [siː] .

Shelley's	Posthumous	Poems	,	the	Shelley	Papers	,	&	c	.
雪莱的	死后	诗歌	,	这	雪莱	文件	,	&	c	.

雪莱的遗作诗集、雪莱手稿等。

['ʃɛliz] [prəʊz] [wɜːks] , [ɪn'kluːdɪŋ] [ə; eɪ][ˌrefju'teɪʃ(ə)n][ɒv; əv]['deɪɪzəm; 'diːɪzəm] , - , [ˌes 'tiː] .

Shelley's	Prose	Works	,	including	A	Refutation	of	Deism	,	Zastrozzi	,	St	.
雪莱的	散文	作品	,	包括	一个	反驳	的	自然神论	,	-	,	英石	.

[ɜːvaɪn] , & [siː] .

Irvyne	,	&	c	.
欧文	,	&	c	.

雪莱的散文作品，包括《驳斥自然神论》、《扎斯特罗齐》、《圣艾尔文》等。

[waɪts] ['nætʃ(ə)rəl]['hɪstri; 'hɪstəri][ɒv; əv] ['sɛlˌbɔːrn] .

White's	Natural	History	of	Selborne	.
怀特	自然的	历史	的	塞尔伯恩	.

怀特的塞尔伯恩自然史。

['edɪtɪd] , [wɪð] [ə'dɪʃən] , [baɪ] ['tɒməs] [braʊn] , [ef] . [el] . [es] . -

Edited	,	with	Additions	,	by	Thomas	Brown	,	F	.	L	.	S	.	11
编辑	,	和	新增内容	,	经过	托马斯	棕色的	,	F	.	L	.	S	.	-

由托马斯·布朗（FLS11）编辑并增补

['gəʊldən] ['treʒəri] [ɒv; əv] [θɔːt] , [ðə; ðɪ] : [æn; ən] [ˌɛnˌsaɪklə'piːdiə] [ɒv; əv][kwoʊ'teɪʃənz][frɒm; frəm]

Golden	Treasury	of	Thought	,	The	:	An	Encyclopædia	of	Quotations	from
金的	财政部	的	想法	,	这	:	一个	百科全书	的	引文	从

['raɪtər] [ɒv; əv][ɔːl] [taɪmz] [ænd; ənd] ['kʌntriz] .

Writers	of	all	Times	and	Countries	.
作家	的	全部	《时代周刊》	和	国家	.

《思想的黄金宝库：来自各个时代和国家作家的名言百科全书》。

[sɪ'lektɪd] [ænd; ənd] ['edɪtɪd] [baɪ] ['θɪədɔ] ['teɪlə(r)] .

Selected	and	Edited	by	Theodore	Taylor	.
已选	和	编辑	经过	西奥多	泰勒	.

由西奥多·泰勒选编。

[kraʊn] 8vo , [klɒθ] [gɪlt][ænd; ənd][gɪlt] ['edʒɪz] , 7s .

Crown	8vo	,	cloth	gilt	and	gilt	edges	,	7s	.
王冠	8vo	,	布	镀金	和	镀金	边缘	,	7s	.

皇冠八开本，布面烫金，书口烫金，7先令。

6d .

6d	.
6d	.

6d.

['gɔːd(ə)n] ['kʌmɪŋ] . — [ɪn][ðə; ðɪ] ['hebrɪˌdiːz] .

Gordon	Cumming	.	—	In	the	Hebrides	.
戈登	卡明	.	—	在	这	赫布里底群岛	.

戈登·卡明——在赫布里底群岛。

[baɪ][siː] . [ef] . ['gɔːd(ə)n] ['kʌmɪŋ] , ['ɔːθə(r)] [ɒv; əv] “ [æt; ət] [həʊm] [ɪn]['fiːdʒiː] .

By	C	.	F	.	Gordon	Cumming	,	Author	of	“	At	Home	in	Fiji	.
经过	C	.	F	.	戈登	卡明	,	作者	的	“	在	家	在	斐济	.

作者：CF Gordon Cumming，《在斐济的家》一书的作者。

" [wɪð] ['ɔ:tətaɪp] [fæk'sɪməli] [ænd; ənd] ['nju:mərəs] [fʊl] - [peɪdʒ] [ɪ'lʌs'treʃən] .
" With Autotype Facsimile and numerous full - page Illustrations .
" 和 复写 传真 和 很多的 满的 - 页 插图 .

"配有自动排版传真件和大量全页插图。"

[dɪ'maɪ] 8vo , [klɒθ] ['ekstrə] , 8s .
Demy 8vo , cloth extra , 8s .
黛米 8vo , 布 额外的 , 8s .

Demy 8vo，布料额外，8s。

6d .
6d .
6d .

6d.

[[ɪn][ˌprepə'reɪʃ(ə)n] .
[In preparation .
[在 准备 .

[准备中。

['greɪəm] . — [ðə; ðɪ] [prə'fɛsərz] [waɪf] : [ə; eɪ] ['stɔ:ri] .
Graham . — The Professor's Wife : A Story .
格雷厄姆 . — 这 教授们 妻子 : 一个 故事 .

格雷厄姆——《教授的妻子：一个故事》。

[baɪ] ['lenəd] ['greɪəm] .
By Leonard Graham .
经过 伦纳德 格雷厄姆 .

作者：伦纳德·格雷厄姆。

[ˌɛf'si:ˌeɪ'pi:] . 8vo , ['pɪktʃə(r)]['kʌvə(r)] , 1s . ; [klɒθ] ['ekstrə] , 2s .
Fcap . 8vo , picture cover , 1s . ; cloth extra , 2s .
FCAP . 8vo , 图片 覆盖 , 1s . ; 布 额外的 , 2s .

Fcap. 8vo，图画封面，1先令；布面附加，2先令。

6d .
6d .
6d .

6d.

[gri:ks] [ænd; ənd]['rəʊmənz] , [ðə; ðɪ] [laɪf] [ɒv; əv][ðə; ðɪ] , [dɪ'skraɪbd] [frɒm; frəm] [æn'ti:k] ['mɔnjuməntS] .
Greeks and Romans , The Life of the , Described from Antique Monuments .
希腊人 和 罗马书 , 这 生活 的 这 , 描述 从 古董 纪念碑 .

希腊人和罗马人的生活，根据古代文献记载。

[baɪ]['ə:nst] [gu:l] [ænd; ənd]['dʌblju:] . ['koʊnər] .
By Ernst Guhl and W . Koner .
经过 恩斯特 古尔 和 W . 科纳 .

作者：恩斯特·古尔和W·科纳。

[trænz'leɪtɪd] [frɒm; frəm][ðə; ðɪ] [θɜ:d] ['dʒɜ:mən] [ɪ'dɪʃ(ə)n] , [ænd; ənd] ['edɪtɪd] [baɪ]['dɑ:ktər; draɪv] . [ef] .
Translated from the Third German Edition , and Edited by Dr . F .
翻译 从 这 第三 德语 版 , 和 编辑 经过 博士 . F .
[hʊfɝ] .
Hueffer .
休弗 .

译自德文第三版，由 F. Hueffer 博士编辑。

[wɪð] - [ɪ'lʌs'treʃən] .
With 545 Illustrations .
和 - 插图 .

包含545幅插图。

[nju:] [ænd; ənd] [tʃi:pə] [ɪ'dɪʃ(ə)n] , [dɪ'maɪ] 8vo , [klɒθ] ['ekstrə] , 7s .

New	**and**	**Cheaper**	**Edition**	**,**	**demy**	**8vo**	**,**	**cloth**	**extra**	**,**	**7s**	**.**
新的	和	更便宜	版	,	德米	8vo	,	布	额外的	,	7s	.

全新更便宜的版本，demy 8vo，布料额外，7s。

6d .

6d	**.**
6d	.

6d.

['gri:nwʊd] ([dʒeɪmz]) , [wɜ:ks] [baɪ] :

Greenwood	**(**	**James**	**)**	**,**	**Works**	**by**	**:**
格林伍德	(	詹姆斯	)	,	作品	经过	:

格林伍德（詹姆斯），作品：

[ðə; ði][waɪldz][ɒv; əv] ['lʌndən] .

The	**Wilds**	**of**	**London**	**.**
这	荒野	的	伦敦	.

伦敦荒野。

©叶兴阳双语音标有声读物.本网站点所有英文书籍内容均来自公共领域资源。

经叶兴阳老师独家注音、翻译与重新排版，享有完整版权。未经授权禁止转载或商用。

查托与温德斯出版社1883年5月书(Chatto & Windus's List of Books,)
第3/7页

[kraʊn] 8vo , [klɒθ] ['ekstrə] , 3s .
Crown 8vo , cloth extra , 3s .
王冠 8vo , 布 额外的 , 3s .

Crown 8vo，布料另加，3秒。

6d .
6d .
6d .

6d.

[ləʊ] - [laɪf] [diːps] : [æn; ən] [ə'kaʊnt] [ɒv; əv][ðə; ði] [streɪndʒ] [fɪʃ] [tuː; tə][biː; bi] [faʊnd] [ðeə(r)] .
Low - Life Deeps : An Account of the Strange Fish to be Found There .
低的 - 生活 深水 : 一个 帐户 的 这 奇怪的 鱼 到 是 成立 那里 .

深海底层：那里发现的奇异鱼类的故事。

[kraʊn] 8vo , [klɒθ] ['ekstrə] , 3s .
Crown 8vo , cloth extra , 3s .
王冠 8vo , 布 额外的 , 3s .

Crown 8vo，布料另售，3秒。

6d .
6d .
6d .

6d.

[dɪk] ['temp(ə)l] : [ə; eɪ]['nɒv(ə)l] .
Dick Temple : A Novel .
迪克 寺庙 : 一个 小说 .

迪克·坦普尔：一部小说。

[pəʊst] 8vo , ['ɪləstreɪtɪd] [bɔːdz] , 2s .
Post 8vo , illustrated boards , 2s .
邮政 8vo , 插图 板 , 2s .

后八开本，插图纸板，2s。

['giːəʊ] . — [ðə; ði] [ɜːθ] [ænd; ənd][mæn] ; [ɔː(r)] , ['fɪzɪk(ə)l] [dʒi'ɒgrəfi] [ɪn][ɪts][rɪ'leɪʃ(ə)n][tuː; tə][ðə; ði]
Guyot . — The Earth and Man ; or , Physical Geography in its relation to the
盖约 . — 这 地球 和 男人 ; 或者 , 身体的 地理 在 它是 关系 到 这
['hɪstri; 'hɪstəri][ɒv; əv][mæn'kaɪnd] .
History of Mankind .
历史 的 人类 .

盖约特——地球与人；或自然地理学及其与人类历史的关系。

[baɪ] ['ɑːnəld] ['giːəʊ] .
By Arnold Guyot .
经过 阿诺德 盖约 .

作者：阿诺德·盖约特。

[wɪð] [ə'dɪʃən] [baɪ] [prə'fesər] ['ægəsi(ː)z] , [pɪəs] , [ænd; ənd] [greɪ] ; - [mæps][ænd; ənd] [ɪn'greɪvɪŋ]
With Additions by Professors Agassiz , Pierce , and Gray ; 12 Maps and Engravings
和 新增内容 经过 教授们 阿加西兹 , 刺穿 , 和 灰色的 ; - 地图 和 雕刻
[ɒn] [stiːl] ,
on Steel ,
在 钢 ,

由阿加西兹、皮尔斯和格雷教授增补；12幅钢版地图和版画

[sʌm; səm] ['kʌləd] , [ænd; ənd] ['kəʊpiəs] ['ɪndeks] .

some	Coloured	,	and	copious	Index	.
一些	有色	,	和	丰富	指数	.

部分彩色插图，以及丰富的索引。

[kraʊn] 8vo , [klɒθ] ['ekstrə] , [gɪlt] , 4s .

Crown	8vo	,	cloth	extra	,	gilt	,	4s	.
王冠	8vo	,	布	额外的	,	镀金	,	4s	.

皇冠8开本，布面精装，烫金，4先令。

6d .

6d	.
6d	.

6d.

[heə(r)] ([ðə; ðɪ]) : [ɪts] ['triːtmənt] [ɪn] [helθ] , ['wiːknəs] , [ænd; ənd] [dɪ'ziːz] .

Hair	(	The	)	:	Its	Treatment	in	Health	,	Weakness	,	and	Disease	.
头发	(	这	)	:	它是	治疗	在	健康	,	弱点	,	和	疾病	.

头发（的）：其在健康、虚弱和疾病中的治疗。

[trænz'leɪtɪd] [frɒm; frəm] [ðə; ðɪ] ['dʒɜːmən] [ɒv; əv] ['dɑːktər; draɪv] . [dʒeɪ] . ['pɪŋkəs] .

Translated	from	the	German	of	Dr	.	J	.	Pincus	.
翻译	从	这	德语	的	博士	.	J	.	平卡斯	.

译自 J. Pincus 博士的德语著作。

[kraʊn] 8vo , 1s . ; [klɒθ] , 1s .

Crown	8vo	,	1s	.	;	cloth	,	1s	.
王冠	8vo	,	1s	.	;	布	,	1s	.

皇冠8开本，1先令；布面精装本，1先令。

6d .

6d	.
6d	.

6d.

[heɪk] (['dɑːktər; draɪv] . ['tɒməs] ['gɔːd(ə)n]) , ['poʊəmz] [baɪ] :

Hake	(	Dr	.	Thomas	Gordon	)	,	Poems	by	:
鳕鱼	(	博士	.	托马斯	戈登	)	,	诗歌	经过	:

哈克（托马斯·戈登博士），诗集作者：

['meɪdn] ['ekstəsi] .

Maiden	Ecstasy	.
少女	狂喜	.

少女的狂喜。

[smɔːl] 4to , [klɒθ] ['ekstrə] , 8s .

Small	4to	,	cloth	extra	,	8s	.
小的	4to	,	布	额外的	,	8s	.

小号 4 开本，布料另加，8 先令。

[njuː] ['sɪmbəlz] .

New	Symbols	.
新的	符号	.

新符号。

[kraʊn] 8vo , [klɒθ] ['ekstrə] , 6s .

Crown	8vo	,	cloth	extra	,	6s	.
王冠	8vo	,	布	额外的	,	6s	.

Crown 8vo，布料另加，6s。

['ledʒəndz] [ɒv; əv] [ðə; ðɪ] ['mɒrəʊ] .

Legends	of	the	Morrow	.
传说	的	这	明天	.

明日传奇。

[kraʊn] 8vo , [klɒθ] ['ekstrə] , 6s .

Crown	8vo	,	cloth	extra	,	6s	.
王冠	8vo	,	布	额外的	,	6s	.

Crown 8vo，布料另加，6s。

[ðə; ði] ['sɜːpənt] [pleɪ] .

The	Serpent	Play	.
这	蛇	玩	.

蛇剧。

[kraʊn] 8vo , [klɒθ] ['ekstrə] , 6s .

Crown	8vo	,	cloth	extra	,	6s	.
王冠	8vo	,	布	额外的	,	6s	.

Crown 8vo，布料另加，6s。

[hɑːf] - ['aʊəz] [wɪð] ['fɒrən] ['nɑːvəlɪsts] .

Half	-	Hours	with	Foreign	Novelists	.
一半	-	小时	和	外国的	小说家	.

与外国小说家共度半小时。

[wɪð] [n'əʊtɪsɪz][ɒv; əv][ðeə(r)][laɪvz; lɪvz][ænd; ənd] ['raɪtɪŋz] .

With	Notices	of	their	Lives	and	Writings	.
和	通知	的	他们的	生活	和	著作	.

附有他们的生平事迹和著作。

[baɪ] ['helən] [ænd; ənd] ['ælɪs] ['zimən] .

By	Helen	and	Alice	Zimmern	.
经过	海伦	和	爱丽丝	齐默恩	.

作者：海伦和爱丽丝·齐默恩。

[ə; eɪ] [njuː] [ɪ'dɪʃ(ə)n] .

A	New	Edition	.
一个	新的	版	.

新版本。

[tuː] [vɑːlz] . , [kraʊn] 8vo , [klɒθ] ['ekstrə] , 12s .

Two	Vols	.	,	crown	8vo	,	cloth	extra	,	12s	.
二	卷	.	,	王冠	8vo	,	布	额外的	,	12s	.

两卷，皇冠8开本，布面精装，12先令。

[hɔːl] . — ['sketʃɪz] [ɒv; əv] ['aɪrɪʃ] ['kærəktə(r)] .

Hall	.	—	Sketches	of	Irish	Character	.
大厅	.	—	草图	的	爱尔兰	特点	.

霍尔——爱尔兰性格素描。

[baɪ]['mɪsɪz] . [es] . [siː] . [hɔːl] .

By	Mrs	.	S	.	C	.	Hall	.
经过	太太	.	S	.	C	.	大厅	.

作者：SC Hall 夫人。

[wɪð] ['njuːmərəs] [ɪˌlʌs'treʃən] [ɒn] [stiːl] [ænd; ənd] [wʊd] [baɪ] [mək'liːs] , ['gɪlbət] , ['hɑːvi] , [ænd; ənd] [dʒiː] . ['krʊkʃæŋk] .

With	numerous	Illustrations	on	Steel	and	Wood	by	Maclise	,	Gilbert	,	Harvey	,	and	G	.	Cruikshank	.
和	很多的	插图	在	钢	和	木头	经过	麦克利斯	,	吉尔伯特	,	哈维	,	和	G	.	克鲁克香克	.

书中配有 Maclise、Gilbert、Harvey 和 G. Cruikshank 绘制的大量钢铁和木材插图。

['miːdiəm] 8vo , [klɒθ] ['ekstrə] , [gɪlt] , 7s .

Medium	8vo	,	cloth	extra	,	gilt	,	7s	.
中等的	8vo	,	布	额外的	,	镀金	,	7s	.

中型八开本，布面精装，烫金，7先令。

6d .
6d .
6d .

6d.

['hælə,deɪ] . — ['evri] - [deɪ] ['peɪpəz] .
Halliday . — Every - day Papers .
哈利迪 . — 每一个 - 天 文件 .

哈利迪——《每日报刊》。

[baɪ] ['ændru:] ['hælə,deɪ] .
By Andrew Halliday .
经过 安德鲁 哈利迪 .

作者：安德鲁·哈利迪。

[pəʊst] 8vo , ['ɪləstreɪtɪd] [bɔ:dz] , 2s .
Post 8vo , illustrated boards , 2s .
邮政 8vo , 插图 板 , 2s .

后八开本，插图纸板，2s。

['hændraɪtɪŋ] , [ðə; ði] [fə'lɒsəfi] [ɒv; əv] .
Handwriting , The Philosophy of .
手写 , 这 哲学 的 .

手写，其哲学。

[wɪð] ['əʊvə(r)] - [fæk'sɪməli:z][ænd; ənd][ɪk'splænət(ə)ri][tekst] .
With over 100 Facsimiles and Explanatory Text .
和 超过 - 传真件 和 解释性 文本 .

包含 100 多幅摹本和说明文字。

[baɪ] [dɒn] ['fi:lɪks] [di:][,sælə'mæŋkə; ,sɑ:lɑ:'mɑ:ŋkɑ:] .
By Don Felix de Salamanca .
经过 大学教师菲利克斯 德 萨拉曼卡 .

作者：唐·费利克斯·德·萨拉曼卡。

[pəʊst] 8vo , [klɒθ] [lɪmp] , 2s .
Post 8vo , cloth limp , 2s .
邮政 8vo , 布 跛行 , 2s .

Post 8vo，布料软塌塌的，2s。

6d .
6d .
6d .

6d.

['hæŋki] - ['pæŋki:] : [ə; eɪ] [kə'lekʃ(ə)n] [ɒv; əv] ['veri] ['i:zi] [trɪks] , ['veri] ['dɪfɪkəlt] [trɪks] , [waɪt] ['mædʒɪk] , [slaɪt] [ɒv; əv][hænd] ,
Hanky - Panky : A Collection of Very Easy Tricks , Very Difficult Tricks , White Magic , Sleight of Hand ,
手帕 - 潘基 : 一个 收藏 的 非常 简单的 技巧 , 非常 难的 技巧 , 白色的 魔法 , 魔术 的 手 ,

《Hanky-Panky：非常简单的魔术、非常困难的魔术、白魔术、手法技巧集锦》

& [si:] . ['edɪtɪd] [baɪ]['dʌblju:] . [eɪtʃ] . ['kri:mə(r)] .
& c . Edited by W . H . Cremer .
& c . 编辑 经过 W . H . 克雷默 .

等等。由 WH Cremer 编辑。

[wɪð] - [ɪˌlʌs'treʃən] .
With 200 Illustrations .
和 - 插图 .

附200幅插图。

[kraʊn] 8vo , [klɒθ] ['ekstrə] , 4s .
Crown 8vo , cloth extra , 4s .
王冠 8vo , 布 额外的 , 4s .

Crown 8vo，布料另加，4s。

6d .
6d .
6d .

6d.

['hɑːdi] (['leɪdi] ['dʌfəs]) . — [pɔːl] - ['sækrɪfaɪs] : [ə; eɪ] ['stɔːri] .
Hardy (Lady Duffus) . — Paul Wynter's Sacrifice : A Story .
哈迪 (女士 达夫斯) . — 保罗 - 牺牲 : 一个 故事 .

哈迪（达夫斯夫人）——保罗·温特的《牺牲：一个故事》。

[baɪ] ['leɪdi] ['dʌfəs] ['hɑːdi] .
By Lady Duffus Hardy .
经过 女士 达夫斯 哈迪 .

作者：达夫斯·哈迪夫人。

[pəʊst] 8vo , ['ɪ'lʌst] .
Post 8vo , illust .
邮政 8vo , 插图 .

后八开本，插图。

[bɔːdz] , 2s .
boards , 2s .
板 , 2s .

板，2 秒。

['hɑːdi] (['tɒməs]) . — ['ʌndə(r)][ðə; ði] ['griːnwʊd] [triː] .
Hardy (Thomas) . — Under the Greenwood Tree .
哈迪 (托马斯) . — 在下面 这 格林伍德 树 .

哈代（托马斯）——《绿荫下》。

[baɪ] ['tɒməs] ['hɑːdi] , ['ɔːθə(r)] [ɒv; əv] " [fɑː(r)][frɒm; frəm][ðə; ði] ['mædɪŋ] [kraʊd] .
By Thomas Hardy , Author of " Far from the Madding Crowd .
经过 托马斯 哈迪 , 作者 的 " 远的 从 这 疯狂 人群 .

作者：托马斯·哈代，《远离尘嚣》的作者。

" [kraʊn] 8vo , [klɒθ] ['ekstrə] , 3s .
" Crown 8vo , cloth extra , 3s .
" 王冠 8vo , 布 额外的 , 3s .

"皇冠 8vo，布料额外，3s。

6d . ; [pəʊst] 8vo , ['ɪləstreɪtɪd] [bɔːdz] , 2s .
6d . ; post 8vo , illustrated boards , 2s .
6d . ; 邮政 8vo , 插图 板 , 2s .

6d.；8开本，插图纸板，2先令。

['hɔːɪs] (['mɪsɪz] . [eɪtʃ] . [ɑː(r)] .) , [wɜːks] [baɪ] :
Haweis (Mrs . H . R .) , Works by :
哈维斯 (太太 . H . 拉 .) , 作品 经过 :

Haweis（人力资源部女士），作品作者：

[ðə; ði] [ɑːt] [ɒv; əv] [dres] .
The Art of Dress .
这 艺术 的 裙子 .

服装的艺术。

[wɪð] ['njuːmərəs] [ɪˌlʌs'treɪʃən] .
With numerous Illustrations .
和 很多的 插图 .

配有大量插图。

[smɔːl] 8vo ， ['ɪləstreɪtɪd] ['kʌvə(r)] ， 1s . ； [klɒθ] [lɪmp] ， 1s .

Small **8vo** **，** **illustrated** **cover** **，** **1s** **.** **；** **cloth** **limp** **，** **1s** **.**

小的 8vo ， 插图 覆盖 ， 1s . ； 布 跛行 ， 1s .

小八开本，插图封面，1先令；布面平装本，1先令。

6d .

6d **.**

6d .

6d.

[ðə; ði] [ɑːt] [ɒv; əv] ['bjuːti] .

The **Art** **of** **Beauty** **.**

这 艺术 的 美丽 .

美的艺术。

[skweə(r)] 8vo ， [klɒθ] ['ekstrə] ， [gɪlt] ['edʒɪz] ， [wɪð] ['kʌləd] ['frʌntɪspiːs] [ænd; ənd] ['nɪəli] -

Square **8vo** **，** **cloth** **extra** **，** **gilt** **edges** **，** **with** **Coloured** **Frontispiece** **and** **nearly** **100**

正方形 8vo ， 布 额外的 ， 镀金 边缘 ， 和 有色 卷首插图 和 几乎 -

[ɪˌlʌs'treɪʃən] ， 10s .

Illustrations **，** **10s** **.**

插图 ， 10s .

方八开本，布面精装，烫金边，彩色卷首插图及近百幅插图，售价10先令。

6d .

6d **.**

6d .

6d.

[ðə; ði] [ɑːt] [ɒv; əv] [ˌdekə'reɪʃ(ə)n] .

The **Art** **of** **Decoration** **.**

这 艺术 的 装饰 .

装饰艺术。

[skweə(r)] 8vo ， ['hænsəmli] [baʊnd] [ænd; ənd] [prə'fjuːsli] ['ɪləstreɪtɪd] ， 10s .

Square **8vo** **，** **handsomely** **bound** **and** **profusely** **Illustrated** **，** **10s** **.**

正方形 8vo ， 英俊地 边界 和 大量地 插图 ， 10s .

方八开本，装帧精美，插图丰富，售价 10 先令。

6d .

6d **.**

6d .

6d.

['tʃɔːsə(r)] [fɔː(r); fə(r)] ['tʃɪldrən] : [ə; eɪ] ['gəʊldən] [kiː] .

Chaucer **for** **Children** **:** **A** **Golden** **Key** **.**

乔叟 为了 孩子们 : 一个 金的 钥匙 .

儿童版乔叟：一把金钥匙。

[wɪð] [eɪt] ['kʌləd] ['pɪktʃəz] [ænd; ənd] ['njuːmərəs] ['wʊdkʌt] .

With **Eight** **Coloured** **Pictures** **and** **numerous** **Woodcuts** **.**

和 八 有色 图片 和 很多的 木刻 .

包含八幅彩色插图和大量木刻版画。

[njuː] [ɪ'dɪʃ(ə)n] ， [smɔːl] 4to ， [klɒθ] ['ekstrə] ， 6s .

New **Edition** **，** **small** **4to** **，** **cloth** **extra** **，** **6s** **.**

新的 版 ， 小的 4to ， 布 额外的 ， 6s .

新版，小四开本，布面精装，6 先令。

['tʃɔːsə(r)] [fɔː(r); fə(r)] [skuːlz] .

Chaucer **for** **Schools** **.**

乔叟 为了 学校 .

学校版乔叟作品集。

[dɪ'maɪ] 8vo ， [klɒθ] [lɪmp] ， 2s .
Demy 8vo , cloth limp , 2s .
黛米 8vo ， 布 跛行 ， 2s .

Demy 8vo，布料软塌塌的，2s。

6d .
6d .
6d .

6d.

['hɔːɪs] ([rev] . [eɪtʃ] . [ɑː(r)] .) . — [ə'merɪkən] ['hjuːmərɪst] .
Haweis (Rev . H . R .) . — American Humorists .
哈维斯 (牧师 . H . 拉 .) . — 美国人 幽默家 .

Haweis（牧师 HR）——美国幽默作家。

[ɪn'kluːdɪŋ] ['wɒʃɪŋtən] ['ɜːvɪŋ] ， ['ɒlɪvə] ['wendəl] [həʊmz] , [dʒeɪmz] ['rʌsəl] ['ləʊəl] , ['ɑːrtəməs] [wɔːd] ,
Including Washington Irving , Oliver Wendell Holmes , James Russell Lowell , Artemus Ward ,
包括 华盛顿 欧文 ， 奥利弗 温德尔 福尔摩斯 ， 詹姆斯 罗素 洛厄尔 ， 阿特姆斯 沃德 ，
[mɑːk] [tweɪn] , [ænd; ənd] [brɛt] [hɑːrt] .
Mark Twain , and Bret Harte .
标记 马克·吐温 ， 和 布雷特 哈特 .

其中包括华盛顿·欧文、奥利弗·温德尔·霍姆斯、詹姆斯·罗素·洛厄尔、阿特姆斯·沃德、马克·吐温和布雷特·哈特。

[baɪ][ðə; ðɪ] [rev] . [eɪtʃ] . [ɑː(r)] . ['hɔːɪs] , [em] . [ə; eɪ] . [kraʊn] 8vo ， [klɒθ] ['ekstrə] , 6s . -
By the Rev . H . R . Haweis , M . A . Crown 8vo , cloth extra , 6s . 12
经过 这 牧师 . H . 拉 . 哈维斯 ， M . 一个 . 王冠 8vo ， 布 额外的 ， 6s . -

HR Haweis牧师著，文学硕士，皇冠8开本，布面精装，6先令12便士

['hɔːˌθɔːrn] (['dʒuːliən]) , ['nɒv(ə)lz][baɪ] .
Hawthorne (Julian) , Novels by .
霍桑 (朱利安) ， 小说 经过 .

霍桑（朱利安），小说家。

[kraʊn] 8vo ， [klɒθ] ['ekstrə] , 3s .
Crown 8vo , cloth extra , 3s .
王冠 8vo ， 布 额外的 ， 3s .

Crown 8vo，布料另加，3秒。

6d .
6d .
6d .

6d.

[iːtʃ] ; [pəʊst] 8vo ， ['ɪləstreɪtɪd] [bɔːdz] ， 2s .
each ; post 8vo , illustrated boards , 2s .
每个 ; 邮政 8vo ， 插图 板 ， 2s .

每本；8开本，插图纸板，2本。

[iːtʃ] .
each .
每个 .

每个。

[gɑːθ] .
Garth .
加思 .

加思。

['ɛlɪs] ['kwentin] .
Ellice Quentin .
艾丽斯 昆汀 .

艾莉丝·昆汀。

[sɪˈbætʃən] [strəʊm] .
Sebastian Strome .
塞巴斯蒂安 斯特罗姆 .

塞巴斯蒂安·斯特罗姆。

['mɪsɪz] . ['geɪnzˌbʌroʊz] ['daɪəməndz] .
Mrs . Gainsborough's Diamonds .
太太 . 盖恩斯伯勒 钻石 .

盖恩斯伯勒夫人的钻石。

[ˌɛfˌsiːˌeɪˈpiː] . 8vo , ['ɪləstreɪtɪd] ['kʌvə(r)] , 1s . ; [klɒθ] ['ekstrə] , 2s .
Fcap . 8vo , illustrated cover , 1s . ; cloth extra , 2s .
FCAP . 8vo , 插图 覆盖 , 1s . ; 布 额外的 , 2s .

精装本，8开本，插图封面，1先令；布面精装，2先令。

6d .
6d .
6d .

6d.

[prɪns] - [waɪf] , & [siː] . [kraʊn] 8vo , [klɒθ] ['ekstrə] , 3s .
Prince Saroni's Wife , & c . Crown 8vo , cloth extra , 3s .
王子 - 妻子 , & c . 王冠 8vo , 布 额外的 , 3s .

萨罗尼王子的妻子，等等。皇冠 8 开本，布面精装，3 先令。

6d .
6d .
6d .

6d.

[dʌst] : [ə; eɪ]['nɒv(ə)l] .
Dust : A Novel .
灰尘 : 一个 小说 .

尘埃：一部小说。

[θriː] [vɑːlz] . , [kraʊn] 8vo , 31s .
Three Vols . , crown 8vo , 31s .
三 卷 . , 王冠 8vo , 31s .

三卷，皇冠八开本，31先令。

6d .
6d .
6d .

6d.

[hiːθ] ([ef] . [dʒiː] .) . — [maɪ]['gɑːd(ə)n][waɪld] , [ænd; ənd] [wɒt] [ai] [gruː] [ðeə(r)] .
Heath (F . G .) . — My Garden Wild , and What I Grew There .
希思 (F . G .) . — 我的 花园 荒野 , 和 什么 我 成长 那里 .

希思（FG）——我的野生花园，以及我在那里种植的东西。

[baɪ]['frɑːnsɪs] [dʒɔːdʒ] [hiːθ] , ['ɔːθə(r)] [ɒv; əv] “ [ðə; ði] [fɜːn] [wɜːld] , ” & [siː] . [kraʊn] 8vo ,
By Francis George Heath , Author of “ The Fern World , ” & c . Crown 8vo ,
经过 弗朗西斯 乔治 希思 , 作者 的 “ 这 蕨类 世界 , ” & c . 王冠 8vo ,

弗朗西斯·乔治·希思著，《蕨类植物的世界》等书作者。皇冠8开本。

[klɒθ] ['ekstrə] , 5s . ; [klɒθ] [gɪlt] , [ænd; ənd][gɪlt] ['edʒɪz] , 6s .
cloth extra , 5s . ; cloth gilt , and gilt edges , 6s .
布 额外的 , 5s . ; 布 镀金 , 和 镀金 边缘 , 6s .

布面加厚，5先令；布面烫金，书边烫金，6先令。

[helps] ([sɜː(r)]['ɑːθə(r)]) , [wɜːks] [baɪ] :
Helps (Sir Arthur) , Works by :
帮助 (先生 亚瑟) , 作品 经过 :

帮助（亚瑟爵士），作者：

['ænɪmlz] [ænd; ənd][ðeə(r)] ['mɑːstəz] .
Animals and their Masters .
动物 和 他们的 大师 .

动物与它们的主人。

[pəʊst] 8vo , [klɒθ] [lɪmp] , 2s .
Post 8vo , cloth limp , 2s .
邮政 8vo , 布 跛行 , 2s .

Post 8vo，布料软塌塌的，2s。

6d .
6d .
6d .

6d.

['aɪvən][diː]['baɪrən] : [ə; eɪ]['nɒv(ə)l] .
Ivan de Biron : A Novel .
伊万 德 比隆 : 一个 小说 .

伊万·德·比隆：一部小说。

[kraʊn] 8vo , [klɒθ] ['ekstrə] , 3s .
Crown 8vo , cloth extra , 3s .
王冠 8vo , 布 额外的 , 3s .

Crown 8vo，布料另加，3秒。

6d . ; [pəʊst] 8vo , ['ɪləstreɪtɪd] [bɔːdz] , 2s .
6d . ; post 8vo , illustrated boards , 2s .
6d . ; 邮政 8vo , 插图 板 , 2s .

6d.；8开本，插图纸板，2先令。

- ([ðə; ði]) ; [ɔː(r)] , [ðə; ði]['sev(ə)n] [ə'genst] [sens] .
Heptalogia (The) ; or , The Seven against Sense .
- (这) ; 或者 , 这 七 反对 感觉 .

《七论》（Heptalogia）；或，《七论理性》（The Seven against Sense）。

[ə; eɪ][kæp] [wɪð] ['sev(ə)n] [belz] .
A Cap with Seven Bells .
一个 帽 和 七 钟声 .

一顶有七个铃铛的帽子。

[kraʊn] 8vo , [klɒθ] ['ekstrə] , 6s .
Crown 8vo , cloth extra , 6s .
王冠 8vo , 布 额外的 , 6s .

Crown 8vo，布料另加，6s。

['hɜːbət] . — [ðə; ði]['poʊəmz][ɒv; əv] [lɔːd] ['hɜːbət] [ɒv; əv] ['tʃɜːrbəri] .
Herbert . — The Poems of Lord Herbert of Cherbury .
赫伯特 . — 这 诗歌 的 主 赫伯特 的 切伯里 .

赫伯特——切尔伯里勋爵赫伯特的诗集。

['edɪtɪd] , [wɪð] [æn; ən] [ˌɪntrə'dʌkʃn] , [baɪ][dʒeɪ] . ['tʃɜːrtən] ['kɒlɪnz] .
Edited , with an Introduction , by J . Churton Collins .
编辑 , 和 一个 介绍 , 经过 J . 丘顿 柯林斯 .

由 J. Churton Collins 编辑并作序。

[kraʊn] 8vo , [baʊnd] [ɪn] ['pɑːtʃmənt] , 8s . ; [lɑːdʒ] - ['peɪpə(r)] ['kɒpiz] (['əʊnli] - ['prɪntɪd]) , 15s .
Crown 8vo , bound in parchment , 8s . ; Large - Paper copies (only 50 printed) , 15s .
王冠 8vo , 边界 在 羊皮纸 , 8s . ; 大的 - 纸 副本 (仅有的 - 打印) , 15s .

皇冠八开本，羊皮纸装订，8 先令；大纸版（仅印刷 50 册），15 先令。

['hɛrɪks] (['rɒbət]) [heˈsperɪˌdiːz] , ['nəʊb(ə)l] ['nʌmbəz] , [ænd; ənd] [kəm'pliːt] [kə'lektɪd] ['poʊəmz] .
Herrick's (Robert) Hesperides , Noble Numbers , and Complete Collected Poems .
赫里克的 (罗伯特) 赫斯珀里得斯 , 高贵 数字 , 和 完全的 集 诗歌 .

赫里克（罗伯特）的《赫斯珀里得斯》、《高贵的数字》和《全集诗》。

[wɪð] [mə'mɔːriəl] — [ˌɪntrə'dʌkʃn] [ænd; ənd] [nəʊts] [baɪ][ðə; ði] [rev] . [ə; eɪ] . [biː] . , [diː] . [diː] . ,
With **Memorial** **—** **Introduction** **and** **Notes** **by** **the** **Rev** **.** **A** **.** **B** **.** **Grosart** **,** **D** **.** **D** **.** **,**
和 纪念馆 — 介绍 和 笔记 经过 这 牧师 . 一个 . B . 格罗萨特 , D . D . ,
[stiːl] ['pɔːtreɪt] ,
Steel **Portrait** **,**
钢 肖像 ,

纪念——由AB Grosart牧师（神学博士）作序和注释，钢制肖像

['ɪndeks][ɒv; əv] [fɜːst] [laɪnz] , [ænd; ənd] [glɒ'seərɪəl] ['ɪndeks] , & [siː] . [θriː] [vɑːlz] . , [kraʊn] 8vo , [klɒθ]
Index **of** **First** **Lines** **,** **and** **Glossarial** **Index** **,** **&** **c** **.** **Three** **Vols** **.** **,** **crown** **8vo** **,** **cloth**
指数 的 第一的 线条 , 和 词汇表 指数 , & c . 三 卷 . , 王冠 8vo , 布
[bɔːdz] , 18s .
boards **,** **18s** **.**
板 , 18s .

首行索引、词汇索引等。三卷，皇冠八开本，布面精装，18 先令。

['hes] - - ([ʃevə'lɪə(r)] ['əːnst] [vɒn]) , [wɜːks] [baɪ] :
Hesse **-** **Wartegg** **(** **Chevalier** **Ernst** **von** **)** **,** **Works** **by** **:**
黑森州 - - (骑士 恩斯特 冯) , 作品 经过 :

黑塞-瓦特格（Chevalier Ernst von），作品：

['tjuːnɪs] : [ðə; ði] [lænd] [ænd; ənd] [ðə; ði] ['piːp(ə)l] .
Tunis **:** **The** **Land** **and** **the** **People** **.**
突尼斯 : 这 土地 和 这 人们 .

突尼斯：土地与人民。

[wɪð] - [ɪˌlʌs'treʃən] .
With **22** **Illustrations** **.**
和 - 插图 .

附22幅插图。

[kraʊn] 8vo , [klɒθ] ['ekstrə] , 3s .
Crown **8vo** **,** **cloth** **extra** **,** **3s** **.**
王冠 8vo , 布 额外的 , 3s .

Crown 8vo，布料另加，3秒。

6d .
6d **.**
6d .

6d.

[ðə; ði] [njuː] [saʊθ] - [west] : ['trævəlɪŋ] ['sketʃɪz] [frɒm; frəm]['kænzəs] , [njuː] ['meksɪkəʊ] , [ˌærɪ'zəʊnə] ,
The **New** **South** **-** **West** **:** **Travelling** **Sketches** **from** **Kansas** **,** **New** **Mexico** **,** **Arizona** **,**
这 新的 南 - 西方 : 旅行 草图 从 堪萨斯州 , 新的 墨西哥 , 亚利桑那 ,
[ænd; ənd] ['nɔːðən] ['meksɪkəʊ] .
and **Northern** **Mexico** **.**
和 北方 墨西哥 .

新西南：堪萨斯州、新墨西哥州、亚利桑那州和墨西哥北部的旅行素描。

[wɪð] - [faɪn] [ɪˌlʌs'treʃən] [ænd; ənd][θriː][mæps] .
With **100** **fine** **Illustrations** **and** **3** **Maps** **.**
和 - 美好的 插图 和 3 地图 .

包含100幅精美插图和3幅地图。

[dɪ'maɪ] 8vo , [klɒθ] ['ekstrə] , 14s .
Demy **8vo** **,** **cloth** **extra** **,** **14s** **.**
黛米 8vo , 布 额外的 , 14s .

Demy 8vo，布料额外，14s。

[[ɪn][ˌprepə'reɪʃ(ə)n] .
[**In** **preparation** **.**
[在 准备 .

[准备中。

['haindli] ([tʃɑ:lz]) , [wɜ:ks] [baɪ] :
Hindley (Charles) , Works by :
欣德利 (查尔斯) , 作品 经过 :

欣德利（查尔斯），作品：

[kraʊn] 8vo , [klɒθ] ['ekstrə] , 3s .
Crown 8vo , cloth extra , 3s .
王冠 8vo , 布 额外的 , 3s .

Crown 8vo，布料另加，3秒。

6d .
6d .
6d .

6d.

[i:tʃ] .
each .
每个 .

每个。

['tævən] ['ænɪkdoʊts] [ænd; ənd] ['seɪɪŋz] : [ɪn'klu:dɪŋ] [ðə; ði]['ɒrɪdʒɪn][ɒv; əv] [saɪnz] , [ænd; ənd]
Tavern Anecdotes and Sayings : Including the Origin of Signs , and
酒馆 轶事 和 谚语 : 包括 这 起源 的 标志 , 和
[remɪ'nɪsnsɪz] [kə'nektɪd] [wɪð] ['tævə:nz] ,
Reminiscences connected with Taverns ,
回忆录 连接 和 酒馆 ,

酒馆轶事与谚语：包括招牌的起源，以及与酒馆相关的回忆录

['kɒfi] ['haʊzɪz] , [klʌbz] , & [si:] . [wɪð] [ɪˌlʌs'treʃən] .
Coffee Houses , Clubs , & c . With Illustrations .
咖啡 房屋 , 俱乐部 , & c . 和 插图 .

咖啡馆、俱乐部等。附图。

[ðə; ði] [laɪf] [ænd; ənd] [əd'ventʃəz] [ɒv; əv][ə; eɪ] [tʃi:p] [dʒæk] .
The Life and Adventures of a Cheap Jack .
这 生活 和 冒险 的 一个 便宜的 杰克 .

吝啬鬼杰克的生活和冒险。

[baɪ] [wʌn] [ɒv; əv][ðə; ði] [frə'tɜ:nəti] .
By One of the Fraternity .
经过 一 的 这 兄弟会 .

由兄弟会成员之一撰写。

['edɪtɪd] [baɪ] [tʃɑ:lz] ['haindli] .
Edited by Charles Hindley .
编辑 经过 查尔斯 欣德利 .

由查尔斯·欣德利编辑。

[həʊmz] (['ɒlɪvə] ['wendəl]) , [wɜ:ks] [baɪ] :
Holmes (Oliver Wendell) , Works by :
福尔摩斯 (奥利弗 温德尔) , 作品 经过 :

福尔摩斯（奥利弗·温德尔），作品作者：

[ðə; ði] ['ɔ:təkræt] [ɒv; əv][ðə; ði] ['brekfəst] - ['teɪb(ə)l] .
The Autocrat of the Breakfast - Table .
这 独裁者 的 这 早餐 - 桌子 .

早餐桌上的独裁者。

['ɪləstreɪtɪd] [baɪ][dʒeɪ] . ['gɔ:d(ə)n] ['tɒmsən] .
Illustrated by J . Gordon Thomson .
插图 经过 J . 戈登 汤姆逊 .

由 J. Gordon Thomson 绘制插图。

[pəʊst] 8vo , [klɒθ] [lɪmp] , 2s .
Post 8vo , cloth limp , 2s .
邮政 8vo , 布 跛行 , 2s .

Post 8vo，布料软塌塌的，2s。

6d . ; [ə'nʌðə(r)] [ɪ'dɪʃ(ə)n] [ɪn] [smɔ:lə(r)] [taɪp] , [wɪð] [æn; ən] [ˌɪntrə'dʌkʃn] [baɪ] [dʒi:] . [ə; eɪ] . ['sɑ:lə] .
6d . ; another Edition in smaller type , with an Introduction by G . A . Sala .
6d . ; 其他 版 在 较小的 类型 , 和 一个 介绍 经过 G . 一个 . 萨拉 .

6d.；另一个版本采用较小的字体，并由 GA Sala 作序。

[pəʊst] 8vo , [klɒθ] [lɪmp] , 2s .
Post 8vo , cloth limp , 2s .
邮政 8vo , 布 跛行 , 2s .

Post 8vo，布料软塌塌的，2s。

[ðə; ði] [prə'fesə(r)] [æt; ət] [ðə; ði] ['brekfəst] - ['teɪb(ə)l] ; [wɪð] [ðə; ði] ['stɔ:ri] [ɒv; əv] ['aɪrɪs] .
The Professor at the Breakfast - Table ; with the Story of Iris .
这 教授 在 这 早餐 - 桌子 ; 和 这 故事 的 鸢尾花 .

早餐桌上的教授；以及艾瑞斯的故事。

[pəʊst] 8vo , [klɒθ] [lɪmp] , 2s .
Post 8vo , cloth limp , 2s .
邮政 8vo , 布 跛行 , 2s .

Post 8vo，布料软塌塌的，2s。

[həʊmz] . — [ðə; ði] ['saɪəns] [ɒv; əv] [vɔɪs] [prə'dʌkʃ(ə)n] [ænd; ənd] [vɔɪs] [ˌprezə'veɪʃ(ə)n] :
Holmes . — The Science of Voice Production and Voice Preservation :
福尔摩斯 . — 这 科学 的 嗓音 生产 和 嗓音 保存 :

霍姆斯——《发声与嗓音保护的科学》

[ə; eɪ] ['pɒpjələ(r)] ['mænjuəl] [fɔ:(r); fə(r)] [ðə; ði] [ju:z] [ɒv; əv] ['spikər] [ænd; ənd] ['sɪŋəz] .
A Popular Manual for the Use of Speakers and Singers .
一个 受欢迎的 手动的 为了 这 使用 的 演讲者 和 歌手 .

演讲者和歌手的常用手册。

[baɪ] ['gɔ:d(ə)n] [həʊmz] , [em] . [di:] . [kraʊn] 8vo , [klɒθ] [lɪmp] , [wɪð] [ɪˌlʌs'treʃən] , 2s . 6d .
By Gordon Holmes , M . D . Crown 8vo , cloth limp , with Illustrations , 2s . 6d .
经过 戈登 福尔摩斯 , M . D . 王冠 8vo , 布 跛行 , 和 插图 , 2s . 6d .

戈登·霍姆斯医学博士著，皇冠8开本，布面软皮装帧，附插图，2先令6便士。

[hʊd] (['tɒməs]) :
Hood (Thomas) :
兜帽 (托马斯) :

胡德（托马斯）:

[hʊdz] [tʃɔɪs] [wɜ:ks] , [ɪn] [prəʊz] [ænd; ənd] [vɜ:s] .
Hood's Choice Works , in Prose and Verse .
引擎盖的 选择 作品 , 在 散文 和 诗 .

胡德的精选作品，散文和诗歌。

[ɪn'klu:dɪŋ] [ðə; ði] [kri:m] [ɒv; əv] [ðə; ði] ['kɒmɪk] ['ænjʊəl] .
Including the Cream of the Comic Annuals .
包括 这 奶油 的 这 漫画 一年生植物 .

包括漫画年刊中的精华。

[wɪð] [laɪf] [ɒv; əv] [ðə; ði] ['ɔ:θə(r)] , ['pɔ:treɪt] , [ænd; ənd] - [ɪˌlʌs'treʃən] .
With Life of the Author , Portrait , and 200 Illustrations .
和 生活 的 这 作者 , 肖像 , 和 200 插图 .

包含作者生平、肖像和 200 幅插图。

[kraʊn] 8vo , [klɒθ] ['ekstrə] , 7s .
Crown 8vo , cloth extra , 7s .
王冠 8vo , 布 额外的 , 7s .

Crown 8vo，布料另加，7s。

6d .
6d .
6d .

6d.

[hʊdz] [wɪmz] [ænd; ənd] [ˈɔditi] .
Hood's Whims and Oddities .
引擎盖的 心血来潮 和 奇闻异事 .

胡德的奇思妙想和怪癖。

[kəmˈpliːt] .
Complete .
完全的 .

完全的。

[wɪð] [ɔːl][ðə; ði][əˈrɪdʒən(ə)l] [ɪˌlʌsˈtreʃən] .
With all the original Illustrations .
和 全部 这 原来的 插图 .

包含所有原版插图。

[pəʊst] 8vo , [klɒθ] [lɪmp] , 2s .
Post 8vo , cloth limp , 2s .
邮政 8vo , 布 跛行 , 2s .

Post 8vo，布料软塌塌的，2s。

[hʊd] ([tɒm]) , [wɜːks] [baɪ] :
Hood (Tom) , Works by :
兜帽 (汤姆) , 作品 经过 :

Hood（Tom），作品作者：

[frɒm; frəm][ˈnəʊweə(r)][tuː; tə][ðə; ði] [nɔːθ] [pəʊl] : [ə; eɪ] [ˈnoʊəz] - [ˈnærətɪv] .
From Nowhere to the North Pole : A Noah's Arkæological Narrative .
从 无处 到 这 北 极 : 一个 诺亚的 - 叙述 .

从无处到北极：诺亚方舟探险记。

[wɪð] - [ɪˌlʌsˈtreʃən] [baɪ][ˈdʌbljuː] . [ˈbrʌntən] [ænd; ənd][iː] . [siː] . [bɑːnz] .
With 25 Illustrations by W . Brunton and E . C . Barnes .
和 - 插图 经过 W . 布伦顿 和 E . C . 巴恩斯 .

由 W. Brunton 和 EC Barnes 绘制的 25 幅插图。

[skweə(r)] [kraʊn] 8vo , [klɒθ] [ˈekstrə] , [gɪlt] [ˈedʒɪz] , 6s .
Square crown 8vo , cloth extra , gilt edges , 6s .
正方形 王冠 8vo , 布 额外的 , 镀金 边缘 , 6s .

方冠八开本，布面精装，烫金书边，6先令。

[ə; eɪ][ˈgəʊldən] [hɑːt] : [ə; eɪ][ˈnɒv(ə)l] .
A Golden Heart : A Novel .
一个 金的 心 : 一个 小说 .

金子般的心：一部小说。

[pəʊst] 8vo , [ˈɪləstreɪtɪd] [bɔːdz] , 2s .
Post 8vo , illustrated boards , 2s .
邮政 8vo , 插图 板 , 2s .

后八开本，插图纸板，2s。

[hʊks] ([ˈθɪədɔ]) [tʃɔɪs] [ˈhjuːmərəs] [wɜːks] , [ɪnˈkluːdɪŋ] [hɪz; ɪz] [ˈluːdɪkrəs] [ədˈventʃəz] , [bɑːnz]
Hook's (Theodore) Choice Humorous Works , including his Ludicrous Adventures , Bons
钩子的 (西奥多) 选择 幽默 作品 , 包括 他的 荒谬 冒险 , 邦斯
[mˈɒts] , [pʌnz] [ænd; ənd][ˈhəʊksɪz] .
Mots , Puns and Hoaxes .
词语 , 双关语 和 骗局 .

胡克（西奥多）精选幽默作品，包括他的荒诞冒险、妙语、双关语和恶作剧。

[wɪð] [ə; eɪ] [nju:] [laɪf] [ɒv; əv][ðə; ði] ['ɔ:θə(r)] , ['pɔ:rtrəts] , [fæk'sɪməli:z] , [ænd; ənd] [ɪˌlʌs'treʃən] .
With 和 **a** 一个 **New** 新的 **Life** 生活 **of** 的 **the** 这 **Author** 作者 **,** , **Portraits** 肖像 **,** , **Facsimiles** 传真件 **,** , **and** 和 **Illustrations** 插图 **.** .

本书包含作者的新传记、肖像、复制品和插图。

[kraʊn] 8vo , [klɒθ] ['ekstrə] , [gɪlt] , 7s .
Crown 王冠 **8vo** 8vo **,** , **cloth** 布 **extra** 额外的 **,** , **gilt** 镀金 **,** , **7s** 7s **.** .

皇冠8开本，布面精装，烫金，7先令。

6d .
6d 6d **.** .

6d.

[hɔ:rn] . — [oʊ'raɪən] : [æn; ən]['epɪk]['pəʊɪm] , [ɪn] [θri:] [bʊks] .
Horne 霍恩 **.** . **—** — **Orion** 猎户座 **:** : **An** 一个 **Epic** 史诗 **Poem** 诗 **,** , **in** 在 **Three** 三 **Books** 图书 **.** .

霍恩.—猎户座：一部史诗，共三卷。

[baɪ] ['rɪtʃəd] ['heŋgist] [hɔ:rn] .
By 经过 **Richard** 理查德 **Hengist** 亨吉斯特 **Horne** 霍恩 **.** .

作者：理查德·亨吉斯特·霍恩。

[wɪð] [ˌfəʊtə'græfɪk] ['pɔ:treɪt] [frɒm; frəm][ə; eɪ] [mə'dæliən] [baɪ] ['sʌməz] .
With 和 **Photographic** 摄影 **Portrait** 肖像 **from** 从 **a** 一个 **Medallion** 奖章 **by** 经过 **Summers** 萨默斯 **.** .

萨默斯设计的纪念章中的摄影肖像。

[tenθ] [ɪ'dɪʃ(ə)n] , [kraʊn] 8vo , [klɒθ] ['ekstrə] , 7s . -
Tenth 第十 **Edition** 版 **,** , **crown** 王冠 **8vo** 8vo **,** , **cloth** 布 **extra** 额外的 **,** , **7s** 7s **.** . **13** -

第十版，皇冠八开本，精装，7先令13便士

['haʊəl] . — ['kɒnflɪkts] [ɒv; əv]['kæpɪt(ə)l][ænd; ənd]['leɪbə(r)] , [hɪ'stɒrɪkli] [ænd; ənd] [ˌi:kə'nɒmɪkli]
Howell 豪厄尔 **.** . **—** — **Conflicts** 冲突 **of** 的 **Capital** 首都 **and** 和 **Labour** 劳动 **,** , **Historically** 历史 **and** 和 **Economically** 经济上
[kən'sɪdəd] :
considered 经过考虑的 **:** :

豪厄尔——资本与劳动冲突：历史与经济视角下的探讨

['bi:ɪŋ] [ə; eɪ]['hɪstri; 'hɪstəri][ænd; ənd] [rɪ'vju:] [ɒv; əv][ðə; ði] [treɪd] [j'u:niənz][ɒv; əv] [greɪt] ['brɪt(ə)n] ,
Being 存在 **a** 一个 **History** 历史 **and** 和 **Review** 审查 **of** 的 **the** 这 **Trade** 贸易 **Unions** 工会 **of** 的 **Great** 伟大的 **Britain** 英国 **,** ,
['ʃəʊɪŋ] [ðeə(r)]['ɒrɪdʒɪn] ,
showing 显示 **their** 他们的 **Origin** 起源 **,** ,

本书是对英国工会历史的回顾和介绍，展现了它们的起源。

['prəʊgres] , [ˌkɒnstɪ'tju:ʃ(ə)n] , [ænd; ənd]['ɒbdʒɪkts] , [ɪn][ðeə(r)][pə'lɪtɪk(ə)l] , ['səʊʃ(ə)l] , [ˌi:kə'nɒmɪk(ə)l] ,
Progress 进步 **,** , **Constitution** 宪法 **,** , **and** 和 **Objects** 对象 **,** , **in** 在 **their** 他们的 **Political** 政治的 **,** , **Social** 社会的 **,** , **Economical** 经济 **,** ,
[ænd; ənd] [ɪn'dʌstriəl] ['æspekts] .
and 和 **Industrial** 工业的 **Aspects** 方面 **.** .

进步、宪法和目标，从政治、社会、经济和工业等方面来看。

[baɪ] [dʒɔ:dʒ] ['haʊəl] .
By 经过 **George** 乔治 **Howell** 豪厄尔 **.** .

作者：乔治·豪厄尔。

[kraʊn] 8vo , [klɒθ] ['ekstrə] , 7s .
Crown 8vo , cloth extra , 7s .
王冠 8vo , 布 额外的 , 7s .

Crown 8vo，布料另加，7s。

6d .
6d .
6d .

6d.

[hʊfɜˊ] . — [ðə; ði] ['tru:bəduəz] : [ə; eɪ]['hɪstri; 'hɪstəri][ɒv; əv][ˌprɔvɔn'sɑ:l] [laɪf] [ænd; ənd]
Hueffer . — The Troubadours : A History of Provençal Life and
休弗 . — 这 吟游诗人 : 一个 历史 的 普罗旺斯 生活 和
['lɪtrətʃə(r); 'lɪtərətʃə][ɪn][ðə; ði]['mɪd(ə)l]['eɪdʒɪz] .
Literature in the Middle Ages .
文学 在 这 中间 年龄 .

休弗尔——《游吟诗人：中世纪普罗旺斯生活与文学史》。

[baɪ]['frɑ:nsɪs] [hʊfɜˊ] .
By Francis Hueffer .
经过 弗朗西斯 休弗 .

作者：弗朗西斯·休弗

[dɪ'maɪ] 8vo , [klɒθ] ['ekstrə] , 12s .
Demy 8vo , cloth extra , 12s .
黛米 8vo , 布 额外的 , 12s .

Demy 8vo，布料额外，12s。

6d .
6d .
6d .

6d.

['hju:gəʊ] . — [ðə; ði] ['hʌntʃbæk] [ɒv; əv] ['nɒtrə] [deɪm] .
Hugo . — The Hunchback of Notre Dame .
雨果 . — 这 佝 的 圣母 贵妇人 .

雨果——《巴黎圣母院》。

[baɪ]['vɪktə(r)]['hju:gəʊ] .
By Victor Hugo .
经过 胜利者 雨果 .

作者：维克多·雨果。

[pəʊst] 8vo , ['ɪləstreɪtɪd] [bɔ:dz] , 2s .
Post 8vo , illustrated boards , 2s .
邮政 8vo , 插图 板 , 2s .

后八开本，插图纸板，2本。

[hʌnt] . — ['eseɪz; e'seɪz][baɪ] [li:] [hʌnt] .
Hunt . — Essays by Leigh Hunt .
打猎 . — 散文 经过 莉 打猎 .

亨特.—利·亨特的散文集。

[ə; eɪ] [teɪl] [fɔ:(r); fə(r)][ə; eɪ] ['tʃɪmni] ['kɔ:nə(r)] , [ænd; ənd]['ʌðə(r)] ['pi:sɪz] .
A Tale for a Chimney Corner , and other Pieces .
一个 故事 为了 一个 烟囱 角落 , 和 其他 件 .

壁炉角落的故事及其他片段。

[wɪð] ['pɔ:treɪt] [ænd; ənd] [ˌɪntrə'dʌkʃn] [baɪ] ['edmənd] ['ɑ:liər] .
With Portrait and Introduction by Edmund Ollier .
和 肖像 和 介绍 经过 埃德蒙 奥利尔 .

由埃德蒙·奥利尔作肖像和引言。

[pəʊst] 8vo ， [klɒθ] [lɪmp] ， 2s .
Post 8vo , cloth limp , 2s .
邮政 8vo ， 布 跛行 ， 2s .

Post 8vo，布料软塌塌的，2s。

[hʌnt] (['mɪsɪz] . ['ælfrɪd]) , ['nɒv(ə)lz][baɪ] :
Hunt (Mrs . Alfred) , Novels by :
打猎 (太太 . 阿尔弗雷德) ， 小说 经过 :

亨特（阿尔弗雷德夫人），小说作者:

- ['mɒd(ə)l] .
Thornicroft's Model .
- 模型 .

索恩克罗夫特模型。

[kraʊn] 8vo ， [klɒθ] ['ekstrə] ， 3s .
Crown 8vo , cloth extra , 3s .
王冠 8vo ， 布 额外的 ， 3s .

Crown 8vo，布料另加，3秒。

6d . ; [pəʊst] 8vo ， ['ɪləstreɪtɪd] [bɔːdz] ， 2s .
6d . ; post 8vo , illustrated boards , 2s .
6d . ; 邮政 8vo ， 插图 板 ， 2s .

6d.；8开本，插图纸板，2先令。

[ðə; ði] ['ledn] ['kɑːskɪt] .
The Leaden Casket .
这 铅灰色 棺材 .

铅棺。

[kraʊn] 8vo ， [klɒθ] ['ekstrə] ， 3s .
Crown 8vo , cloth extra , 3s .
王冠 8vo ， 布 额外的 ， 3s .

Crown 8vo，布料另加，3秒。

6d . ; [pəʊst] 8vo ， ['ɪləstreɪtɪd] [bɔːdz] ， 2s .
6d . ; post 8vo , illustrated boards , 2s .
6d . ; 邮政 8vo ， 插图 板 ， 2s .

6d.；8开本，插图纸板，2先令。

[self] - [kən'demd] .
Self - Condemned .
自己 - 谴责 .

自我谴责。

[θriː] [vɑːlz] . , [kraʊn] 8vo ， 31s .
Three Vols . , crown 8vo , 31s .
三 卷 . ， 王冠 8vo ， 31s .

三卷，皇冠八开本，31先令。

6d .
6d .
6d .

6d.

['ɪŋgəˌloʊ] . — ['feɪtɪd] [tuː; tə][biː; bi] [friː]
Ingelow . — Fated to be Free
英格洛 . — 命中注定 到 是 自由的

英格洛——注定自由

: [ə; eɪ]['nɒv(ə)l] .
: A Novel .
: 一个 小说 .

： 一部小说。

[baɪ][dʒiːn] ['ɪŋgəˌloʊ] .
By Jean Ingelow .
经过 让 英格洛 .

作者：珍·英格洛。

[kraʊn] 8vo , [klɒθ] ['ekstrə] , 3s .
Crown 8vo , cloth extra , 3s .
王冠 8vo , 布 额外的 , 3s .

Crown 8vo，布料另加，3秒。

6d . ; [pəʊst] 8vo , ['ɪləstreɪtɪd] [bɔːdz] , 2s .
6d . ; post 8vo , illustrated boards , 2s .
6d . ; 邮政 8vo , 插图 板 , 2s .

6d.；8开本，插图纸板，2先令。

['aɪələnd]['ʌndə(r)][ðə; ði][lænd][ækt] : ['lɛtəz] [tuː; tə][ðə; ði] ['stændəd] ['djʊərɪŋ][ðə; ði]['kraɪsɪs] .
Ireland under the Land Act : Letters to the Standard during the Crisis .
爱尔兰 在下面 这 土地 行为 : 信件 到 这 标准 期间 这 危机 .

《土地法》下的爱尔兰：危机期间《标准报》收到的来信。

[kən'teɪnɪŋ] [ðə; ði][məʊst]['riːs(ə)nt] [ˌɪnfə'meɪʃ(ə)n] [ə'baʊt][ðə; ði] [steɪt] [ɒv; əv][ðə; ði] ['kʌntri] , [ðə; ði]
Containing the most recent Information about the State of the Country , the
['pɒpjələ(r)] ['liːdəz] ,
Popular Leaders ,
受欢迎的 领导人 ,

包含有关国家状况、民众领袖的最新信息，

[ðə; ði] [liːg] , [ðə; ði] ['wɜːkɪŋ] [ɒv; əv][ðə; ði][sʌb] - [kə'mɪʃnz] , & [siː] . [wɪð] ['liːdɪŋ] [keɪsɪz]
the League , the Working of the Sub - Commissions , & c . With Leading Cases
这 联盟 , 这 在职的 的 这 子 - 佣金 , & c . 和 领导 案例
['ʌndə(r)][ðə; ði][ækt] ,
under the Act ,
在下面 这 行为 ,

联盟、各小组委员会的运作等等。以及该法案下的典型案例。

['gɪvɪŋ] [ðə; ði] ['evɪdəns] [ɪn] [fʊl] ; [dʒuː'dɪʃəl]['dɪktə] , & [siː] .
giving the Evidence in full ; Judicial Dicta , & c .
给予 这 证据 在 满的 ; 司法 格言 , & c .

提供完整的证据；司法判词等。

[baɪ][iː] . [kænt] - [wɔːl] .
By E . Cant - Wall .
经过 E . 不能 - 墙 .

作者：E. Cant-Wall。

[kraʊn] 8vo , [klɒθ] ['ekstrə] , 6s .
Crown 8vo , cloth extra , 6s .
王冠 8vo , 布 额外的 , 6s .

Crown 8vo，布料另加，6s。

['ɜːvɪŋ] (['wɒʃɪŋtən]) , [wɜːks] [baɪ] :
Irving (Washington) , Works by :
欧文 (华盛顿) , 作品 经过 :

欧文（华盛顿），作品：

[pəʊst] 8vo , [klɒθ] [lɪmp] , 2s .
Post 8vo , cloth limp , 2s .
邮政 8vo , 布 跛行 , 2s .

Post 8vo，布料软塌塌的，2s。

[iːtʃ] .
each .
每个 .

每个。

[teɪlz; 'teɪliːz][ɒv; əv][ə; eɪ]['trævələ(r)] .
Tales **of** **a** **Traveller** .
故事 的 一个 游客 .

一位旅行者的故事。

[teɪlz; 'teɪliːz][ɒv; əv][ðə; ðɪ][æl'hæmbrə] .
Tales **of** **the** **Alhambra** .
故事 的 这 阿尔罕布拉宫 .

阿尔罕布拉宫的故事。

[dʒeɪmz] . — ['kɒnfɪdəns] : [ə; eɪ]['nɒv(ə)l] .
James . **—** **Confidence** : **A** **Novel** .
詹姆斯 . — 信心 : 一个 小说 .

詹姆斯——《自信：一部小说》。

[baɪ] ['henri] [dʒeɪmz] , [dʒʌn] . [kraʊn] 8vo , [klɒθ] ['ekstrə] , 3s .
By **Henry** **James** **,** **Jun** . **Crown** **8vo** **,** **cloth** **extra** **,** **3s** .
经过 亨利 詹姆斯 , 俊 . 王冠 8vo , 布 额外的 , 3s .

亨利·詹姆斯著，小亨利·詹姆斯，皇冠8开本，布面精装，3先令。

6d . ; [pəʊst] 8vo , ['ɪləstreɪtɪd] [bɔːdz] , 2s .
6d **.** **;** **post** **8vo** **,** **illustrated** **boards** **,** **2s** **.**
6d . ; 邮政 8vo , 插图 板 , 2s .

6d.；8开本，插图纸板，2先令。

['ʒɑ̃vjeɪ] . — ['præktɪkl] [ki'ræmiks] [fɔː(r); fə(r)] ['stjʊdnts] .
Janvier **.** **—** **Practical** **Keramics** **for** **Students** **.**
一月 . — 实际的 陶瓷 为了 学生 .

Janvier.—学生实用陶瓷。

[baɪ] ['kæθ(ə)rɪn] [ə; eɪ] . ['ʒɑ̃vjeɪ] .
By **Catherine** **A** **.** **Janvier** **.**
经过 凯瑟琳 一个 . 一月 .

作者：凯瑟琳·A·詹维尔。

[kraʊn] 8vo , [klɒθ] ['ekstrə] , 6s .
Crown **8vo** **,** **cloth** **extra** **,** **6s** **.**
王冠 8vo , 布 额外的 , 6s .

Crown 8vo，布料另售，6s。

[dʒeɪ] (['hæriət]) , ['nɒv(ə)lz][baɪ] .
Jay **(** **Harriett** **)** **,** **Novels** **by** **.**
杰伊 (哈丽特) , 小说 经过 .

杰伊（哈里特），小说家。

[iːtʃ] [kraʊn] 8vo , [klɒθ] ['ekstrə] , 3s .
Each **crown** **8vo** **,** **cloth** **extra** **,** **3s** **.**
每个 王冠 8vo , 布 额外的 , 3s .

每个皇冠 8vo，布料另计，3s。

6d . ; [ɔː(r)][pəʊst] 8vo , ['ɪləstreɪtɪd] [bɔːdz] , 2s .
6d **.** **;** **or** **post** **8vo** **,** **illustrated** **boards** **,** **2s** **.**
6d . ; 或者 邮政 8vo , 插图 板 , 2s .

6d.；或8开本，插图纸板，2先令。

[ðə; ðɪ] [dɑːk] [kɒ'liːn] .
The **Dark** **Colleen** .
这 黑暗的 科琳 .

黑暗科琳。

[ðə; ði] [kwiːn] [ɒv; əv] ['kɒnɔːt] .
The Queen of Connaught .
这 女王 的 康诺特 .

康诺特女王。

['dʒɛfəriz] . — ['neɪtʃə(r)][nɪə(r)] ['lʌndən] .
Jefferies . — Nature near London .
杰富瑞 . — 自然 靠近 伦敦 .

杰弗里斯——伦敦附近的自然风光。

[baɪ] ['rɪtʃəd] ['dʒɛfəriz] , ['ɔːθə(r)] [ɒv; əv] " [ðə; ði] ['geɪmkiːpə(r)] [æt; ət] [həʊm] .
By Richard Jefferies , Author of " The Gamekeeper at Home .
经过 理查德 杰富瑞 , 作者 的 " 这 猎场管理员 在 家 .

作者：理查德·杰弗里斯，《居家猎场管理员》的作者。

" [kraʊn] 8vo , [klɒθ] ['ekstrə] , 6s .
" Crown 8vo , cloth extra , 6s .
" 王冠 8vo , 布 额外的 , 6s .

"皇冠 8vo，布料额外，6s。

['dʒenɪŋz] ([eɪtʃ] . [dʒeɪ] .) . — [ˌkjʊəri'ɒsəti] [ɒv; əv]['krɪtɪsɪzəm] .
Jennings (H . J .) . — Curiosities of Criticism .
詹宁斯 (H . J .) . — 奇闻异事 的 批评 .

詹宁斯（HJ）——批评的奇闻轶事。

[baɪ] ['henri] [dʒeɪ] . ['dʒenɪŋz] .
By Henry J . Jennings .
经过 亨利 J . 詹宁斯 .

作者：亨利·J·詹宁斯。

[pəʊst] 8vo , [klɒθ] [lɪmp] , 2s .
Post 8vo , cloth limp , 2s .
邮政 8vo , 布 跛行 , 2s .

Post 8vo，布料软塌塌的，2s。

6d .
6d .
6d .

6d.

['dʒenɪŋz] (['hɑːrˌgreɪv]) . — [ðə; ði][ˌrəuzi'kruːʃjən; ˌrɔ-] : [ðeə(r)] [raɪts] [ænd; ənd] ['mɪstəriz] .
Jennings (Hargrave) . — The Rosicrucians : Their Rites and Mysteries .
詹宁斯 (哈格雷夫) . — 这 玫瑰十字会 : 他们的 仪式 和 谜团 .

詹宁斯（哈格雷夫）——玫瑰十字会：他们的仪式和奥秘。

[wɪð] ['tʃæptəz] [ɒn][ðə; ði] ['eɪnʃənt] ['faɪə(r)][ænd; ənd] ['sɜːpənt] ['wəːʃipə] .
With Chapters on the Ancient Fire and Serpent Worshippers .
和 章节 在 这 古老的 火 和 蛇 信徒 .

包含关于古代拜火教徒和蛇崇拜者的章节。

[baɪ]['hɑːrˌgreɪv] ['dʒenɪŋz] .
By Hargrave Jennings .
经过 哈格雷夫 詹宁斯 .

作者：哈格雷夫·詹宁斯。

[wɪð] [faɪv] [fʊl] - [peɪdʒ] [pleɪts] [ænd; ənd] ['ʌpwədz] [ɒv; əv] - [ɪˌlʌs'treʃən] .
With Five full - page Plates and upwards of 300 Illustrations .
和 五 满的 - 页 盘子 和 向上 的 - 插图 .

包含五幅全页插图和 300 多幅插图。

[ə; eɪ] [njuː] [ɪ'dɪʃ(ə)n] , [kraʊn] 8vo , [klɒθ] ['ekstrə] , 7s .
A New Edition , crown 8vo , cloth extra , 7s .
一个 新的 版 , 王冠 8vo , 布 额外的 , 7s .

新版，皇冠 8vo，布面精装，7 先令。

6d .
6d .
6d .

6d.

['dʒɛroʊld] ([tɒm]) , [wɜːks] [baɪ] :
Jerrold (Tom) , Works by :
杰罗尔德 (汤姆) , 作品 经过 :

杰罗德（汤姆），作品作者：

[ðə; ði]['gɑːd(ə)n] [ðæt] [peɪd] [ðə; ði] [rent] .
The Garden that Paid the Rent .
这 花园 那 有薪酬的 这 租 .

支付房租的花园。

[baɪ] [tɒm] ['dʒɛroʊld] .
By Tom Jerrold .
经过 汤姆 杰罗尔德 .

作者：汤姆·杰罗尔德。

[ˌɛfˌsiːˌeɪ'piː] . 8vo , ['ɪləstreɪtɪd] ['kʌvə(r)] , 1s . ; [klɒθ] [lɪmp] , 1s .
Fcap . 8vo , illustrated cover , 1s . ; cloth limp , 1s .
FCAP . 8vo , 插图 覆盖 , 1s . ; 布 跛行 , 1s .

精装本，8开，插图封面，1先令；布面平装本，1先令。

6d .
6d .
6d .

6d.

['haʊshəʊld] ['hɔːtɪkʌltʃə(r)] : [ə; eɪ] ['gɒsɪp] [ə'baʊt] ['flaʊəz] .
Household Horticulture : A Gossip about Flowers .
家庭 园艺 : 一个 闲话 关于 花朵 .

家庭园艺：关于花卉的闲聊。

[baɪ] [tɒm] [ænd; ənd] [dʒeɪn] ['dʒɛroʊld] .
By Tom and Jane Jerrold .
经过 汤姆 和 简 杰罗尔德 .

作者：汤姆和简·杰罗尔德。

['ɪləstreɪtɪd] .
Illustrated .
插图 .

插图。

[pəʊst] 8vo , [klɒθ] [lɪmp] , 2s .
Post 8vo , cloth limp , 2s .
邮政 8vo , 布 跛行 , 2s .

Post 8vo，布料软塌塌的，2s。

6d .
6d .
6d .

6d.

['aʊə(r)] ['kɪtʃɪn] ['gɑːd(ə)n] : [ðə; ði][plɑːnts][wiː; wi] [grəʊ] , [ænd; ənd] [haʊ] [wiː; wi] [kʊk] [ðem; ðəm] .
Our Kitchen Garden : The Plants we Grow , and How we Cook Them .
我们的 厨房 花园 : 这 植物 我们 生长 , 和 如何 我们 厨师 他们 .

我们的厨房花园：我们种植的植物以及我们如何烹饪它们。

[baɪ] [tɒm] ['dʒɛroʊld] .
By Tom Jerrold .
经过 汤姆 杰罗尔德 .

作者：汤姆·杰罗尔德。

[pəʊst] 8vo , [klɒθ] [lɪmp] , 2s .
Post 8vo , cloth limp , 2s .
邮政 8vo , 布 跛行 , 2s .

Post 8vo，布料软塌塌的，2s。

6d .
6d .
6d .

6d.

['dʒesi] . — [si:nz] [ænd; ənd] [ɒkjʊ'peɪʃ(ə)ns] [ɒv; əv][ə; eɪ] ['kʌntri] [laɪf] .
Jesse . — Scenes and Occupations of a Country Life .
杰西 . — 场景 和 职业 的 一个 国家 生活 .

杰西——乡村生活的场景与职业。

[baɪ] ['edwəd] ['dʒesi] .
By Edward Jesse .
经过 爱德华 杰西 .

作者：爱德华·杰西。

[pəʊst] 8vo , [klɒθ] [lɪmp] , 2s .
Post 8vo , cloth limp , 2s .
邮政 8vo , 布 跛行 , 2s .

Post 8vo，布料软塌塌的，2s。

[dʒəunz] (['wɪljəm] , [ef] . [es] . [ə; eɪ] .) , [wɜ:ks] [baɪ] :
Jones (William , F . S . A .) , Works by :
琼斯 (威廉 , F . S . 一个 .) , 作品 经过 :

琼斯（威廉，FSA），作品作者：

['fɪŋgə(r)] - [rɪŋ] [lɔ:(r)] : [hɪ'stɒrɪk(ə)l] , ['ledʒəndri] , [ænd; ənd][ˌænɪk'dəʊt(ə)l] .
Finger - Ring Lore : Historical , Legendary , and Anecdotal .
手指 - 戒指 知识 : 历史 , 传奇 , 和 轶事 .

戒指传说：历史、传奇和轶事。

[wɪð] ['əʊvə(r)] - [ɪˌlʌs'treʃən] .
With over 200 Illustrations .
和 超过 - 插图 .

包含超过200幅插图。

[kraʊn] 8vo , [klɒθ] ['ekstrə] , 7s .
Crown 8vo , cloth extra , 7s .
王冠 8vo , 布 额外的 , 7s .

Crown 8vo，布料另加，7秒。

6d .
6d .
6d .

6d.

[krɪ'dju:ləti] , [pɑ:st][ænd; ənd]['prez(ə)nt] ; [ɪn'klu:dɪŋ] [ðə; ði] [si:] [ænd; ənd] ['si:mən] , ['maɪnəz] ,
Credulities , Past and Present ; including the Sea and Seamen , Miners ,
轻信 , 过去的 和 展示 ; 包括 这 海 和 海员 , 矿工 ,
['tælɪzmənz; 'tælɪsmənz] , [wɜ:d] [ænd; ənd] ['letə(r)] [ˌdɪvɪ'neɪʃn] ,
Talismans , Word and Letter Divination ,
护身符 , 单词 和 信 占卜 ,

过去和现在的信仰；包括海洋和海员、矿工、护身符、文字占卜、占卜

['eksɔ:saiz] [ænd; ənd] ['blesɪŋ] [ɒv; əv] ['ænɪmlz] , [bɜ·dz] , [egz] , [lʌk] , & [si:] . [wɪð] [æn; ən] [etʃt]
Exorcising and Blessing of Animals , Birds , Eggs , Luck , & c . With an Etched
驱魔 和 祝福 的 动物 , 鸟类 , 鸡蛋 , 运气 , & c . 和 一个 蚀刻
['frʌntɪspi:s] .
Frontispiece .
卷首插图 .

驱魔及祝福动物、鸟类、蛋类、好运等。附蚀刻扉页。

[kraʊn] 8vo , [klɒθ] ['ekstrə] , 7s .
Crown 8vo , cloth extra , 7s .
王冠 8vo , 布 额外的 , 7s .

Crown 8vo，布料另加，7秒。

6d .
6d .
6d .

6d.

[kraʊnz] [ænd; ənd] [ˌkɒrə'neɪʃ(ə)n] : [ə; eɪ]['hɪstri; 'hɪstəri][ɒv; əv] [rɪ'geɪliə] [ɪn][ɔ:l] [taɪmz] [ænd; ənd]
Crowns and Coronations : A History of Regalia in all Times and
皇冠 和 加冕礼 : 一个 历史 的 礼服 在 全部 《时代周刊》 和
['kʌntriz] .
Countries .
国家 .

王冠与加冕：各个时代和国家的王室服饰史。

[wɪð] [ə'baʊt] - [ɪˌlʌs'treʃən] , ['meni] [fʊl] - [peɪdʒ] .
With about 150 Illustrations , many full - page .
和 关于 - 插图 , 许多 满的 - 页 .

包含约 150 幅插图，其中许多是整页插图。

[kraʊn] 8vo , [klɒθ] ['ekstrə] , 7s .
Crown 8vo , cloth extra , 7s .
王冠 8vo , 布 额外的 , 7s .

Crown 8vo，布料另加，7s。

6d .
6d .
6d .

6d.

[[ɪn][ˌprepə'reɪʃ(ə)n] . -
[In preparation . 14
[在 准备 . -

[准备中。14]

['dʒɒnsənz] ([ben]) [wɜ:ks] .
Jonson's (Ben) Works .
约翰逊的 (本) 作品 .

约翰逊（本）的作品。

[wɪð] [nəʊts] ['krɪtɪk(ə)l][ænd; ənd][ɪk'splænət(ə)ri] , [ænd; ənd][ə; eɪ] [ˌbaɪə'græfɪkl] ['memwɑ:(r)][baɪ] ['wɪljəm]
With Notes Critical and Explanatory , and a Biographical Memoir by William
和 笔记 批判的 和 解释性 , 和 一个 传记 回忆录 经过 威廉
['gifəd] .
Gifford .
吉福德 .

附有评注和解释性注释，以及威廉·吉福德的传记回忆录。

['edɪtɪd] [baɪ] ['kɜ:n(ə)l] ['kʌnɪŋəm] .
Edited by Colonel Cunningham .
编辑 经过 上校 坎宁安 .

由坎宁安上校编辑。

[θriː] [vɑːlz] . , [kraʊn] 8vo , [klɒθ] ['ekstrə] , 18s . ; [ɔː(r)] ['seprətli] , 6s . [pə(r)] ['vɒljuːm] .

Three	Vols	.	,	crown	8vo	,	cloth	extra	,	18s	.	;	or	separately	,	6s	.	per	Volume	.
三	卷	.	,	王冠	8vo	,	布	额外的	,	18s	.	;	或者	分别地	,	6s	.	每	体积	.

三卷本，皇冠八开本，精装，18 先令；或单独购买，每卷 6 先令。

['dʒəʊ'siːfəs] , [ðə; ði] [kəm'pliːt] [wɜːks] [ɒv; əv] .

Josephus	,	The	Complete	Works	of	.
约瑟夫斯	,	这	完全的	作品	的	.

约瑟夫斯，《全集》。

[trænz'leɪtɪd] [baɪ] ['wɪstən] .

Translated	by	Whiston	.
翻译	经过	惠斯顿	.

由惠斯顿翻译。

[kən'teɪnɪŋ] [bəuθ] “ [ðə; ði] [ænt'ɪkwɪtiz] [ɒv; əv][ðə; ði][dʒuːz] ” [ænd; ənd] “ [ðə; ði] [w'ɔːz] [ɒv; əv][ðə; ði][dʒuːz]

Containing	both	“	The	Antiquities	of	the	Jews	”	and	“	The	Wars	of	the	Jews
包含	两个都	“	这	古董	的	这	犹太人	”	和	“	这	战争	的	这	犹太人

.

:

.

包含《犹太古史》和《犹太战争史》。

” [tuː] [vɑːlz] . , 8vo , [wɪð] - [ɪˌlʌs'treʃən] [ænd; ənd][mæps] , [klɒθ] ['ekstrə] , [gɪlt] , 14s .

”	Two	Vols	.	,	8vo	,	with	52	Illustrations	and	Maps	,	cloth	extra	,	gilt	,	14s	.
”	二	卷	.	,	8vo	,	和	-	插图	和	地图	,	布	额外的	,	镀金	,	14s	.

“两卷，8开本，含52幅插图和地图，精装，烫金，14先令。

['kævəˌnɔː] . — [ðə; ði] [pɜːl] ['faʊntən; 'faʊntɪn] , [ænd; ənd]['ʌðə(r)]['feəri] ['stɔːriz] .

Kavanagh	.	—	The	Pearl	Fountain	,	and	other	Fairy	Stories	.
卡瓦纳	.	—	这	珍珠	喷泉	,	和	其他	仙女	故事	.

卡瓦纳——《珍珠喷泉及其他童话故事》。

[baɪ] ['brɪdʒɪt] [ænd; ənd]['dʒuːljə] ['kævəˌnɔː] .

By	Bridget	and	Julia	Kavanagh	.
经过	布里奇特	和	朱莉娅	卡瓦纳	.

作者：布里奇特和朱莉娅·卡瓦纳。

[wɪð] ['θɜːti] [ɪˌlʌs'treʃən] [baɪ][dʒeɪ] . - [smɪθ] .

With	Thirty	Illustrations	by	J	.	Moyr	Smith	.
和	三十	插图	经过	J	.	-	史密斯	.

本书配有 J. Moyr Smith 绘制的三十幅插图。

[smɔːl] 8vo , [klɒθ] [gɪlt] , 6s .

Small	8vo	,	cloth	gilt	,	6s	.
小的	8vo	,	布	镀金	,	6s	.

小八开本，布面烫金，6先令。

[kempt] . — ['pens(ə)l][ænd; ənd] ['pælət] : ['tʃæptəz] [ɒn] [ɑːt] [ænd; ənd] ['ɑːtɪsts] .

Kempt	.	—	Pencil	and	Palette	:	Chapters	on	Art	and	Artists	.
克普特	.	—	铅笔	和	调色板	:	章节	在	艺术	和	艺术家	.

肯普特——铅笔和调色板：关于艺术和艺术家的章节。

[baɪ] ['rɒbət] [kempt] .

By	Robert	Kempt	.
经过	罗伯特	克普特	.

作者：罗伯特·肯普特。

[pəʊst] 8vo , [klɒθ] [lɪmp] , 2s .

Post	8vo	,	cloth	limp	,	2s	.
邮政	8vo	,	布	跛行	,	2s	.

Post 8vo，布料软塌塌的，2s。

6d .
6d .
6d .

6d.

['kɪŋzli] (['henri]) , ['nɒv(ə)lz][baɪ] : [i:tʃ] [kraʊn] 8vo , [klɒθ] ['ekstrə] , 3s .
Kingsley (Henry) , Novels by : Each crown 8vo , cloth extra , 3s .
金斯利 (亨利) , 小说 经过 : 每个 王冠 8vo , 布 额外的 , 3s .

金斯利（亨利），小说：每部皇冠 8 开本，布面精装，3 先令。

6d . ; [ɔ:(r)][pəʊst] 8vo , ['ɪləstreɪtɪd] [bɔ:dz] , 2s .
6d . ; or post 8vo , illustrated boards , 2s .
6d . ; 或者 邮政 8vo , 插图 板 , 2s .

6d.；或8开本，插图纸板，2先令。

['oʊkˌʃɑ:t] ['kɑ:s(ə)l] .
Oakshott Castle .
奥克肖特 城堡 .

奥克肖特城堡。

['nʌmbə(r)] [ˌsev(ə)n'ti:n] .
Number Seventeen .
数字 十七 .

第十七号。

[leɪs] ([əʊld] [pɔɪnt]) , [ænd; ənd] [haʊ] [tu:; tə] ['kɒpi] [ænd; ənd] ['ɪmɪteɪt] [ˌaɪ 'ti:] .
Lace (Old Point) , and How to Copy and Imitate it .
蕾丝 (老的 观点) , 和 如何 到 复制 和 模拟 它 .

蕾丝（旧式蕾丝）及其复制和模仿方法。

[baɪ] ['deɪzi] ['wɔ:tərˌhaʊs] ['hɔ:kɪnz] .
By Daisy Waterhouse Hawkins .
经过 雏菊 沃特豪斯 霍金斯 .

作者：黛西·沃特豪斯·霍金斯。

[wɪð] - [ɪˌlʌs'treʃən] [baɪ][ðə; ði] ['ɔ:θə(r)] .
With 17 Illustrations by the Author .
和 - 插图 经过 这 作者 .

附作者绘制的17幅插图。

[kraʊn] 8vo , ['ɪləstreɪtɪd] [bɔ:dz] , 2s .
Crown 8vo , illustrated boards , 2s .
王冠 8vo , 插图 板 , 2s .

Crown 8vo，插图纸板，2先令。

6d .
6d .
6d .

6d.

[læm] ([tʃɑ:lz]) :
Lamb (Charles) :
羊肉 (查尔斯) :

兰姆（查尔斯）:

['meəri][ænd; ənd] [tʃɑ:lz] [læm] : [ðeə(r)]['poʊəmz] , ['lɛtəz] , [ænd; ənd] [rɪ'meɪnz] .
Mary and Charles Lamb : Their Poems , Letters , and Remains .
玛丽 和 查尔斯 羊肉 : 他们的 诗歌 , 信件 , 和 遗迹 .

玛丽和查尔斯·兰姆：他们的诗歌、信件和遗物。

[wɪð] [remɪ'nɪsnsɪz] [ænd; ənd] [nəʊts] [baɪ]['dʌblju:] . [kə'ru:] ['hæzlɪt] .
With Reminiscences and Notes by W . Carew Hazlitt .
和 回忆录 和 笔记 经过 W . 卡鲁 哈兹利特 .

附 W. Carew Hazlitt 的回忆录和注释。

[wɪð] ['hæn,kɑ:ks] ['pɔ:treɪt] [ɒv; əv][ðə; ði] ['eseɪɪst] ,
With Hancock's Portrait of the Essayist ,
和 汉考克的 肖像 的 这 散文家 ,

汉考克的《散文家肖像》

[fæk'sɪməli:z][ɒv; əv][ðə; ði]['taɪt(ə)l] - ['peɪdʒɪz][ɒv; əv][ðə; ði][reə(r)] [fɜ:st] [ɪ'dɪʃnz] [ɒv; əv] ['læmz] [ænd; ənd]
Facsimiles of the Title - pages of the rare First Editions of Lamb's and
传真件 的 这 标题 - 页面 的 这 稀有的 第一的 版本 的 羊羔的 和
['koʊlə,rɪdʒɪz] [wɜ:ks] , [ænd; ənd] ['nju:mərəs] [ɪ,lʌs'treʃən] .
Coleridge's Works , and numerous Illustrations .
柯勒律治的 作品 , 和 很多的 插图 .

兰姆和柯勒律治作品珍稀初版扉页的影印件，以及大量插图。

[kraʊn] 8vo , [klɒθ] ['ekstrə] , 10s .
Crown 8vo , cloth extra , 10s .
王冠 8vo , 布 额外的 , 10s .

Crown 8vo，布料另加，10s。

6d .
6d .
6d .

6d.

['læmz] [kəm'pli:t] [wɜ:ks] , [ɪn] [prəʊz] [ænd; ənd] [vɜ:s] , [,ri:'print, 'ri:print][frɒm; frəm][ðə; ði][ə'rɪdʒən(ə)l]
Lamb's Complete Works , in Prose and Verse , reprinted from the Original
羊羔的 完全的 作品 , 在 散文 和 诗 , 转载 从 这 原来的
[ɪ'dɪʃnz] , [wɪð] ['meni] ['pi:sɪz] [,hɪðə'tu:] [ʌn'pʌblɪʃt] .
Editions , with many Pieces hitherto unpublished .
版本 , 和 许多 件 迄今为止 未发表的 .

兰姆散文和诗歌全集，根据原版重印，包含许多此前未发表的作品。

['edɪtɪd] , [wɪð] [nəʊts] [ænd; ənd] [,ɪntrə'dʌkʃn] , [baɪ][ɑ:(r)] . [eɪtʃ] . ['ʃepəd] .
Edited , with Notes and Introduction , by R . H . Shepherd .
编辑 , 和 笔记 和 介绍 , 经过 拉 . H . 牧羊人 .

由 RH Shepherd 编辑，并附有注释和导言。

[wɪð] [tu:] ['pɔ:rtrəts] [ænd; ənd] [fæk'sɪməli] [ɒv; əv][ə; eɪ][peɪdʒ][ɒv; əv][ðə; ði] “ ['eseɪ] [ɒn] [rəʊst] [pɪg] . ”
With Two Portraits and Facsimile of a Page of the “ Essay on Roast Pig . ”
和 二 肖像 和 传真 的 一个 页 的 这 “ 散文 在 烤 猪 . ”
[kraʊn] 8vo ,
Crown 8vo ,
王冠 8vo ,

附两幅肖像画及《烤乳猪论》一页的摹本。皇冠八开本。

[klɒθ] ['ekstrə] , 7s .
cloth extra , 7s .
布 额外的 , 7s .

布料另加，7 先令。

6d .
6d .
6d .

6d.

[ðə; ði]['eseɪz; e'seɪz][ɒv; əv]['i:liə] .
The Essays of Elia .
这 散文 的 埃利亚 .

埃利亚的随笔集。

[kəm'pli:t] [ɪ'dɪʃ(ə)n] .
Complete Edition .
完全的 版 .

完整版。

[pəʊst] 8vo , [klɒθ] ['ekstrə] , 2s .

Post	8vo	,	cloth	extra	,	2s	.
邮政	8vo	,	布	额外的	,	2s	.

Post 8vo，布料额外，2s。

['pəʊətri][fɔː(r); fə(r)] ['tʃɪldrən] , [ænd; ənd] [prɪns] ['dɔːrəs] .

Poetry	for	Children	,	and	Prince	Dorus	.
诗	为了	孩子们	,	和	王子	多鲁斯	.

儿童诗歌，以及多鲁斯王子。

[baɪ] [tʃɑːlz] [læm] .

By	Charles	Lamb	.
经过	查尔斯	羊肉	.

作者：查尔斯·兰姆。

['keəfəli] [,riː'print, 'riːprint][frɒm; frəm] [juː'niːk] ['kɒpiz] .

Carefully	Reprinted	from	unique	copies	.
小心	转载	从	独特的	副本	.

精心从原始副本重印。

[smɔːl] 8vo , [klɒθ] ['ekstrə] 5s .

Small	8vo	,	cloth	extra	5s	.
小的	8vo	,	布	额外的	5s	.

小号 8vo，额外布料 5s。

[leɪnz] [ə'reɪbiən] [naɪts] , & [siː] . :

Lane's	Arabian	Nights	,	&	c	.	:
车道	阿拉伯	夜晚	,	&	c	.	:

莱恩的《一千零一夜》等等：

[ðə; ði] ['θaʊz(ə)nd] [ænd; ənd] [wʌn] [naɪts] : ['kɒmənli] [kɔːld] , [ɪn] ['ɪŋglənd] , “ [ðə; ði][ə'reɪbiən] [naɪts] - [entə'teɪnmənts] .

The	Thousand	and	One	Nights	:	commonly	called	,	in	England	,	“	The	Arabian	Nights	'	Entertainments	.
这	千	和	一	夜晚	:	通常	称为	,	在	英格兰	,	“	这	阿拉伯	夜晚	-	娱乐	.

《一千零一夜》：在英国通常被称为“阿拉伯之夜的娱乐”。

” [ə; eɪ] [njuː] [trænz'leɪʃ(ə)n][frɒm; frəm][ðə; ði]['ærəbɪk] , [wɪð] ['kəʊpiəs] [nəʊts] , [baɪ] ['edwəd] ['wɪljəm] [leɪn] .

”	A	New	Translation	from	the	Arabic	,	with	copious	Notes	,	by	Edward	William	Lane
”	一个	新的	翻译	从	这	阿拉伯	,	和	丰富	笔记	,	经过	爱德华	威廉	车道

.

:

.

“爱德华·威廉·莱恩根据阿拉伯语重新翻译，并附有大量注释。”

['ɪləstreɪtɪd] [baɪ] ['meni] ['hʌndrəd] [ɪn'greɪvɪŋ] [ɒn] [wʊd] , [frɒm; frəm][ə'rɪdʒən(ə)l] [dɪ'zaɪnz] [baɪ] [ˌdʌbəl'juːˌɛm] .

Illustrated	by	many	hundred	Engravings	on	Wood	,	from	Original	Designs	by	Wm	.
插图	经过	许多	百	雕刻	在	木头	,	从	原来的	设计	经过	威廉	.

由威廉·

['hɑːvi] .

Harvey	.
哈维	.

哈维。

[ə; eɪ] [njuː] [ɪˈdɪʃ(ə)n] , [frɒm; frəm][ə; eɪ] [ˈkɒpi] [ˈænəteɪtɪd] [baɪ][ðə; ði][trænzˈleɪtə(r); trænsˈleɪtə(r)] , [ˈedɪtɪd] [baɪ]

A	New	Edition	,	from	a	Copy	annotated	by	the	Translator	,	edited	by
一个	新的	版	,	从	一个	复制	带注释的	经过	这	翻译	,	编辑	经过

[hɪz; ɪz] [ˈnefjuː] , [ˈedwəd] [ˈstænli] [puːl] .

his	Nephew	,	Edward	Stanley	Poole	.
他的	侄子	,	爱德华	斯坦利	普尔	.

新版本，根据译者注释的副本，由其侄子爱德华·斯坦利·普尔编辑。

[wɪð] [ə; eɪ] [ˈprefəs] [baɪ] [ˈstænli] [leɪn] - [puːl] .

With	a	Preface	by	Stanley	Lane	-	Poole	.
和	一个	前言	经过	斯坦利	车道	-	普尔	.

由斯坦利·莱恩-普尔作序。

[θriː] [vɑːlz] . , [dɪˈmaɪ] 8vo , [klɒθ] [ˈekstrə] , 7s .

Three	Vols	.	,	demy	8vo	,	cloth	extra	,	7s	.
三	卷	.	,	德米	8vo	,	布	额外的	,	7s	.

三卷，精装八开本，布面精装，7先令。

6d .

6d	.
6d	.

6d.

[iːtʃ] .

each	.
每个	.

每个。

[əˈreɪbiən][səˈsaɪəti][ɪn][ðə; ði][ˈmɪd(ə)l][ˈeɪdʒɪz] : ['stʌdiz] [frɒm; frəm] “ [ðə; ði] [ˈθaʊz(ə)nd] [ænd; ənd] [wʌn]

Arabian	Society	in	the	Middle	Ages	:	Studies	from	“	The	Thousand	and	One
阿拉伯	社会	在	这	中间	年龄	:	研究	从	“	这	千	和	一

[naɪts] .

Nights	.
夜晚	.

中世纪阿拉伯社会：《一千零一夜》研究。

” [baɪ] [ˈedwəd] [ˌdʌbəlˈjuːˌɛm] .

”	By	Edward	Wm	.
”	经过	爱德华	威廉	.

“作者：爱德华·威廉

[leɪn] , [ˈɔːθə(r)] [ɒv; əv] “ [ðə; ði][ˈmɒd(ə)n][ɪˈdʒɪpʃ(ə)nz] , ” & [siː] . [ˈedɪtɪd] [baɪ] [ˈstænli] [leɪn] - [puːl] .

Lane	,	Author	of	“	The	Modern	Egyptians	,	”	&	c	.	Edited	by	Stanley	Lane	-	Poole	.
车道	,	作者	的	“	这	现代的	埃及人	,	”	&	c	.	编辑	经过	斯坦利	车道	-	普尔	.

Lane，《现代埃及人》等书的作者。由 Stanley Lane-Poole 编辑。

[ˌsiːˈɑːr] . 8vo , [klɒθ] [ˈekstrə] , 6s .

Cr	.	8vo	,	cloth	extra	,	6s	.
Cr	.	8vo	,	布	额外的	,	6s	.

Cr. 8vo，布料额外，6s。

[ˈlɑːriːz][ænd; ənd][pɪˈnɑːtiːz; -ˈneɪt-] ; [ɔː(r)] , [ðə; ði] [ˈbækgraʊnd] [ɒv; əv] [laɪf] .

Lares	and	Penates	;	or	,	The	Background	of	Life	.
拉雷斯	和	佩纳特斯	;	或者	,	这	背景	的	生活	.

Lares 和 Penates；或者，生命的背景。

[baɪ] [ˈflɒrəns] [ˈkædi] .

By	Florence	Caddy	.
经过	佛罗伦萨	球童	.

作者：弗洛伦斯·卡迪。

[kraʊn] 8vo , [klɒθ] ['ekstrə] , 6s .
Crown 8vo , cloth extra , 6s .
王冠 8vo , 布 额外的 , 6s .

Crown 8vo，布料另售，6s。

['lɑːrwʊd] (['dʒeɪkəb]) , [wɜːks] [baɪ] :
Larwood (Jacob) , Works by :
拉伍德 (雅各布) , 作品 经过 :

拉伍德（雅各布），作品：

[ðə; ði] ['stɔːri] [ɒv; əv] [ðə; ði] ['lʌndən] [p'ɑːks] .
The Story of the London Parks .
这 故事 的 这 伦敦 公园 .

伦敦公园的故事。

[wɪð] [ɪˌlʌs'treʃən] .
With Illustrations .
和 插图 .

附插图。

[kraʊn] 8vo , [klɒθ] ['ekstrə] , 3s .
Crown 8vo , cloth extra , 3s .
王冠 8vo , 布 额外的 , 3s .

Crown 8vo，布料另售，3秒。

6d .
6d .
6d .

6d.

['klerɪkl] ['ænɪkdoʊts] .
Clerical Anecdotes .
文员 轶事 .

文员轶事。

[pəʊst] 8vo , [klɒθ] [lɪmp] , 2s .
Post 8vo , cloth limp , 2s .
邮政 8vo , 布 跛行 , 2s .

Post 8vo，布料软塌塌的，2s。

6d .
6d .
6d .

6d.

[fə'renzɪk] ['ænɪkdoʊts] .
Forensic Anecdotes .
法医 轶事 .

法医轶事。

[pəʊst] 8vo , [klɒθ] [lɪmp] , 2s .
Post 8vo , cloth limp , 2s .
邮政 8vo , 布 跛行 , 2s .

Post 8vo，布料软塌塌的，2s。

6d .
6d .
6d .

6d.

[θi'ætrɪk(ə)l] ['ænɪkdoʊts] .
Theatrical Anecdotes .
戏剧 轶事 .

戏剧轶事。

[pəʊst] 8vo ， [klɒθ] [lɪmp] ， 2s ．
Post 8vo ， cloth limp ， 2s ．
邮政 8vo ， 布 跛行 ， 2s ．

Post 8vo，布料软塌塌的，2s。

6d ．
6d ．
6d ．

6d.

[liː] （ ['henri] [es] ． ） ， [wɜːks] [baɪ] ：
Leigh （ Henry S ． ） ， Works by ：
莉 （ 亨利 S ． ） ， 作品 经过 ：

Leigh（Henry S.），作品：

['kærəlz][ɒv; əv] [kəu'kein] ．
Carols of Cockayne ．
圣诞颂歌 的 科凯恩 ．

科凯恩的颂歌。

[wɪð] ['njuːmərəs] [ɪˌlʌs'treʃən] ．
With numerous Illustrations ．
和 很多的 插图 ．

配有大量插图。

[pəʊst] 8vo ， [klɒθ] [lɪmp] ， 2s ．
Post 8vo ， cloth limp ， 2s ．
邮政 8vo ， 布 跛行 ， 2s ．

Post 8vo，布料软塌塌的，2s。

6d ．
6d ．
6d ．

6d.

[ə; eɪ] [taʊn] ['gɑːlənd] ．
A Town Garland ．
一个 镇 花环 ．

城镇花环。

[kraʊn] 8vo ， [klɒθ] ['ekstrə] ， 6s ．
Crown 8vo ， cloth extra ， 6s ．
王冠 8vo ， 布 额外的 ， 6s ．

Crown 8vo，布料另售，6s。

[ʒɜː] [dɛsprɪt] ．
Jeux d'Esprit ．
游戏 精神 ．

Jeux d'Esprit.

[kə'lektɪd] [ænd; ənd] ['edɪtɪd] [baɪ] ['henri] [es] ． [liː] ．
Collected and Edited by Henry S ． Leigh ．
集 和 编辑 经过 亨利 S ． 莉 ．

由亨利·S·利收集和编辑。

[pəʊst] 8vo ， [klɒθ] [lɪmp] ， 2s ．
Post 8vo ， cloth limp ， 2s ．
邮政 8vo ， 布 跛行 ， 2s ．

Post 8vo，布料软塌塌的，2s。

6d ．
6d ．
6d ．

6d.

['lɪntən] ([iː] . [lɪn]) , [wɜːks] [baɪ] :
Linton (E . Lynn) , Works by :
林顿 (E . 林恩) , 作品 经过 :

林顿（E. Lynn），作品：

[wɪtʃ] ['stɔːriz] .
Witch Stories .
巫婆 故事 .

女巫的故事。

[pəʊst] 8vo , [klɒθ] [lɪmp] , 2s .
Post 8vo , cloth limp , 2s .
邮政 8vo , 布 跛行 , 2s .

Post 8vo，布料软塌塌的，2s。

6d .
6d .
6d .

6d.

[ðə; ði] [truː] ['stɔːri] [ɒv; əv] ['dʒɒʃuə] ['deɪvɪdsn] .
The True Story of Joshua Davidson .
这 真的 故事 的 约书亚 戴维森 .

约书亚·戴维森的真实故事。

[pəʊst] 8vo , [klɒθ] [lɪmp] , 2s .
Post 8vo , cloth limp , 2s .
邮政 8vo , 布 跛行 , 2s .

Post 8vo，布料软塌塌的，2s。

6d .
6d .
6d .

6d.

[kraʊn] 8vo , [klɒθ] ['ekstrə] , 3s .
Crown 8vo , cloth extra , 3s .
王冠 8vo , 布 额外的 , 3s .

Crown 8vo，布料另售，3秒。

6d .
6d .
6d .

6d.

[iːtʃ] ; [pəʊst]
each ; post
每个 ; 邮政

每个；帖子

8vo , ['ɪləstreɪtɪd] [bɔːdz] , 2s .
8vo , illustrated boards , 2s .
8vo , 插图 板 , 2s .

8开本，插图封面，2本。

[pə'trɪʃə] ['kɛmbɔːl] .
Patricia Kemball .
帕特里夏 肯博尔 .

帕特里夏·肯博尔。

[ðə; ði] [ə'təʊnmənt] [ɒv; əv] [liːm] ['dʌndəs] .
The Atonement of Leam Dundas .
这 赎罪 的 利姆 邓达斯 .

利姆·邓达斯的赎罪。

[ðə; ði] [wɜːld] [wel] [lɒst] .
The World Well Lost .
这 世界 出色地 丢失的 .

世界彻底迷失了。

['ʌndə(r)] [wɪtʃ] [lɔːd] ?
Under which Lord ?
在下面 哪个 主 ?

隶属于哪位主?

[wɪð] [ə; eɪ] ['sɪlkən] [θred] .
With a Silken Thread .
和 一个 丝 线 .

用丝线。

[ðə; ði] ['reb(ə)l; rɪ'bel] [ɒv; əv] [ðə; ði] ['fæməli] .
The Rebel of the Family .
这 反叛 的 这 家庭 .

家族中的叛逆者。

“ [maɪ] [lʌv] ! ” -
“ My Love ! ” 15
“ 我的 爱 ! ” -

“我的爱！”15

[laɪf] [ɪn] ['lʌndən] ; [ɔː(r)] , [ðə; ði] ['hɪstri; 'hɪstəri] [ɒv; əv] ['dʒeri] ['hɔːθɔːn] [ænd; ənd] [kə'rɪnθiən] [tɒm] .
Life in London ; or , The History of Jerry Hawthorn and Corinthian Tom .
生活 在 伦敦 ; 或者 , 这 历史 的 杰瑞 山楂 和 科林斯 汤姆 .

伦敦生活；或者，杰里·霍桑和科林斯·汤姆的故事。

[wɪð] [ðə; ði] [həʊl] [ɒv; əv] - [ɪˌlʌs'treʃən] , [ɪn] ['kʌləs] , ['ɑːftə(r)] [ðə; ði] [ə'rɪdʒənəlz] .
With the whole of Cruikshank's Illustrations , in Colours , after the Originals .
和 这 所有的 的 - 插图 , 在 颜色 , 后 这 原件 .

收录了克鲁克香克的全部插图，彩色，根据原作绘制。

[kraʊn] 8vo , [klɒθ] ['ekstrə] , 7s .
Crown 8vo , cloth extra , 7s .
王冠 8vo , 布 额外的 , 7s .

Crown 8vo，布料另加，7s。

6d .
6d .
6d .

6d.

['lɒŋˌfeləʊ] :
Longfellow :
朗费罗 :

朗费罗：

['lɔːŋˌfɛloʊz] [kəm'pliːt] [prəʊz] [wɜːks] .
Longfellow's Complete Prose Works .
朗费罗的 完全的 散文 作品 .

朗费罗散文全集。

[ɪn'kluːdɪŋ] “ ['uːtreɪ] [mɜr] , ”
Including “ Outre Mer , ”
包括 “ 外部 梅尔 , ”

包括“Outre Mer”，

“ [haɪ'pɪərɪən] , ”
“ Hyperion , ”
“ 海伯龙 , ”

“海伯利安”

“ ['kævəˌnɔ:] , ”
“ Kavanagh , ”
“ 卡瓦纳 , ”

“卡瓦纳，

“ [ðə; ði]['poʊəts][ænd; ənd]['pəʊətri][ɒv; əv] ['jʊərəp] , ” [ænd; ənd] “ ['drɪftwʊd] .
“ The Poets and Poetry of Europe , ” and “ Driftwood .
“ 这 诗人 和 诗 的 欧洲 , ” 和 “ 浮木 .

《欧洲的诗人和诗歌》和《漂流木》。

” [wɪð] ['pɔ:treɪt] [ænd; ənd] [ɪˌlʌs'treʃən] [baɪ]['væləntaɪn] ['brɒmli] .
” With Portrait and Illustrations by Valentine Bromley .
” 和 肖像 和 插图 经过 情人节 布罗姆利 .

”由 Valentine Bromley 绘制肖像和插图。”

[kraʊn] 8vo , [klɒθ] ['ekstrə] , 7s .
Crown 8vo , cloth extra , 7s .
王冠 8vo , 布 额外的 , 7s .

Crown 8vo，布料另加，7s。

6d .
6d .
6d .

6d.

['lɔ:ŋˌfɛloʊz] [pəʊ'etɪkəl] [wɜ:ks] .
Longfellow's Poetical Works .
朗费罗的 诗意的 作品 .

朗费罗的诗歌作品。

['keəfəli] [ˌri:'print, 'ri:print][frɒm; frəm][ðə; ði][ə'rɪdʒən(ə)l] [ɪ'dɪʃnz] .
Carefully Reprinted from the Original Editions .
小心 转载 从 这 原来的 版本 .

精心重印自原版。

[wɪð] ['nju:mərəs] [faɪn] [ɪˌlʌs'treʃən] [ɒn] [sti:l] [ænd; ənd] [wʊd] .
With numerous fine Illustrations on Steel and Wood .
和 很多的 美好的 插图 在 钢 和 木头 .

配有大量精美的钢铁和木材插图。

[kraʊn] 8vo , [klɒθ] ['ekstrə] , 7s .
Crown 8vo , cloth extra , 7s .
王冠 8vo , 布 额外的 , 7s .

Crown 8vo，布料另加，7秒。

6d .
6d .
6d .

6d.

['lu:si] . — ['gɪdiən] - : [ə; eɪ]['nɒv(ə)l] .
Lucy . — Gideon Fleyce : A Novel .
露西 . — 基甸 - : 一个 小说 .

露西。——吉迪恩·弗莱斯：一部小说。

[baɪ] ['henri] ['dʌblju:] . ['lu:si] .
By Henry W . Lucy .
经过 亨利 W . 露西 .

作者：亨利·W·露西。

[θri:] [vɑ:lz] . , [kraʊn] 8vo , 31s .
Three Vols . , crown 8vo , 31s .
三 卷 . , 王冠 8vo , 31s .

三卷，皇冠八开本，31先令。

6d .
6d .
6d .

6d.

['luːnətɪk][ə'saɪləm] , [maɪ] [ɪk'spɪrɪənsɪz] [ɪn][ə; eɪ] . [baɪ][ə; eɪ] [seɪn] ['peɪʃ(ə)nt] .
Lunatic Asylum , My Experiences in a . By A Sane Patient .
疯子 庇护所 , 我的 经历 在 一个 . 经过 一个 理智 病人 .

精神病院，我的经历。一位神志清醒的病人的自述。

[kraʊn] 8vo , [klɒθ] ['ekstrə] , 5s .
Crown 8vo , cloth extra , 5s .
王冠 8vo , 布 额外的 , 5s .

Crown 8vo，额外布料，5秒。

['luːsiˌæd] ([ðə; ðɪ]) [ɒv; əv]['kæˌmoʊnz] .
Lusiad (The) of Camoens .
卢西亚德 (这) 的 卡蒙斯 .

卡蒙斯的卢西亚德（The）。

[trænz'leɪtɪd] ['ɪntuː] ['ɪŋglɪʃ] [spen'sɪərɪən] [vɜːs] [baɪ] ['rɒbət] [frentʃ] [dʌf] .
Translated into English Spenserian Verse by Robert Ffrench Duff .
翻译 进入 英语 斯宾塞式 诗 经过 罗伯特 法语 达夫 .

由罗伯特·弗伦奇·达夫翻译成英文斯宾塞诗歌。

[dɪ'maɪ] 8vo , [wɪð] [ˌfɔː'tiːn] [fʊl] - [peɪdʒ] [pleɪts] , [klɒθ] [bɔːdz] , 18s .
Demy 8vo , with Fourteen full - page Plates , cloth boards , 18s .
黛米 8vo , 和 十四 满的 - 页 盘子 , 布 板 , 18s .

德米八开本，含十四幅全页插图，布面精装，18 先令。

[mə'kɑːθi] (['dʒʌstɪn] , [em] . [piː] .) , [wɜːks] [baɪ] :
McCarthy (Justin , M . P .) , Works by :
麦卡锡 (贾斯汀 , M . P .) , 作品 经过 :

麦卡锡（贾斯汀，议员），作品：

[ə; eɪ]['hɪstri; 'hɪstəri][ɒv; əv]['aʊə(r)] [əʊn] [taɪmz] ,
A History of Our Own Times ,
一个 历史 的 我们的 自己的 《时代周刊》 ,

我们时代的史

[frɒm; frəm][ðə; ðɪ] [ək'seʃ(ə)n] [ɒv; əv] [kwiːn] [vɪk'tɔːriə][tuː; tə][ðə; ðɪ]['dʒen(ə)rəl] [ɪ'lekʃ(ə)n] [ɒv; əv] - .
from the Accession of Queen Victoria to the General Election of 1880 .
从 这 加入 的 女王 维多利亚 到 这 一般的 选举 的 - .

从维多利亚女王登基到1880年大选。

[fɔː(r)][vɑːlz] .
Four Vols .
四 卷 .

四卷本

[dɪ'maɪ] 8vo , [klɒθ] ['ekstrə] , 12s .
demy 8vo , cloth extra , 12s .
德米 8vo , 布 额外的 , 12s .

demy 8vo，布料额外，12s。

[iːtʃ] . — ['ɔːlsəʊ][ə; eɪ]['pɒpjələ(r)][ɪ'dɪʃ(ə)n] , [ɪn][fɔː(r)][vɑːlz] . [kraʊn] 8vo , [klɒθ] ['ekstrə] , 6s .
each . — Also a Popular Edition , in Four Vols . crown 8vo , cloth extra , 6s .
每个 . — 还 一个 受欢迎的 版 , 在 四 卷 . 王冠 8vo , 布 额外的 , 6s .

每本。—另有普及版，共四卷。皇冠八开本，布面精装，6先令。

[iːtʃ] .
each .
每个 .

每个。

[ə; eɪ] [ʃɔːt] ['hɪstri; 'hɪstəri][ɒv; əv]['aʊə(r)] [əʊn] [taɪmz] .
A **Short** **History** **of** **Our** **Own** **Times** **.**
一个 短的 历史 的 我们的 自己的 《时代周刊》 .

我们这个时代的简史。

[wʌn] ['vɒljuːm] , [kraʊn] 8vo , [klɒθ] ['ekstrə] , 6s .
One **Volume** **,** **crown** **8vo** **,** **cloth** **extra** **,** **6s** **.**
一 体积 , 王冠 8vo , 布 额外的 , 6s .

一卷，皇冠 8vo，额外布料，6s。

[[ɪn][ˌprepə'reɪʃ(ə)n] .
[**In** **preparation** **.**
[在 准备 .

[准备中。

['hɪstri; 'hɪstəri][ɒv; əv][ðə; ði][fɔː(r)] ['ʒɔːrʒ] .
History **of** **the** **Four** **Georges** **.**
历史 的 这 四 乔治 .

四位乔治的历史。

[fɔː(r)][vɑːlz] .
Four **Vols** **.**
四 卷 .

四卷本

[dɪ'maɪ] 8vo , [klɒθ] ['ekstrə] , 12s .
demy **8vo** **,** **cloth** **extra** **,** **12s** **.**
德米 8vo , 布 额外的 , 12s .

demy 8vo，布料额外，12s。

[iːtʃ] .
each **.**
每个 .

每个。

[[ɪn][ˌprepə'reɪʃ(ə)n] .
[**In** **preparation** **.**
[在 准备 .

[准备中。

[kraʊn] 8vo , [klɒθ] ['ekstrə] , 3s .
Crown **8vo** **,** **cloth** **extra** **,** **3s** **.**
王冠 8vo , 布 额外的 , 3s .

Crown 8vo，布料另加，3秒。

6d .
6d **.**
6d .

6d.

[iːtʃ] ; [pəʊst] 8vo , ['ɪləstreɪtɪd] [bɔːdz] , 2s .
each **;** **post** **8vo** **,** **illustrated** **boards** **,** **2s** **.**
每个 ; 邮政 8vo , 插图 板 , 2s .

每本；8开本，插图纸板，2本。

[iːtʃ] .
each **.**
每个 .

每个。

[dɪə(r)] ['leɪdi] [dɪs'deɪn] .
Dear **Lady** **Disdain** **.**
亲爱的 女士 蔑视 .

亲爱的蔑视女士。

[ðə; ði] - ['neɪbɜ:rz] .
The **Waterdale** **Neighbours** **.**
这 - 邻居 .

沃特代尔邻居们。

[maɪ] ['ɛnəmiz] ['dɔ:tə(r)] .
My **Enemy's** **Daughter** **.**
我的 敌人的 女儿 .

我敌人的女儿。

[ə; eɪ][feə(r)]['sæksn] .
A **Fair** **Saxon** **.**
一个 公平的 撒克逊 .

一位英俊的撒克逊女子。

['lɪnli:] ['rɑ:tʃfərd] .
Linley **Rochford** **.**
林利 罗奇福德 .

林利·罗奇福德。

[mɪs] ['mɪsənθrəʊp] .
Miss **Misanthrope** **.**
错过 厌世者 .

愤世嫉俗小姐。

['dɔ:nə] [kɪ'hoti] .
Donna **Quixote** **.**
唐娜 堂吉诃德 .

唐吉诃德。

[ðə; ði] ['kɒmɪt] [ɒv; əv][ə; eɪ]['si:z(ə)n] .
The **Comet** **of** **a** **Season** **.**
这 彗星 的 一个 季节 .

本季的彗星。

[kraʊn] 8vo , [klɒθ] ['ekstrə] , 3s .
Crown **8vo** **,** **cloth** **extra** **,** **3s** **.**
王冠 8vo , 布 额外的 , 3s .

Crown 8vo，布料另加，3秒。

6d .
6d **.**
6d .

6d.

[mə'kɑ:θi] (['dʒʌstɪn][eɪtʃ] .) , [wɜ:ks] [baɪ] :
McCarthy **(** **Justin** **H** **.** **)** **,** **Works** **by** **:**
麦卡锡 (贾斯汀 H .) , 作品 经过 :

麦卡锡（贾斯汀·H.），作品：

[æn; ən] ['aʊtlaɪn] [ɒv; əv][ðə; ði]['hɪstri; 'hɪstəri][ɒv; əv]['aɪələnd] , [frɒm; frəm][ðə; ði] ['ɜ:liɪst] [taɪmz] [tu:; tə]
An **Outline** **of** **the** **History** **of** **Ireland** **,** **from** **the** **Earliest** **Times** **to**
一个 大纲 的 这 历史 的 爱尔兰 , 从 这 最早 《时代周刊》 到
[ðə; ði]['prez(ə)nt] [deɪ] .
the **Present** **Day** **.**
这 展示 天 .

爱尔兰历史概述，从远古时期到今天。

[kraʊn] 8vo , 1s . ; [klɒθ] , 1s .
Crown **8vo** **,** **1s** **.** **;** **cloth** **,** **1s** **.**
王冠 8vo , 1s . ; 布 , 1s .

皇冠8开本，1先令；布面精装本，1先令。

6d .
6d .
6d .

6d.

[sɛˈreɪpiˌɒn] , [ænd; ənd][ˈʌðə(r)][ˈpoʊəmz] .
Serapion , and other Poems .
蛇蝎 , 和 其他 诗歌 .

《塞拉皮翁》及其他诗歌。

[kraʊn] 8vo , [klɒθ] [ˈekstrə] , 6s .
Crown 8vo , cloth extra , 6s .
王冠 8vo , 布 额外的 , 6s .

Crown 8vo，布料另加，6s。

[məkˈdɒn(ə)ld] ([dʒɔːdʒ] , [ˈelˈel] . [diː] .) , [wɜːks] [baɪ] :
MacDonald (George , LL . D .) , Works by :
麦克唐纳 (乔治 , 二 . D .) , 作品 经过 :

麦克唐纳（乔治，法学博士），作品:

[ðə; ðiː] [ˌprɪnˈses] [ænd; ənd] [ˈkɜːrdi] .
The Princess and Curdie .
这 公主 和 柯迪 .

公主和柯迪。

[wɪð] - [ɪˌlʌsˈtreʃən] [baɪ][dʒeɪmz][ˈælən] .
With 11 Illustrations by James Allen .
和 - 插图 经过 詹姆斯 艾伦 .

配有詹姆斯·艾伦绘制的 11 幅插图。

[smɔːl] [kraʊn] 8vo , [klɒθ] [ˈekstrə] , 5s .
Small crown 8vo , cloth extra , 5s .
小的 王冠 8vo , 布 额外的 , 5s .

小皇冠 8vo，额外布料，5s。

[ˈgʌtə] - [ˈpɜːrtʃə] [ˈwɪli] , [ðə; ðiː] [ˈwɜːkɪŋ] [ˈdʒiːniəs] .
Gutta - Percha Willie , the Working Genius .
古塔 - 胶 威利 , 这 在职的 天才 .

古塔胶威利，工作天才。

[wɪð] [naɪn] [ɪˌlʌsˈtreʃən] [baɪ][ˈɑːθə(r)] [hjuːz] .
With 9 Illustrations by Arthur Hughes .
和 9 插图 经过 亚瑟 休斯 .

附有亚瑟·休斯绘制的9幅插图。

[skweə(r)] 8vo , [klɒθ] [ˈekstrə] , 3s .
Square 8vo , cloth extra , 3s .
正方形 8vo , 布 额外的 , 3s .

方形 8vo，布料额外，3s。

6d .
6d .
6d .

6d.

[pɔːl] [ˈfeɪ.bə] , [ˈsɜːdʒən] .
Paul Faber , Surgeon .
保罗 费伯 , 外科医生 .

保罗·法伯，外科医生。

[wɪð] [ə; eɪ] [ˈfrʌntɪspiːs] [baɪ][dʒeɪ] . [iː] . [ˈmilei] .
With a Frontispiece by J . E . Millais .
和 一个 卷首插图 经过 J . E . 米莱 .

卷首插图由J.E. Millais绘制。

[kraʊn] 8vo , [klɒθ] ['ekstrə] , 3s .
Crown 8vo , cloth extra , 3s .
王冠 8vo , 布 额外的 , 3s .

Crown 8vo，布料另售，3秒。

6d . ; [pəʊst] 8vo , ['ɪləstreɪtɪd] [bɔːdz] , 2s .
6d . ; post 8vo , illustrated boards , 2s .
6d . ; 邮政 8vo , 插图 板 , 2s .

6d.；8开本，插图纸板，2先令。

['tɒməs] - , ['kjʊərət; ˌkjʊ'reɪt] .
Thomas Wingfold , Curate .
托马斯 - , 策展 .

托马斯·温福尔德，牧师。

[wɪð] [ə; eɪ] ['frʌntɪspiːs] [baɪ][siː] . [dʒeɪ] . ['stænɪˌlænd] .
With a Frontispiece by C . J . Staniland .
和 一个 卷首插图 经过 C . J . 斯坦尼兰 .

由 CJ Staniland 绘制扉页插图。

[kraʊn] 8vo , [klɒθ] ['ekstrə] , 3s .
Crown 8vo , cloth extra , 3s .
王冠 8vo , 布 额外的 , 3s .

Crown 8vo，布料另售，3秒。

6d . ; [pəʊst] 8vo , ['ɪləstreɪtɪd] [bɔːdz] , 2s .
6d . ; post 8vo , illustrated boards , 2s .
6d . ; 邮政 8vo , 插图 板 , 2s .

6d.；8开本，插图纸板，2先令。

[mək'dɑːnəl] . — ['kweɪkə(r)]['kʌz(ə)nz] : [ə; eɪ]['nɒv(ə)l] .
Macdonell . — Quaker Cousins : A Novel .
麦克唐纳 . — 贵格会 表兄弟 : 一个 小说 .

麦克唐纳.—贵格会表亲：一部小说。

[baɪ]['ægnəs] [mək'dɑːnəl] .
By Agnes Macdonell .
经过 艾格尼丝 麦克唐纳 .

作者：艾格尼丝·麦克唐纳。

[kraʊn] 8vo , [klɒθ] ['ekstrə] , 3s .
Crown 8vo , cloth extra , 3s .
王冠 8vo , 布 额外的 , 3s .

Crown 8vo，布料另售，3秒。

6d . ; [pəʊst] 8vo , ['ɪləstreɪtɪd] [bɔːdz] , 2s .
6d . ; post 8vo , illustrated boards , 2s .
6d . ; 邮政 8vo , 插图 板 , 2s .

6d.；8开本，插图纸板，2先令。

[mə'grɛgər] . — ['pɑːstaimz][ænd; ənd] ['pleər] .
Macgregor . — Pastimes and Players .
麦格雷戈 . — 消遣 和 球员 .

麦格雷戈——消遣与玩家。

[nəʊts] [ɒn]['pɒpjələ(r)] [geɪmz] .
Notes on Popular Games .
笔记 在 受欢迎的 游戏 .

热门游戏简介。

[baɪ] ['rɒbət] [mə'grɛgər] .
By Robert Macgregor .
经过 罗伯特 麦格雷戈 .

作者：罗伯特·麦格雷戈。

[pəʊst] 8vo , [klɒθ] [lɪmp] , 2s .
Post 8vo , cloth limp , 2s .
邮政 8vo , 布 跛行 , 2s .

Post 8vo，布料软塌塌的，2s。

6d .
6d .
6d .

6d.

[məkwɔɪd] (['mɪsɪz] .) , [wɜːks] [baɪ] :
Macquoid (Mrs .) , Works by :
麦奎德 (太太 .) , 作品 经过 :

麦奎德夫人，作品作者:

[ɪn][ðə; ði] [ɑːr'denz] .
In the Ardennes .
在 这 阿登 .

在阿登地区。

[wɪð] - [faɪn] [ɪˌlʌs'treʃən] [baɪ] ['tɒməs] [ɑː(r)] . [məkwɔɪd] .
With 50 fine Illustrations by Thomas R . Macquoid .
和 - 美好的 插图 经过 托马斯 拉 . 麦奎德 .

配有 Thomas R. Macquoid 绘制的 50 幅精美插图。

[skweə(r)] 8vo , [klɒθ] ['ekstrə] , 10s .
Square 8vo , cloth extra , 10s .
正方形 8vo , 布 额外的 , 10s .

方形 8 开本，布面加厚，10 件。

6d .
6d .
6d .

6d.

['pɪktʃəz] [ænd; ənd]['ledʒəndz][frɒm; frəm] ['nɔːməndi] [ænd; ənd] ['brɪtəni] .
Pictures and Legends from Normandy and Brittany .
图片 和 传说 从 诺曼底 和 布列塔尼 .

来自诺曼底和布列塔尼的图片和传说。

[wɪð] ['njuːmərəs] [ɪˌlʌs'treʃən] [baɪ] ['tɒməs] [ɑː(r)] . [məkwɔɪd] .
With numerous Illustrations by Thomas R . Macquoid .
和 很多的 插图 经过 托马斯 拉 . 麦奎德 .

本书配有托马斯·R·麦奎德绘制的多幅插图。

[skweə(r)] 8vo , [klɒθ] [gɪlt] , 10s .
Square 8vo , cloth gilt , 10s .
正方形 8vo , 布 镀金 , 10s .

方形八开本，布面烫金，10先令。

6d .
6d .
6d .

6d.

[θruː] ['nɔːməndi] .
Through Normandy .
通过 诺曼底 .

途经诺曼底。

[wɪð] - [ɪˌlʌs'treʃən] [baɪ][tiː] . [ɑː(r)] . [məkwɔɪd] .
With 90 Illustrations by T . R . Macquoid .
和 - 插图 经过 T . 拉 . 麦奎德 .

配有 TR Macquoid 绘制的 90 幅插图。

[skweə(r)] 8vo ， [klɒθ] ['ekstrə] ， 7s .
Square 8vo , cloth extra , 7s .
正方形 8vo ， 布 额外的 ， 7s .

方形 8vo，布面加厚，7s。

6d .
6d .
6d .

6d.

[θruː] ['brɪtəni] .
Through Brittany .
通过 布列塔尼 .

通过布列塔尼。

[wɪð] ['njuːmərəs] [ɪˌlʌs'treʃən] [baɪ][tiː] . [ɑː(r)] . [məkwɔɪd] .
With numerous Illustrations by T . R . Macquoid .
和 很多的 插图 经过 T . 拉 . 麦奎德 .

配有TR Macquoid绘制的多幅插图。

[skweə(r)] 8vo ， [klɒθ] ['ekstrə] ， 7s .
Square 8vo , cloth extra , 7s .
正方形 8vo ， 布 额外的 ， 7s .

方形 8vo，布面加厚，7 件。

6d .
6d .
6d .

6d.

[ə'baʊt] ['jɔːrkʃər] .
About Yorkshire .
关于 约克郡 .

关于约克郡。

[wɪð] [ə'baʊt] - [ɪˌlʌs'treʃən] [baɪ][tiː] . [ɑː(r)] . [məkwɔɪd] .
With about 70 Illustrations by T . R . Macquoid .
和 关于 - 插图 经过 T . 拉 . 麦奎德 .

配有 TR Macquoid 绘制的约 70 幅插图。

[ɪn'greɪvd] [baɪ] [sweɪn] .
Engraved by Swain .
刻 经过 斯温 .

由斯温雕刻。

[skweə(r)] 8vo ， [klɒθ] ['ekstrə] ， 10s .
Square 8vo , cloth extra , 10s .
正方形 8vo ， 布 额外的 ， 10s .

方形 8 开本，布面加厚，10 件。

6d .
6d .
6d .

6d.

[ðə; ði]['iːv(ə)l] [aɪ] , [ænd; ənd]['ʌðə(r)] ['stɔːriz] .
The Evil Eye , and other Stories .
这 邪恶的 眼睛 ， 和 其他 故事 .

邪眼及其他故事。

[kraʊn] 8vo ， [klɒθ] ['ekstrə] ， 3s .
Crown 8vo , cloth extra , 3s .
王冠 8vo ， 布 额外的 ， 3s .

Crown 8vo，布料另加，3秒。

6d . ; [pəʊst] 8vo , ['ɪləstreɪtɪd] [bɔːdz] , 2s .
6d . ; post 8vo , illustrated boards , 2s .
6d . ; 邮政 8vo , 插图 板 , 2s .

6d.；8开本，插图纸板，2先令。

[lɒst] [rəʊz] , [ænd; ənd]['ʌðə(r)] ['stɔːriz] .
Lost Rose , and other Stories .
丢失的 玫瑰 , 和 其他 故事 .

失落的玫瑰，以及其他故事。

[kraʊn] 8vo , [klɒθ] ['ekstrə] , 3s .
Crown 8vo , cloth extra , 3s .
王冠 8vo , 布 额外的 , 3s .

Crown 8vo，布料另加，3秒。

6d . ; [pəʊst] 8vo , ['ɪləstreɪtɪd] [bɔːdz] , 2s . -
6d . ; post 8vo , illustrated boards , 2s . 16
6d . ; 邮政 8vo , 插图 板 , 2s . -

6便士；八开本，插图精装，2先令16便士

[mək'liːs] ['pɔːtreɪt] - ['gæləri] ([ðə; ði]) [ɒv; əv] [ɪ'lʌstriəs] ['lɪtərəri] ['kærəktəz] ; [wɪð] ['memwɑːz] —
Maclise Portrait - Gallery (The) of Illustrious Literary Characters ; with Memoirs —
麦克利斯 肖像 - 画廊 (这) 的 杰出 文学 人物 ; 和 回忆录 —
[ˌbaɪə'græfɪkl] , ['krɪtɪk(ə)l] , [ˌbɪbliə'græfɪkl] ,
Biographical , Critical , Bibliographical ,
传记 , 批判的 , 书目 ,

麦克利斯杰出文学人物肖像画廊；附传记、评论、书目回忆录

[ænd; ənd][ˌænɪk'dəʊt(ə)l] — ['ɪləstrətɪv] [ɒv; əv][ðə; ði]['lɪtrətʃə(r); 'lɪtərətʃə][ɒv; əv][ðə; ði]['fɔːmə(r)][hɑːf][ɒv; əv]
and Anecdotal — illustrative of the Literature of the former half of
和 轶事 — 举例说明 的 这 文学 的 这 以前的 一半 的
[ðə; ði]['prez(ə)nt] ['sentʃəri] .
the Present Century .
这 展示 世纪 .

轶事——说明本世纪前半叶的文学。

[baɪ] ['wɪljəm] [beɪts] , [biː] . [ə; eɪ] .
By William Bates , B . A .
经过 威廉 贝茨 , B . 一个 .

作者：威廉·贝茨，文学学士

[wɪð] - ['pɔːrtrəts] ['prɪntɪd] [ɒn][æn; ən]['ɪndiə] [tɪnt] .
With 85 Portraits printed on an India Tint .
和 - 肖像 打印 在 一个 印度 着色 .

85幅肖像印制在印度色调纸上。

[kraʊn] 8vo , [klɒθ] ['ekstrə] , 7s .
Crown 8vo , cloth extra , 7s .
王冠 8vo , 布 额外的 , 7s .

Crown 8vo，布料另加，7秒。

6d .
6d .
6d .

6d.

[[ɪn][ðə; ði] [pres] .
[In the press .
[在 这 按 .

[媒体报道。

[məˈdʒɪʃənz] [əʊn] [bʊk] ([ðə; ði]) : [pəˈfɔːmənsɪz] [wɪð] [kʌps] [ænd; ənd] [bɔːlz] , [egz] , [hæts] ,
Magician's Own Book (The) : Performances with Cups and Balls , Eggs , Hats ,
魔术师的 自己的 书 (这) : 表演 和 杯子 和 球 , 鸡蛋 , 帽子 ,
[hˈændkətʃˌiːfs] , & [siː] . [ɔːl] [frɒm; frəm] [ˈæktʃuəl] [ɪkˈspɪəriəns] .
Handkerchiefs , & c . All from actual Experience .
手帕 , & c . 全部 从 实际的 经验 .

魔术师自传：杯球、鸡蛋、帽子、手帕等道具表演，全部来自实际经验。

[ˈedɪtɪd] [baɪ] [ˈdʌbljuː] . [eɪtʃ] . [ˈkriːmə(r)] .
Edited by W . H . Cremer .
编辑 经过 W . H . 克雷默 .

由 WH Cremer 编辑。

[wɪð] - [ɪˌlʌsˈtreʃən] .
With 200 Illustrations .
和 - 插图 .

附200幅插图。

[kraʊn] 8vo , [klɒθ] [ˈekstrə] , 4s .
Crown 8vo , cloth extra , 4s .
王冠 8vo , 布 额外的 , 4s .

Crown 8vo，布料另加，4s。

6d .
6d .
6d .

6d.

[ˈmædʒɪk] [nəʊ] [ˈmɪst(ə)ri] : [trɪks] [wɪð] [kɑːdz] , [daɪs] , [bɔːlz] , & [siː] . , [wɪð] [ˈfʊli] [dɪˈskrɪptɪv]
Magic No Mystery : Tricks with Cards , Dice , Balls , & c . , with fully descriptive
魔法 不 神秘 : 技巧 和 牌 , 骰子 , 球 , & c . , 和 完全 描述性的
[dəˈrekʃ(ə)nz] ;
Directions ;
方向 ;

魔术揭秘：纸牌、骰子、球等魔术，附完整详细的说明；

[ðə; ði] [ɑːt] [ɒv; əv] [ˈsiːkrət] [ˈraɪtɪŋ] ; [ˈtreɪnɪŋ] [ɒv; əv] [pəˈfɔːmɪŋ] [ˈænɪmlz] , & [siː] . [wɪð] [ˈkʌləd]
the Art of Secret Writing ; Training of Performing Animals , & c . With Coloured
这 艺术 的 秘密 写作 ; 训练 的 表演 动物 , & c . 和 有色
[ˈfrʌntɪspiːs] [ænd; ənd] [ˈmeni] [ɪˌlʌsˈtreʃən] .
Frontispiece and many Illustrations .
卷首插图 和 许多 插图 .

秘密书写的艺术；表演动物的训练等等。附彩色卷首插图和许多插图。

[kraʊn] 8vo , [klɒθ] [ˈekstrə] , 4s .
Crown 8vo , cloth extra , 4s .
王冠 8vo , 布 额外的 , 4s .

Crown 8vo，布料另加，4s。

6d .
6d .
6d .

6d.

[ˈmægnə] [ˈkɑːtə] .
Magna Charta .
麦格纳 宪章 .

《大宪章》。

[æn; ən] [ɪg'zækt] [fæk'sɪməli] [ɒv; əv] [ðə; ði] [ə'rɪdʒən(ə)l] [ɪn] [ðə; ði] ['brɪtɪʃ] [mju'zi:əm] , ['prɪntɪd] [ɒn] [faɪn] [pleɪt]

An	**exact**	**Facsimile**	**of**	**the**	**Original**	**in**	**the**	**British**	**Museum**	**,**	**printed**	**on**	**fine**	**plate**
一个	精确的	传真	的	这	原来的	在	这	英国	博物馆	,	打印	在	美好的	盘子

['peɪpə(r)] ,

paper	**,**
纸	,

这是大英博物馆原作的精确复制品，印制在优质版画纸上。

©叶兴阳双语音标有声读物.本网站点所有英文书籍内容均来自公共领域资源。

经叶兴阳老师独家注音、翻译与重新排版，享有完整版权。未经授权禁止转载或商用。

查托与温德斯出版社1883年5月书(Chatto & Windus's List of Books,) 第4/7页

[θriː] [fiːt] [baɪ][ˌtuːˈtuː] [fiːt] , [wɪð] [ɑːmz] [ænd; ənd] [siːlz] [ɪmˈbleɪznd] [ɪn][gəʊld][ænd; ənd] [ˈkʌləs] .

3	**feet**	**by**	**2**	**feet**	**,**	**with**	**Arms**	**and**	**Seals**	**emblazoned**	**in**	**Gold**	**and**	**Colours**	**.**
3	脚	经过	2	脚	,	和	武器	和	海豹	饰有	在	金子	和	颜色	.

3 英尺 x 2 英尺，饰以金色和彩色纹章和印章。

[praɪs] 5s .

Price	**5s**	**.**
价格	5s	.

价格 5 秒。

[ˈmæˌlɑːk] ([ˈdʌbljuː] . [eɪtʃ] .) , [wɜːks] [baɪ] :

Mallock	**(**	**W**	**.**	**H**	**.**	**)**	**,**	**Works**	**by**	**:**
马洛克	(	W	.	H	.	)	,	作品	经过	:

马洛克（WH），作品作者：

[ðə; ði] [njuː] [rɪˈpʌblɪk] ; [ɔː(r)] , [ˈkʌltʃə(r)] , [feɪθ] [ænd; ənd] [fəˈlɒsəfi] [ɪn][æn; ən] [ˈɪŋglɪʃ] [ˈkʌntri] [haʊs] .

The	**New**	**Republic**	**;**	**or**	**,**	**Culture**	**,**	**Faith**	**and**	**Philosophy**	**in**	**an**	**English**	**Country**	**House**	**.**
这	新的	共和国	;	或者	,	文化	,	信仰	和	哲学	在	一个	英语	国家	房子	.

新共和国；或，英国乡村别墅中的文化、信仰和哲学。

[pəʊst] 8vo , [klɒθ] [lɪmp] , 2s .

Post	**8vo**	**,**	**cloth**	**limp**	**,**	**2s**	**.**
邮政	8vo	,	布	跛行	,	2s	.

Post 8vo，布料软塌塌的，2s。

6d . ; [tʃiːp] [ɪˈdɪʃ(ə)n] , [ˈɪləstreɪtɪd] [bɔːdz] , 2s .

6d	**.**	**;**	**Cheap**	**Edition**	**,**	**illustrated**	**boards**	**,**	**2s**	**.**
6d	.	;	便宜的	版	,	插图	板	,	2s	.

6d.；廉价版，插图封面，2先令。

[ðə; ði] [njuː] [pɔːl] [ænd; ənd][vəˈdʒɪniə] ; [ɔː(r)] , [ˈpɒzətɪvɪzəm][ɒn][æn; ən]['aɪlənd] .

The	**New**	**Paul**	**and**	**Virginia**	**;**	**or**	**,**	**Positivism**	**on**	**an**	**Island**	**.**
这	新的	保罗	和	弗吉尼亚州	;	或者	,	实证主义	在	一个	岛	.

新保罗和弗吉尼亚；或者，孤岛上的实证主义。

[pəʊst] 8vo , [klɒθ] [lɪmp] , 2s .

Post	**8vo**	**,**	**cloth**	**limp**	**,**	**2s**	**.**
邮政	8vo	,	布	跛行	,	2s	.

Post 8vo，布料软塌塌的，2s。

6d .

6d	**.**
6d	.

6d.

[ˈpoʊəmz] .

Poems	**.**
诗歌	.

诗歌。

[smɔːl] 4to , [baʊnd] [ɪn] [ˈpɑːtʃmənt] , 8s .

Small	**4to**	**,**	**bound**	**in**	**parchment**	**,**	**8s**	**.**
小的	4to	,	边界	在	羊皮纸	,	8s	.

小四开本，羊皮纸装订，8先令。

[ɪz] [laɪf] [wɜːθ] ['lɪvɪŋ] ?
Is Life worth Living ?
是 生活 值得 活的 ?

生命值得活吗?

[kraʊn] 8vo , [klɒθ] ['ekstrə] , 6s .
Crown 8vo , cloth extra , 6s .
王冠 8vo , 布 额外的 , 6s .

Crown 8vo，布料另加，6s。

[ə; eɪ] [rəʊ'mæns] [ɒv; əv] [ðə; ði] [ˌnaɪn'tiːnθ] ['sentʃəri] .
A Romance of the Nineteenth Century .
一个 浪漫 的 这 第十九 世纪 .

十九世纪的浪漫故事。

['sekənd] [ɪ'dɪʃ(ə)n] , [wɪð] [ə; eɪ] ['prefəs] .
Second Edition , with a Preface .
第二 版 , 和 一个 前言 .

第二版，附序言。

[tuː] [vɑːlz] . , [kraʊn] 8vo , 21s .
Two Vols . , crown 8vo , 21s .
二 卷 . , 王冠 8vo , 21s .

两卷，皇冠8开本，21先令。

['mæləriz] ([sɜː(r)] ['tɒməs]) [mɔːt] [dɑːrθɚ] :
Mallory's (Sir Thomas) Mort d'Arthur :
马洛里的 (先生 托马斯) 莫特 亚瑟 :

马洛里（托马斯爵士）的《亚瑟之死》:

[ðə; ði] ['stɔːriz] [ɒv; əv] [kɪŋ] ['ɑːθə(r)] [ænd; ənd] [ɒv; əv] [ðə; ði] [naɪts] [ɒv; əv] [ðə; ði] [raʊnd] ['teɪb(ə)l] .
The Stories of King Arthur and of the Knights of the Round Table .
这 故事 的 国王 亚瑟 和 的 这 骑士 的 这 圆形的 桌子 .

亚瑟王和圆桌骑士的故事。

['edɪtɪd] [baɪ] [biː] . [ˌmɑːnt'gʌməri] ['ræŋkɪŋ] .
Edited by B . Montgomerie Ranking .
编辑 经过 B . 蒙哥马利 排行 .

由 B. Montgomerie Ranking 编辑。

[pəʊst] 8vo , [klɒθ] [lɪmp] , 2s .
Post 8vo , cloth limp , 2s .
邮政 8vo , 布 跛行 , 2s .

Post 8vo，布料软塌塌的，2s。

['mæriət] (['flɒrəns]) , ['nɒv(ə)lz] [baɪ] :
Marryat (Florence) , Novels by :
玛丽亚特 (佛罗伦萨) , 小说 经过 :

玛丽亚特（佛罗伦萨），小说作者:

[kraʊn] 8vo , [klɒθ] ['ekstrə] , 3s .
Crown 8vo , cloth extra , 3s .
王冠 8vo , 布 额外的 , 3s .

Crown 8vo，布料另加，3秒。

6d .
6d .
6d .

6d.

[iːtʃ] ; [ɔː(r)]
each ; or
每个 ; 或者

每个；或

[pəʊst] 8vo , ['ɪləstreɪtɪd] [bɔːdz] , 2s .

post	8vo	,	illustrated	boards	,	2s	.
邮政	8vo	,	插图	板	,	2s	.

后 8 开本，插图板，2 件。

['əʊpən] !

Open	!
打开	!

打开!

['sesəmi] !

Sesame	!
芝麻	!

芝麻!

['rɪt(ə)n] [ɪn]['faɪə(r)] .

Written	in	Fire	.
书面	在	火	.

以火书写。

[pəʊst] 8vo , ['ɪləstreɪtɪd] [bɔːdz] , 2s .

Post	8vo	,	illustrated	boards	,	2s	.
邮政	8vo	,	插图	板	,	2s	.

后八开本，插图纸板，2s。

[iːtʃ] .

each	.
每个	.

每个。

[ə; eɪ] ['hɑːvɪst] [ɒv; əv][waɪld] [əʊts] .

A	Harvest	of	Wild	Oats	.
一个	收成	的	荒野	燕麦	.

野燕麦的收获。

[ə; eɪ] ['lɪt(ə)l] ['stepsʌn] .

A	Little	Stepson	.
一个	小的	继子	.

小继子。

['faɪtɪŋ] [ðə; ði][eə(r)] .

Fighting	the	Air	.
斗争	这	空气	.

与空气作战。

['mɑːrloʊz] [wɜːks] .

Marlowe's	Works	.
马洛的	作品	.

马洛作品集。

[ɪn'kluːdɪŋ] [hɪz; ɪz] [træns'leʃən] .

Including	his	Translations	.
包括	他的	翻译	.

包括他的译作。

['edɪtɪd] , [wɪð] [nəʊts] [ænd; ənd] [ˌɪntrə'dʌkʃn] , [baɪ][kɒl] . ['kʌnɪŋəm] .

Edited	,	with	Notes	and	Introduction	,	by	Col	.	Cunningham	.
编辑	,	和	笔记	和	介绍	,	经过	上校	.	坎宁安	.

由坎宁安上校编辑，并附有注释和导言。

[kraʊn] 8vo , [klɒθ] ['ekstrə] , 6s .

Crown	8vo	,	cloth	extra	,	6s	.
王冠	8vo	,	布	额外的	,	6s	.

Crown 8vo，布料另售，6s。

[mɑːk] [tweɪn] , [wɜːks] [baɪ] :
Mark Twain , Works by :
标记 马克·吐温 , 作品 经过 :

马克·吐温，作品：

[ðə; ði] [tʃɔɪs] [wɜːks] [ɒv; əv] [mɑːk] [tweɪn] .
The Choice Works of Mark Twain .
这 选择 作品 的 标记 马克·吐温 .

马克·吐温精选作品。

[rɪ'vaɪzd] [ænd; ənd] [kə'rektɪd] [θruː'aʊt] [baɪ] [ðə; ði] ['ɔːθə(r)] .
Revised and Corrected throughout by the Author .
修改 和 已更正 自始至终 经过 这 作者 .

作者对全文进行了修订和校正。

[wɪð] [laɪf] , ['pɔːtreɪt] , [ænd; ənd] ['njuːmərəs] [ɪˌlʌs'treʃən] .
With Life , Portrait , and numerous Illustrations .
和 生活 , 肖像 , 和 很多的 插图 .

包含生活照、肖像照和大量插图。

[kraʊn] 8vo , [klɒθ] ['ekstrə] , 7s .
Crown 8vo , cloth extra , 7s .
王冠 8vo , 布 额外的 , 7s .

Crown 8vo，布料另加，7秒。

6d .
6d .
6d .

6d.

[ðə; ði] [əd'ventʃəz] [ɒv; əv] [tɒm] ['sɔːjə(r)] .
The Adventures of Tom Sawyer .
这 冒险 的 汤姆 索耶 .

汤姆·索亚历险记。

[wɪð] - [ɪˌlʌs'treʃən] .
With 100 Illustrations .
和 - 插图 .

附100幅插图。

[smɔːl] 8vo , [klɒθ] ['ekstrə] , 7s .
Small 8vo , cloth extra , 7s .
小的 8vo , 布 额外的 , 7s .

小号 8vo，额外布料，7s。

6d .
6d .
6d .

6d.

[tʃiːp] [ɪ'dɪʃ(ə)n] , ['ɪləstreɪtɪd] [bɔːdz] , 2s .
Cheap Edition , illustrated boards , 2s .
便宜的 版 , 插图 板 , 2s .

廉价版，插图纸板，2 先令。

[æn; ən]['aɪd(ə)l] [ɪk'skɜːʃn] , [ænd; ənd]['ʌðə(r)] ['sketʃɪz] .
An Idle Excursion , and other Sketches .
一个 闲置的 短途旅行 , 和 其他 草图 .

一次闲散的旅行，以及其他素描。

[pəʊst] 8vo , ['ɪləstreɪtɪd] [bɔːdz] , 2s .
Post 8vo , illustrated boards , 2s .
邮政 8vo , 插图 板 , 2s .

后八开本，插图纸板，2s。

[ðə; ði] [prɪns] [ænd; ənd][ðə; ði]['pɔːpə(r)] .
The Prince and the Pauper .
这 王子 和 这 穷光蛋 .

王子与乞丐。

[wɪð] ['nɪəli] - [ɪˌlʌs'treʃən] .
With nearly 200 Illustrations .
和 几乎 - 插图 .

包含近200幅插图。

[kraʊn] 8vo , [klɒθ] ['ekstrə] , 7s .
Crown 8vo , cloth extra , 7s .
王冠 8vo , 布 额外的 , 7s .

Crown 8vo，布料另加，7秒。

6d .
6d .
6d .

6d.

[ðə; ði] ['ɪnəsənts] [ə'brɔːd] ; [ɔː(r)] , [ðə; ði] [njuː] ['pɪlgrɪmz] ['prəʊgres] :
The Innocents Abroad ; or , The New Pilgrim's Progress :
这 无辜者 国外 ; 或者 , 这 新的 朝圣者的 进步 :

《傻子出国记》；或，《新天路历程》:

['biːɪŋ] [sʌm; səm] [ə'kaʊnt] [ɒv; əv][ðə; ði] ['stiːmʃɪp] " ['kweɪkə(r)] ['sɪtiz] " ['pleʒə(r)] [ɪk'skɜːʃn] [tuː; tə]
Being some Account of the Steamship " Quaker City's " Pleasure Excursion to
存在 一些 帐户 的 这 轮船 " 贵格会 城市的 " 乐趣 短途旅行 到
['jʊərəp] [ænd; ənd][ðə; ði]['həʊli][lænd] .
Europe and the Holy Land .
欧洲 和 这 圣 土地 .

记录"贵格城"号轮船前往欧洲和圣地的游玩之旅。

[wɪð] - [ɪˌlʌs'treʃən] .
With 234 Illustrations .
和 - 插图 .

包含 234 幅插图。

[kraʊn] 8vo , [klɒθ] ['ekstrə] , 7s .
Crown 8vo , cloth extra , 7s .
王冠 8vo , 布 额外的 , 7s .

Crown 8vo，布料另加，7秒。

6d .
6d .
6d .

6d.

[tʃiːp] [ɪ'dɪʃ(ə)n] (['ʌndə(r)][ðə; ði]['taɪt(ə)l][ɒv; əv] " [mɑːk] [tweɪnz] ['pleʒə(r)] [trɪp] ") , [pəʊst] 8vo , ['ɪˈlʌst] .
Cheap Edition (under the title of " Mark Twain's Pleasure Trip ") , post 8vo , illust .
便宜的 版 (在下面 这 标题 的 " 标记 马克·吐温的 乐趣 旅行 ") , 邮政 8vo , 插图 .

廉价版（书名为"马克·吐温的快乐之旅"），后八开本，插图。

[bɔːdz] , 2s .
boards , 2s .
板 , 2s .

板，2 秒。

[ə; eɪ][træmp] [ə'brɔːd] .
A Tramp Abroad .
一个 流浪汉 国外 .

流浪者游历记。

[wɪð] - [ɪˌlʌs'treʃən] .
With 314 Illustrations .
和 - 插图 .

包含 314 幅插图。

[kraʊn] 8vo , [klɒθ] ['ekstrə] , 7s .
Crown 8vo , cloth extra , 7s .
王冠 8vo , 布 额外的 , 7s .

Crown 8vo，布料另加，7秒。

6d .
6d .
6d .

6d.

[ðə; ði]['stəʊlən] [waɪt] ['elɪfənt] , & [si:] . [kraʊn] 8vo , [klɒθ] ['ekstrə] , 6s .
The Stolen White Elephant , & c . Crown 8vo , cloth extra , 6s .
这 被盗 白色的 大象 , & c . 王冠 8vo , 布 额外的 , 6s .

被盗的白象，等等。皇冠8开本，布面精装，6先令。

[laɪf] [ɒn][ðə; ði] [ˌmɪsɪ'sɪpi] .
Life on the Mississippi .
生活 在 这 密西西比州 .

密西西比河上的生活。

[wɪð] [ə'baʊt] - [ə'rɪdʒən(ə)l] [ɪˌlʌs'treʃən] .
With about 300 Original Illustrations .
和 关于 - 原来的 插图 .

包含约300幅原创插图。

[kraʊn] 8vo , [klɒθ] ['ekstrə] , 7s .
Crown 8vo , cloth extra , 7s .
王冠 8vo , 布 额外的 , 7s .

Crown 8vo，布料另加，7s。

6d .
6d .
6d .

6d.

- [pleɪz] .
Massinger's Plays .
- 演出 .

马辛格的戏剧。

[frɒm; frəm][ðə; ði][tekst][ɒv; əv] ['wɪljəm] ['gifəd] .
From the Text of William Gifford .
从 这 文本 的 威廉 吉福德 .

摘自威廉·吉福德的文本。

['edɪtɪd] [baɪ][kɒl] . ['kʌnɪŋəm] .
Edited by Col . Cunningham .
编辑 经过 上校 . 坎宁安 .

由坎宁安上校编辑。

[kraʊn] 8vo , [klɒθ] ['ekstrə] , 6s .
Crown 8vo , cloth extra , 6s .
王冠 8vo , 布 额外的 , 6s .

Crown 8vo，布料另加，6s。

['meɪˌhju:] . — ['lʌndən] ['kærəktəz] [ænd; ənd][ðə; ði] ['hju:mərəs] [saɪd][ɒv; əv] ['lʌndən] [laɪf] .
Mayhew . — London Characters and the Humorous Side of London Life .
梅休 . — 伦敦 人物 和 这 幽默 边 的 伦敦 生活 .

梅休——《伦敦人物与伦敦生活的幽默一面》。

[baɪ] ['henri] ['meɪˌhjuː] .
By **Henry** **Mayhew** **.**
经过 亨利 梅休 .

作者：亨利·梅休。

[wɪð] ['njuːmərəs] [ɪˌlʌs'treʃən] .
With **numerous** **Illustrations** **.**
和 很多的 插图 .

配有大量插图。

[kraʊn] 8vo , [klɒθ] ['ekstrə] , 3s .
Crown **8vo** **,** **cloth** **extra** **,** **3s** **.**
王冠 8vo , 布 额外的 , 3s .

Crown 8vo，布料另加，3秒。

6d .
6d **.**
6d .

6d.

['meɪfeə(r)]['laɪbrəri] , [ðə; ði] :
Mayfair **Library** **,** **The** **:**
梅菲尔 图书馆 , 这 :

梅菲尔图书馆：

[pəʊst] 8vo , [klɒθ] [lɪmp] , 2s .
Post **8vo** **,** **cloth** **limp** **,** **2s** **.**
邮政 8vo , 布 跛行 , 2s .

Post 8vo，布料软塌塌的，2s。

6d .
6d **.**
6d .

6d.

[pə(r)] ['vɒljuːm] .
per **Volume** **.**
每 体积 .

每体积。

[ə; eɪ] ['dʒɜːni] [raʊnd] [maɪ] [ruːm] .
A **Journey** **Round** **My** **Room** **.**
一个 旅行 圆形的 我的 房间 .

我的房间之旅。

[baɪ]['zʌvɪə(r)][diː]['meɪstrə] .
By **Xavier** **de** **Maistre** **.**
经过 泽维尔 德 大师 .

作者：泽维尔·德·迈斯特。

[trænz'leɪtɪd] [baɪ] ['henri] ['ætˌwɛl] .
Translated **by** **Henry** **Attwell** **.**
翻译 经过 亨利 阿特韦尔 .

由亨利·阿特韦尔翻译。

['lætə(r)] - [deɪ] ['lɪrɪks] .
Latter **-** **Day** **Lyrics** **.**
后者 - 天 歌词 .

后期歌词。

['edɪtɪd] [baɪ]['dʌbljuː] . ['dæv(ə)npɔːt]['ædəmz] .
Edited **by** **W** **.** **Davenport** **Adams** **.**
编辑 经过 W . 长椅 亚当斯 .

由 W. Davenport Adams 编辑。

[kwip] [ænd; ənd] ['kwiditi] .
Quips **and** **Quiddities** **.**
俏皮话 和 本质 .

妙语和奇闻轶事。

[sɪ'lektɪd] [baɪ]['dʌbljuː] . ['dæv(ə)npɔːt]['ædəmz] .
Selected **by** **W** **.** **Davenport** **Adams** **.**
已选 经过 W . 长椅 亚当斯 .

由 W. Davenport Adams 选编。

[ðə; ði] ['ægəni] ['kɒləm] [ɒv; əv] “ [ðə; ði] [taɪmz] , ” [frɒm; frəm] - [tuː; tə] - .
The **Agony** **Column** **of** **“** **The** **Times** **,** **”** **from** **1800** **to** **1870** **.**
这 痛苦 柱子 的 “ 这 《时代周刊》 , ” 从 - 到 - .

《泰晤士报》的“情感专栏”，从1800年到1870年。

['edɪtɪd] , [wɪð] [æn; ən] [ˌɪntrə'dʌkʃn] , [baɪ] ['ælɪs] [kleɪ] .
Edited **,** **with** **an** **Introduction** **,** **by** **Alice** **Clay** **.**
编辑 , 和 一个 介绍 , 经过 爱丽丝 黏土 .

由爱丽丝·克莱编辑并作序。

['bɔːlˌzæks] “ [kə'miːdiː] [hjuː'mɛn] ” [ænd; ənd][ɪts] ['ɔːθə(r)] .
Balzac's **“** **Comedie** **Humaine** **”** **and** **its** **Author** **.**
巴尔扎克的 “ 喜剧 人类 ” 和 它是 作者 .

巴尔扎克的《人间喜剧》及其作者。

[wɪð] [træns'leʃən] [baɪ][eɪtʃ] . [eɪtʃ] . ['wɔːkə(r)] . -
With **Translations** **by** **H** **.** **H** **.** **Walker** **.** **17**
和 翻译 经过 H . H . 沃克 . -

由HH Walker翻译。17

['meləŋkəli] [ə'nætəmaiz] : [ə; eɪ]['pɒpjələ(r)] [ə'brɪdʒmənt] [ɒv; əv] “ ['bɜːrtənz] [ə'nætəmi] [ɒv; əv]
Melancholy **Anatomised** **:** **A** **Popular** **Abridgment** **of** **“** **Burton's** **Anatomy** **of**
忧郁 解剖学 : 一个 受欢迎的 删节 的 “ 伯顿的 解剖学 的
['meləŋkəli] .
Melancholy **.**
忧郁 .

忧郁症剖析：伯顿《忧郁症剖析》的通俗简编版。

” [gæ'strɒnəmi] [æz; əz][ə; eɪ] [faɪn] [ɑːt] .
” **Gastronomy** **as** **a** **Fine** **Art** **.**
” 美食学 作为 一个 美好的 艺术 .

“美食作为一门艺术。”

[baɪ] [briˈlɑːt] - ['sævərɪn] .
By **Brillat** **-** **Savarin** **.**
经过 布里拉特 - 沙瓦林 .

作者：布里亚-萨瓦兰。

[ðə; ði] ['spiːtʃɪz] [ɒv; əv] [tʃɑːlz] ['dɪkɪnz] .
The **Speeches** **of** **Charles** **Dickens** **.**
这 演讲 的 查尔斯 狄更斯 .

查尔斯·狄更斯的演讲集。

['lɪtərəri] [fri'vəliti] , ['fænsiz] , ['fɒliz] , [ænd; ənd] ['frɔlik] .
Literary **Frivolities** **,** **Fancies** **,** **Follies** **,** **and** **Frolics** **.**
文学 轻浮之事 , 幻想 , 愚行 , 和 嬉戏 .

文学中的轻浮之作、幻想、愚行和嬉戏。

[baɪ]['dʌbljuː] . [tiː] . ['dɒbs(ə)n] .
By **W** **.** **T** **.** **Dobson** **.**
经过 W . T . 多布森 .

作者：WT Dobson。

[pəʊ'etɪkəl][ˌɪndʒə'nju:ətɪ][ænd; ənd] [ˌeksen'trisəti] .
Poetical **Ingenuities** **and** **Eccentricities** **.**
诗意的 独创性 和 怪癖 .

诗歌的独创性和怪诞之处。

[sɪ'lektɪd] [ænd; ənd] ['edɪtɪd] [baɪ]['dʌblju:] . [ti:] . ['dɒbs(ə)n] .
Selected **and** **Edited** **by** **W** **.** **T** **.** **Dobson** **.**
已选 和 编辑 经过 W . T . 多布森 .

由 WT Dobson 选编。

[ðə; ði] ['kʌbəd] ['peɪpəz] .
The **Cupboard** **Papers** **.**
这 橱柜 文件 .

内阁文件。

[baɪ] [fɪn] - [bek] .
By **Fin** **-** **Bec** **.**
经过 鳍 - 贝克 .

由 Fin-Bec 提供。

[ə'rɪdʒən(ə)l] [pleɪz] [baɪ]['dʌblju:] . [es] . ['gɪlbət] .
Original **Plays** **by** **W** **.** **S** **.** **Gilbert** **.**
原来的 演出 经过 W . S . 吉尔伯特 .

W.S.吉尔伯特原创剧作。

[fɜ:st] ['sɪəri:z] .
First **Series** **.**
第一的 系列 .

第一季。

[kən'teɪnɪŋ] : [ðə; ði] ['wɪkɪd] [wɜ:ld] — [pɪg'meɪliən] [ænd; ənd] [ˌgælə'tɪə] — ['tʃærəti] — [ðə; ði] [ˌprɪn'ses] —
Containing **:** **The** **Wicked** **World** **—** **Pygmalion** **and** **Galatea** **—** **Charity** **—** **The** **Princess** **—**
包含 : 这 邪恶 世界 — 皮格马利翁 和 伽拉忒亚 — 慈善 — 这 公主 —
[ðə; ði] ['pæləs] [ɒv; əv] [tru:θ] — ['traɪəl][baɪ]['dʒʊəri] .
The **Palace** **of** **Truth** **—** **Trial** **by** **Jury** **.**
这 宫殿 的 真相 — 审判 经过 陪审团 .

包含：邪恶的世界—皮格马利翁与伽拉忒亚—慈善—公主—真理宫殿—陪审团审判。

[ə'rɪdʒən(ə)l] [pleɪz] [baɪ]['dʌblju:] . [es] . ['gɪlbət] .
Original **Plays** **by** **W** **.** **S** **.** **Gilbert** **.**
原来的 演出 经过 W . S . 吉尔伯特 .

W.S.吉尔伯特原创剧作。

['sekənd] ['sɪəri:z] .
Second **Series** **.**
第二 系列 .

第二季。

[kən'teɪnɪŋ] : ['brəʊkən] [hɑ:ts] — [ɪn'geɪdʒd] — ['swi:tˌhɑ:ts] — ['gretʃən] — [dænəl] [dru:s] — [tɒm]
Containing **:** **Broken** **Hearts** **—** **Engaged** **—** **Sweethearts** **—** **Gretchen** **—** **Dan'l** **Druce** **—** **Tom**
包含 : 破碎的 红心 — 已订婚的 — 甜心们 — 格雷琴 — 丹尔 德鲁斯 — 汤姆
[kɒb] — [eɪtʃ] . [em] . [es] . ['pɪnəfɔ:(r)] — [ðə; ði]['sɔ:sərə(r)] — [ðə; ði]['paɪrəts][ɒv; əv] [pen'zæns] .
Cobb **—** **H** **.** **M** **.** **S** **.** **Pinafore** **—** **The** **Sorcerer** **—** **The** **Pirates** **of** **Penzance** **.**
科布 — H . M . S . 围裙 — 这 巫师 — 这 海盗 的 彭赞斯 .

包含：破碎的心—订婚—恋人—格雷琴—丹尼尔·德鲁斯—汤姆·科布—皮纳福号军舰—巫师—彭赞斯的海盗。

['ænɪmlz] [ænd; ənd][ðeə(r)] ['mɑ:stəz] .
Animals **and** **their** **Masters** **.**
动物 和 他们的 大师 .

动物与它们的主人。

[baɪ][sɜː(r)]['ɑːθə(r)] [helps] .

By	Sir	Arthur	Helps	.
经过	先生	亚瑟	帮助	.

作者：亚瑟·赫尔普斯爵士。

[ˌkjʊəri'ɒsəti] [ɒv; əv]['krɪtɪsɪzəm] .

Curiosities	of	Criticism	.
奇闻异事	的	批评	.

批评的奇闻轶事。

[baɪ] ['henri] [dʒeɪ] . ['dʒenɪŋz] .

By	Henry	J	.	Jennings	.
经过	亨利	J	.	詹宁斯	.

作者：亨利·J·詹宁斯。

[ðə; ði] ['ɔːtəkræt] [ɒv; əv][ðə; ði] ['brekfəst] - ['teɪb(ə)l] .

The	Autocrat	of	the	Breakfast	-	Table	.
这	独裁者	的	这	早餐	-	桌子	.

早餐桌上的独裁者。

[baɪ] ['ɒlɪvə] ['wendəl] [həʊmz] .

By	Oliver	Wendell	Holmes	.
经过	奥利弗	温德尔	福尔摩斯	.

作者：奥利弗·温德尔·霍姆斯。

['ɪləstreɪtɪd] [baɪ][dʒeɪ] . ['gɔːd(ə)n] ['tɒmsən] .

Illustrated	by	J	.	Gordon	Thomson	.
插图	经过	J	.	戈登	汤姆逊	.

由 J. Gordon Thomson 绘制插图。

['pens(ə)l][ænd; ənd] ['pælət] .

Pencil	and	Palette	.
铅笔	和	调色板	.

铅笔和调色板。

[baɪ] ['rɒbət] [kempt] .

By	Robert	Kempt	.
经过	罗伯特	克普特	.

作者：罗伯特·肯普特。

['klerɪkl] ['ænɪkdoʊts] .

Clerical	Anecdotes	.
文员	轶事	.

文员轶事。

[baɪ]['dʒeɪkəb] ['lɑːrwʊd] .

By	Jacob	Larwood	.
经过	雅各布	拉伍德	.

作者：雅各布·拉伍德。

[fə'renzɪk] ['ænɪkdoʊts] : [ɔː(r)] , ['hjuːmə(r)][ænd; ənd] [ˌkjʊəri'ɒsəti] [ɒv; əv][ðə; ði] [lɔː] [ænd; ənd][men][ɒv; əv] [lɔː] .

Forensic	Anecdotes	:	or	,	Humour	and	Curiosities	of	the	Law	and	Men	of	Law	.
法医	轶事	:	或者	,	幽默	和	奇闻异事	的	这	法律	和	男人	的	法律	.

法医轶事：或法律和法律人士的幽默与奇闻。

[baɪ]['dʒeɪkəb] ['lɑːrwʊd] .

By	Jacob	Larwood	.
经过	雅各布	拉伍德	.

作者：雅各布·拉伍德。

[θi'ætrɪk(ə)l] ['ænɪkdoʊts] .
Theatrical **Anecdotes** **.**
戏剧 轶事 .

戏剧轶事。

[baɪ]['dʒeɪkəb] ['lɑ:rwʊd] .
By **Jacob** **Larwood** **.**
经过 雅各布 拉伍德 .

作者：雅各布·拉伍德。

['kærəlz][ɒv; əv] [kəu'kein] .
Carols **of** **Cockayne** **.**
圣诞颂歌 的 科凯恩 .

科凯恩的颂歌。

[baɪ] ['henri] [es] . [li:] .
By **Henry** **S** **.** **Leigh** **.**
经过 亨利 S . 莉 .

作者：亨利·S·利。

[ʒɜ:] [dɛsprɪt] .
Jeux **d'Esprit** **.**
游戏 精神 .

Jeux d'Esprit.

['edɪtɪd] [baɪ] ['henri] [es] . [li:] .
Edited **by** **Henry** **S** **.** **Leigh** **.**
编辑 经过 亨利 S . 莉 .

由亨利·S·利编辑。

[tru:] ['hɪstri; 'hɪstəri][ɒv; əv]['dʒɒʃuə] ['deɪvɪdsn] .
True **History** **of** **Joshua** **Davidson** **.**
真的 历史 的 约书亚 戴维森 .

约书亚·戴维森的真实历史。

[baɪ][i:] . [lɪn] ['lɪntən] .
By **E** **.** **Lynn** **Linton** **.**
经过 E . 林恩 林顿 .

作者：E. Lynn Linton。

[wɪtʃ] ['stɔ:riz] .
Witch **Stories** **.**
巫婆 故事 .

女巫的故事。

[baɪ][i:] . [lɪn] ['lɪntən] .
By **E** **.** **Lynn** **Linton** **.**
经过 E . 林恩 林顿 .

作者：E. Lynn Linton。

['pɑ:staimz][ænd; ənd] ['pleər] .
Pastimes **and** **Players** **.**
消遣 和 球员 .

消遣和玩家。

[baɪ] ['rɒbət] [mə'grɛgər] .
By **Robert** **Macgregor** **.**
经过 罗伯特 麦格雷戈 .

作者：罗伯特·麦格雷戈。

[ðə; ði] [nju:] [pɔ:l] [ænd; ənd][və'dʒɪniə] .
The **New** **Paul** **and** **Virginia** **.**
这 新的 保罗 和 弗吉尼亚州 .

新保罗和弗吉尼亚。

[baɪ]['dʌbljuː] . [eɪtʃ] . ['mæˌlɑːk] .
By **W** **.** **H** **.** **Mallock** **.**
经过 W . H . 马洛克 .

作者：WH Mallock。

[ðə; ði] [njuː] [rɪ'pʌblɪk] .
The **New** **Republic** **.**
这 新的 共和国 .

新共和。

[baɪ]['dʌbljuː] . [eɪtʃ] . ['mæˌlɑːk] .
By **W** **.** **H** **.** **Mallock** **.**
经过 W . H . 马洛克 .

作者：WH Mallock。

['mjuːzɪz][ɒv; əv]['meɪfeə(r)] .
Muses **of** **Mayfair** **.**
缪斯 的 梅菲尔 .

梅菲尔的缪斯女神。

['edɪtɪd] [baɪ][eɪtʃ] . ['tʃʌm.li] - ['penəl] .
Edited **by** **H** **.** **Cholmondeley** **-** **Pennell** **.**
编辑 经过 H . 乔蒙德利 - 佩内尔 .

由 H. Cholmondeley-Pennell 编辑。

['θɔːrəu] : [hɪz; ɪz] [laɪf] [ænd; ənd] [eɪmz] .
Thoreau **:** **His** **Life** **and** **Aims** **.**
梭罗 : 他的 生活 和 目标 .

梭罗：他的一生和目标。

[baɪ][eɪtʃ] . [ə; eɪ] . [peɪdʒ] .
By **H** **.** **A** **.** **Page** **.**
经过 H . 一个 . 页 .

作者：HA Page。

[pʌk] [ɒn] ['pegəsəs] .
Puck **on** **Pegasus** **.**
冰球 在 飞马座 .

骑着飞马的帕克。

[baɪ][eɪtʃ] . ['tʃʌm.li] - ['penəl] .
By **H** **.** **Cholmondeley** **-** **Pennell** **.**
经过 H . 乔蒙德利 - 佩内尔 .

作者：H. Cholmondeley-Pennell。

- .
Puniana **.**
- .

普尼亚纳。

[baɪ][ðə; ði] [ɒn] . [hjuː] ['rəuli] .
By **the** **Hon** **.** **Hugh** **Rowley** **.**
经过 这 尊敬的 . 休 罗利 .

由尊敬的休·罗利先生主持。

[mɔː(r)] - .
More **Puniana** **.**
更多的 - .

更多普尼亚纳。

[baɪ][ðə; ði] [ɒn] . [hjuː] ['rəuli] .
By **the** **Hon** **.** **Hugh** **Rowley** **.**
经过 这 尊敬的 . 休 罗利 .

由尊敬的休·罗利先生主持。

[ðə; ði] [fə'lɒsəfi] [ɒv; əv] ['hændraɪtɪŋ] .

The	Philosophy	of	Handwriting	.
这	哲学	的	手写	.

书写哲学。

[baɪ] [dɒn] ['fi:lɪks] [di:][,sælə'mæŋkə; ,sɑ:lɑ:'mɑ:ŋkɑ:] .

By	Don	Felix	de	Salamanca	.
经过	大学教师菲利克斯		德	萨拉曼卡	.

作者：唐·费利克斯·德·萨拉曼卡。

[baɪ] [stri:m] [ænd; ənd] [si:] .

By	Stream	and	Sea	.
经过	溪流	和	海	.

通过河流和海洋。

[baɪ] ['wɪljəm] ['si:niə(r)] .

By	William	Senior	.
经过	威廉	高级的	.

作者：威廉·西尼尔。

[əʊld] ['stɔ:riz] [ˌɑ:r 'i:] - [təʊld] .

Old	Stories	Re	-	told	.
老的	故事	关于	-	讲述	.

旧故事重述。

[baɪ] ['wɔ:ltə] ['θɔ:rnˌbɛri] .

By	Walter	Thornbury	.
经过	沃尔特	索恩伯里	.

作者：沃尔特·索恩伯里。

[li:vz] [frɒm; frəm][ə; eɪ] ['nætʃərəˌlɪsts] [nəʊt] - [bʊk] .

Leaves	from	a	Naturalist's	Note	-	Book	.
树叶	从	一个	博物学家的	笔记	-	书	.

一位博物学家的笔记摘录。

[baɪ]['dɑ:ktər; draɪv] . ['ændru:] ['wɪlsn] .

By	Dr	.	Andrew	Wilson	.
经过	博士	.	安德鲁	威尔逊	.

作者：安德鲁·威尔逊博士。

['meri] ['sɜ:k(ə)l] ([ðə; ði]) : [ə; eɪ] [bʊk] [ɒv; əv] [nju:] [ˌɪntə'lektʃuəl] [geɪmz] [ænd; ənd] [ˌə'mju:zmənts] .

Merry	Circle	(	The	)	:	A	Book	of	New	Intellectual	Games	and	Amusements	.
欢乐	圆圈	(	这	)	:	一个	书	的	新的	知识分子	游戏	和	娱乐	.

快乐圈（The）：一本关于新奇智力游戏和娱乐的书。

[baɪ]['klara] [bɛ'lu:] .

By	Clara	Bellew	.
经过	克拉拉	贝尔	.

作者：克拉拉·贝卢。

[wɪð] ['nju:mərəs] [ɪˌlʌs'treʃən] .

With	numerous	Illustrations	.
和	很多的	插图	.

配有大量插图。

[kraʊn] 8vo , [klɒθ] ['ekstrə] , 4s .

Crown	8vo	,	cloth	extra	,	4s	.
王冠	8vo	,	布	额外的	,	4s	.

Crown 8vo，布料另加，4s。

6d .

6d	.
6d	.

6d.

[mɪdəlmæs] ([dʒiːn]) , ['nɒv(ə)lz][baɪ] :
Middlemass (Jean) , Novels by :
米德尔马斯 (让) , 小说 经过 :

米德尔马斯（让），小说作者：

[tʌtʃ] [ænd; ənd][gəʊ] .
Touch and Go .
触碰 和 去 .

触地即走。

[kraʊn] 8vo , [klɒθ] ['ekstrə] , 3s .
Crown 8vo , cloth extra , 3s .
王冠 8vo , 布 额外的 , 3s .

Crown 8vo，布料另售，3秒。

6d . ; [pəʊst] 8vo , ['ɪləstreɪtɪd] [bɔːdz] , 2s .
6d . ; post 8vo , illustrated boards , 2s .
6d . ; 邮政 8vo , 插图 板 , 2s .

6d.；8开本，插图纸板，2先令。

['mɪstə(r)] . - .
Mr . Dorillion .
先生 . - .

多里隆先生。

[pəʊst] 8vo , ['ɪləstreɪtɪd] [bɔːdz] , 2s .
Post 8vo , illustrated boards , 2s .
邮政 8vo , 插图 板 , 2s .

后八开本，插图纸板，2本。

['mɪlə(r)] . — [ˌfɪzi'ɒlədʒi] [fɔː(r); fə(r)][ðə; ði] [jʌŋ] : [ɔː(r)] , [ðə; ði] [haʊs] [ɒv; əv] [laɪf] : ['hjuːmən]
Miller . — Physiology for the Young : or , The House of Life : Human
磨坊主 . — 生理 为了 这 年轻的 : 或者 , 这 房子 的 生活 : 人类
[ˌfɪzi'ɒlədʒi] ,
Physiology ,
生理 ,

米勒——《青少年生理学：或生命之屋：人体生理学》,

[wɪð] [ɪts][ˌæplɪ'keɪʃ(ə)n][tuː; tə][ðə; ði] [ˌprezə'veɪʃ(ə)n] [ɒv; əv] [helθ] .
with its application to the Preservation of Health .
和 它是 应用 到 这 保存 的 健康 .

及其在维护健康方面的应用。

[fɔː(r); fə(r)][juːz][ɪn] ['klɑːsɪz] [ænd; ənd]['pɒpjələ(r)] ['riːdɪŋ] .
For use in Classes and Popular Reading .
为了 使用 在 课程 和 受欢迎的 阅读 .

适用于课堂教学和大众阅读。

[wɪð] ['njuːmərəs] [ɪˌlʌs'treʃən] .
With numerous Illustrations .
和 很多的 插图 .

配有大量插图。

[baɪ]['mɪsɪz] . [ef] . ['fenwik] ['mɪlə(r)] .
By Mrs . F . Fenwick Miller .
经过 太太 . F . 芬威克 磨坊主 .

作者：F·芬威克·米勒夫人。

[smɔːl] 8vo , [klɒθ] [lɪmp] , 2s .
Small 8vo , cloth limp , 2s .
小的 8vo , 布 跛行 , 2s .

小号 8vo，布料软塌塌的，2s。

6d .
6d .
6d .

6d.

['mɪlt(ə)n] ([dʒeɪ] . [el] .) , [wɜːks] [baɪ] :
Milton (J . L .) , Works by :
米尔顿 (J . L .) , 作品 经过 :

米尔顿（JL），作品作者：

[ðə; ði] ['haɪdʒiːn] [ɒv; əv][ðə; ði] [skɪn] .
The Hygiene of the Skin .
这 卫生 的 这 皮肤 .

皮肤卫生。

[ə; eɪ] [kən'saɪs] [set] [ɒv; əv] [ruːlz] [fɔː(r); fə(r)][ðə; ði] ['mænɪdʒmənt] [ɒv; əv][ðə; ði] [skɪn] ; [wɪð] [də'rekʃ(ə)nz]
A Concise Set of Rules for the Management of the Skin ; with Directions
一个 简洁的 放 的 规则 为了 这 管理 的 这 皮肤 ; 和 方向
[fɔː(r); fə(r)]['daɪət] ,
for Diet ,
为了 饮食 ,

一套简明的皮肤护理规则；附饮食指导

[waɪnz] , [səʊps] , [bɑːθs] , & [siː] . [smɔːl] 8vo , 1s . ; [klɒθ] ['ekstrə] , 1s .
Wines , Soaps , Baths , & c . Small 8vo , 1s . ; cloth extra , 1s .
葡萄酒 , 肥皂 , 浴室 , & c . 小的 8vo , 1s . ; 布 额外的 , 1s .

葡萄酒、肥皂、沐浴用品等。小八开本，1先令；布面另加1先令。

6d .
6d .
6d .

6d.

[ðə; ði][bæθ.bɑːθ][ɪn] [dɪ'ziːzɪz] [ɒv; əv][ðə; ði][skɪn] .
The Bath in Diseases of the Skin .
这 洗澡 在 疾病 的 这 皮肤 .

皮肤病中的浴疗。

[smɔːl] 8vo , 1s . ; [klɒθ] ['ekstrə] , 1s .
Small 8vo , 1s . ; cloth extra , 1s .
小的 8vo , 1s . ; 布 额外的 , 1s .

小号 8vo，1 先令；布面额外，1 先令。

6d .
6d .
6d .

6d.

[ðə; ði] [lɔːz] [ɒv; əv] [laɪf] , [ænd; ənd][ðeə(r)] [rɪ'leɪʃ(ə)n] [tuː; tə] [dɪ'ziːzɪz] [ɒv; əv][ðə; ði][skɪn] .
The Laws of Life , and their Relation to Diseases of the Skin .
这 法律 的 生活 , 和 他们的 关系 到 疾病 的 这 皮肤 .

生命规律及其与皮肤疾病的关系。

[smɔːl] 8vo , 1s . ; [klɒθ] ['ekstrə] , 1s .
Small 8vo , 1s . ; cloth extra , 1s .
小的 8vo , 1s . ; 布 额外的 , 1s .

小号 8vo，1 先令；布面额外，1 先令。

6d .
6d .
6d .

6d.

['mʌŋ'kriːf] . — [ðə; ði] [ˌæbdɪ'keɪʃn] ; [ɔː(r)] , [taɪm] [traɪz] [ɔːl] .
Moncrieff . — The Abdication ; or , Time Tries All .
蒙克里夫 . 一 这 退位 ; 或者 , 时间 尝试 全部 .

蒙克里夫——《退位》；或，时间考验一切。

[æn; ən][hɪ'stɒrɪk(ə)l]['drɑːmə] .
An Historical Drama .
一个 历史 戏剧 .

历史剧。

[baɪ]['dʌbljuː] . [diː] . [skɒt] - ['mʌŋ'kriːf] .
By W . D . Scott - Moncrieff .
经过 W . D . 斯科特 - 蒙克里夫 .

作者：WD Scott-Moncrieff。

[wɪð] ['sev(ə)n] ['etʃɪŋ] [baɪ][dʒɒn] ['pɛti] , [ɑː(r)] . [ə; eɪ] . , ['dʌbljuː] . [kjuː] . - , [ɑː(r)] . [ə; eɪ] . ,
With Seven Etchings by John Pettie , R . A . , W . Q . Orchardson , R . A . ,
和 七 蚀刻画 经过 约翰 佩蒂 , 拉 . 一个 . , W . 问 . - , 拉 . 一个 . ,
[dʒeɪ] . [mək'hwɜːrtər] ,
J . MacWhirter ,
J . 麦克惠特 ,

附有约翰·佩蒂（John Pettie，皇家艺术学院院士）、W·Q·奥查德森（W.Q. Orchardson，皇家艺术学院院士）、J·麦克惠特（J. MacWhirter）的七幅蚀刻版画

[ə; eɪ] . [ɑː(r)] . [ə; eɪ] . , [ˌkɒlɪn]['hʌntə(r)] , [ɑː(r)] . [mək'beθ] , [ænd; ənd] [tɒm] ['greɪəm] .
A . R . A . , Colin Hunter , R . Macbeth , and Tom Graham .
一个 . 拉 . 一个 . , 科林 猎人 , 拉 . 麦克白 , 和 汤姆 格雷厄姆 .

ARA、Colin Hunter、R. Macbeth 和 Tom Graham。

[lɑːdʒ] 4to , [baʊnd] [ɪn] ['bʌkrəm] , 21s .
Large 4to , bound in buckram , 21s .
大的 4to , 边界 在 粗麻布 , 21s .

大四开本，布面精装，21先令。

['mʌri] ([diː] . ['krɪsti]) , ['nɒv(ə)lz][baɪ] :
Murray (D . Christie) , Novels by :
默里 (D . 克里斯蒂) , 小说 经过 :

默里（D.克里斯蒂），小说作者：

[ə; eɪ] [laɪfs] [ə'təʊnmənt] .
A Life's Atonement .
一个 生活的 赎罪 .

一生的赎罪。

[kraʊn] 8vo , [klɒθ] ['ekstrə] , 3s .
Crown 8vo , cloth extra , 3s .
王冠 8vo , 布 额外的 , 3s .

Crown 8vo，布料另售，3秒。

6d . ; [pəʊst] 8vo , ['ɪləstreɪtɪd] [bɔːdz] , 2s .
6d . ; post 8vo , illustrated boards , 2s .
6d . ; 邮政 8vo , 插图 板 , 2s .

6d.；8开本，插图纸板，2先令。

['dʒoʊzɪfs] [kəʊt] .
Joseph's Coat .
约瑟的 外套 .

约瑟的彩衣。

[wɪð] [ɪˌlʌs'treʃən] [baɪ][ef] . ['bɑːnɑːd] .
With Illustrations by F . Barnard .
和 插图 经过 F . 巴纳德 .

由 F. Barnard 绘制插图。

[kraʊn] 8vo , [klɒθ] ['ekstrə] .
Crown 8vo , cloth extra .
王冠 8vo , 布 额外的 .

Crown 8vo，布料另售。

3s .
3s .
3s .

3秒。

6d . -
6d . 18
6d . -

6d.18

[kəʊl] [ɒv; əv]['faɪə(r)] .
Coals of Fire .
煤炭 的 火 .

火的煤炭。

[wɪð] [ɪˌlʌs'treʃən] [baɪ]['ɑːθə(r)] ['hɒpkɪnz] [ænd; ənd]['ʌðə(r)z] .
With Illustrations by Arthur Hopkins and others .
和 插图 经过 亚瑟 霍普金斯 和 其他的 .

由亚瑟·霍普金斯等人绘制插图。

[kraʊn] 8vo , [klɒθ] ['ekstrə] , 3s .
Crown 8vo , cloth extra , 3s .
王冠 8vo , 布 额外的 , 3s .

Crown 8vo，布料另售，3秒。

6d .
6d .
6d .

6d.

[ə; eɪ]['mɒd(ə)l]['fɑːðə(r)] , [ænd; ənd]['ʌðə(r)] ['stɔːriz] .
A Model Father , and other Stories .
一个 模型 父亲 , 和 其他 故事 .

一位模范父亲及其他故事。

[kraʊn] 8vo , [klɒθ] ['ekstrə] , 3s .
Crown 8vo , cloth extra , 3s .
王冠 8vo , 布 额外的 , 3s .

Crown 8vo，布料另加，3秒。

6d . ; [pəʊst] 8vo , ['ɪləstreɪtɪd] [bɔːdz] , 2s .
6d . ; post 8vo , illustrated boards , 2s .
6d . ; 邮政 8vo , 插图 板 , 2s .

6d.；8开本，插图纸板，2先令。

[[dʒʊ'laɪ] .
[July .
[七月 .

[七月。

[væl] [streɪndʒ] : [ə; eɪ] ['stɔːri] [ɒv; əv] [ðə; ði] ['prɪmrəʊz] [weɪ] .
Val Strange : A Story of the Primrose Way .
瓦尔 奇怪的 : 一个 故事 的 这 报春花 方式 .

瓦尔·斯特兰奇：报春花之路的故事。

[θriː] [vɑːlz] . , [kraʊn] 8vo , 31s .
Three Vols . , crown 8vo , 31s .
三 卷 . , 王冠 8vo , 31s .

三卷，皇冠八开本，31先令。

6d .
6d .
6d .

6d.

[hɑːts] .
Hearts .
红心 .

红心。

[θriː] [vɑːlz] . , [kraʊn] 8vo , 31s .
Three Vols . , crown 8vo , 31s .
三 卷 . , 王冠 8vo , 31s .

三卷，皇冠八开本，31先令。

6d .
6d .
6d .

6d.

[baɪ][ðə; ði] [geɪt] [ɒv; əv][ðə; ði] [siː] .
By the Gate of the Sea .
经过 这 门 的 这 海 .

在海之门。

[tuː] [vɑːlz] . , [pəʊst] 8vo , 12s .
Two Vols . , post 8vo , 12s .
二 卷 . , 邮政 8vo , 12s .

两卷，8开本后，12先令。

[['ʃɔːtli] .
[Shortly .
[不久 .

[不久。

[nɔːθ] [ɪ'tæliən][fəʊk] .
North Italian Folk .
北 意大利语 民间 .

北意大利民歌。

[baɪ]['mɪsɪz] . ['kʌmɪnz] [kɑː(r)] .
By Mrs . Comyns Carr .
经过 太太 . 科明斯 卡尔 .

作者：科明斯·卡尔夫人

['ɪləstreɪtɪd] [baɪ] ['rændɒlf] ['kɔːldɪˌkɑːt] .
Illustrated by Randolph Caldecott .
插图 经过 兰道夫 凯迪克奖 .

由兰道夫·凯迪克绘制插图。

[skweə(r)] 8vo , [klɒθ] ['ekstrə] , 7s .
Square 8vo , cloth extra , 7s .
正方形 8vo , 布 额外的 , 7s .

方形 8vo，布面加厚，7 件。

6d .
6d .
6d .

6d.

['nʌmbə(r)][nɪp] (['stɔːriz] [ə'baʊt]) , [ðə; ði]['spɪrɪt][ɒv; əv][ðə; ði]['dʒaɪənt] ['maʊntənz] .
Number Nip (Stories about) , the Spirit of the Giant Mountains .
数字 掐 (故事 关于) , 这 精神 的 这 巨大的 山脉 .

尼普（关于）巨山之灵。

[ˌriːˈtəʊld][fɔː(r); fə(r)] ['tʃɪldrən] [baɪ] ['wɔːltə] ['greɪəm] .
Retold for Children by Walter Grahame .
重述 为了 孩子们 经过 沃尔特 格雷厄姆 .

沃尔特·格雷厄姆为儿童改编。

[wɪð] [ɪˌlʌs'treʃən] [baɪ][dʒeɪ] . - [smɪθ] .
With Illustrations by J . Moyr Smith .
和 插图 经过 J . - 史密斯 .

由 J. Moyr Smith 绘制插图。

[pəʊst] 8vo , [klɒθ] ['ekstrə] , 5s .
Post 8vo , cloth extra , 5s .
邮政 8vo , 布 额外的 , 5s .

Post 8vo，布料额外，5s。

['ɒlɪfənt] . — ['waɪtˌleɪdiz] : [ə; eɪ]['nɒv(ə)l] .
Oliphant . — Whiteladies : A Novel .
奥利芬特 . — 白夫人 : 一个 小说 .

奥利芬特.—白衣女郎：一部小说。

[wɪð] [ɪˌlʌs'treʃən] [baɪ]['ɑːθə(r)] ['hɒpkɪnz] [ænd; ənd] ['henri] [wʊdz] .
With Illustrations by Arthur Hopkins and Henry Woods .
和 插图 经过 亚瑟 霍普金斯 和 亨利 伍兹 .

由亚瑟·霍普金斯和亨利·伍兹绘制插图。

[kraʊn] 8vo , [klɒθ] ['ekstrə] , 3s .
Crown 8vo , cloth extra , 3s .
王冠 8vo , 布 额外的 , 3s .

Crown 8vo，布料另售，3秒。

6d . ; [pəʊst] 8vo , ['ɪləstreɪtɪd] [bɔːdz] , 2s .
6d . ; post 8vo , illustrated boards , 2s .
6d . ; 邮政 8vo , 插图 板 , 2s .

6d.；8开本，插图纸板，2先令。

[oʊ'raɪli] . — - ['fɔːtʃənz] : [ə; eɪ]['nɒv(ə)l] .
O'Reilly . — Phœbe's Fortunes : A Novel .
奥莱利 . — - 财富 : 一个 小说 .

奥莱利.—菲比的命运：一部小说。

[wɪð] [ɪˌlʌs'treʃən] [baɪ] ['henri] [tʌk] .
With Illustrations by Henry Tuck .
和 插图 经过 亨利 塔克 .

亨利·塔克绘图。

[pəʊst] 8vo , ['ɪləstreɪtɪd] [bɔːdz] , 2s .
Post 8vo , illustrated boards , 2s .
邮政 8vo , 插图 板 , 2s .

后八开本，插图纸板，2本。

[oʊ'ʃɔːnəsi] ([ɑːrθ] .) , [wɜːks] [baɪ] :
O'Shaughnessy (Arth .) , Works by :
奥肖内西 (阿尔斯 .) , 作品 经过 :

奥肖内西（Arth.），作品作者：

[sɔːŋz] [ɒv; əv][ə; eɪ]['wɜːkə(r)] .
Songs of a Worker .
歌曲 的 一个 工人 .

劳动者的歌谣。

[ˌɛfˌsiːˌeɪ'piː] .
Fcap .
FCAP .

Fcap。

8vo , [klɒθ] ['ekstrə] , 7s .
8vo , cloth extra , 7s .
8vo , 布 额外的 , 7s .

8vo，布料额外，7s。

6d .
6d .
6d .

6d.

['mju:zɪk][ænd; ənd] ['mu:nlaɪt] .
Music and Moonlight .
音乐 和 月光 .

音乐与月光。

[ˌɛfˌsi:ˌeɪ'pi:] .
Fcap .
FCAP .

Fcap。

8vo , [klɒθ] ['ekstrə] , 7s .
8vo , cloth extra , 7s .
8vo , 布 额外的 , 7s .

8vo，布料额外，7s。

6d .
6d .
6d .

6d.

[leɪz] [ɒv; əv] [frɑ:ns] .
Lays of France .
躺下 的 法国 .

法国民歌。

[kraʊn] 8vo , [klɒθ] ['ekstrə] , 10s .
Crown 8vo , cloth extra , 10s .
王冠 8vo , 布 额外的 , 10s .

Crown 8vo，布料另加，10s。

6d .
6d .
6d .

6d.

['wi:də] , ['nɒv(ə)lz][baɪ] .
Ouida , Novels by .
欧伊达 , 小说 经过 .

欧伊达，小说家。

[kraʊn] 8vo , [klɒθ] ['ekstrə] , 5s .
Crown 8vo , cloth extra , 5s .
王冠 8vo , 布 额外的 , 5s .

Crown 8vo，额外布料，5秒。

[i:tʃ] ; [pəʊst] 8vo , ['ɪləstreɪtɪd] [bɔ:dz] , 2s .
each ; post 8vo , illustrated boards , 2s .
每个 ; 邮政 8vo , 插图 板 , 2s .

每本；8开本，插图纸板，2本。

[i:tʃ] .
each .
每个 .

每个。

[held] [ɪn] ['bɒndɪdʒ] .
Held **in** **Bondage** **.**
握住 在 束缚 .

被囚禁。

[stræθ'mɔːr] .
Strathmore **.**
斯特拉斯莫尔 .

斯特拉斯莫尔。

['tʃændɑːs] .
Chandos **.**
钱多斯 .

钱多斯。

['ʌndə(r)] [tuː] [flægz] .
Under **Two** **Flags** **.**
在下面 二 旗帜 .

在两面旗帜下。

[aɪ'deɪliə] .
Idalia **.**
伊达利亚 .

伊达利亚。

['sɪsəl] - [geɪdʒ] .
Cecil **Castlemaine's** **Gage** **.**
塞西尔 - 盖奇 .

塞西尔·卡斯尔梅恩的盖奇。

- .
Tricotrin **.**
- .

Tricotrin。

[pʌk] .
Puck **.**
冰球 .

冰球。

[fɒl] [fə'riːn] .
Folle **Farine** **.**
疯子 粉状物 .

Folle Farine.

[ə; eɪ] [dɒg] [ɒv; əv] ['flɑːndəz] .
A **Dog** **of** **Flanders** **.**
一个 狗 的 弗兰德斯 .

佛兰德斯的狗。

- .
Pascarel **.**
- .

帕斯卡雷尔。

[tuː] ['lɪt(ə)l] ['wʊdn] ['ʃuːz] .
Two **Little** **Wooden** **Shoes** **.**
二 小的 木制的 鞋 .

两只小木鞋。

['sɪgnə] .
Signa **.**
信号 .

西格纳。

[ɪn][ə; eɪ]['wɪntə(r)] ['sɪti] .
In a Winter City .
在 一个 冬天 城市 .

在冬日之城。

[ˌærɪ'ædni] .
Ariadne .
阿丽亚德涅 .

阿里阿德涅。

['frendʃɪp] .
Friendship .
友谊 .

友谊。

[mɔːθs] .
Moths .
蛾子 .

飞蛾。

- .
Pipistrello .
- .

蝙蝠。

[ə; eɪ] ['vɪlɪdʒ] ['kɒmjuːn; kə'mjuːn] .
A Village Commune .
一个 村庄 公社 .

一个村庄公社。

[ɪn] [mə'remə] . [kraʊn] 8vo , [klɒθ] ['ekstrə] , 5s .
In Maremma . Crown 8vo , cloth extra , 5s .
在 马雷玛 . 王冠 8vo , 布 额外的 , 5s .

在马雷玛。皇冠8开本，额外布料，5先令。

['bɪmbi] : ['stɔːriz] [fɔː(r); fə(r)] ['tʃɪldrən] .
Bimbi : Stories for Children .
宾比 : 故事 为了 孩子们 .

Bimbi：儿童故事。

[skweə(r)] 8vo , [klɒθ] [gɪlt] , ['sɪnəmən] ['edʒɪz] , 7s .
Square 8vo , cloth gilt , cinnamon edges , 7s .
正方形 8vo , 布 镀金 , 肉桂 边缘 , 7s .

方形八开本，布面烫金，肉桂色书边，7先令。

6d .
6d .
6d .

6d.

['wɑːndə] : [ə; eɪ]['nɒv(ə)l] .
Wanda : A Novel .
万达 : 一部 小说 .

旺达：一部小说。

[θriː] [vɑːlz] . , [kraʊn] 8vo , 31s .
Three Vols . , crown 8vo , 31s .
三 卷 . , 王冠 8vo , 31s .

三卷，皇冠八开本，31先令。

6d .
6d .
6d .

6d.

['wɪzdəm] , ['pəʊətri] , [ænd; ənd] ['peɪθɒs] , [sɪ'lektɪd] [frɒm; frəm][ðə; ði] [wɜːks] [ɒv; əv] ['wiːdə] .

Wisdom	**,**	**Poetry**	**,**	**and**	**Pathos**	**,**	**Selected**	**from**	**the**	**Works**	**of**	**Ouida**	**.**
智慧	,	诗	,	和	感伤	,	已选	从	这	作品	的	欧伊达	.

智慧、诗歌与悲悯，选自欧伊达的作品。

[baɪ][ef] . [es] . ['mɒrɪs] .

By	**F**	**.**	**S**	**.**	**Morris**	**.**
经过	F	.	S	.	莫里斯	.

作者：FS Morris。

[smɔːl] [kraʊn] 8vo , [klɒθ] ['ekstrə] , 5s .

Small	**crown**	**8vo**	**,**	**cloth**	**extra**	**,**	**5s**	**.**
小的	王冠	8vo	,	布	额外的	,	5s	.

小皇冠 8vo，额外布料，5s。

[[ɪn][ðə; ði] [pres] .

[	**In**	**the**	**press**	**.**
[	在	这	按	.

[媒体报道。

[peɪdʒ] ([eɪtʃ] . [ə; eɪ] .) , [wɜːks] [baɪ] :

Page	**(**	**H**	**.**	**A**	**.**	**)**	**,**	**Works**	**by**	**:**
页	(	H	.	一个	.	)	,	作品	经过	:

页面（HA），作者：

['θɔːrəu] : [hɪz; ɪz] [laɪf] [ænd; ənd] [eɪmz] : [ə; eɪ] ['stʌdi] .

Thoreau	**:**	**His**	**Life**	**and**	**Aims**	**:**	**A**	**Study**	**.**
梭罗	:	他的	生活	和	目标	:	一个	学习	.

梭罗：其生平与目标：一项研究。

[wɪð] [ə; eɪ] ['pɔːtreɪt] .

With	**a**	**Portrait**	**.**
和	一个	肖像	.

附肖像。

[pəʊst] 8vo , [klɒθ] [lɪmp] , 2s .

Post	**8vo**	**,**	**cloth**	**limp**	**,**	**2s**	**.**
邮政	8vo	,	布	跛行	,	2s	.

Post 8vo，布料软塌塌的，2s。

6d .

6d	**.**
6d	.

6d.

[laɪts] [ɒn][ðə; ði] [weɪ] : [sʌm; səm][teɪlz; 'teɪliːz] [wɪ'ðɪn] [ə; eɪ] [teɪl] .

Lights	**on**	**the**	**Way**	**:**	**Some**	**Tales**	**within**	**a**	**Tale**	**.**
灯	在	这	方式	:	一些	故事	之内	一个	故事	.

前路之光：故事中的故事。

[baɪ][ðə; ði] [leɪt] [dʒeɪ] . [eɪtʃ] . [ˌælɪg'zɑːndə(r); ˌælɪg'zændə(r)] , [biː] . [ə; eɪ] . ['edɪtɪd] [baɪ][eɪtʃ] . [ə; eɪ] . [peɪdʒ] .

By	**the**	**late**	**J**	**.**	**H**	**.**	**Alexander**	**,**	**B**	**.**	**A**	**.**	**Edited**	**by**	**H**	**.**	**A**	**.**	**Page**	**.**
经过	这	晚的	J	.	H	.	亚历山大	,	B	.	一个	.	编辑	经过	H	.	一个	.	页	.

作者：已故的 JH Alexander，文学学士；编辑：HA Page。

[kraʊn] 8vo , [klɒθ] ['ekstrə] , 6s .

Crown	**8vo**	**,**	**cloth**	**extra**	**,**	**6s**	**.**
王冠	8vo	,	布	额外的	,	6s	.

Crown 8vo，布料另售，6s。

['pæsˌkælz] [prə'vɪnʃ(ə)l] ['lɛtəz] .

Pascal's	**Provincial**	**Letters**	**.**
帕斯卡的	省级	信件	.

帕斯卡的《外省书信集》。

[ə; eɪ] [njuː] [trænzˈleɪʃ(ə)n] , [wɪð] [hɪˈstɒrɪk(ə)l] [ˌɪntrəˈdʌkʃn] [ænd; ənd] [nəʊts] , [baɪ][tiː] . - , [diː] . [diː] .

A	**New**	**Translation**	**,**	**with**	**Historical**	**Introduction**	**and**	**Notes**	**,**	**by**	**T**	**.**	**M'Crie**	**,**	**D**	**.**	**D**	**.**
一个	新的	翻译	,	和	历史	介绍	和	笔记	,	经过	T	.	-	,	D	.	D	.

[pəʊst] 8vo , [klɒθ] [lɪmp] , 2s .

Post	**8vo**	**,**	**cloth**	**limp**	**,**	**2s**	**.**
邮政	8vo	,	布	跛行	,	2s	.

T. M'Crie 博士的新译本，附历史导论和注释，8开本，布面精装，2先令。

[pɔːl] - :

Paul	**Ferroll**	**:**
保罗	-	:

保罗·费罗尔：

[pəʊst] 8vo , [ˈɪləstreɪtɪd] [bɔːdz] , 2s .

Post	**8vo**	**,**	**illustrated**	**boards**	**,**	**2s**	**.**
邮政	8vo	,	插图	板	,	2s	.

后八开本，插图纸板，2s。

[iːtʃ] .

each	**.**
每个	.

每个。

[pɔːl] - :

Paul	**Ferroll**	**:**
保罗	-	:

保罗·费罗尔：

[ə; eɪ][ˈnɒv(ə)l] .

A	**Novel**	**.**
一个	小说	.

一部小说。

[waɪ] [pɔːl] - [kɪld] [hɪz; ɪz] [waɪf] .

Why	**Paul**	**Ferroll**	**Killed**	**His**	**Wife**	**.**
为什么	保罗	-	被杀	他的	妻子	.

保罗·费罗尔为何杀害妻子?

[peɪn] ([dʒeɪmz]) , [ˈnɒv(ə)lz][baɪ] : [iːtʃ] [kraʊn] 8vo , [klɒθ] [ˈekstrə] , 3s .

Payn	**(**	**James**	**)**	**,**	**Novels**	**by**	**:**	**Each**	**crown**	**8vo**	**,**	**cloth**	**extra**	**,**	**3s**	**.**
佩恩	(	詹姆斯	)	,	小说	经过	:	每个	王冠	8vo	,	布	额外的	,	3s	.

Payn (James)，小说：每部皇冠 8vo，布面精装，3 先令。

6d . ; [ɔː(r)][pəʊst] 8vo , [ˈɪləstreɪtɪd] [bɔːdz] , 2s .

6d	**.**	**;**	**or**	**post**	**8vo**	**,**	**illustrated**	**boards**	**,**	**2s**	**.**
6d	.	;	或者	邮政	8vo	,	插图	板	,	2s	.

6d.；或8开本，插图纸板，2先令。

[lɒst] [sɜː(r)] [mæsɪŋbɜ˞d] .

Lost	**Sir**	**Massingberd**	**.**
丢失的	先生	马辛伯德	.

失踪的马辛伯德爵士。

[ðə; ði] [best] [ɒv; əv] [ˈhʌzbəndz] .

The	**Best**	**of**	**Husbands**	**.**
这	最好的	的	丈夫们	.

最好的丈夫。

[wɔːltərz] [wɜːd] .

Walter's	**Word**	**.**
沃尔特的	单词	.

沃尔特的话。

[hɑːvz] .
Halves .
一半 .

一半。

['fɔːlən] ['fɔːtʃənz] .
Fallen **Fortunes** .
倒下 财富 .

陨落的财富。

[wɒt] [hiː; hi] [kɒst] [hɜː(r); hə(r)] .
What **He** **Cost** **Her** .
什么 他 成本 她 .

他让她付出了什么。

[les] [blæk] [ðæn; ðən] [wɪr] ['peɪntɪd] .
Less **Black** **than** **We're** **Painted** .
较少的 黑色的 比 是 绘 .

比我们被描绘的更黑。

[baɪ]['prɒksi] .
By **Proxy** .
经过 代理人 .

代理人。

['ʌndə(r)][wʌn] [ruːf] .
Under **One** **Roof** .
在下面 一 屋顶 .

同属一个屋檐下。

[haɪ] ['spɪrɪt] .
High **Spirits** .
高的 烈酒 .

精神抖擞。

- [jɪə(r)] .
Carlyon's **Year** .
- 年 .

卡莱恩的一年。

[ə; eɪ] [ˌkɒnfɪ'denʃ(ə)l] ['eɪdʒənt] .
A **Confidential** **Agent** .
一个 机密的 代理人 .

一名机密代理人。

[sʌm; səm] ['praɪvət] [v'juːz] .
Some **Private** **Views** .
一些 私人的 浏览 .

一些私人观点。

[frɒm; frəm]['eksaɪl] . -
From **Exile** . **19**
从 流亡 . -

来自流放。19

[ə; eɪ] ['pɜːfɪkt] ['treʒə(r)] .
A **Perfect** **Treasure** .
一个 完美的 宝藏 .

一件完美的珍宝。

[bɛntɪŋks] ['tjuːtə(r)] .
Bentinck's **Tutor** .
本廷克的 导师 .

本廷克的导师。

['mɜːrfiz] ['mɑːstə(r)] .
Murphy's **Master** **.**
墨菲的 掌握 .

墨菲定律。

[ə; eɪ] ['kaʊnti] ['fæməli] .
A **County** **Family** **.**
一个 县 家庭 .

一个县里的家庭。

[æt; ət][hɜː(r); hə(r)] ['mɜːsi] .
At **Her** **Mercy** **.**
在 她 怜悯 .

任她摆布。

[ə; eɪ] ['wʊmənz] ['vendʒəns] .
A **Woman's** **Vengeance** **.**
一个 女性的 复仇 .

女人的复仇。

['siːsəlz] [trɪst] .
Cecil's **Tryst** **.**
塞西尔的 幽会 .

塞西尔的幽会。

[ðə; ði] - [ɒv; əv] - .
The **Clyffards** **of** **Clyffe** **.**
这 - 的 - .

克莱夫的克莱夫人。

[ðə; ði]['fæməli] ['skeɪpˌgreɪs] .
The **Family** **Scapegrace** **.**
这 家庭 逃犯 .

斯凯佩格雷斯家族。

[ðə; ði]['fɒstə(r)] ['brʌðəz] .
The **Foster** **Brothers** **.**
这 促进 兄弟 .

福斯特兄弟。

[faʊnd] [ded] .
Found **Dead** **.**
成立 死的 .

发现已死亡。

[gwɛndəlaɪnz] ['hɑːvɪst] .
Gwendoline's **Harvest** **.**
格温多琳的 收成 .

格温多琳的收获。

['hjuːmərəs] ['stɔːriz] .
Humorous **Stories** **.**
幽默 故事 .

幽默故事。

[laɪk] ['fɑːðə(r)] , [laɪk] [sʌn] .
Like **Father** **,** **Like** **Son** **.**
喜欢 父亲 , 喜欢 儿子 .

有其父必有其子。

[ə; eɪ] [mə'riːn] ['rezɪdəns] .
A **Marine** **Residence** **.**
一个 海洋 住宅 .

海上住宅。

['mærid] [bɪ'niːθ] [hɪm] .
Married Beneath Him .
已婚 下面 他 .

嫁给了比他地位低的人。

[mɜːk] ['æbi] .
Mirk Abbey .
隐晦 修道院 .

米尔克修道院。

[nɒt] [wuːd] , [bʌt; bət] [wʌn] .
Not Wooed , but Won .
不是 追求 , 但 韩元 .

不是被哄骗，而是赢得了胜利。

[tuː] ['hʌndrəd] [paʊndz] [rɪ'wɔːd] .
Two Hundred Pounds Reward .
二 百 英镑 报酬 .

悬赏两百英镑。

[ə; eɪ] [greɪp] [frɒm; frəm][ə; eɪ] [θɔːn] .
A Grape from a Thorn .
一个 葡萄 从 一个 刺 .

荆棘上的葡萄。

[wɪð] [ɪˌlʌs'treʃən] [baɪ]['dʌbljuː] . [smɔːl] .
With Illustrations by W . Small .
和 插图 经过 W . 小的 .

由 W. Small 绘制插图。

[kraʊn] 8vo , [klɒθ] ['ekstrə] , 3s .
Crown 8vo , cloth extra , 3s .
王冠 8vo , 布 额外的 , 3s .

Crown 8vo，布料另加，3秒。

6d .
6d .
6d .

6d.

[fɔː(r); fə(r)] [kæʃ] ['əʊnli] .
For Cash Only .
为了 现金 仅有的 .

只收现金。

[kraʊn] 8vo , [klɒθ] ['ekstrə] , 3s .
Crown 8vo , cloth extra , 3s .
王冠 8vo , 布 额外的 , 3s .

Crown 8vo，布料另售，3秒。

6d .
6d .
6d .

6d.

[kɪt] : [ə; eɪ] ['meməri] .
Kit : A Memory .
成套工具 : 一个 记忆 .

套件：一段回忆。

[θriː] [vɑːlz] . , [kraʊn] 8vo , 31s .
Three Vols . , crown 8vo , 31s .
三 卷 . , 王冠 8vo , 31s .

三卷，皇冠八开本，31先令。

6d .
6d .
6d .

6d.

['penəl] ([eɪtʃ] . ['tʃʌm.li]) , [wɜːks] [baɪ] : [pəʊst] 8vo , [klɒθ] [lɪmp] , 2s .
Pennell (H . Cholmondeley) , Works by : Post 8vo , cloth limp , 2s .
佩内尔 (H . 乔蒙德利) , 作品 经过 : 邮政 8vo , 布 跛行 , 2s .

Pennell（H. Cholmondeley)，作品集：Post 8vo，布面软皮，2先令。

6d .
6d .
6d .

6d.

[iːtʃ] .
each .
每个 .

每个。

[pʌk] [ɒn] ['pegəsəs] .
Puck on Pegasus .
冰球 在 飞马座 .

骑着飞马的帕克。

[wɪð] [ɪˌlʌs'treʃən] .
With Illustrations .
和 插图 .

附插图。

[ðə; ði]['mjuːzɪz][ɒv; əv]['meɪfeə(r)] .
The Muses of Mayfair .
这 缪斯 的 梅菲尔 .

梅菲尔的缪斯女神们。

[vɜːs] [diː] - .
Vers de Société .
版本 德 - .

Vers de Société.

[sɪ'lektɪd] [ænd; ənd] ['edɪtɪd] [baɪ][eɪtʃ] . [siː] . ['penəl] .
Selected and Edited by H . C . Pennell .
已选 和 编辑 经过 H . C . 佩内尔 .

由 HC Pennell 选编。

[pɝːkɪs] . — ['truːpɪŋ] [wɪð] [krəʊz] : [ə; eɪ] ['stɔːri] .
Pirkis . — Trooping with Crows : A Story .
皮尔基斯 . — 军队集结 和 乌鸦 : 一个 故事 .

皮尔基斯.—《群鸦行进：一个故事》。

[baɪ] ['kæθ(ə)rɪn] [pɝːkɪs] .
By Catherine Pirkis .
经过 凯瑟琳 皮尔基斯 .

作者：凯瑟琳·皮尔基斯。

[ˌɛfˌsiːˌeɪ'piː] .
Fcap .
FCAP .

Fcap。

8vo , ['pɪktʃə(r)]['kʌvə(r)] , 1s .
8vo , picture cover , 1s .
8vo , 图片 覆盖 , 1s .

8开本，图画封面，1先令。

[plɑːntʃ, plæntʃ] ([dʒeɪ] . [ɑː(r)] .) , [wɜːks] [baɪ] :

Planche	(	J	.	R	.	)	,	Works	by	:
平板	(	J	.	拉	.	)	,	作品	经过	:

Planche (JR)，作品作者：

[ðə; ði] [ˌɛnˌsaɪkləˈpiːdiə] [ɒv; əv] ['kɒstjuːm] ; [ɔː(r)] , [ə; eɪ] ['dɪkʃən(ə)ri] [ɒv; əv] [dres] — ['riːgl] , [ɪˌkliːziˈæstɪkl] , ['sɪv(ə)l] ,

The	Encyclopædia	of	Costume	;	or	,	A	Dictionary	of	Dress	—	Regal	,	Ecclesiastical	,	Civil	,
这	百科全书	的	戏服	;	或者	,	一个	字典	的	裙子	—	尊贵	,	教会的	,	民用	,

《服饰百科全书》；或，《服饰词典——皇家、教会、平民服饰》

[ænd; ənd] ['mɪlətri] — [frɒm; frəm][ðə; ði] ['ɜːliɪst] ['pɪəriəd][ɪn] ['ɪŋgləns] [tuː; tə][ðə; ði] [reɪn] [ɒv; əv] [dʒɔːdʒ] [ðə; ði] [θɜːd] .

and	Military	—	from	the	Earliest	Period	in	England	to	the	Reign	of	George	the	Third	.
和	军队	—	从	这	最早	时期	在	英格兰	到	这	在位	的	乔治	这	第三	.

军事史——从英格兰早期到乔治三世统治时期。

[ɪnˈkluːdɪŋ] [nˈəʊtɪsɪz][ɒv; əv] [kənˌtempəˈreɪniəs] ['fæʃnz] [ɒn][ðə; ði] ['kɒntɪnənt] ,

Including	Notices	of	Contemporaneous	Fashions	on	the	Continent	,
包括	通知	的	同时期	时尚	在	这	大陆	,

包括对当时欧洲大陆时尚潮流的报道，

[ænd; ənd][ə; eɪ]['dʒen(ə)rəl]['hɪstri; 'hɪstəri][ɒv; əv][ðə; ði] ['kɒstjuːmz] [ɒv; əv][ðə; ði]['prɪnsəp(ə)l] ['kʌntriz] [ɒv; əv] ['jʊərəp] .

and	a	General	History	of	the	Costumes	of	the	Principal	Countries	of	Europe	.
和	一个	一般的	历史	的	这	服装	的	这	主要的	国家	的	欧洲	.

以及欧洲主要国家服饰通史。

[tuː] [vɑːlz] . , [dɪˈmaɪ] 4to , [hɑːf][məˈrɒkəʊ] , [prəˈfjuːsli] ['ɪləstreɪtɪd] [wɪð] ['kʌləd] [ænd; ənd][pleɪn] [pleɪts] [ænd; ənd] ['wʊdkʌt] , £7 7s .

Two	Vols	.	,	demy	4to	,	half	morocco	,	profusely	Illustrated	with	Coloured	and	Plain	Plates	and	Woodcuts	,	£7	7s	.
二	卷	.	,	德米	4to	,	一半	摩洛哥	,	大量地	插图	和	有色	和	清楚的	盘子	和	木刻	,	£7	7s	.

两卷，半四开本，半摩洛哥皮装帧，配有大量彩色和素色插图以及木刻版画，售价 7 英镑 7 先令。

[ðə; ði] ['vɒljuːmz] [meɪ] ['ɔːlsəʊ][biː; bi][hæd; həd] ['seprətli] ([iːtʃ] [kəmˈpliːt] [ɪn][ɪtˈself]) [æt; ət] £3 13s .

The	Volumes	may	also	be	had	separately	(	each	complete	in	itself	)	at	£3	13s	.
这	卷	可能	还	是	有	分别地	(	每个	完全的	在	本身	)	在	£3	13s	.

这些卷册也可以单独购买（每册都是完整的），售价为 3 英镑 13 先令。

6d .

6d	.
6d	.

6d.

[iːtʃ] : [vɒl] . [aɪ] . [ðə; ði] ['dɪkʃən(ə)ri] .

each	:	Vol	.	I	.	The	Dictionary	.
每个	:	沃尔	.	我	.	这	字典	.

每：第一卷。词典。

[vɒl] . [ˌaɪ ˈaɪ] .

Vol	.	II	.
沃尔	.	二	.

第二卷

[ə; eɪ]['dʒen(ə)rəl]['hɪstri; 'hɪstəri][ɒv; əv] ['kɒstju:m] [ɪn] ['jʊərəp] .
A General History of Costume in Europe .
一个 一般的 历史 的 戏服 在 欧洲 .

欧洲服饰通史。

[ðə; ði] ['pɜ:sɪv(ə)nt] [ɒv; əv] [ɑ:mz] ; [ɔ:(r)] , ['herəldri] ['faʊndɪd] [ə'pɒn] [fækts] .
The Pursuivant of Arms ; or , Heraldry Founded upon Facts .
这 追索者 的 武器 ; 或者 , 纹章学 创立 之上 事实 .

纹章学的追求者；或，基于事实的纹章学。

[wɪð] ['kʌləd] ['frʌntɪspi:s] [ænd; ənd] - [ɪˌlʌs'treʃən] .
With Coloured Frontispiece and 200 Illustrations .
和 有色 卷首插图 和 - 插图 .

配有彩色卷首插图和200幅插图。

[kraʊn] 8vo , [klɒθ] ['ekstrə] , 7s .
Crown 8vo , cloth extra , 7s .
王冠 8vo , 布 额外的 , 7s .

Crown 8vo，布料另加，7秒。

6d .
6d .
6d .

6d.

[sɔ:ŋz] [ænd; ənd]['poʊəmz] , [frɒm; frəm] - [tu:; tə] - .
Songs and Poems , from 1819 to 1879 .
歌曲 和 诗歌 , 从 - 到 - .

歌曲和诗歌，1819 年至 1879 年。

['edɪtɪd] , [wɪð] [æn; ən] [ˌɪntrə'dʌkʃn] , [baɪ][hɪz; ɪz] ['dɔ:tə(r)] , ['mɪsɪz] . - .
Edited , with an Introduction , by his Daughter , Mrs . Mackarness .
编辑 , 和 一个 介绍 , 经过 他的 女儿 , 太太 . - .

由其女麦卡内斯夫人编辑并作序。

[kraʊn] 8vo , [klɒθ] ['ekstrə] , 6s .
Crown 8vo , cloth extra , 6s .
王冠 8vo , 布 额外的 , 6s .

Crown 8vo，布料另加，6s。

[pleɪ] - [taɪm] : ['seɪɪŋz] [ænd; ənd][' du: ɪŋz][ɒv; əv]['beɪbiˌlænd] .
Play - time : Sayings and Doings of Babyland .
玩 - 时间 : 谚语 和 行为 的 婴儿乐园 .

游戏时间：婴儿乐园的言语和行为。

[baɪ] ['edwəd] ['stænfəd] .
By Edward Stanford .
经过 爱德华 斯坦福大学 .

作者：爱德华·斯坦福

[lɑ:dʒ] 4to , ['hænsəmli] ['prɪntɪd] [ɪn] ['kʌləs] , 4s .
Large 4to , handsomely printed in Colours , 4s .
大的 4to , 英俊地 打印 在 颜色 , 4s .

大四开本，彩色印刷精美，4先令。

6d .
6d .
6d .

6d.

[['ʃɔ:tli] .
[Shortly .
[不久 .

[不久。

['pluːˌtɑːrks] [laɪvz; lɪvz][ɒv; əv] [ɪ'lʌstriəs] [men] .
Plutarch's **Lives** **of** **Illustrious** **Men** **.**
普鲁塔克的 生活 的 杰出 男人 .

普鲁塔克的《名人传》。

[trænz'leɪtɪd] [frɒm; frəm][ðə; ði] [griːk] , [wɪð] [nəʊts] ['krɪtɪk(ə)l][ænd; ənd][hɪ'stɒrɪk(ə)l] , [ænd; ənd][ə; eɪ] [laɪf] [ɒv; əv] ['pluːtɑːk] ,
Translated **from** **the** **Greek** **,** **with** **Notes** **Critical** **and** **Historical** **,** **and** **a** **Life** **of** **Plutarch** **,**
翻译 从 这 希腊语 , 和 笔记 批判的 和 历史 , 和 一个 生活 的 普鲁塔克 ,

本书译自希腊文，附有评注和历史注释，以及普鲁塔克的传记。

[baɪ][dʒɒn][ænd; ənd] ['wɪljəm] ['lɑːŋˌhɔːrn] .
by **John** **and** **William** **Langhorne** **.**
经过 约翰 和 威廉 兰霍恩 .

作者：约翰·兰霍恩和威廉·兰霍恩。

[tuː] [vɑːlz] . , 8vo , [klɒθ] ['ekstrə] , [wɪð] ['pɔːrtrəts] , 10s .
Two **Vols** **.** **,** **8vo** **,** **cloth** **extra** **,** **with** **Portraits** **,** **10s** **.**
二 卷 . , 8vo , 布 额外的 , 和 肖像 , 10s .

两卷，8开本，布面精装，附肖像，10先令。

6d .
6d **.**
6d .

6d.

[pəʊ] (['edgə(r)]['ælən]) : —
Poe **(** **Edgar** **Allan** **)** **:** **—**
爱伦·坡 (埃德加 艾伦) : —

爱伦·坡（埃德加·爱伦）: —

[ðə; ði] [tʃɔɪs] [wɜːks] , [ɪn] [prəʊz] [ænd; ənd]['pəʊətri] , [ɒv; əv]['edgə(r)] ['ælən] [pəʊ] .
The **Choice** **Works** **,** **in** **Prose** **and** **Poetry** **,** **of** **Edgar** **Allan** **Poe** **.**
这 选择 作品 , 在 散文 和 诗 , 的 埃德加 艾伦 爱伦·坡 .

埃德加·爱伦·坡散文和诗歌精选集。

[wɪð] [æn; ən] [ˌɪntrə'dʌktəri] ['eseɪ] [baɪ] [tʃɑːlz] [ˌboʊdə'lɛr] , ['pɔːtreɪt] [ænd; ənd][fæk'sɪməliːz] .
With **an** **Introductory** **Essay** **by** **Charles** **Baudelaire** **,** **Portrait** **and** **Facsimiles** **.**
和 一个 引言 散文 经过 查尔斯 波德莱尔 , 肖像 和 传真件 .

附查尔斯·波德莱尔的导言、肖像和摹本。

[kraʊn] 8vo , [klɒθ] ['ekstrə] , 7s .
Crown **8vo** **,** **cloth** **extra** **,** **7s** **.**
王冠 8vo , 布 额外的 , 7s .

Crown 8vo，布料另加，7秒。

6d .
6d **.**
6d .

6d.

[ðə; ði] ['mɪst(ə)ri] [ɒv; əv] [mə'riː] ['rɔʒei] , [ænd; ənd]['ʌðə(r)] ['stɔːriz] .
The **Mystery** **of** **Marie** **Roget** **,** **and** **other** **Stories** **.**
这 神秘 的 玛丽 罗杰 , 和 其他 故事 .

玛丽·罗杰之谜及其他故事。

[pəʊst] 8vo , ['ɪləstreɪtɪd] [bɔːdz] , 2s .
Post **8vo** **,** **illustrated** **boards** **,** **2s** **.**
邮政 8vo , 插图 板 , 2s .

后八开本，插图纸板，2s。

[poʊps] [pəʊ'etɪkəl] [wɜːks] .
Pope's Poetical Works .
教皇的 诗意的 作品 .

蒲柏的诗歌作品。

[kəm'pliːt] [ɪn] [wʌn] ['vɒljuːm] .
Complete in One Volume .
完全的 在 一 体积 .

一卷即可看完。

[pəʊst] 8vo , [klɒθ] [lɪmp] , 2s .
Post 8vo , cloth limp , 2s .
邮政 8vo , 布 跛行 , 2s .

Post 8vo，布料软塌塌的，2s。

[praɪs] . — [ˌvælən'tiːnə] : [ə; eɪ] [sketʃ] .
Price . — Valentina : A Sketch .
价格 . — 瓦伦蒂娜 : 一个 草图 .

价格。——瓦伦蒂娜：素描。

[baɪ][iː] . [siː] . [praɪs] .
By E . C . Price .
经过 E . C . 价格 .

按 EC 价格计算。

[wɪð] [ə; eɪ] ['frʌntɪspiːs] [baɪ][hæl] ['lʌdləʊ] .
With a Frontispiece by Hal Ludlow .
和 一个 卷首插图 经过 哈尔 卢德洛 .

扉页插图由哈尔·卢德洛绘制。

[kraʊn] 8vo , [klɒθ] ['ekstrə] , 3s .
Crown 8vo , cloth extra , 3s .
王冠 8vo , 布 额外的 , 3s .

Crown 8vo，布料另加，3秒。

6d . ; [pəʊst] 8vo , ['ɪləstreɪtɪd] [bɔːdz] , 2s .
6d . ; post 8vo , illustrated boards , 2s .
6d . ; 邮政 8vo , 插图 板 , 2s .

6d.；8开本，插图纸板，2先令。

['prɒktə(r)] ([rɪtʃdt] . [ə; eɪ] .) , [wɜːks] [baɪ] :
Proctor (Richd . A .) , Works by :
普罗克特 (理查德 . 一个 .) , 作品 经过 :

普罗克特（理查德·A.），作品：

['flaʊəz] [ɒv; əv][ðə; ðɪ][skaɪ] .
Flowers of the Sky .
花朵 的 这 天空 .

天空之花。

[wɪð] - [ɪˌlʌs'treʃən] .
With 55 Illustrations .
和 - 插图 .

附55幅插图。

[smɔːl] [kraʊn] 8vo , [klɒθ] ['ekstrə] , 4s .
Small crown 8vo , cloth extra , 4s .
小的 王冠 8vo , 布 额外的 , 4s .

小皇冠 8vo，额外布料，4s。

6d .
6d .
6d .

6d.

['i:zi] [stɑ:(r)] ['lesnz] .
Easy Star Lessons .
简单的 星星 课程 .

轻松掌握明星课程。

[wɪð] [stɑ:(r)][mæps][fɔ:(r); fə(r)] ['evri] [naɪt] [ɪn][ðə; ði][jɪə(r)] , ['drɔ:ɪŋz] [ɒv; əv][ðə; ði] [ˌkɑ:nstə'leɪʃənz] ,
With Star Maps for Every Night in the Year , Drawings of the Constellations ,
和 星星 地图 为了 每一个 夜晚 在 这 年 , 图画 的 这 星座 ,

包含一年中每个夜晚的星图、星座图，

& [si:] . [kraʊn] 8vo , [klɒθ] ['ekstrə] , 6s .
& c . Crown 8vo , cloth extra , 6s .
& c . 王冠 8vo , 布 额外的 , 6s .

等等。皇冠 8vo，布面额外，6 先令。

[fə'mɪliə(r)] ['saɪəns] ['stʌdiz] .
Familiar Science Studies .
熟悉的 科学 研究 .

基础科学研究。

[kraʊn] 8vo , [klɒθ] ['ekstrə] , 7s .
Crown 8vo , cloth extra , 7s .
王冠 8vo , 布 额外的 , 7s .

Crown 8vo，布料另加，7秒。

6d .
6d .
6d .

6d.

[mɪθs] [ænd; ənd] ['mɑrvlz] [ɒv; əv] [ə'strɒnəmi] .
Myths and Marvels of Astronomy .
神话 和 奇迹 的 天文学 .

天文学的神话与奇迹。

[kraʊn] 8vo , [klɒθ] ['ekstrə] , 6s .
Crown 8vo , cloth extra , 6s .
王冠 8vo , 布 额外的 , 6s .

Crown 8vo，布料另加，6s。

['plez(ə)nt] [weɪz] [ɪn] ['saɪəns] .
Pleasant Ways in Science .
令人愉快的 方式 在 科学 .

科学中的乐趣之路。

[kraʊn] 8vo , [klɒθ] ['ekstrə] , 6s .
Crown 8vo , cloth extra , 6s .
王冠 8vo , 布 额外的 , 6s .

Crown 8vo，布料另加，6s。

[rʌf] [weɪz] [meɪd] [smu:ð] : [ə; eɪ]['sɪəri:z][ɒv; əv][fə'mɪliə(r)]['eseɪz; e'seɪz][ɒn][ˌsaɪən'tɪfɪk]['sʌbdʒɪkts] .
Rough Ways made Smooth : A Series of Familiar Essays on Scientific Subjects .
粗糙的 方式 制成 光滑的 : 一个 系列 的 熟悉的 散文 在 科学 主题 .

化腐朽为神奇：一系列关于科学主题的熟悉文章。

[kraʊn] 8vo , [klɒθ] ['ekstrə] , 6s . -
Crown 8vo , cloth extra , 6s . 20
王冠 8vo , 布 额外的 , 6s . -

Crown 8vo，布面额外，6s.20

['aʊə(r)] [pleɪs] [ə'mʌŋ] [in'finəti] :
Our Place among Infinities :
我们的 地方 之中 无穷大 :

我们在无限中的位置：

[ə; eɪ]['sɪəriːz][ɒv; əv]['eseɪz; e'seɪz] [kən'trɑːstɪŋ] ['aʊə(r)]['lɪt(ə)l] [ə'bəʊd][ɪn] [speɪs] [ænd; ənd] [taɪm] [wɪð] [ðə; ði]

A	Series	of	Essays	contrasting	our	Little	Abode	in	Space	and	Time	with	the
一个	系列	的	散文	对比	我们的	小的	住所	在	空间	和	时间	和	这

[in'finəti] [ə'raʊnd] [ˌjuː 'es] .

Infinities	Around	us	.
无穷大	大约	我们	.

一系列文章，将我们在时空中的渺小居所与我们周围的无限世界进行对比。

[kraʊn] 8vo , [klɒθ] ['ekstrə] , 6s .

Crown	8vo	,	cloth	extra	,	6s	.
王冠	8vo	,	布	额外的	,	6s	.

Crown 8vo，布料另加，6s。

[ðə; ði] [ɪk'spæns] [ɒv; əv] ['hev(ə)n] : [ə; eɪ]['sɪəriːz][ɒv; əv]['eseɪz; e'seɪz][ɒn][ðə; ði] ['wʌndər] [ɒv; əv][ðə; ði]

The	Expanse	of	Heaven	:	A	Series	of	Essays	on	the	Wonders	of	the
这	广阔	的	天堂	:	一个	系列	的	散文	在	这	奇迹	的	这

['fɜːməmənt] .

Firmament	.
苍穹	.

天穹浩瀚：一系列关于苍穹奇观的随笔。

[ˌsiː'ɑːr] . 8vo , [klɒθ] ['ekstrə] , 6s .

Cr	.	8vo	,	cloth	extra	,	6s	.
Cr	.	8vo	,	布	额外的	,	6s	.

Cr. 8vo，布料额外，6s。

['sætɜːn; 'sætən][ænd; ənd][ɪts] ['sɪstəm] .

Saturn	and	its	System	.
土星	和	它是	系统	.

土星及其星系。

[njuː] [ænd; ənd] [rɪ'vaɪzd] [ɪ'dɪʃ(ə)n] , [wɪð] - [stiːl] [pleɪts] .

New	and	Revised	Edition	,	with	13	Steel	Plates	.
新的	和	修改	版	,	和	-	钢	盘子	.

全新修订版，附13张钢版画。

[dɪ'maɪ] 8vo , [klɒθ] ['ekstrə] , 10s .

Demy	8vo	,	cloth	extra	,	10s	.
黛米	8vo	,	布	额外的	,	10s	.

Demy 8vo，布料额外，10s。

6d .

6d	.
6d	.

6d.

[ðə; ði] [greɪt] ['pɪrəmɪd] : [əb'zɜːvətri] , [tuːm] , [ænd; ənd]['temp(ə)l] .

The	Great	Pyramid	:	Observatory	,	Tomb	,	and	Temple	.
这	伟大的	金字塔	:	天文台	,	墓	,	和	寺庙	.

大金字塔：天文台、陵墓和神庙。

[wɪð] [ɪˌlʌs'treʃən] .

With	Illustrations	.
和	插图	.

附插图。

[kraʊn] 8vo , [klɒθ] ['ekstrə] , 6s .

Crown	8vo	,	cloth	extra	,	6s	.
王冠	8vo	,	布	额外的	,	6s	.

Crown 8vo，布料另加，6s。

['mɪstəriz] [ɒv; əv] [taɪm] [ænd; ənd] [speɪs] .
Mysteries of Time and Space .
谜团 的 时间 和 空间 .

时间和空间的奥秘。

[wɪð] [ɪˌlʌs'treʃən] .
With Illustrations .
和 插图 .

附插图。

[kraʊn] 8vo , [klɒθ] ['ekstrə] , 7s .
Crown 8vo , cloth extra , 7s .
王冠 8vo , 布 额外的 , 7s .

Crown 8vo，布料另加，7秒。

6d .
6d .
6d .

6d.

['weɪdʒɪz][ænd; ənd]['wɒnts] [ɒv; əv] ['saɪəns] ['wɜːkəz] .
Wages and Wants of Science Workers .
工资 和 想要 的 科学 工人 .

科学工作者的工资和需求。

[kraʊn] 8vo , 1s .
Crown 8vo , 1s .
王冠 8vo , 1s .

Crown 8vo，1s。

6d .
6d .
6d .

6d.

- ['treʒəri] ([ðə; ði]) ; [ɔː(r)] , [kəm'pliːt] [ɑːt] [ɒv; əv] ['meɪkɪŋ] ['faɪəwɜːks] .
Pyrotechnist's Treasury (The) ; or , Complete Art of Making Fireworks .
- 财政部 (这) ; 或者 , 完全的 艺术 的 制作 烟花 .

烟火技师宝典（或，烟火制作全书）。

[baɪ] ['tɒməs] ['kentɪʃ] .
By Thomas Kentish .
经过 托马斯 肯特郡 .

作者：托马斯·肯蒂什。

[wɪð] ['njuːmərəs] [ɪˌlʌs'treʃən] .
With numerous Illustrations .
和 很多的 插图 .

配有大量插图。

[kraʊn] 8vo , [klɒθ] ['ekstrə] , 4s .
Crown 8vo , cloth extra , 4s .
王冠 8vo , 布 额外的 , 4s .

Crown 8vo，布料另加，4s。

6d .
6d .
6d .

6d.

['ræbəˌleiz] - [wɜːks] .
Rabelais ' Works .
拉伯雷 - 作品 .

拉伯雷的作品。

['feɪθfəli] [trænz'leɪtɪd] [frɒm; frəm] [ðə; ði] [frentʃ] , [wɪð] [ˌveərɪ'ɔ:rəm] [nəʊts] , [ænd; ənd] ['nju:mərəs]
Faithfully Translated from the French , with variorum Notes , and numerous
忠实 翻译 从 这 法语 , 和 集注 笔记 , 和 很多的
[ˌkærəktə'rɪstɪk] [ɪˌlʌs'treʃən] [baɪ] [gʊ'stɑ:v] [dɔ:r] .
characteristic Illustrations by Gustave Dore .
特征 插图 经过 古斯塔夫 多尔 .

忠实地从法语翻译而来，附有校勘注释，以及古斯塔夫·多雷的众多特色插图。

[kraʊn] 8vo , [klɒθ] ['ekstrə] , 7s .
Crown 8vo , cloth extra , 7s .
王冠 8vo , 布 额外的 , 7s .

Crown 8vo，布料另加，7秒。

6d .
6d .
6d .

6d.

[ræmbɔsən] . — ['pɒpjələ(r)] [ə'strɒnəmi] .
Rambosson . — Popular Astronomy .
兰博森 . — 受欢迎的 天文学 .

Rambosson.—大众天文学。

[baɪ][dʒeɪ] . [ræmbɔsən] , ['lɒriət] [ɒv; əv][ðə; ði] ['ɪnstɪtju:t] [ɒv; əv] [frɑ:ns] .
By J . Rambosson , Laureate of the Institute of France .
经过 J . 兰博森 , 桂冠 的 这 研究所 的 法国 .

作者：J. Rambosson，法国学院奖获得者。

[trænz'leɪtɪd] [baɪ][si:] . [bi:] . ['pɪtmən] .
Translated by C . B . Pitman .
翻译 经过 C . B . 皮特曼 .

由 CB Pitman 翻译。

[kraʊn] 8vo , [klɒθ] [gɪlt] , [wɪð] ['nju:mərəs] [ɪˌlʌs'treʃən] , [ænd; ənd][ə; eɪ] ['bju:tɪfli] ['eksɪkju:tɪd] [tʃɑ:t]
Crown 8vo , cloth gilt , with numerous Illustrations , and a beautifully executed Chart
王冠 8vo , 布 镀金 , 和 很多的 插图 , 和 一个 非常漂亮 执行 图表
[ɒv; əv] ['spektrə] , 7s .
of Spectra , 7s .
的 光谱 , 7s .

皇冠八开本，烫金布面精装，配有大量插图和精美绘制的光谱图，售价 7 先令。

6d .
6d .
6d .

6d.

['ri:dərz] ['hændbʊk] ([ðə; ði]) [ɒv; əv] [ə'lu:ʒnz] , ['refərənsɪz] , [plɒts] , [ænd; ənd] ['stɔ:riz] .
Reader's Handbook (The) of Allusions , References , Plots , and Stories .
读者的 手册 (这) 的 暗示 , 参考 , 图表 , 和 故事 .

读者手册（典故、参考、情节和故事）。

[baɪ][ðə; ði] [rev] . ['dɑ:ktər; draɪv] . ['bru:ə(r)] .
By the Rev . Dr . Brewer .
经过 这 牧师 . 博士 . 酿酒师 .

布鲁尔牧师博士著。

[θɜ:d] [ɪ'dɪʃ(ə)n] , [rɪ'vaɪzd] [θru:'aʊt] , [wɪð] [ə; eɪ] [nju:] [ə'pendɪks] , [kən'teɪnɪŋ] [ə; eɪ] [kəm'pli:t]
Third Edition , revised throughout , with a New Appendix , containing a Complete
第三 版 , 修改 自始至终 , 和 一个 新的 附录 , 包含 一个 完全的
['ɪŋglɪʃ] [ˌbɪbli'ɒgrəfi] .
English Bibliography .
英语 参考书目 .

第三版，全面修订，新增附录，包含完整的英文书目。

[kraʊn] 8vo , [wʌn] , - ['peɪdʒɪz] , [klɒθ] ['ekstrə] , 7s .
Crown 8vo , 1 , 400 pages , cloth extra , 7s .
王冠 8vo , 1 , - 页面 , 布 额外的 , 7s .

Crown 8vo，1，400 页，布面精装，7 先令。

6d .
6d .
6d .

6d.

[riːd] ([tʃɑːlz] , [diː] . [siː] . [el] .) , ['nɒv(ə)lz][baɪ] .
Reade (Charles , D . C . L .) , Novels by .
里德 (查尔斯 , D . C . L .) , 小说 经过 .

里德（查尔斯，DCL），小说家。

[iːtʃ] [pəʊst] 8vo , ['ɪləstreɪtɪd] [bɔːdz] , 2s . ; [ɔː(r)] [kraʊn] 8vo , [klɒθ] ['ekstrə] , ['ɪləstreɪtɪd] , 3s .
Each post 8vo , illustrated boards , 2s . ; or crown 8vo , cloth extra , Illustrated , 3s .
每个 邮政 8vo , 插图 板 , 2s . ; 或者 王冠 8vo , 布 额外的 , 插图 , 3s .

每本 8 开本，插图硬纸板，2 先令；或 8 开本，布面精装，插图，3 先令。

6d .
6d .
6d .

6d.

[peg] ['wɑːfɪŋtən] .
Peg Woffington .
佩格 沃芬顿 .

佩格·沃芬顿。

['ɪləstreɪtɪd] [baɪ][es] . [el] . ['fɪldz] , [ə; eɪ] . [ɑː(r)] . [ə; eɪ] .
Illustrated by S . L . Fildes , A . R . A .
插图 经过 S . L . 菲尔德斯 , 一个 . 拉 . 一个 .

由 SL Fildes, ARA 绘制插图

['krɪsti] ['dʒɒnstoʊn] .
Christie Johnstone .
克里斯蒂 约翰斯通 .

克里斯蒂·约翰斯通。

['ɪləstreɪtɪd] [baɪ] ['wɪljəm] [smɔːl] .
Illustrated by William Small .
插图 经过 威廉 小的 .

由威廉·斯莫尔绘制插图。

[ˌaɪ 'tiː][ɪz]['nevə(r)] [tuː] [leɪt] [tuː; tə][mend] .
It is Never Too Late to Mend .
它 是 绝不 也 晚的 到 修补 .

亡羊补牢，为时未晚。

['ɪləstreɪtɪd] [baɪ][dʒiː] . [dʒeɪ] . - .
Illustrated by G . J . Pinwell .
插图 经过 G . J . - .

由 GJ Pinwell 绘制插图。

[ðə; ði] [kɔːs] [ɒv; əv] [truː] [lʌv] ['nevə(r)][dɪd][rʌn] [smuːð] .
The Course of True Love Never did run Smooth .
这 课程 的 真的 爱 绝不 做过 跑步 光滑的 .

真爱之路从来都不是一帆风顺的。

['ɪləstreɪtɪd] [baɪ]['helən] ['pætəsən] .
Illustrated by Helen Paterson .
插图 经过 海伦 帕特森 .

由海伦·帕特森绘制插图。

[ðə; ði] [ˌɔːtəbaɪˈɒgrəfi] [ɒv; əv][ə; eɪ] [θiːf] ; [dʒæk][ɒv; əv][ɔːl] [treɪdz] ; [ænd; ənd][dʒeɪmz] ['læmbət] .

The	Autobiography	of	a	Thief	;	Jack	of	all	Trades	;	and	James	Lambert	.
这	自传	的	一个	贼	;	杰克	的	全部	交易	;	和	詹姆斯	兰伯特	.

《一个窃贼的自传》;《万事通》; 以及詹姆斯·兰伯特。

['ɪləstreɪtɪd] [baɪ] [mæt] [stretʃ] .

Illustrated	by	Matt	Stretch	.
插图	经过	马特	拉紧	.

由 Matt Stretch 绘制插图。

[lʌv] [ˌem 'iː] ['lɪt(ə)l] , [lʌv] [ˌem 'iː] [lɒŋ] .

Love	me	Little	,	Love	me	Long	.
爱	我	小的	,	爱	我	长的	.

爱我浅浅，爱我长久。

['ɪləstreɪtɪd] [baɪ][em] . ['elən] ['edwədz] .

Illustrated	by	M	.	Ellen	Edwards	.
插图	经过	M	.	艾伦	爱德华兹	.

由 M. Ellen Edwards 绘制插图。

[ðə; ði] ['dʌb(ə)l] ['mærɪdʒ] .

The	Double	Marriage	.
这	双倍的	婚姻	.

双重婚姻。

['ɪləstreɪtɪd] [baɪ][sɜː(r)][dʒɒn] ['gɪlbət] , [ɑː(r)] . [ə; eɪ] . , [ænd; ənd] [tʃɑːlz] [kiːn] .

Illustrated	by	Sir	John	Gilbert	,	R	.	A	.	,	and	Charles	Keene	.
插图	经过	先生	约翰	吉尔伯特	,	拉	.	一个	.	,	和	查尔斯	基恩	.

由皇家艺术学院院士约翰·吉尔伯特爵士和查尔斯·基恩绘制插图。

[ðə; ði]['klɔɪstə(r)][ænd; ənd][ðə; ði] [hɑːθ] .

The	Cloister	and	the	Hearth	.
这	修道院	和	这	炉	.

回廊与炉火。

['ɪləstreɪtɪd] [baɪ] [tʃɑːlz] [kiːn] .

Illustrated	by	Charles	Keene	.
插图	经过	查尔斯	基恩	.

由查尔斯·基恩绘制插图。

[hɑːd] [kæʃ] .

Hard	Cash	.
难的	现金	.

现金。

['ɪləstreɪtɪd] [baɪ][ef] . ['dʌbljuː] . ['lɔːsn] .

Illustrated	by	F	.	W	.	Lawson	.
插图	经过	F	.	W	.	劳森	.

由 FW Lawson 绘制插图。

['grɪfɪθ] [gɔːnt] .

Griffith	Gaunt	.
格里菲斯	高特	.

格里菲斯·冈特。

['ɪləstreɪtɪd] [baɪ][es] . [el] . ['fɪldz] , [ə; eɪ] . [ɑː(r)] . [ə; eɪ] . , [ænd; ənd][ˌdʌbəl'juːˌɛm] .

Illustrated	by	S	.	L	.	Fildes	,	A	.	R	.	A	.	,	and	Wm	.
插图	经过	S	.	L	.	菲尔德斯	,	一个	.	拉	.	一个	.	,	和	威廉	.

由 SL Fildes、ARA 和 Wm. 绘制插图。

[smɔːl] .

Small	.
小的	.

小的。

[faʊl] [pleɪ] .
Foul **Play** **.**
犯规 玩 .

犯规。

['ɪləstreɪtɪd] [baɪ] [dʒɔːdʒ] [ˌdiː'juː] ['mɔːriər] .
Illustrated **by** **George** **Du** **Maurier** **.**
插图 经过 乔治 杜 莫里埃 .

由乔治·杜·莫里埃绘制插图。

[pʊt] [jɔː'self] [ɪn][hɪz; ɪz] [pleɪs] .
Put **Yourself** **In** **His** **Place** **.**
放 你自己 在 他的 地方 .

设身处地地想一想。

['ɪləstreɪtɪd] [baɪ] ['rɒbət] [bɑːnz] .
Illustrated **by** **Robert** **Barnes** **.**
插图 经过 罗伯特 巴恩斯 .

由罗伯特·巴恩斯绘制插图。

[ə; eɪ]['terəb(ə)l][temp'teɪʃ(ə)n] .
A **Terrible** **Temptation** **.**
一个 糟糕的 诱惑 .

可怕的诱惑。

['ɪləstreɪtɪd] [baɪ] ['edwəd] [hjuːz] [ænd; ənd][ə; eɪ] . ['dʌbljuː] . ['kuːpə(r)] .
Illustrated **by** **Edward** **Hughes** **and** **A** **.** **W** **.** **Cooper** **.**
插图 经过 爱德华 休斯 和 一个 . W . 库珀 .

由爱德华·休斯和A·W·库珀绘制插图。

[ðə; ði] ['wɒndərɪŋ] [eə(r)] .
The **Wandering** **Heir** **.**
这 漫游 继承人 .

流浪的继承人。

['ɪləstreɪtɪd] [baɪ]['helən] ['pætəsən] , [es] . [el] . ['fɪldz] , [ə; eɪ] . [ɑː(r)] . [ə; eɪ] . , [tʃɑːlz] [griːn] , [ænd; ənd]
Illustrated **by** **Helen** **Paterson** **,** **S** **.** **L** **.** **Fildes** **,** **A** **.** **R** **.** **A** **.** **,** **Charles** **Green** **,** **and**
插图 经过 海伦 帕特森 , S . L . 菲尔德斯 , 一个 . 拉 . 一个 . , 查尔斯 绿色的 , 和
['henri] [wʊdz] , [ə; eɪ] . [ɑː(r)] . [ə; eɪ] .
Henry **Woods** **,** **A** **.** **R** **.** **A** **.**
亨利 伍兹 , 一个 . 拉 . 一个 .

由海伦·帕特森、S·L·菲尔德斯（ARA）、查尔斯·格林和亨利·伍兹（ARA）绘制插图

[ə; eɪ] ['sɪmpltən] .
A **Simpleton** **.**
一个 傻瓜 .

一个傻瓜。

['ɪləstreɪtɪd] [baɪ] [keɪt] ['krɔːfərd] .
Illustrated **by** **Kate** **Crauford** **.**
插图 经过 凯特 克劳福德 .

由凯特·克劳福德绘制插图。

[ə; eɪ] ['wʊmən] - ['heɪtə(r)] .
A **Woman** **-** **Hater** **.**
一个 女士 - 仇恨者 .

厌女者。

['ɪləstreɪtɪd] [baɪ] [θɑːz] .
Illustrated **by** **Thos** **.**
插图 经过 托马斯 .

由托马斯绘制插图。

- .
Couldery .
- .

库德里。

- .
Readiana .
- .

里迪亚娜。

[wɪð] [ə; eɪ] [stiːl] [pleɪt] ['pɔːtreɪt] [ɒv; əv] [tʃɑːlz] [riːd] .
With a Steel Plate Portrait of Charles Reade .
和 一个 钢 盘子 肖像 的 查尔斯 里德 .

附查尔斯·里德的钢板肖像。

[ə; eɪ] [njuː] [kə'lekʃ(ə)n] [ɒv; əv] ['stɔːriz] .
A New Collection of Stories .
一个 新的 收藏 的 故事 .

一部全新的故事集。

[ɪn] [θriː] [vɑːlz] . , [kraʊn] 8vo .
In Three Vols . , crown 8vo .
在 三 卷 . , 王冠 8vo .

三卷本，皇冠八开本。

[[prɪ'peərɪŋ] .
[Preparing .
[准备 .

[准备中。

['rɪtʃədsən] . — [ə; eɪ] ['mɪnɪstri] [ɒv; əv] [helθ] , [ænd; ənd]['ʌðə(r)] ['peɪpəz] .
Richardson . — A Ministry of Health , and other Papers .
理查森 . — 一个 部 的 健康 , 和 其他 文件 .

理查森.—卫生部及其他文件。

[baɪ]['bendʒəmɪn] [wɔːd] ['rɪtʃədsən] , [em] . [diː] . , & [siː] . [kraʊn] 8vo , [klɒθ] ['ekstrə] , 6s .
By Benjamin Ward Richardson , M . D . , & c . Crown 8vo , cloth extra , 6s .
经过 本杰明 沃德 理查森 , M . D . , & c . 王冠 8vo , 布 额外的 , 6s .

作者：Benjamin Ward Richardson，医学博士等。皇冠8开本，布面精装，6先令。

['rɪdəl] (['mɪsɪz] . [dʒeɪ] . [eɪtʃ] .) , ['nɒv(ə)lz][baɪ] :
Riddell (Mrs . J . H .) , Novels by :
里德尔 (太太 . J . H .) , 小说 经过 :

Riddell（JH夫人），小说作者：

[hɜː(r); hə(r)] ['mʌðərz] ['dɑːlɪŋ] .
Her Mother's Darling .
她 母亲的 亲爱的 .

她母亲的宝贝。

[kraʊn] 8vo , [klɒθ] ['ekstrə] , 3s .
Crown 8vo , cloth extra , 3s .
王冠 8vo , 布 额外的 , 3s .

Crown 8vo，布料另加，3秒。

6d . ; [pəʊst] 8vo , ['ɪləstreɪtɪd] [bɔːdz] , 2s .
6d . ; post 8vo , illustrated boards , 2s .
6d . ; 邮政 8vo , 插图 板 , 2s .

6d.；8开本，插图纸板，2先令。

[ðə; ðiː] [prɪns] [ɒv; əv] [weɪlzɪz] ['gɑːd(ə)n] ['pɑːti] , [ænd; ənd]['ʌðə(r)] ['stɔːriz] .
The Prince of Wales's Garden Party , and other Stories .
这 王子 的 威尔士的 花园 派对 , 和 其他 故事 .

威尔士亲王的花园派对及其他故事。

©叶兴阳双语音标有声读物.本网站点所有英文书籍内容均来自公共领域资源。

经叶兴阳老师独家注音、翻译与重新排版，享有完整版权。未经授权禁止转载或商用。

查托与温德斯出版社1883年5月书(Chatto & Windus's List of Books,)
第5/7页

[wɪð] [ə; eɪ] ['frʌntɪspiːs] [baɪ][em] . ['elən] ['edwədz] .
With a Frontispiece by M . Ellen Edwards .
和 一个 卷首插图 经过 M . 艾伦 爱德华兹 .

扉页插图由 M. Ellen Edwards 绘制。

[kraʊn] 8vo , [klɒθ] ['ekstrə] , 3s .
Crown 8vo , cloth extra , 3s .
王冠 8vo , 布 额外的 , 3s .

Crown 8vo，布料另加，3秒。

6d .
6d .
6d .

6d.

['rɪmər] (['ælfrɪd]) , [wɜːks] [baɪ] :
Rimmer (Alfred) , Works by :
里默 (阿尔弗雷德) , 作品 经过 :

里默（阿尔弗雷德），作品作者：

['aʊə(r)][əʊld] ['kʌntri] [taʊnz] .
Our Old Country Towns .
我们的 老的 国家 城镇 .

我们的老乡镇。

[baɪ] ['ælfrɪd] ['rɪmər] .
By Alfred Rimmer .
经过 阿尔弗雷德 里默 .

作者：阿尔弗雷德·里默。

[wɪð] ['əʊvə(r)] - [ɪˌlʌs'treʃən] [baɪ][ðə; ði] ['ɔːθə(r)] .
With over 50 Illustrations by the Author .
和 超过 - 插图 经过 这 作者 .

本书包含作者绘制的50余幅插图。

[skweə(r)] 8vo , [klɒθ] ['ekstrə] , [gɪlt] , 10s .
Square 8vo , cloth extra , gilt , 10s .
正方形 8vo , 布 额外的 , 镀金 , 10s .

方形八开本，布面精装，烫金，10先令。

6d .
6d .
6d .

6d.

['ræmbl] [raʊnd] ['iːtn] [ænd; ənd] ['hærəʊ] .
Rambles Round Eton and Harrow .
漫谈 圆形的 伊顿公学 和 耙 .

伊顿和哈罗漫步之旅。

[baɪ] ['ælfrɪd] ['rɪmər] .
By Alfred Rimmer .
经过 阿尔弗雷德 里默 .

作者：阿尔弗雷德·里默。

[wɪð] - [ɪˌlʌs'treʃən] [baɪ][ðə; ði] ['ɔːθə(r)] .
With 50 Illustrations by the Author .
和 - 插图 经过 这 作者 .

本书配有作者绘制的50幅插图。

[skweə(r)] 8vo , [klɒθ] [gɪlt] , 10s .
Square 8vo , cloth gilt , 10s .
正方形 8vo , 布 镀金 , 10s .

方形八开本，布面烫金，10先令。

6d .
6d .
6d .

6d.

[ə'baʊt] ['ɪŋgləndˌ] [wɪð] ['dɪkɪnz] .
About England with Dickens .
关于 英格兰 和 狄更斯 .

狄更斯笔下的英国。

[wɪð] - [ɪˌlʌs'treʃən] [baɪ] ['ælfrɪd] ['rɪmər] [ænd; ənd][siː] . [ə; eɪ] . ['vændərˌhuːf] . [skweə(r)] 8vo , [klɒθ] [gɪlt] , 10s . 6d . -
With 58 Illustrations by Alfred Rimmer and C . A . Vanderhoof . Square 8vo , cloth gilt , 10s . 6d . 21
和 - 插图 经过 阿尔弗雷德 里默 和 C . 一个 . 范德霍夫 . 正方形 8vo , 布 镀金 , 10s . 6d . -

附有阿尔弗雷德·里默和C.A.范德霍夫绘制的58幅插图。方八开本，烫金布面精装，定价10先令6便士21便士。

['rɑːbɪnsən] ([ef] . ['dʌbljuː] .) , ['nɒv(ə)lz][baɪ] :
Robinson (F . W .) , Novels by :
罗宾逊 (F . W .) , 小说 经过 :

罗宾逊（FW），小说作者:

['wɪmɪn] [ɑː(r); ə(r)][streɪndʒ] , & [siː] . [θriː] [vɑːlz] . , [kraʊn] 8vo , 31s .
Women are Strange , & c . Three Vols . , crown 8vo , 31s .
女性 是 奇怪的 , & c . 三 卷 . , 王冠 8vo , 31s .

女人很奇怪，等等。三卷，皇冠八开本，31先令。

6d .
6d .
6d .

6d.

[ðə; ði][hændz][ɒv; əv]['dʒʌstɪs] .
The Hands of Justice .
这 手 的 正义 .

正义之手。

[θriː] [vɑːlz] . , [kraʊn] 8vo , 31s .
Three Vols . , crown 8vo , 31s .
三 卷 . , 王冠 8vo , 31s .

三卷，皇冠八开本，31先令。

6d .
6d .
6d .

6d.

['rɑːbɪnsən] . — [ðə; ði]['poʊəts] - [bɜːdz] .
Robinson . — The Poets ' Birds .
罗宾逊 . — 这 诗人 - 鸟类 .

罗宾逊——诗人的鸟。

[baɪ] ['fɪl] ['rɑːbɪnsən] , ['ɔːθə(r)] [ɒv; əv] “ ['noʊəz] [ɑːk] , ” & [siː] . [ˌsiː'ɑːr] . 8vo , [klɒθ] ['ekstrə] , 7s .
By Phil Robinson , Author of “ Noah's Ark , ” & c . Cr . 8vo , cloth extra , 7s .
经过 菲尔 罗宾逊 , 作者 的 “ 诺亚的 方舟 , ” & c . Cr . 8vo , 布 额外的 , 7s .

作者：菲尔·罗宾逊，《诺亚方舟》等书的作者。Cr. 8开本，精装，7先令。

6d .
6d .
6d .

6d.

['rɑːbɪnsən] ['kruːsəʊ] : [ə; eɪ] ['bjuːtɪf(ə)l] [ˌriːprə'dʌkʃn] [ɒv; əv] ['meɪdʒərz] [ɪ'dɪʃ(ə)n] ,
Robinson Crusoe : A beautiful reproduction of Major's Edition ,
罗宾逊 克鲁索 : 一个 美丽的 生殖 的 专业的 版 ,

《鲁滨逊漂流记》：梅杰版的精美复刻版

[wɪð] - ['wʊdkʌt] [ænd; ənd] [tuː] [stiːl] [pleɪts] [baɪ] [dʒɔːdʒ] ['krʊkʃæŋk] , ['tʃɔɪsli] ['prɪntɪd] .
with 37 Woodcuts and Two Steel Plates by George Cruikshank , choicely printed .
和 - 木刻 和 二 钢 盘子 经过 乔治 克鲁克香克 , 精心 打印 .

收录乔治·克鲁克香克创作的 37 幅木刻版画和两幅钢版画，印刷精美。

[kraʊn] 8vo , [klɒθ] ['ekstrə] , 7s .
Crown 8vo , cloth extra , 7s .
王冠 8vo , 布 额外的 , 7s .

Crown 8vo，布料另加，7秒。

6d .
6d .
6d .

6d.

[ə; eɪ] [fjuː] [lɑːdʒ] - ['peɪpə(r)] ['kɒpiz] , ['prɪntɪd] [ɒn] [hænd] - [meɪd] ['peɪpə(r)] , [wɪð] ['ɪndiə] [pruːfs] [ɒv; əv]
A few Large - Paper copies , printed on hand - made paper , with India proofs of
一个 很少 大的 - 纸 副本 , 打印 在 手 - 制成 纸 , 和 印度 证明 的
[ðə; ði] [ɪˌlʌs'treɪʃən] , [praɪs] 36s .
the Illustrations , price 36s .
这 插图 , 价格 36s .

少量大尺寸纸张印刷本，采用手工纸，附印度插图样张，售价 36 先令。

[[ɪn] [ˌprepə'reɪʃ(ə)n] .
[In preparation .
[在 准备 .

[准备中。

[rɑːʃɪfukoʊldz] ['mæksɪmz] [ænd; ənd] ['mɒrəl] [rɪ'flekʃ(ə)nz] .
Rochefoucauld's Maxims and Moral Reflections .
罗什福科的 格言 和 道德 反思 .

罗什福科的格言与道德反思。

[wɪð] [nəʊts] , [ænd; ənd] [æn; ən] [ˌɪntrə'dʌktəri] ['eseɪ] [baɪ] ['seɪntiː] - [bɜːrv] .
With Notes , and an Introductory Essay by Sainte - Beuve .
和 笔记 , 和 一个 引言 散文 经过 圣特 - 博维 .

附注释，以及 Sainte-Beuve 的导言。

[pəʊst] 8vo , [klɒθ] [lɪmp] , 2s .
Post 8vo , cloth limp , 2s .
邮政 8vo , 布 跛行 , 2s .

Post 8vo，布料软塌塌的，2s。

[rəʊl] [ɒv; əv] ['bæt(ə)l] ['æbi] , [ðə; ði] ; [ɔː(r)] ,
Roll of Battle Abbey , The ; or ,
卷 的 战斗 修道院 , 这 ; 或者 ,

巴特尔修道院名录；或

[ə; eɪ] [lɪst] [ɒv; əv][ðə; ði]['prɪnsəp(ə)l] ['wɒrɪəz] [huː] [keɪm] ['əʊvə(r)][frɒm; frəm] ['nɔːməndi] [wɪð] ['wɪljəm]
A List of the Principal Warriors who came over from Normandy with William
一个 列表 的 这 主要的 勇士队 WHO 来了 超过 从 诺曼底 和 威廉
[ðə; ði] ['kɒŋkərə(r)] ,
the Conqueror ,
这 征服者 ,

威廉征服者从诺曼底远征的主要战士名单

[ænd; ənd]['set(ə)ld][ɪn] [ðɪs] ['kʌntri] , [ə; eɪ] . [diː] . - - ['sɛvən] .
and Settled in this Country , A . D . 1066 - 7 .
和 定居 在 这 国家 , 一个 . D . - - 7 .

并于公元 1066-1067 年定居于此地。

[wɪð] [ðə; ði]['prɪnsəp(ə)l] [ɑːmz] [ɪm'bleɪznd] [ɪn][gəʊld][ænd; ənd] ['kʌləs] .
With the principal Arms emblazoned in Gold and Colours .
和 这 主要的 武器 饰有 在 金子 和 颜色 .

主纹章以金色和彩色绘制。

['hænsəmli] ['prɪntɪd] , [praɪs] 5s .
Handsomely printed , price 5s .
英俊地 打印 , 价格 5s .

印刷精美，售价5先令。

[rɒs] . — [bɪ'haɪnd][ə; eɪ] [brɑːs] ['nɒkə(r)] : [sʌm; səm] [grɪm] [ri'ælitiz] [ɪn]['pɪktʃə(r)][ænd; ənd] [prəʊz] .
Ross . — Behind a Brass Knocker : Some Grim Realities in Picture and Prose .
罗斯 . — 在后面 一个 黄铜 敲击器 : 一些 严峻 现实 在 图片 和 散文 .

罗斯.—黄铜门环背后：图文中的一些残酷现实。

[baɪ] [fred] . ['bɑːnɑːd] [ænd; ənd][siː] . [eɪtʃ] . [rɒs] .
By Fred . Barnard and C . H . Ross .
经过 弗雷德 . 巴纳德 和 C . H . 罗斯 .

作者：弗雷德·巴纳德和C·H·罗斯。

[dɪ'maɪ] 8vo , [klɒθ] ['ekstrə] , [wɪð] - [fʊl] - [peɪdʒ] ['drɔːɪŋz] , 10s .
Demy 8vo , cloth extra , with 30 full - page Drawings , 10s .
黛米 8vo , 布 额外的 , 和 - 满的 - 页 图画 , 10s .

德米八开本，布面精装，附 30 幅全页插图，10 先令。

6d .
6d .
6d .

6d.

['rəuli] ([ɒn] . [hjuː]) , [wɜːks] [baɪ] : [pəʊst] 8vo , [klɒθ] [lɪmp] , 2s .
Rowley (Hon . Hugh) , Works by : Post 8vo , cloth limp , 2s .
罗利 (尊敬的 . 休) , 作品 经过 : 邮政 8vo , 布 跛行 , 2s .

罗利（休·罗利）作品集：邮政 8 开本，布面软皮，2 先令。

6d .
6d .
6d .

6d.

[iːtʃ] .
each .
每个 .

每个。

- : ['rɪdlz] [ænd; ənd][dʒəʊks] .
Puniana : Riddles and Jokes .
- : 谜语 和 笑话 .

Puniana：谜语和笑话。

[wɪð] ['nju:mərəs] [ɪˌlʌs'treʃən] .
With numerous Illustrations .
和 很多的 插图 .

配有大量插图。

[mɔ:(r)] - .
More Puniana .
更多的 - .

更多普尼亚纳。

[prə'fju:sli] ['ɪləstreɪtɪd] .
Profusely Illustrated .
大量地 插图 .

图文并茂。

['sɑ:lə] . — ['gæslaɪt] [ænd; ənd] ['deɪlaɪt] .
Sala . — Gaslight and Daylight .
萨拉 . — 煤气灯 和 日光 .

Sala.—煤气灯和日光。

[baɪ] [dʒɔ:dʒ] [ɔ:'gʌstəs] ['sɑ:lə] .
By George Augustus Sala .
经过 乔治 奥古斯都 萨拉 .

作者：乔治·奥古斯都·萨拉。

[pəʊst] 8vo , ['ɪləstreɪtɪd] [bɔ:dz] , 2s .
Post 8vo , illustrated boards , 2s .
邮政 8vo , 插图 板 , 2s .

后八开本，插图纸板，2s。

['sænsən] . — ['sev(ə)n] [ˌdʒenə'reɪʃnz] [ɒv; əv] [ˌeksi'kju:ʃənə] : ['memwɑ:z][ɒv; əv][ðə; ði]['sænsən]['fæməli] (
Sanson . — Seven Generations of Executioners : Memoirs of the Sanson Family (
- [tu:; tə] -) .
1688 to 1847) .
- 到 -) .

桑松——七代刽子手：桑松家族回忆录（1688 年至 1847 年）。

['edɪtɪd] [baɪ] ['henri] ['sænsən] .
Edited by Henry Sanson .
编辑 经过 亨利 桑松 .

由亨利·桑森编辑。

[kraʊn] 8vo , [klɒθ] ['ekstrə] , 3s .
Crown 8vo , cloth extra , 3s .
王冠 8vo , 布 额外的 , 3s .

Crown 8vo，布料另加，3秒。

6d .
6d .
6d .

6d.

['sɔ:ndəz] ([dʒɒn]) , ['nɒv(ə)lz][baɪ] : [kraʊn] 8vo , [klɒθ] ['ekstrə] , 3s .
Saunders (John) , Novels by : Crown 8vo , cloth extra , 3s .
桑德斯 (约翰) , 小说 经过 : 王冠 8vo , 布 额外的 , 3s .

Saunders (John)，小说：Crown 8vo，布面精装，3 先令。

6d .
6d .
6d .

6d.

[iːtʃ] ; [ɔː(r)][pəʊst] 8vo , ['ɪləstreɪtɪd] [bɔːdz] , 2s .
each ; or post 8vo , illustrated boards , 2s .
每个 ; 或者 邮政 8vo , 插图 板 , 2s .

每个；或 8 开本，插图板，2 件。

[iːtʃ] .
each .
每个 .

每个。

[baʊnd] [tuː; tə][ðə; ði] [wiːl] .
Bound to the Wheel .
边界 到 这 车轮 .

被束缚于车轮之下。

[wʌn] [ə'genst] [ðə; ði] [wɜːld] .
One Against the World .
一 反对 这 世界 .

孤身一人对抗全世界。

[gai] ['wɔːtəmən] .
Guy Waterman .
盖伊 沃特曼 .

盖伊·沃特曼。

[ðə; ði]['laɪən][ɪn][ðə; ði][pɑːθ] .
The Lion in the Path .
这 狮子 在 这 小路 .

挡路的狮子。

[ðə; ði] [tuː] ['driːməz] .
The Two Dreamers .
这 二 梦想家 .

两个梦想家。

[skɒt] ([sɜː(r)] ['wɔːltə]) . — [ðə; ði]['leɪdi][ɒv; əv][ðə; ði] [leɪk] .
Scott (Sir Walter) . — The Lady of the Lake .
斯科特 (先生 沃尔特) . — 这 女士 的 这 湖 .

斯科特（沃尔特爵士）——《湖中仙女》。

[wɪð] - [faɪn] [ɪˌlʌs'treʃən] .
With 120 fine Illustrations .
和 - 美好的 插图 .

配有120幅精美插图。

[smɔːl] 4to , [paɪn] - [wʊd] ['baɪndɪŋ] , 16s .
Small 4to , pine - wood binding , 16s .
小的 4to , 松树 - 木头 结合 , 16s .

小四开本，松木装订，16先令。

“ ['siːkrət] [aʊt] ” ['sɪəriːz] , [ðə; ði] :
“ Secret Out ” Series , The :
“ 秘密 出去 ” 系列 , 这 :

《秘密逃脱》系列：

[kraʊn] 8vo , [klɒθ] ['ekstrə] , [prə'fjuːsli]
Crown 8vo , cloth extra , profusely
王冠 8vo , 布 额外的 , 大量地

Crown 8vo，布面精装，大量

['ɪləstreɪtɪd] , 4s .
Illustrated , 4s .
插图 , 4s .

图示，4先令。

6d .
6d .
6d .

6d.

[iːtʃ] .
each .
每个 .

每个。

[ðə; ðɪ]['siːkrət] [aʊt] :
The Secret Out :
这 秘密 出去 :

秘密揭晓:

[wʌn] ['θaʊz(ə)nd] [trɪks] [wɪð] [kɑːdz] , [ænd; ənd]['ʌðə(r)] [ˌrekri'eiʃnz] ; [wɪð] [ˌentə'teɪnɪŋ] [ɪk'sperɪm(ə)nts]
One Thousand Tricks with Cards , and other Recreations ; with Entertaining Experiments
一 千 技巧 和 牌 , 和 其他 娱乐 ; 和 娱乐 实验
[ɪn] ['drɔːɪŋ] - [ruːm] [ɔː(r)] “ [waɪt] ['mædʒɪk] .
in Drawing - room or “ White Magic .
在 绘画 - 房间 或者 “ 白色的 魔法 .

一千种纸牌戏法及其他娱乐活动；客厅里的趣味实验或“白魔法”。

” [baɪ]['dʌbljuː] . [eɪtʃ] . ['kriːmə(r)] . - [ɪn'greɪvɪŋ] .
” By W . H . Cremer . 300 Engravings .
” 经过 W . H . 克雷默 . 300 雕刻 .

“WH Cremer 著。300 幅版画。”

[ðə; ðɪ] - ['treʒəri] ; [ɔː(r)] , [kəm'pliːt] [ɑːt] [ɒv; əv] ['meɪkɪŋ] ['faɪəwɜːks] .
The Pyrotechnist's Treasury ; or , Complete Art of Making Fireworks .
这 - 财政部 ; 或者 , 完全的 艺术 的 制作 烟花 .

烟火技师宝典；或，烟火制作全书。

[baɪ] ['tɒməs] ['kentɪʃ] .
By Thomas Kentish .
经过 托马斯 肯特郡 .

作者：托马斯·肯蒂什。

[wɪð] ['njuːmərəs] [ɪˌlʌs'treʃən] .
With numerous Illustrations .
和 很多的 插图 .

配有大量插图。

[ðə; ðɪ] [ɑːt] [ɒv; əv] [ə'mjuːzɪŋ] : [ə; eɪ] [kə'lekʃ(ə)n] [ɒv; əv] ['greɪsf(ə)l] [aːts] , [geɪmz] , [trɪks] , [pʌzls] ,
The Art of Amusing : A Collection of Graceful Arts , Games , Tricks , Puzzles ,
这 艺术 的 有趣 : 一个 收藏 的 优美 艺术 , 游戏 , 技巧 , 谜题 ,
[ænd; ənd] [ʃə'rɑːdz] .
and Charades .
和 猜谜游戏 .

娱乐的艺术：优雅的艺术、游戏、技巧、谜题和猜谜游戏的合集。

[baɪ] [fræŋk] [bɛ'luː] .
By Frank Bellew .
经过 坦率 贝尔 .

作者：弗兰克·贝卢。

[wɪð] - [ɪˌlʌs'treʃən] .
With 300 Illustrations .
和 - 插图 .

附300幅插图。

['hæŋki] - ['pæŋki:] : ['veri] ['i:zi] [trɪks] , ['veri] ['dɪfɪkəlt] [trɪks] , [waɪt] ['mædʒɪk] , [slaɪt] [ɒv; əv][hænd] .

Hanky	**-**	**Panky**	**:**	**Very**	**Easy**	**Tricks**	**,**	**Very**	**Difficult**	**Tricks**	**,**	**White**	**Magic**	**,**	**Sleight**	**of**	**Hand**	**.**
手帕	-	潘基	:	非常	简单的	技巧	,	非常	难的	技巧	,	白色的	魔法	,	魔术	的	手	.

魔术：非常简单的魔术、非常困难的魔术、白魔法、手法魔术。

['edɪtɪd] [baɪ]['dʌblju:] . [eɪtʃ] . ['kri:mə(r)] .

Edited	**by**	**W**	**.**	**H**	**.**	**Cremer**	**.**
编辑	经过	W	.	H	.	克雷默	.

由 WH Cremer 编辑。

[wɪð] - [ɪˌlʌs'treʃən] .

With	**200**	**Illustrations**	**.**
和	-	插图	.

附200幅插图。

[ðə; ði] ['meri] ['sɜ:k(ə)l] : [ə; eɪ] [bʊk] [ɒv; əv] [nju:] [ˌɪntə'lektʃuəl] [geɪmz] [ænd; ənd] [ˌə'mju:zmənts] .

The	**Merry**	**Circle**	**:**	**A**	**Book**	**of**	**New**	**Intellectual**	**Games**	**and**	**Amusements**	**.**
这	欢乐	圆圈	:	一个	书	的	新的	知识分子	游戏	和	娱乐	.

快乐圈：一本介绍新颖智力游戏和娱乐方式的书。

[baɪ] ['klara] [bɛ'lu:] .

By	**Clara**	**Bellew**	**.**
经过	克拉拉	贝尔	.

作者：克拉拉·贝卢。

['meni] .

Many	**Illusts**	**.**
许多	插图	.

许多插图。

[mə'dʒɪʃənz] [əʊn] [bʊk] : [pə'fɔ:mənsɪz] [wɪð] [kʌps] [ænd; ənd] [bɔ:lz] , [egz] , [hæts] , [h'ændkətʃˌi:fs] , & [si:] . [ɔ:l] [frɒm; frəm]['æktʃuəl] [ɪk'spɪərɪəns] .

Magician's	**Own**	**Book**	**:**	**Performances**	**with**	**Cups**	**and**	**Balls**	**,**	**Eggs**	**,**	**Hats**	**,**	**Handkerchiefs**	**,**	**&**	**c**	**.**	**All**	**from**	**actual**	**Experience**	**.**
魔术师的	自己的	书	:	表演	和	杯子	和	球	,	鸡蛋	,	帽子	,	手帕	,	&	c	.	全部	从	实际的	经验	.

魔术师自传：杯球、鸡蛋、帽子、手帕等道具表演，全部来自真实经验。

['edɪtɪd] [baɪ]['dʌblju:] . [eɪtʃ] . ['kri:mə(r)] .

Edited	**by**	**W**	**.**	**H**	**.**	**Cremer**	**.**
编辑	经过	W	.	H	.	克雷默	.

由 WH Cremer 编辑。

- [ɪˌlʌs'treʃən] .

200	**Illustrations**	**.**
-	插图	.

200幅插图。

['mædʒɪk][nəʊ]['mɪst(ə)ri] : [trɪks] [wɪð] [kɑ:dz] , [daɪs] , [bɔ:lz] , & [si:] . , [wɪð] ['fʊli] [dɪ'skrɪptɪv] [də'rekʃ(ə)nz] ;

Magic	**No**	**Mystery**	**:**	**Tricks**	**with**	**Cards**	**,**	**Dice**	**,**	**Balls**	**,**	**&**	**c**	**.**	**,**	**with**	**fully**	**descriptive**	**Directions**	**;**
魔法	不	神秘	:	技巧	和	牌	,	骰子	,	球	,	&	c	.	,	和	完全	描述性的	方向	;

魔术揭秘：纸牌、骰子、球等魔术，附完整详细的说明；

[ðə; ði] [ɑ:t] [ɒv; əv] ['si:krət] ['raɪtɪŋ] ; ['treɪnɪŋ] [ɒv; əv] [pə'fɔ:mɪŋ] ['ænɪmlz] , & [si:] . ['kʌləd] ['frʌntɪspi:s] [ænd; ənd] ['meni] [ɪˌlʌs'treʃən] .

the	**Art**	**of**	**Secret**	**Writing**	**;**	**Training**	**of**	**Performing**	**Animals**	**,**	**&**	**c**	**.**	**Coloured**	**Frontispiece**	**and**	**many**	**Illustrations**	**.**
这	艺术	的	秘密	写作	;	训练	的	表演	动物	,	&	c	.	有色	卷首插图	和	许多	插图	.

秘密书写的艺术；表演动物的训练等等。彩色卷首插图和许多插图。

['si:niə(r)] (['wɪljəm]) , [wɜ:ks] [baɪ] :
Senior (William) , Works by :
高级的 (威廉) , 作品 经过 :

威廉（高级），作品：

['træv(ə)l][ænd; ənd] [traʊt] [ɪn][ðə; ði][æn'tɪpəˌdi:z] .
Travel and Trout in the Antipodes .
旅行 和 鳟鱼 在 这 南跖点 .

南半球的旅行和鳟鱼。

[kraʊn] 8vo , [klɒθ] ['ekstrə] , 6s .
Crown 8vo , cloth extra , 6s .
王冠 8vo , 布 额外的 , 6s .

Crown 8vo，布料另加，6s。

[baɪ] [stri:m] [ænd; ənd] [si:] .
By Stream and Sea .
经过 溪流 和 海 .

通过河流和海洋。

[pəʊst] 8vo , [klɒθ] [lɪmp] , 2s .
Post 8vo , cloth limp , 2s .
邮政 8vo , 布 跛行 , 2s .

Post 8vo，布料软塌塌的，2s。

6d .
6d .
6d .

6d.

['ʃeɪkspɪə(r)] :
Shakespeare :
莎士比亚 :

莎士比亚：

[ðə; ði] [fɜ:st] ['fəʊliəʊ] ['ʃeɪkspɪə(r)] . — ['mɪstə(r)] .
The First Folio Shakespeare . — Mr .
这 第一的 对开本 莎士比亚 . — 先生 .

莎士比亚第一对开本。——先生

['wɪljəm] ['ʃeɪkˌspɪərz] ['kɑ:mədiz] , ['hɪstəriz; 'hɪstriz] , [ænd; ənd] ['trædʒədi] .
William Shakespeare's Comedies , Histories , and Tragedies .
威廉 莎士比亚的 喜剧 , 历史 , 和 悲剧 .

威廉·莎士比亚的喜剧、历史剧和悲剧。

['pʌblɪʃt] [ə'kɔ:dɪŋ] [tu:; tə][ðə; ði] [tru:] [ə'rɪdʒɪnəli] ['kɒpiz] .
Published according to the true Originall Copies .
已发布 根据 到 这 真的 原 副本 .

根据真实原版出版。

['lʌndən] , ['prɪntɪd] [baɪ]['aɪzək] - [ænd; ənd][ed] . [blʌnt] .
London , Printed by Isaac Iaggard - and Ed . Blount .
伦敦 , 打印 经过 艾萨克 - 和 艾德 . 布朗特 .

伦敦，由 Isaac Iaggard 和 Ed. Blount 印刷。

- . — [ə; eɪ] [ˌri:prə'dʌkʃn] [ɒv; əv][ðə; ði] [ɪk'stri:mli] [reə(r)][ə'rɪdʒən(ə)l] , [ɪn] [rɪ'dju:st] [fæk'sɪməli] ,
1623 . — A Reproduction of the extremely rare original , in reduced facsimile ,
- . — 一个 生殖 的 这 极其 稀有的 原来的 , 在 减少 传真 ,

1623年——极其罕见的原件的缩小复制品。

[baɪ][ə; eɪ] [ˌfəʊtə'græfɪk] ['prəʊses] — [ɪn'ʃuərɪŋ] [ðə; ði] ['strɪktɪst] ['ækjərəsi] [ɪn] ['evri] ['di:teɪl] .
by a photographic process — ensuring the strictest accuracy in every detail .
经过 一个 摄影 过程 — 确保 这 最严格的 准确性 在 每一个 细节 .

通过摄影工艺——确保每个细节都极其精确。

[smɔːl] 8vo , [hɑːf] - ['rɑːksbɜːrg] , 7s .
Small 8vo , half - Roxburghe , 7s .
小的 8vo , 一半 - 罗克斯堡 , 7s .

小八开本，半罗克斯堡，7先令。

6d .
6d .
6d .

6d.

[ðə; ði] ['lænzdəun] ['ʃeɪkspɪə(r)] .
The Lansdowne Shakespeare .
这 兰斯当 莎士比亚 .

兰斯当莎士比亚。

['bjuːtɪfli] ['prɪntɪd] [ɪn] [red] [ænd; ənd] [blæk] , [ɪn] [smɔːl] [bʌt; bət] ['veri] [klɪə(r)] [taɪp] .
Beautifully printed in red and black , in small but very clear type .
非常漂亮 打印 在 红色的 和 黑色的 , 在 小的 但 非常 清除 类型 .

印刷精美，采用红色和黑色字体，字体虽小但非常清晰。

[wɪð] [ɪn'greɪvd] [fæk'sɪməli][ɒv; əv] - ['pɔːtreɪt] .
With engraved facsimile of Droeshout's Portrait .
和 刻 传真 的 - 肖像 .

附有德罗肖特肖像的雕刻复制品。

[pəʊst] 8vo , [klɒθ] ['ekstrə] , 7s .
Post 8vo , cloth extra , 7s .
邮政 8vo , 布 额外的 , 7s .

Post 8vo，布料额外，7s。

6d . -
6d . 22
6d . -

6d.22

['ʃeɪkspɪə(r)] [fɔː(r); fə(r)] ['tʃɪldrən] : [teɪlz; 'teɪliːz][frɒm; frəm] ['ʃeɪkspɪə(r)] .
Shakespeare for Children : Tales from Shakespeare .
莎士比亚 为了 孩子们 : 故事 从 莎士比亚 .

儿童莎士比亚：莎士比亚故事集。

[baɪ] [tʃɑːlz] [ænd; ənd]['meəri] [læm] .
By Charles and Mary Lamb .
经过 查尔斯 和 玛丽 羊肉 .

作者：查尔斯和玛丽·兰姆。

[wɪð] ['njuːmərəs] [ɪˌlʌs'treʃən] , ['kʌləd] [ænd; ənd] [pleɪn] , [baɪ][dʒeɪ] . - [smɪθ] .
With numerous Illustrations , coloured and plain , by J . Moyr Smith .
和 很多的 插图 , 有色 和 清楚的 , 经过 J . - 史密斯 .

配有 J. Moyr Smith 绘制的大量彩色和素色插图。

[kraʊn] 4to , [klɒθ] [gɪlt] , 6s .
Crown 4to , cloth gilt , 6s .
王冠 4to , 布 镀金 , 6s .

皇冠四开本，布面烫金，6先令。

[ðə; ði] ['hændbʊk] [ɒv; əv] ['ʃeɪkspɪə(r)] ['mjuːzɪk] .
The Handbook of Shakespeare Music .
这 手册 的 莎士比亚 音乐 .

莎士比亚音乐手册。

['biːɪŋ] [æn; ən] [ə'kaʊnt] [ɒv; əv] - ['piːsɪz] [ɒv; əv]['mjuːzɪk] ,
Being an Account of 350 Pieces of Music ,
存在 一个 帐户 的 - 件 的 音乐 ,

收录了350首乐曲，

[set][tuː; tə] [wɜːdz] ['teɪkən][frɒm; frəm][ðə; ði] [pleɪz] [ænd; ənd]['poʊəmz][ɒv; əv] ['ʃeɪkspɪə(r)] ,

set	**to**	**Words**	**taken**	**from**	**the**	**Plays**	**and**	**Poems**	**of**	**Shakespeare**	**,**
放	到	字	已采取	从	这	演出	和	诗歌	的	莎士比亚	,

配乐选自莎士比亚的戏剧和诗歌，

[ðə; ði] [ˌkɔmpə'ziʃənz] ['reɪndʒɪŋ][frɒm; frəm][ðə; ði] [ɪˌlɪzə'biːθn] [eɪdʒ][tuː; tə][ðə; ði]['prez(ə)nt] [taɪm] .

the	**compositions**	**ranging**	**from**	**the**	**Elizabethan**	**Age**	**to**	**the**	**Present**	**Time**	**.**
这	作品	范围	从	这	伊丽莎白时代	年龄	到	这	展示	时间	.

作品涵盖从伊丽莎白时代至今的各个时期。

[baɪ] ['ælfrɪd] [rɒf] .

By	**Alfred**	**Roffe**	**.**
经过	阿尔弗雷德	罗夫	.

作者：阿尔弗雷德·罗夫。

4to , [hɑːf] - ['rɑːksbɜːrg] , 7s .

4to	**,**	**half**	**-**	**Roxburghe**	**,**	**7s**	**.**
4to	,	一半	-	罗克斯堡	,	7s	.

4to，半罗克斯堡，7s。

[ə; eɪ] ['stʌdi] [ɒv; əv] ['ʃeɪkspɪə(r)] .

A	**Study**	**of**	**Shakespeare**	**.**
一个	学习	的	莎士比亚	.

莎士比亚研究。

[baɪ]['ældʒənən] [tʃɑːlz] ['swɪnˌbɜːrn] .

By	**Algernon**	**Charles**	**Swinburne**	**.**
经过	阿尔杰农	查尔斯	斯威本	.

作者：阿尔杰农·查尔斯·斯温伯恩。

[kraʊn] 8vo , [klɒθ] ['ekstrə] , 8s .

Crown	**8vo**	**,**	**cloth**	**extra**	**,**	**8s**	**.**
王冠	8vo	,	布	额外的	,	8s	.

Crown 8vo，布料额外，8s。

['ʃɛliz] [kəm'pliːt] [wɜːks] , [ɪn][fɔː(r)][vɑːlz] . , [pəʊst] 8vo , [klɒθ] [lɪmp] , 8s . ; [ɔː(r)] ['seprətli] , 2s .

Shelley's	**Complete**	**Works**	**,**	**in**	**Four**	**Vols**	**.**	**,**	**post**	**8vo**	**,**	**cloth**	**limp**	**,**	**8s**	**.**	**;**	**or**	**separately**	**,**	**2s**	**.**
雪莱的	完全的	作品	,	在	四	卷	.	,	邮政	8vo	,	布	跛行	,	8s	.	;	或者	分别地	,	2s	.

雪莱全集，四卷本，后八开本，布面精装，8先令；或单独购买，2先令。

[iːtʃ] .

each	**.**
每个	.

每个。

[vɒl] .

Vol	**.**
沃尔	.

卷

[aɪ] . [kən'teɪnz] [hɪz; ɪz] ['ɜːli] ['poʊəmz] , [kwiːn] [mæb] , & [siː] . , [wɪð] [æn; ən] [ˌɪntrə'dʌkʃn] [baɪ] [liː]

I	**.**	**contains**	**his**	**Early**	**Poems**	**,**	**Queen**	**Mab**	**,**	**&**	**c**	**.**	**,**	**with**	**an**	**Introduction**	**by**	**Leigh**
我	.	包含	他的	早期的	诗歌	,	女王	梅布	,	&	c	.	,	和	一个	介绍	经过	莉

[hʌnt] ;

Hunt	**;**
打猎	;

I. 收录了他的早期诗歌、《麦布女王》等，并由利·亨特作序；

[vɒl] . [ˌaɪ 'aɪ] . , [hɪz; ɪz]['leɪtə(r)]['poʊəmz] , [ˌleɪ'ɑːn][ænd; ənd] - , & [siː] . ; [vɒl] .

Vol	**.**	**II**	**.**	**,**	**his**	**Later**	**Poems**	**,**	**Laon**	**and**	**Cythna**	**,**	**&**	**c**	**.**	**;**	**Vol**	**.**
沃尔	.	二	.	,	他的	之后	诗歌	,	拉昂	和	-	,	&	c	.	;	沃尔	.

第二卷，他的后期诗歌，拉翁和西斯娜等；第一卷。

[θriː] . , ['pɒstjʊməs] ['poʊəmz] , [ðə; ði] ['ʃeli] ['peɪpəz] , & [siː] . : [vɒl] . [ˌaɪ 'viː] . , [hɪz; ɪz] [prəʊz] [wɜːks] ,

III	.	,	Posthumous	Poems	,	the	Shelley	Papers	,	&	c	.	:	Vol	.	IV	.	,	his	Prose	Works	,
三、	.	,	死后	诗歌	,	这	雪莱	文件	,	&	c	.	:	沃尔	.	第四	.	,	他的	散文	作品	,

[ɪn'kluːdɪŋ] [ə; eɪ][ˌrefju'teɪʃ(ə)n][ɒv; əv]['deɪɪzəm; 'diːɪzəm] ,

including	A	Refutation	of	Deism	,
包括	一个	反驳	的	自然神论	,

第三卷，遗作诗集、雪莱手稿等：第四卷，散文作品，包括《驳斥自然神论》

- , [ˌes 'tiː] . [ɜːvaɪn] , & [siː] .

Zastrozzi	,	St	.	Irvyne	,	&	c	.
-	,	英石	.	欧文	,	&	c	.

Zastrozzi、St. Irvyne 等。

['ʃɛrɪdənz] [kəm'pliːt] [wɜːks] , [wɪð] [laɪf] [ænd; ənd] ['ænɪkdoʊts] .

Sheridan's	Complete	Works	,	with	Life	and	Anecdotes	.
谢里丹的	完全的	作品	,	和	生活	和	轶事	.

谢里丹全集，附生平轶事。

[ɪn'kluːdɪŋ] [hɪz; ɪz][drə'mætɪk] ['raɪtɪŋz] , ['prɪntɪd] [frɒm; frəm][ðə; ði][ə'rɪdʒən(ə)l] [ɪ'dɪʃnz] , [hɪz; ɪz] [wɜːks]

Including	his	Dramatic	Writings	,	printed	from	the	Original	Editions	,	his	Works
包括	他的	戏剧性	著作	,	打印	从	这	原来的	版本	,	他的	作品

[ɪn] [prəʊz] [ænd; ənd]['pəʊətri] ,

in	Prose	and	Poetry	,
在	散文	和	诗	,

包括他的戏剧作品（根据原版印刷）、散文和诗歌作品，

[træns'leɪʃən] , ['spiːtʃɪz] , [dʒəʊks] , [pʌnz] , & [siː] . [wɪð] [ə; eɪ] [kə'lekʃ(ə)n] [ɒv; əv] - .

Translations	,	Speeches	,	Jokes	,	Puns	,	&	c	.	With	a	Collection	of	Sheridaniana	.
翻译	,	演讲	,	笑话	,	双关语	,	&	c	.	和	一个	收藏	的	-	.

翻译、演讲、笑话、双关语等。附谢里达尼亚文物集。

[kraʊn] 8vo , [klɒθ] ['ekstrə] , [gɪlt] , [wɪð] - [fʊl] - [peɪdʒ] ['tɪntɪd] [ɪˌlʌs'treʃən] , 7s .

Crown	8vo	,	cloth	extra	,	gilt	,	with	10	full	-	page	Tinted	Illustrations	,	7s	.
王冠	8vo	,	布	额外的	,	镀金	,	和	-	满的	-	页	有色	插图	,	7s	.

皇冠八开本，精装，烫金，附 10 幅全页彩色插图，7 先令。

6d .

6d	.
6d	.

6d.

[ʃɔːt] ['seɪɪŋz] [ɒv; əv] [greɪt] [men] .

Short	Sayings	of	Great	Men	.
短的	谚语	的	伟大的	男人	.

伟人名言录。

[wɪð] [hɪ'stɒrɪk(ə)l][ænd; ənd][ɪk'splænət(ə)ri] [nəʊts] [baɪ]['sæmjʊəl][ə; eɪ] . [bent] , [em] . [ə; eɪ] . [dɪ'maɪ] 8vo ,

With	Historical	and	Explanatory	Notes	by	Samuel	A	.	Bent	,	M	.	A	.	Demy	8vo	,
和	历史	和	解释性	笔记	经过	塞缪尔	一个	.	弯曲	,	M	.	一个	.	黛米	8vo	,

[klɒθ] ['ekstrə] , 7s .

cloth	extra	,	7s	.
布	额外的	,	7s	.

附 Samuel A. Bent, MA 的历史和解释性注释 Demy 8vo，布面精装，7 先令。

6d .

6d	.
6d	.

6d.

['sɪdniz] ([sɜː(r)] ['fɪlɪp]) [kəm'pliːt] [pəʊ'etɪkəl] [wɜːks] , [ɪn'kluːdɪŋ] [ɔːl] [ðəʊz] [ɪn] “ [ɑː'keɪdiə] .

Sidney's	(	Sir	Philip	)	Complete	Poetical	Works	,	including	all	those	in	“	Arcadia	.
西德尼的	(	先生	菲利普	)	完全的	诗意的	作品	,	包括	全部	那些	在	“	阿卡迪亚	.

西德尼（菲利普爵士）的全集诗歌作品，包括《阿卡迪亚》中的所有作品。

" [wɪð] ['pɔ:treɪt] , [mə'mɔ:riəl] - [ˌɪntrə'dʌkʃn] , ['eseɪ] [ɒn][ðə; ði]['pəʊətri][ɒv; əv] ['sɪdni] , [ænd; ənd]
" With Portrait , Memorial - Introduction , Essay on the Poetry of Sidney , and
" 和 肖像 , 纪念馆 - 介绍 , 散文 在 这 诗 的 西德尼 , 和
[nəʊts] , [baɪ][ðə; ði] [rev] . [ə; eɪ] . [bi:] . ,
Notes , by the Rev . A . B . Grosart ,
笔记 , 经过 这 牧师 . 一个 . B . 格罗萨特 ,

"附肖像、纪念导言、西德尼诗歌赏析及注释，作者：A.B.格罗萨特牧师"

[di:] . [di:] . [θri:] [vɑ:lz] . , [kraʊn] 8vo , [klɒθ] [bɔ:dz] , 18s .
D . D . Three Vols . , crown 8vo , cloth boards , 18s .
D . D . 三 卷 . , 王冠 8vo , 布 板 , 18s .

DD 三卷本，皇冠八开本，布面精装，18 先令。

['saɪnbɔ:dz] : [ðeə(r)]['hɪstri; 'hɪstəri] .
Signboards : Their History .
招牌 : 他们的 历史 .

招牌：它们的历史。

[wɪð] ['ænɪkdoʊts] [ɒv; əv] ['feɪməs] ['tævə:nz] [ænd; ənd] [rɪ'mɑ:kəb(ə)l] ['kærəktəz] .
With Anecdotes of Famous Taverns and Remarkable Characters .
和 轶事 的 著名的 酒馆 和 卓越 人物 .

书中讲述了著名酒馆和杰出人物的轶事。

[baɪ]['dʒeɪkəb] ['lɑ:rwʊd] [ænd; ənd][dʒɒn]['kæmdən] ['hɑ:tən] .
By Jacob Larwood and John Camden Hotten .
经过 雅各布 拉伍德 和 约翰 卡姆登 霍顿 .

作者：Jacob Larwood 和 John Camden Hotten。

[kraʊn] 8vo , [klɒθ] ['ekstrə] , [wɪð] - [ɪˌlʌs'treʃən] , 7s .
Crown 8vo , cloth extra , with 100 Illustrations , 7s .
王冠 8vo , 布 额外的 , 和 - 插图 , 7s .

皇冠8开本，布面精装，含100幅插图，7先令。

6d .
6d .
6d .

6d.

[skɛtʃli] . — [ə; eɪ] [mætʃ] [ɪn][ðə; ði] [dɑ:k] .
Sketchley . — A Match in the Dark .
斯凯奇利 . — 一个 匹配 在 这 黑暗的 .

斯凯奇利——黑暗中的一场火柴。

[baɪ] ['ɑ:θə(r)] [skɛtʃli] .
By Arthur Sketchley .
经过 亚瑟 斯凯奇利 .

作者：亚瑟·斯凯奇利。

[pəʊst] 8vo , ['ɪləstreɪtɪd] [bɔ:dz] , 2s .
Post 8vo , illustrated boards , 2s .
邮政 8vo , 插图 板 , 2s .

后八开本，插图纸板，2s。

[slæŋ] ['dɪkʃən(ə)ri] , [ðə; ði] : [ˌetɪmə'lɒdʒɪkl] , [hɪ'stɒrɪk(ə)l] , [ænd; ənd][ˌænɪk'dəʊt(ə)l] .
Slang Dictionary , The : Etymological , Historical , and Anecdotal .
俚语 字典 , 这 : 词源学 , 历史 , 和 轶事 .

俚语词典：词源、历史和轶事。

[kraʊn] 8vo , [klɒθ] ['ekstrə] , [gɪlt] , 6s .
Crown 8vo , cloth extra , gilt , 6s .
王冠 8vo , 布 额外的 , 镀金 , 6s .

Crown 8开本，布面精装，烫金，6先令。

6d .
6d .
6d .

6d.

[smɪθ] ([dʒeɪ] . -) , [wɜːks] [baɪ] :
Smith (J . Moyr) , Works by :
史密斯 (J . -) , 作品 经过 :

史密斯（J. Moyr），作品：

[ðə; ði] [prɪns] [ɒv; əv] ['ɑːgəlis] : [ə; eɪ] ['stɔːri] [ɒv; əv] [ðə; ði] [əʊld] [griːk] ['feəri] [taɪm] .
The Prince of Argolis : A Story of the Old Greek Fairy Time .
这 王子 的 阿尔戈利斯 : 一个 故事 的 这 老的 希腊语 仙女 时间 .

阿尔戈利斯王子：古希腊童话时代的故事。

[baɪ] [dʒeɪ] . - [smɪθ] .
By J . Moyr Smith .
经过 J . - 史密斯 .

作者：J·莫伊尔·史密斯。

[smɔːl] 8vo , [klɒθ] ['ekstrə] , [wɪð] - [ɪˌlʌs'treʃən] , 3s .
Small 8vo , cloth extra , with 130 Illustrations , 3s .
小的 8vo , 布 额外的 , 和 - 插图 , 3s .

小八开本，布面精装，含 130 幅插图，3 先令。

6d .
6d .
6d .

6d.

[teɪlz; 'teɪliːz] [ɒv; əv] [əʊld] ['θjʊli] .
Tales of Old Thule .
故事 的 老的 图勒 .

古图勒的故事。

[kə'lektɪd] [ænd; ənd] ['ɪləstreɪtɪd] [baɪ] [dʒeɪ] . - [smɪθ] .
Collected and Illustrated by J . Moyr Smith .
集 和 插图 经过 J . - 史密斯 .

由 J. Moyr Smith 收集并绘制插图。

[kraʊn] 8vo , [klɒθ] [gɪlt] , [prə'fjuːsli] ['ɪləstreɪtɪd] , 6s .
Crown 8vo , cloth gilt , profusely Illustrated , 6s .
王冠 8vo , 布 镀金 , 大量地 插图 , 6s .

皇冠八开本，烫金布面精装，插图丰富，6先令。

[ðə; ði] [wuː] [ɒv; əv] [ðə; ði] ['wɔːtə(r)] [wɪtʃ] : [ə; eɪ] ['nɔːðən] ['ɒdəti] .
The Wooing of the Water Witch : A Northern Oddity .
这 求爱 的 这 水 巫婆 : 一个 北方 奇特 .

水巫的求爱：北方奇闻。

[baɪ] ['evən] - .
By Evan Daldorne .
经过 埃文 - .

作者：埃文·达尔多恩。

['ɪləstreɪtɪd] [baɪ] [dʒeɪ] . - [smɪθ] .
Illustrated by J . Moyr Smith .
插图 经过 J . - 史密斯 .

由 J. Moyr Smith 绘制插图。

[smɔːl] 8vo , [klɒθ] ['ekstrə] , 6s .
Small 8vo , cloth extra , 6s .
小的 8vo , 布 额外的 , 6s .

小号 8vo，额外布料，6s。

[saʊθ] - [west] , [ðə; ði] [nju:] : ['trævəlɪŋ] ['sketʃɪz] [frɒm; frəm]['kænzəs] , [nju:] ['meksɪkəʊ] , [ˌærɪ'zəʊnə] ,
South - West , The New : Travelling Sketches from Kansas , New Mexico , Arizona ,
南 - 西方 , 这 新的 : 旅行 草图 从 堪萨斯州 , 新的 墨西哥 , 亚利桑那 ,
[ænd; ənd] ['nɔ:ðən] ['meksɪkəʊ] .
and Northern Mexico .
和 北方 墨西哥 .

西南地区，新篇章：堪萨斯州、新墨西哥州、亚利桑那州和墨西哥北部的旅行素描。

[baɪ]['ə:nst] [vɒn] ['hes] - - .
By Ernst von Hesse - Wartegg .
经过 恩斯特 冯 黑森州 - - .

作者：恩斯特·冯·黑森-瓦特格。

[wɪð] - [faɪn] [ɪˌlʌs'treʃən] [ænd; ənd][θri:][mæps] . 8vo , [klɒθ] ['ekstrə] , 14s .
With 100 fine Illustrations and 3 Maps . 8vo , cloth extra , 14s .
和 - 美好的 插图 和 3 地图 . 8vo , 布 额外的 , 14s .

含100幅精美插图和3幅地图。8开本，精装，14先令。

[[ɪn][ˌprepə'reɪʃ(ə)n] .
[In preparation .
[在 准备 .

[准备中。

['spɔ:ldɪŋ] . — [ɪˌlɪzə'bi:θn] [ˌdi:mə'nɒlədʒi] : [æn; ən] ['eseɪ] [ɪn] [ˌɪlə'streɪʃ(ə)n] [ɒv; əv][ðə; ði] [bɪ'li:f] [ɪn][ðə; ði]
Spalding . — Elizabethan Demonology : An Essay in Illustration of the Belief in the
斯伯丁 . — 伊丽莎白时代 恶魔学 : 一个 散文 在 插图 的 这 信仰 在 这
[ɪg'zɪstəns] [ɒv; əv][d'ɛvəlz] ,
Existence of Devils ,
存在 的 魔鬼 ,

斯伯丁——伊丽莎白时代的恶魔学：论证魔鬼存在的论文

[ænd; ənd][ðə; ði] [p'aʊəz] [pə'zest] [baɪ][ðem; ðəm] .
and the Powers possessed by Them .
和 这 权力 拥有 经过 他们 .

以及他们所拥有的力量。

[baɪ][ti:] . ['ælfrɪd] ['spɔ:ldɪŋ] , ['el'el] . [bi:] . [kraʊn] 8vo , [klɒθ] ['ekstrə] , 5s .
By T . Alfred Spalding , LL . B . Crown 8vo , cloth extra , 5s .
经过 T . 阿尔弗雷德 斯伯丁 , 二 . B . 王冠 8vo , 布 额外的 , 5s .

作者：T. Alfred Spalding，法学学士。皇冠8开本，布面精装，5先令。

[speɪt] . — [ðə; ði] ['mɪstəriz] [ɒv; əv] ['herən] [daɪk] .
Speight . — The Mysteries of Heron Dyke .
斯佩特 . — 这 谜团 的 苍鹭 堤防 .

斯佩特——《赫伦堤坝之谜》。

[baɪ][ti:] . ['dʌblju:] . [speɪt] .
By T . W . Speight .
经过 T . W . 斯佩特 .

作者：TW Speight。

[wɪð] [ə; eɪ] ['frʌntɪspi:s] [baɪ][em] . ['elən] ['edwədz] .
With a Frontispiece by M . Ellen Edwards .
和 一个 卷首插图 经过 M . 艾伦 爱德华兹 .

由 M. Ellen Edwards 绘制卷首插图。

[kraʊn] 8vo , [klɒθ] ['ekstrə] , 3s .
Crown 8vo , cloth extra , 3s .
王冠 8vo , 布 额外的 , 3s .

Crown 8vo，布料另加，3秒。

6d . ; [pəʊst] 8vo , ['ɪləstreɪtɪd] [bɔːdz] , 2s .
6d . ; post 8vo , illustrated boards , 2s .
6d . ; 邮政 8vo , 插图 板 , 2s .

6d.；8开本，插图纸板，2先令。

['spensər] [fɔː(r); fə(r)] ['tʃɪldrən] .
Spenser for Children .
斯宾塞 为了 孩子们 .

儿童版斯宾塞小说。

[baɪ][em] . [eɪtʃ] . [-] .
By M . H . Towry .
经过 M . H . 托里 .

作者：MH Towry。

[wɪð] [ɪˌlʌs'treʃən] [baɪ] ['wɔːltə] [dʒeɪ] . ['mɔːgən] .
With Illustrations by Walter J . Morgan .
和 插图 经过 沃尔特 J . 摩根 .

沃尔特·J·摩根绘图。

[kraʊn] 4to , [wɪð] ['kʌləd] [ɪˌlʌs'treʃən] , [klɒθ] [gɪlt] , 6s .
Crown 4to , with Coloured Illustrations , cloth gilt , 6s .
王冠 4to , 和 有色 插图 , 布 镀金 , 6s .

皇冠四开本，彩色插图，烫金布面精装，6先令。

['stæntən] . — [lɔːz] [ænd; ənd] ['præktɪs] [ɒv; əv] [tʃes] ; [tə'geðə(r)] [wɪð] [æn; ən][ə'næləsɪs][ɒv; əv][ðə; ðɪ]
Staunton . — Laws and Practice of Chess ; Together with an Analysis of the
斯汤顿 . — 法律 和 实践 的 棋 ; 一起 和 一个 分析 的 这
['oʊpənɪŋz] ,
Openings ,
开口 ,

斯汤顿著——《国际象棋的规则与实践；以及开局分析》，

[ænd; ənd][ə; eɪ] ['triːtɪs] [ɒn][end] [geɪmz] .
and a Treatise on End Games .
和 一个 论文 在 结尾 游戏 .

以及一篇关于残局的论文。

[baɪ] ['haʊəd] ['stæntən] .
By Howard Staunton .
经过 霍华德 斯汤顿 .

作者：霍华德·斯汤顿。

['edɪtɪd] [baɪ] ['rɒbət] [biː] . ['wɔːrməld] .
Edited by Robert B . Wormald .
编辑 经过 罗伯特 B . 沃马尔德 .

由罗伯特·B·沃默尔德编辑。

[ə; eɪ] [njuː] [ɪ'dɪʃ(ə)n] , [smɔːl] [kraʊn] 8vo , [klɒθ] ['ekstrə] , 5s .
A New Edition , small crown 8vo , cloth extra , 5s .
一个 新的 版 , 小的 王冠 8vo , 布 额外的 , 5s .

新版，小皇冠 8vo，附赠布艺，5s。

['stɛdmən] . — [vɪk'tɔːriən] ['poʊəts] ; ['krɪtɪk(ə)l]['eseɪz; e'seɪz] .
Stedman . — Victorian Poets ; Critical Essays .
斯特德曼 . — 维多利亚时代 诗人 ; 批判的 散文 .

斯特德曼.—维多利亚时代的诗人；评论文章。

[baɪ] ['edmənd] ['klærəns] ['stɛdmən] .
By Edmund Clarence Stedman .
经过 埃德蒙 克拉伦斯 斯特德曼 .

作者：埃德蒙·克拉伦斯·斯特德曼。

[kraʊn] 8vo , [klɒθ] ['ekstrə] , 9s .
Crown 8vo , cloth extra , 9s .
王冠 8vo , 布 额外的 , 9s .

Crown 8vo，布料另加，9先令。

['stɜːrnˌdeɪl] . — [ðə; ðɪ] ['æfgæn] [naɪf] : [ə; eɪ]['nɒv(ə)l] .
Sterndale . — The Afghan Knife : A Novel .
斯特恩代尔 . — 这 阿富汗 刀 : 一个 小说 .

斯特恩代尔.—《阿富汗刀：一部小说》。

[baɪ] ['rɒbət] ['ɑːmɪtɪd͡ʒ] ['stɜːrnˌdeɪl] , [ef] . [ɑː(r)] . [dʒiː] . [es] . [kraʊn] 8vo , [klɒθ] ['ekstrə] , 3s .
By Robert Armitage Sterndale , F . R . G . S . Crown 8vo , cloth extra , 3s .
经过 罗伯特 阿米蒂奇 斯特恩代尔 , F . 拉 . G . S . 王冠 8vo , 布 额外的 , 3s .

Robert Armitage Sterndale，FRGS 著，皇冠 8 开本，布面精装，3 先令。

6d . ; [pəʊst] 8vo , ['ɪləstreɪtɪd] [bɔːdz] , 2s .
6d . ; post 8vo , illustrated boards , 2s .
6d . ; 邮政 8vo , 插图 板 , 2s .

6d.；8开本，插图纸板，2先令。

[['ʃɔːtli] . -
[Shortly . 23
[不久 . -

[简而言之.23

['stiːvənsən] ([ɑː(r)] . ['luːɪs]) , [wɜːks] [baɪ] :
Stevenson (R . Louis) , Works by :
史蒂文森 (拉 . 路易斯) , 作品 经过 :

史蒂文森（R. Louis），作品：

[fə'mɪliə(r)] ['stʌdiz] [ɒv; əv][men][ænd; ənd] [bʊks] .
Familiar Studies of Men and Books .
熟悉的 研究 的 男人 和 图书 .

人物与书籍的熟悉研究。

[kraʊn] 8vo , [klɒθ] ['ekstrə] , 6s .
Crown 8vo , cloth extra , 6s .
王冠 8vo , 布 额外的 , 6s .

Crown 8vo，布料另加，6s。

[njuː] [ə'reɪbiən] [naɪts] .
New Arabian Nights .
新的 阿拉伯 夜晚 .

新版《一千零一夜》。

[njuː] [ænd; ənd] [tʃiːpə] [ɪ'dɪʃ(ə)n] .
New and Cheaper Edition .
新的 和 更便宜 版 .

全新更便宜版本。

[kraʊn] 8vo , [klɒθ] ['ekstrə] , 6s .
Crown 8vo , cloth extra , 6s .
王冠 8vo , 布 额外的 , 6s .

Crown 8vo，布料另加，6s。

[ˌes 'tiː] . [dʒɒn] . — [ə; eɪ] ['levənˌtaɪn] ['fæməli] .
St . John . — A Levantine Family .
英石 . 约翰 . — 一个 黎凡特 家庭 .

圣约翰——一个黎凡特家庭。

[baɪ] [beɪl] [ˌes 'tiː] . [dʒɒn] .
By Bayle St . John .
经过 贝勒 英石 . 约翰 .

作者：贝勒·圣约翰。

[pəʊst] 8vo , ['ɪləstreɪtɪd] [bɔːdz] , 2s .
Post 8vo , illustrated boards , 2s .
邮政 8vo , 插图 板 , 2s .

后八开本，插图纸板，2本。

['stɔdəd] . — ['sʌmə(r)] ['kruːzɪŋ] [ɪn][ðə; ði] [saʊθ] ['siːz] .
Stoddard . — Summer Cruising in the South Seas .
斯托达德 . — 夏天 巡航 在 这 南 海域 .

斯托达德——南太平洋夏季巡航。

[baɪ] [tʃɑːlz] ['wɒrən] ['stɔdəd] .
By Charles Warren Stoddard .
经过 查尔斯 沃伦 斯托达德 .

作者：查尔斯·沃伦·斯托达德。

['ɪləstreɪtɪd] [baɪ] ['vɑːlis] [mə'kaɪ] .
Illustrated by Wallis Mackay .
插图 经过 沃利斯 麦凯 .

由沃利斯·麦凯绘制插图。

[kraʊn] 8vo , [klɒθ] ['ekstrə] , 3s .
Crown 8vo , cloth extra , 3s .
王冠 8vo , 布 额外的 , 3s .

Crown 8vo，布料另售，3秒。

6d .
6d .
6d .

6d.

[ˌes 'tiː] . [pjeə] . — [pɔːl] [ænd; ənd][və'dʒɪniə] , [ænd; ənd][ðə; ði]['ɪndiən] ['kɒtɪdʒ] .
St . Pierre . — Paul and Virginia , and The Indian Cottage .
英石 . 皮埃尔 . — 保罗 和 弗吉尼亚州 , 和 这 印度 小屋 .

圣皮埃尔——保罗和弗吉尼亚，以及印第安小屋。

[baɪ][ˌbɜːrnər'diːn][diː][ˌes 'tiː] . [pjeə] .
By Bernardin de St . Pierre .
经过 伯纳丁 德 英石 . 皮埃尔 .

作者：贝尔纳丹·德·圣皮埃尔。

['edɪtɪd] , [wɪð] [laɪf] , [baɪ][ðə; ði] [rev] . [iː] . [klɑːk] .
Edited , with Life , by the Rev . E . Clarke .
编辑 , 和 生活 , 经过 这 牧师 . E . 克拉克 .

由 E. Clarke 牧师编辑，并附有传记。

[pəʊst] 8vo , [klɒθ] [lɪmp] , 2s .
Post 8vo , cloth limp , 2s .
邮政 8vo , 布 跛行 , 2s .

Post 8vo，布料软塌塌的，2s。

['strɑːhən] . — ['twenti] [j'iəz] [ɒv; əv][ə; eɪ] ['pʌblɪʃərz] [laɪf] .
Strahan . — Twenty Years of a Publisher's Life .
斯特拉汉 . — 二十 年 的 一个 出版商的 生活 .

斯特拉汉——一位出版商的二十年人生。

[baɪ][ˌælɪg'zɑːndə(r); ˌælɪg'zændə(r)]['strɑːhən] .
By Alexander Strahan .
经过 亚历山大 斯特拉汉 .

作者：亚历山大·斯特拉汉。

[tuː] [vɑːlz] . , [kraʊn] 8vo , [wɪð] ['njuːmərəs] ['pɔːrtrəts] [ænd; ənd] [ɪˌlʌs'treʃən] , 24s .
Two Vols . , crown 8vo , with numerous Portraits and Illustrations , 24s .
二 卷 . , 王冠 8vo , 和 很多的 肖像 和 插图 , 24s .

两卷本，皇冠八开本，含大量肖像和插图，24 先令。

[[ɪn][ˌprepə'reɪʃ(ə)n] .
[In preparation .
[在 准备 .

[准备中。

- [spɔ:ts] [ænd; ənd]['pɑ:staimz][ɒv; əv][ðə; ði]['pi:p(ə)l][ɒv; əv] ['ɪŋglənd] ; [ɪn'klu:dɪŋ] [ðə; ði]['rʊərəl]
Strutt's Sports and Pastimes of the People of England ; including the Rural
- 运动的 和 消遣 的 这 人们 的 英格兰 ; 包括 这 乡村的
[ænd; ənd] [də'mestɪk] [ˌrekri'eiʃnz] ,
and Domestic Recreations ,
和 国内的 娱乐 ,

斯特拉特的《英格兰人民的体育运动和消遣；包括乡村和家庭娱乐》

[meɪ] [geɪmz] , ['mʌməri] , [ʃəʊz] , [prəu'seʃən] , ['pædʒənt] , [ænd; ənd] ['pɒmpəs] ['spektək(ə)lz] ,
May Games , Mummeries , Shows , Processions , Pageants , and Pompous Spectacles ,
可能 游戏 , 哑剧 , 演出 , 游行 , 选美比赛 , 和 傲慢 眼镜 ,
[frɒm; frəm][ðə; ði] ['ɜ:liɪst] ['pɪəriəd][tu:; tə][ðə; ði]['prez(ə)nt] [taɪm] .
from the Earliest Period to the Present Time .
从 这 最早 时期 到 这 展示 时间 .

从远古时期到今天，五月节期间的各种游戏、哑剧、表演、游行、盛会和盛大场面层出不穷。

[wɪð] - [ɪˌlʌs'treʃən] . ['edɪtɪd] [baɪ] ['wɪljəm] [həʊn] .
With 140 Illustrations . Edited by William Hone .
和 - 插图 . 编辑 经过 威廉 磨练 .

附140幅插图。由威廉·霍恩编辑。

[kraʊn] 8vo , [klɒθ] ['ekstrə] , 7s .
Crown 8vo , cloth extra , 7s .
王冠 8vo , 布 额外的 , 7s .

Crown 8vo，布料另加，7秒。

6d .
6d .
6d .

6d.

[sə'bɜ:bən] [hoʊmz] ([ðə; ði]) [ɒv; əv] ['lʌndən] : [ə; eɪ] [ˌrezɪ'denʃ(ə)l] [gaɪd] [tu:; tə] ['feɪvərɪt] ['lʌndən]
Suburban Homes (The) of London : A Residential Guide to Favourite London
郊区 房屋 (这) 的 伦敦 : 一个 住宅 指导 到 最喜欢的 伦敦
[ləu'kælitiz] , [ðeə(r)][sə'saɪəti] , [sə'lebrətiz] , [ænd; ənd] [əˌsəʊsɪ'eɪʃnz] .
Localities , their Society , Celebrities , and Associations .
地方 , 他们的 社会 , 名人 , 和 协会 .

伦敦郊区住宅：伦敦热门地区、其社会、名人及协会的居住指南。

[wɪð] [nəʊts] [ɒn][ðeə(r)]['rent(ə)l] , [reɪts] , [ænd; ənd] [haʊs] [əˌkɒmə'deɪʃ(ə)n] .
With Notes on their Rental , Rates , and House Accommodation .
和 笔记 在 他们的 租赁 , 利率 , 和 房子 住宿 .

附有关于其租金、价格和房屋住宿的说明。

[wɪð] [ə; eɪ][mæp][ɒv; əv] [sə'bɜ:bən] ['lʌndən] .
With a Map of Suburban London .
和 一个 地图 的 郊区 伦敦 .

附伦敦郊区地图。

[kraʊn] 8vo , [klɒθ] ['ekstrə] , 7s .
Crown 8vo , cloth extra , 7s .
王冠 8vo , 布 额外的 , 7s .

Crown 8vo，布料另加，7秒。

6d .
6d .
6d .

6d.

[swɪfts] [tʃɔɪs] [wɜːks] , [ɪn] [prəʊz] [ænd; ənd] [vɜːs] .
Swift's Choice Works , in Prose and Verse .
斯威夫特的 选择 作品 , 在 散文 和 诗 .

斯威夫特的精选作品，散文和诗歌。

[wɪð] ['memwɑː(r)] , ['pɔːtreɪt] , [ænd; ənd] [fæk'sɪməliːz] [ɒv; əv] [ðə; ði] [mæps] [ɪn] [ðə; ði] [ə'rɪdʒən(ə)l] [ɪ'dɪʃ(ə)n]
With Memoir , Portrait , and Facsimiles of the Maps in the Original Edition
和 回忆录 , 肖像 , 和 传真件 的 这 地图 在 这 原来的 版
[ɒv; əv] “ ['gʌlɪvərz] ['trævlz] .
of “ Gulliver's Travels .
的 “ 格列佛的 旅行 .

附《格列佛游记》原版中的回忆录、肖像和地图摹本。

” [ˌsiː'ɑːr] . 8vo , [klɒθ] ['ekstrə] , 7s .
” Cr . 8vo , cloth extra , 7s .
” Cr . 8vo , 布 额外的 , 7s .

“Cr. 8vo，布料额外，7s。

6d .
6d .
6d .

6d.

['swɪnˌbɜːrn] (['ældʒənən] [siː] .) , [wɜːks] [baɪ] :
Swinburne (Algernon C .) , Works by :
斯威本 (阿尔杰农 C .) , 作品 经过 :

斯温伯恩（阿尔杰农·C.），作品：

[ðə; ði] [kwiːn] ['mʌðə(r)] [ænd; ənd] ['rɑzəˌmɑnd] .
The Queen Mother and Rosamond .
这 女王 母亲 和 罗莎蒙德 .

王太后和罗莎蒙德。

[ˌɛfˌsiːˌeɪ'piː] . 8vo , 5s .
Fcap . 8vo , 5s .
FCAP . 8vo , 5s .

Fcap. 8vo，5s。

[ˌætə'læntə] [ɪn] ['kælidən] .
Atalanta in Calydon .
亚特兰大 在 卡吕冬 .

阿塔兰塔在卡吕冬。

[kraʊn] 8vo , 6s .
Crown 8vo , 6s .
王冠 8vo , 6s .

Crown 8vo，6s。

- .
Chastelard .
- .

沙斯泰拉尔。

[ə; eɪ] ['trædʒədi] .
A Tragedy .
一个 悲剧 .

一场悲剧。

[kraʊn] 8vo , 7s .
Crown 8vo , 7s .
王冠 8vo , 7s .

Crown 8vo，7s。

['poʊəmz][ænd; ənd]['bælədz] .
Poems **and** **Ballads** **.**
诗歌 和 民谣 .

诗歌和民谣。

[fɜːst] ['sɪəriːz] .
First **Series** **.**
第一的 系列 .

第一季。

[ˌɛfˌsiːˌeɪ'piː] . 8vo , 9s .
Fcap **.** **8vo** **,** **9s** **.**
FCAP . 8vo , 9s .

Fcap. 8vo，9s。

['ɔːlsəʊ][ɪn] [kraʊn] 8vo , [æt; ət] [seɪm] [praɪs] .
Also **in** **crown** **8vo** **,** **at** **same** **price** **.**
还 在 王冠 8vo , 在 相同的 价格 .

皇冠8vo也有售，价格相同。

['poʊəmz][ænd; ənd]['bælədz] .
Poems **and** **Ballads** **.**
诗歌 和 民谣 .

诗歌和民谣。

['sekənd] ['sɪəriːz] .
Second **Series** **.**
第二 系列 .

第二季。

[ˌɛfˌsiːˌeɪ'piː] . 8vo , 9s .
Fcap **.** **8vo** **,** **9s** **.**
FCAP . 8vo , 9s .

Fcap. 8vo，9s。

['ɔːlsəʊ][ɪn] [kraʊn] 8vo , [æt; ət] [seɪm] [praɪs] .
Also **in** **crown** **8vo** **,** **at** **same** **price** **.**
还 在 王冠 8vo , 在 相同的 价格 .

皇冠8vo也有售，价格相同。

[nəʊts] [ɒn]['poʊəmz][ænd; ənd] [rɪ'vjuːz] .
Notes **on** **Poems** **and** **Reviews** **.**
笔记 在 诗歌 和 评论 .

诗歌与评论笔记。

8vo , 1s .
8vo **,** **1s** **.**
8vo , 1s .

8vo，1s。

['wɪljəm] [bleɪk] : [ə; eɪ]['krɪtɪk(ə)l] ['eseɪ] .
William **Blake** **:** **A** **Critical** **Essay** **.**
威廉 布莱克 : 一个 批判的 散文 .

威廉·布莱克：一篇评论文章。

[wɪð] [fæk'sɪməli] ['peɪntɪŋz] .
With **Facsimile** **Paintings** **.**
和 传真 绘画 .

附有复制画作。

[dɪ'maɪ] 8vo , 16s .
Demy **8vo** **,** **16s** **.**
黛米 8vo , 16s .

Demy 8vo，16s。

[sɔːŋz] [bɪˈfɔː(r)] [ˈsʌnraɪz] .
Songs **before** **Sunrise** **.**
歌曲 前 日出 .

日出前的歌曲。

[kraʊn] 8vo , 10s .
Crown **8vo** **,** **10s** **.**
王冠 8vo , 10s .

Crown 8vo，10s。

6d .
6d **.**
6d .

6d.

[bɒθˈwɛl] : [ə; eɪ][ˈtrædʒədi] .
Bothwell **:** **A** **Tragedy** **.**
博斯韦尔 : 一个 悲剧 .

博斯韦尔：一场悲剧。

[kraʊn] 8vo , 12s .
Crown **8vo** **,** **12s** **.**
王冠 8vo , 12s .

Crown 8vo，12s。

6d .
6d **.**
6d .

6d.

[dʒɔːdʒ] [ˈtʃæpmən] : [æn; ən] [ˈeseɪ] .
George **Chapman** **:** **An** **Essay** **.**
乔治 查普曼 : 一个 散文 .

乔治·查普曼：一篇散文。

[kraʊn] 8vo , 7s .
Crown **8vo** **,** **7s** **.**
王冠 8vo , 7s .

Crown 8vo，7s。

[sɔːŋz] [ɒv; əv] [tuː] [ˈneɪʃnz] .
Songs **of** **Two** **Nations** **.**
歌曲 的 二 国家 .

两国之歌。

[kraʊn] 8vo , 6s .
Crown **8vo** **,** **6s** **.**
王冠 8vo , 6s .

Crown 8vo，6s。

[ˈeseɪz; eˈseɪz][ænd; ənd] [ˈstʌdiz] .
Essays **and** **Studies** **.**
散文 和 研究 .

论文与研究。

[kraʊn] 8vo , 12s .
Crown **8vo** **,** **12s** **.**
王冠 8vo , 12s .

Crown 8vo，12s。

[iˈrekθjuːs] : [ə; eɪ][ˈtrædʒədi] .
Erechtheus **:** **A** **Tragedy** **.**
厄瑞克透斯 : 一个 悲剧 .

厄瑞克透斯：一部悲剧。

[kraʊn] 8vo ， 6s 。
Crown 8vo ， 6s 。
王冠 8vo ， 6s 。

Crown 8vo，6s。

[nəʊt] [ɒv; əv][æn; ən] ['ɪŋglɪʃ] [rɪ'pʌblɪkən] [ɒn][ðə; ði] ['mʌskəvaɪt] [kruː'seɪd] .
Note of an English Republican on the Muscovite Crusade .
笔记 的 一个 英语 共和党人 在 这 白云母 运动 .

一位英国共和党人关于莫斯科十字军东征的笔记。

8vo ， 1s 。
8vo ， 1s 。
8vo ， 1s 。

8vo，1s。

[ə; eɪ] [nəʊt] [ɒn] ['ʃɑːlət] ['bɹɒn.ti] .
A Note on Charlotte Brontë .
一个 笔记 在 夏洛特 勃朗特 .

关于夏洛蒂·勃朗特的一点感想。

[kraʊn] 8vo ， 6s 。
Crown 8vo ， 6s 。
王冠 8vo ， 6s 。

Crown 8vo，6s。

[ə; eɪ] ['stʌdi] [ɒv; əv] ['ʃeɪkspɪə(r)] .
A Study of Shakespeare .
一个 学习 的 莎士比亚 .

莎士比亚研究。

[kraʊn] 8vo ， 8s 。
Crown 8vo ， 8s 。
王冠 8vo ， 8s 。

Crown 8vo，8s。

[sɔːŋz] [ɒv; əv][ðə; ði] .
Songs of the Springtides .
歌曲 的 这 春潮 .

春潮之歌。

[kraʊn] 8vo ， 6s 。
Crown 8vo ， 6s 。
王冠 8vo ， 6s 。

Crown 8vo，6s。

['stʌdiz] [ɪn] [sɒŋ] .
Studies in Song .
研究 在 歌曲 .

歌曲研究。

[kraʊn] 8vo ， 7s 。
Crown 8vo ， 7s 。
王冠 8vo ， 7s 。

Crown 8vo，7s。

['meəri]['stjuːət] : [ə; eɪ]['trædʒədi] .
Mary Stuart : A Tragedy .
玛丽 斯图尔特 : 一个 悲剧 .

玛丽·斯图亚特：一场悲剧。

[kraʊn] 8vo ， 8s 。
Crown 8vo ， 8s 。
王冠 8vo ， 8s 。

Crown 8vo，8s。

['trɪstrəm] [ɒv; əv] [ˌlaɪə'nes] , [ænd; ənd]['ʌðə(r)]['poʊəmz] .
Tristram **of** **Lyonesse** **,** **and** **other** **Poems** **.**
特里斯特拉姆 的 莱昂内斯 , 和 其他 诗歌 .

莱昂内斯的特里斯特拉姆及其他诗歌。

[kraʊn] 8vo , 9s .
Crown **8vo** **,** **9s** **.**
王冠 8vo , 9s .

Crown 8vo，9s。

[ə; eɪ] ['sentʃəri] [ɒv; əv] ['raʊndl] .
A **Century** **of** **Roundels** **.**
一个 世纪 的 圆形图案 .

百年圆形徽章。

[smɔːl] 4to , [klɒθ] ['ekstrə] , 8s .
Small **4to** **,** **cloth** **extra** **,** **8s** **.**
小的 4to , 布 额外的 , 8s .

小号 4 开本，布料另加，8 先令。

[[ɪn][ˌprepə'reɪʃ(ə)n] .
[**In** **preparation** **.**
[在 准备 .

[准备中。

- (['dɑːktər; draɪv] .) [θriː] [tʊr] : [ɪn] [sɜːtʃ] [ɒv; əv][ðə; ði] [ˌpɪktʃə'resk] , [ɪn] [sɜːtʃ] [ɒv; əv]
Syntax's **(** **Dr** **.** **)** **Three** **Tours** **:** **In** **Search** **of** **the** **Picturesque** **,** **in** **Search** **of**
- (博士 .) 三 旅游 : 在 搜索 的 这 如画 , 在 搜索 的
[ˌkɒnsə'leɪʃ(ə)n] ,
Consolation **,**
安慰 ,

Syntax（博士）的三段旅程：寻找如画美景，寻找慰藉，

[ænd; ənd][ɪn] [sɜːtʃ] [ɒv; əv][ə; eɪ] [waɪf] .
and **in** **Search** **of** **a** **Wife** **.**
和 在 搜索 的 一个 妻子 .

并寻找妻子。

[wɪð] [ðə; ði] [həʊl] [ɒv; əv] [roʊləndsənz] [drəʊl][peɪdʒ] [ɪˌlʌs'treʃən] [ɪn] ['kʌləs] [ænd; ənd][ə; eɪ] [laɪf]
With **the** **whole** **of** **Rowlandson's** **droll** **page** **Illustrations** **in** **Colours** **and** **a** **Life**
和 这 所有的 的 罗兰森的 滑稽 页 插图 在 颜色 和 一个 生活
[ɒv; əv][ðə; ði] ['ɔːθə(r)] [baɪ][dʒeɪ] . [siː] . ['hɑːtən] .
of **the** **Author** **by** **J** **.** **C** **.** **Hotten** **.**
的 这 作者 经过 J . C . 霍顿 .

罗兰森的整本滑稽的彩色插图和 JC Hotten 所著的《作者传记》。

['miːdiəm] 8vo , [klɒθ] ['ekstrə] , 7s .
Medium **8vo** **,** **cloth** **extra** **,** **7s** **.**
中等的 8vo , 布 额外的 , 7s .

中号 8vo，布面加厚，7s。

6d .
6d **.**
6d .

6d.

- ['hɪstri; 'hɪstəri][ɒv; əv] ['ɪŋglɪʃ] ['lɪtrətʃə(r); 'lɪtərətʃə] .
Taine's **History** **of** **English** **Literature** **.**
- 历史 的 英语 文学 .

泰纳的英国文学史。

[trænz'leɪtɪd] [baɪ] ['henri] [væn] [lɔ:n] .
Translated by Henry Van Laun .
翻译 经过 亨利 范 启动 .

由亨利·范·劳恩翻译。

[fɔ:(r)][vɑ:lz] . , [smɔ:l] 8vo , [klɒθ] [bɔ:dz] , 30s . — ['pɒpjələ(r)][ɪ'dɪʃ(ə)n] , [ɪn] [tu:] [vɑ:lz] . , [kraʊn] 8vo , [klɒθ] ['ekstrə] , 15s .
Four Vols . , small 8vo , cloth boards , 30s . — Popular Edition , in Two Vols . , crown 8vo , cloth extra , 15s .
四卷 . , 小的 8vo , 布 板 , 30s . — 受欢迎的 版 , 在 二 卷 . , 王冠 8vo , 布 额外的 , 15s .

四卷本，小八开本，布面精装，30先令。——普及版，两卷本，皇冠八开本，布面精装，15先令。

['teɪlərz] (['beɪəd]) [daɪ'vɜ:rʒən] [ɒv; əv][ðə; ði]['ekəʊ] [klʌb] : [bə:'lesk] [ɒv; əv]['mɒd(ə)n] ['raɪtər] .
Taylor's (Bayard) Diversions of the Echo Club : Burlesques of Modern Writers .
泰勒的 (巴亚德) 转移 的 这 回声 俱乐部 : 滑稽剧 的 现代的 作家 .

泰勒（贝亚德）《回声俱乐部的消遣：现代作家的滑稽剧》。

[pəʊst] 8vo , [klɒθ] [lɪmp] , 2s . -
Post 8vo , cloth limp , 2s . 24
邮政 8vo , 布 跛行 , 2s . -

Post 8vo，布料软塌塌的，2s.24

['teɪlərz] ([tɒm]) [hɪ'stɒrɪk(ə)l][dɹ'ɑ:məz] : " [ˌklæn'kɑ:rti] , "
Taylor's (Tom) Historical Dramas : " Clancarty , "
泰勒的 (汤姆) 历史 电视剧 : " 克兰卡蒂 , "

泰勒（汤姆）的历史剧："克兰卡蒂"

" [dʒi:n] [dɑ:rk] , " "
" Jeanne Darc , " "
" 珍妮 达克 , " "

"珍妮·达克，"

- [twɪkst][æks][ænd; ənd] [kraʊn] , "
' Twixt Axe and Crown , "
- 中间 斧头 和 王冠 , "

"斧头与皇冠之间"，

" [ðə; ði] [fu:lz] [rɪ'vendʒ] , "
" The Fool's Revenge , "
" 这 傻瓜 复仇 , "

《愚人的复仇》

" ['ɑ:rkˌraɪts] [waɪf] , "
" Arkwright's Wife , "
" arkwright 的 妻子 , "

《阿克赖特的妻子》

" [æn] [bu'lin] , "
" Anne Boleyn , "
" 安妮 博林 , "

"安妮·博林，"

" [plɒt][ænd; ənd] ['pæʃ(ə)n] .
" Plot and Passion .
" 阴谋 和 热情 .

"情节与激情。"

" [wʌn] [vɒl] . , [kraʊn] 8vo , [klɒθ] ['ekstrə] , 7s .
" One Vol . , crown 8vo , cloth extra , 7s .
" 一 沃尔 . , 王冠 8vo , 布 额外的 , 7s .

"一卷，皇冠8开本，布面精装，7先令。

6d .
6d .
6d .

6d.

* * * [ðə; ðɪ] [pleɪz] [meɪ] ['ɔːlsəʊ][biː; bi][hæd; həd] ['seprətli] , [æt; ət] 1s .
*** * * The Plays may also be had separately , at 1s .**
* * * 这 演出 可能 还 是 有 分别地 , 在 1s .

*** 剧本也可以单独购买，每份 1 先令。

[iːtʃ] .
each .
每个 .

每个。

[ˌθækə'reɪənə] : [nəʊts] [ænd; ənd] ['ænɪkdoʊts] .
Thackerayana : Notes and Anecdotes .
萨克拉亚纳 : 笔记 和 轶事 .

萨克拉亚纳：笔记和轶事。

['ɪləstreɪtɪd] [baɪ] ['hʌndrədz] [ɒv; əv] ['sketʃɪz] [baɪ] ['wɪljəm] [meɪkpiːs] ['θækəri] , [dɪ'pɪktɪŋ]
Illustrated by Hundreds of Sketches by William Makepeace Thackeray , depicting
插图 经过 数百 的 草图 经过 威廉 缔造和平 萨克雷 , 描绘
['hjuːmərəs] ['ɪnsɪdənts] [ɪn][hɪz; ɪz] [skuːl] - [laɪf] ,
Humorous Incidents in his School - life ,
幽默 事件 在 他的 学校 - 生活 ,

本书配有威廉·梅克比斯·萨克雷绘制的数百幅素描插图，描绘了他学生时代的幽默事件。

[ænd; ənd] ['feɪvərɪt] ['kærəktəz] [ɪn][ðə; ði] [bʊks] [ɒv; əv][hɪz; ɪz] ['evri] - [deɪ] ['riːdɪŋ] .
and Favourite Characters in the books of his every - day reading .
和 最喜欢的 人物 在 这 图书 的 他的 每一个 - 天 阅读 .

以及他日常阅读书籍中最喜欢的角色。

[wɪð] ['kʌləd] ['frʌntɪspiːs] .
With Coloured Frontispiece .
和 有色 卷首插图 .

带彩色扉页。

[kraʊn] 8vo , [klɒθ] ['ekstrə] , 7s .
Crown 8vo , cloth extra , 7s .
王冠 8vo , 布 额外的 , 7s .

Crown 8vo，布料另加，7秒。

6d .
6d .
6d .

6d.

['tɒməs] (['bɜːθə]) , ['nɒv(ə)lz][baɪ] :
Thomas (Bertha) , Novels by :
托马斯 (伯莎) , 小说 经过 :

托马斯（伯莎），小说作者：

[iːtʃ] [kraʊn] 8vo , [klɒθ] ['ekstrə] , 3s .
Each crown 8vo , cloth extra , 3s .
每个 王冠 8vo , 布 额外的 , 3s .

每个皇冠 8vo，布料另计，3s。

6d . ; [ɔː(r)][pəʊst] 8vo , ['ɪləstreɪtɪd] [bɔːdz] , 2s .
6d . ; or post 8vo , illustrated boards , 2s .
6d . ; 或者 邮政 8vo , 插图 板 , 2s .

6d.；或8开本，插图纸板，2先令。

['kresɪdə] .
Cressida .
克雷西达 .

克雷西达。

[praʊd] ['meɪzi] .
Proud Maisie .
自豪的 梅西 .

骄傲的梅西。

[ðə; ði][ˌvaɪə'lɪn] - ['pleɪə(r)] .
The Violin - Player .
这 小提琴 - 玩家 .

小提琴演奏者。

['tɑːmsənz] ['siːz(ə)nz] [ænd; ənd]['kɑːs(ə)l][ɒv; əv] ['ɪndələns] .
Thomson's Seasons and Castle of Indolence .
汤姆逊的 季节 和 城堡 的 懒惰 .

汤姆逊的《四季》和《懒惰城堡》。

[wɪð] [ə; eɪ] [ˌbaɪə'græfɪkl] [ænd; ənd]['krɪtɪk(ə)l] [ˌɪntrə'dʌkʃn] [baɪ]['ælən] ['kʌnɪŋəm] ,
With a Biographical and Critical Introduction by Allan Cunningham ,
和 一个 传记 和 批判的 介绍 经过 艾伦 坎宁安 ,

本书由艾伦·坎宁安撰写传记和评论导言。

[ænd; ənd]['əʊvə(r)] - [faɪn] [ɪˌlʌs'treʃən] [ɒn] [stiːl] [ænd; ənd] [wʊd] .
and over 50 fine Illustrations on Steel and Wood .
和 超过 - 美好的 插图 在 钢 和 木头 .

以及超过 50 幅精美的钢和木插图。

[kraʊn] 8vo , [klɒθ] ['ekstrə] , [gɪlt] ['edʒɪz] , 7s .
Crown 8vo , cloth extra , gilt edges , 7s .
王冠 8vo , 布 额外的 , 镀金 边缘 , 7s .

皇冠8开本，布面精装，烫金边，7先令。

6d .
6d .
6d .

6d.

['θɔːrnˌbɛri] (['wɔːltə]) , [wɜːks] [baɪ] :
Thornbury (Walter) , Works by :
索恩伯里 (沃尔特) , 作品 经过 :

索恩伯里（沃尔特），作品：

['hɔːntɪd] ['lʌndən] .
Haunted London .
闹鬼的 伦敦 .

闹鬼的伦敦。

['edɪtɪd] [baɪ] ['edwəd] [wɔːlfərd] , [em] . [ə; eɪ] . [wɪð] [ɪˌlʌs'treʃən] [baɪ][ef] . ['dʌbljuː] . - , [ef] . [es] .
Edited by Edward Walford , M . A . With Illustrations by F . W . Fairholt , F . S .
编辑 经过 爱德华 沃尔福德 , M . 一个 . 和 插图 经过 F . W . - , F . S .
[ə; eɪ] . [kraʊn] 8vo , [klɒθ] ['ekstrə] , 7s .
A . Crown 8vo , cloth extra , 7s .
一个 . 王冠 8vo , 布 额外的 , 7s .

由 Edward Walford, MA 编辑，FW Fairholt, FSA 插图，皇冠 8 开本，布面精装，7 先令。

6d .
6d .
6d .

6d.

[ðə; ði] [laɪf] [ænd; ənd] [ˌkɒrə'spɒndəns] [ɒv; əv][dʒeɪ] . [em] . ['dʌbljuː] . ['tɜːnə(r)] .

The	Life	and	Correspondence	of	J	.	M	.	W	.	Turner	.
这	生活	和	一致	的	J	.	M	.	W	.	车工	.

JMW·特纳的生平与书信集。

['faʊndɪd] [ə'pɒn] ['lɛtəz] [ænd; ənd] ['peɪpəz] ['fɜːnɪʃt] [baɪ][hɪz; ɪz] [frendz] [ænd; ənd] ['feləʊ] [ˌækədɪm'ɪʃənz] .

Founded	upon	Letters	and	Papers	furnished	by	his	Friends	and	fellow	Academicians	.
创立	之上	信件	和	文件	提供	经过	他的	朋友们	和	同伴	院士	.

根据他的朋友和同事提供的信件和文件整理而成。

[wɪð] ['njuːmərəs] [ɪˌlʌs'treʃən] [ɪn] ['kʌləs] , [fæk'simili] [frɒm; frəm] ['tɜːrnərz] [ə'rɪdʒən(ə)l] ['drɔːɪŋz] .

With	numerous	Illustrations	in	Colours	,	facsimiled	from	Turner's	Original	Drawings	.
和	很多的	插图	在	颜色	,	复制品	从	特纳的	原来的	图画	.

书中包含大量彩色插图，均根据特纳的原作素描复制而成。

[kraʊn] 8vo , [klɒθ] ['ekstrə] , 7s .

Crown	8vo	,	cloth	extra	,	7s	.
王冠	8vo	,	布	额外的	,	7s	.

Crown 8vo，布料另加，7秒。

6d .

6d	.
6d	.

6d.

[əʊld] ['stɔːriz] [ˌɑːr 'iː] - [təʊld] .

Old	Stories	Re	-	told	.
老的	故事	关于	-	讲述	.

旧故事重述。

[pəʊst] 8vo , [klɒθ] [lɪmp] , 2s .

Post	8vo	,	cloth	limp	,	2s	.
邮政	8vo	,	布	跛行	,	2s	.

Post 8vo，布料软塌塌的，2s。

6d .

6d	.
6d	.

6d.

[teɪlz; 'teɪliːz][fɔː(r); fə(r)][ðə; ði] [mə'riːnz] .

Tales	for	the	Marines	.
故事	为了	这	海军陆战队	.

海军陆战队的故事。

[pəʊst] 8vo , ['ɪləstreɪtɪd] [bɔːdz] , 2s .

Post	8vo	,	illustrated	boards	,	2s	.
邮政	8vo	,	插图	板	,	2s	.

后八开本，插图纸板，2本。

[tɪmz] ([dʒɒn]) , [wɜːks] [baɪ] :

Timbs	(	John	)	,	Works	by	:
添柏岚	(	约翰	)	,	作品	经过	:

Timbs（John），作品：

[ðə; ði]['hɪstri; 'hɪstəri][ɒv; əv] [klʌbz] [ænd; ənd] [klʌb] [laɪf] [ɪn] ['lʌndən] .

The	History	of	Clubs	and	Club	Life	in	London	.
这	历史	的	俱乐部	和	俱乐部	生活	在	伦敦	.

伦敦俱乐部及俱乐部生活的历史。

[wɪð] ['ænɪkdoʊts] [ɒv; əv][ɪts] ['feɪməs] ['kɒfi] - ['haʊzɪz] , ['hɔstəlri] , [ænd; ənd]['tævə:nz] .
With Anecdotes of its Famous Coffee - houses , Hostelries , and Taverns .
和 轶事 的 它是 著名的 咖啡 - 房屋 , 旅店 , 和 酒馆 .

以及当地著名咖啡馆、旅馆和酒馆的轶事。

[wɪð] ['nju:mərəs] [ɪˌlʌs'treʃən] .
With numerous Illustrations .
和 很多的 插图 .

配有大量插图。

[kraʊn] 8vo , [klɒθ] ['ekstrə] , 7s .
Crown 8vo , cloth extra , 7s .
王冠 8vo , 布 额外的 , 7s .

Crown 8vo，布料另加，7秒。

6d .
6d .
6d .

6d.

['ɪŋglɪʃ] [ɪk'sentrɪks] [ænd; ənd] [ˌeksen'trisəti] : ['stɔ:riz] [ɒv; əv] [welθ] [ænd; ənd] ['fæʃ(ə)n] , [dɪ'lʊʒən] ,
English Eccentrics and Eccentricities : Stories of Wealth and Fashion , Delusions ,
英语 怪人 和 怪癖 : 故事 的 财富 和 时尚 , 妄想 ,
[im'pɔstʃə] , [ænd; ənd][fə'nætɪk] ['mɪʃənz] ,
Impostures , and Fanatic Missions ,
冒名顶替 , 和 狂热分子 任务 ,

英国怪人和怪癖：关于财富与时尚、妄想、骗局和狂热使命的故事

[streɪndʒ] [saɪts] [ænd; ənd] ['spɔ:tɪŋ] [si:nz] , [ɪk'sentrɪk] ['ɑ:tɪsts] , [θi'ætrɪk(ə)l] [fəʊks] , [men][ɒv; əv]
Strange Sights and Sporting Scenes , Eccentric Artists , Theatrical Folks , Men of
奇怪的 景点 和 体育 场景 , 偏心 艺术家 , 戏剧 各位 , 男人 的
['lɛtəz] , & [si:] .
Letters , & c .
信件 , & c .

奇异的景象和体育赛事，古怪的艺术家，戏剧界人士，文人墨客等等。

[wɪð] ['nɪəli] - .
With nearly 50 Illusts .
和 几乎 - 插图 .

包含近 50 幅插图。

[kraʊn] 8vo , [klɒθ] ['ekstrə] , 7s .
Crown 8vo , cloth extra , 7s .
王冠 8vo , 布 额外的 , 7s .

Crown 8vo，布料另加，7秒。

6d .
6d .
6d .

6d.

['tɔ:rənz] . — [ðə; ði] ['mɑ:kwɪs] ['welzli] , ['ɑ:kɪtekt] [ɒv; əv]['empaɪə(r)] .
Torrens . — The Marquess Wellesley , Architect of Empire .
托伦斯 . — 这 侯爵 韦尔斯利 , 建筑师 的 帝国 .

托伦斯——韦尔斯利侯爵，帝国的缔造者。

[æn; ən] [hɪ'stɒrɪk] ['pɔ:treɪt] .
An Historic Portrait .
一个 历史性 肖像 .

历史肖像。

[baɪ]['dʌbljuː] . [em] . ['tɔːrənz] , [em] . [piː] . [dɪ'maɪ] 8vo , [klɒθ] ['ekstrə] , 14s .

By	W	.	M	.	Torrens	,	M	.	P	.	Demy	8vo	,	cloth	extra	,	14s	.
经过	W	.	M	.	托伦斯	,	M	.	P	.	黛米	8vo	,	布	额外的	,	14s	.

作者：WM Torrens，MP Demy 8vo，布面精装，14先令。

['trɑːləp] (['æntəni]) , ['nɒv(ə)lz][baɪ] :

Trollope	(	Anthony	)	,	Novels	by	:
特罗洛普	(	安东尼	)	,	小说	经过	:

特罗洛普（安东尼），小说家：

[ðə; ði] [wei] [wiː; wi][lɪv; laɪv] [naʊ] .

The	Way	We	Live	Now	.
这	方式	我们	居住	现在	.

我们现在的生活方式。

[wɪð] [ɪˌlʌs'treʃən] .

With	Illustrations	.
和	插图	.

附插图。

[kraʊn] 8vo , [klɒθ] ['ekstrə] , 3s .

Crown	8vo	,	cloth	extra	,	3s	.
王冠	8vo	,	布	额外的	,	3s	.

Crown 8vo，布料另加，3秒。

6d . ; [pəʊst] 8vo , ['ɪ'lʌst] . [bɔːdz] , 2s .

6d	.	;	post	8vo	,	illust	.	boards	,	2s	.
6d	.	;	邮政	8vo	,	插图	.	板	,	2s	.

6d.；8vo 后，插图板，2s。

[ðə; ði] [ə'merɪkən] ['senətə(r)] .

The	American	Senator	.
这	美国人	参议员	.

美国参议员。

[kraʊn] 8vo , [klɒθ] ['ekstrə] , 3s .

Crown	8vo	,	cloth	extra	,	3s	.
王冠	8vo	,	布	额外的	,	3s	.

Crown 8vo，布料另加，3秒。

6d . ; [pəʊst] 8vo , ['ɪləstreɪtɪd] [bɔːdz] , 2s .

6d	.	;	post	8vo	,	illustrated	boards	,	2s	.
6d	.	;	邮政	8vo	,	插图	板	,	2s	.

6d.；8开本，插图纸板，2先令。

[kept] [ɪn][ðə; ði] [dɑːk] .

Kept	in	the	Dark	.
保留	在	这	黑暗的	.

被蒙在鼓里。

[wɪð] [ə; eɪ] ['frʌntɪspiːs] [baɪ][dʒeɪ] . [iː] . ['milei] , [ɑː(r)] . [ə; eɪ] . [tuː] [vɑːlz] . , [pəʊst] 8vo , 12s .

With	a	Frontispiece	by	J	.	E	.	Millais	,	R	.	A	.	Two	Vols	.	,	post	8vo	,	12s	.
和	一个	卷首插图	经过	J	.	E	.	米莱	,	拉	.	一个	.	二	卷	.	,	邮政	8vo	,	12s	.

由皇家艺术学院院士 J.E. Millais 绘制卷首插图，两卷本，后八开本，12 先令。

[fraʊ] - , & [siː] . [wɪð] ['frʌntɪspiːs] .

Frau	Frohmann	,	&	c	.	With	Frontispiece	.
弗劳	-	,	&	c	.	和	卷首插图	.

弗罗曼夫人等。附卷首插图。

[kraʊn] 8vo , [klɒθ] ['ekstrə] , 3s .

Crown	8vo	,	cloth	extra	,	3s	.
王冠	8vo	,	布	额外的	,	3s	.

Crown 8vo，布料另加，3秒。

6d .
6d .
6d .

6d.

['mɛəriən] [feɪ] .
Marion Fay .
玛丽昂 仙女 .

玛丽昂·费伊。

[ˌsiː'ɑːr] . 8vo , [ˌsiː 'el] .
Cr . 8vo , cl .
Cr . 8vo , cl .

Cr. 8vo，cl.

['ekstrə] , 3s .
extra , 3s .
额外的 , 3s .

额外，3秒。

6d .
6d .
6d .

6d.

['mɪstə(r)] . ['skɑːrˌbɜːroʊz] ['fæməli] .
Mr . Scarborough's Family .
先生 . 斯卡伯勒的 家庭 .

斯卡伯勒先生的家人。

[θriː] [vɑːlz] . , [kraʊn] 8vo , 31s .
Three Vols . , crown 8vo , 31s .
三 卷 . , 王冠 8vo , 31s .

三卷，皇冠八开本，31先令。

6d .
6d .
6d .

6d.

['trɑːləp] ([tiː] . [ə; eɪ] .) . — ['daɪmənd] [kʌt] ['daɪmənd] , [ænd; ənd]['ʌðə(r)] ['stɔːriz] .
Trollope (T . A .) . — Diamond Cut Diamond , and other Stories .
特罗洛普 (T . 一个 .) . — 钻石 切 钻石 , 和 其他 故事 .

特罗洛普（TA）——《钻石切割的钻石》及其他故事。

[baɪ] ['tɒməs] [ə'dɒlfəs] ['trɑːləp] .
By Thomas Adolphus Trollope .
经过 托马斯 阿道弗斯 特罗洛普 .

作者：托马斯·阿道弗斯·特罗洛普。

[kraʊn] 8vo , [klɒθ] ['ekstrə] , 3s .
Crown 8vo , cloth extra , 3s .
王冠 8vo , 布 额外的 , 3s .

Crown 8vo，布料另加，3秒。

6d . ; [pəʊst] 8vo , ['ɪləstreɪtɪd] [bɔːdz] , 2s .
6d . ; post 8vo , illustrated boards , 2s .
6d . ; 邮政 8vo , 插图 板 , 2s .

6d.；8开本，插图纸板，2先令。

['tɜːrnərz] ['rɪvəz] [ɒv; əv] ['ɪŋglənd] : [ˌsɪks'tiːn] ['drɔːɪŋz] [baɪ][dʒeɪ] . [em] . ['dʌbljuː] . ['tɜːnə(r)] , [ɑː(r)] . [ə; eɪ] .

Turner's	**Rivers**	**of**	**England**	**:**	**Sixteen**	**Drawings**	**by**	**J**	**.**	**M**	**.**	**W**	**.**	**Turner**	**,**	**R**	**.**	**A**	**.**
特纳的	河流	的	英格兰	:	十六	图画	经过	J	.	M	.	W	.	车工	,	拉	.	一个	.

, [ænd; ənd] [θriː] [baɪ] ['tɒməs] ['gɜːrtɪn] ,

,	**and**	**Three**	**by**	**Thomas**	**Girtin**	**,**
,	和	三	经过	托马斯	吉尔廷	,

特纳笔下的英格兰河流：皇家艺术学院院士 JMW 特纳的十六幅素描作品，以及托马斯·吉尔丁的三幅作品

['metsəʊtɪnt] [baɪ] ['tɒməs] ['lʌptən] , [tʃɑːlz] ['tɜːnə(r)] , [ænd; ənd]['ʌðə(r)] [ɪn'greɪvə(r)] .

Mezzotinted	**by**	**Thomas**	**Lupton**	**,**	**Charles**	**Turner**	**,**	**and**	**other**	**Engravers**	**.**
铜版画	经过	托马斯	卢普顿	,	查尔斯	车工	,	和	其他	雕刻师	.

由托马斯·卢普顿、查尔斯·特纳和其他雕刻师用铜版画技法雕刻而成。

[wɪð] [dɪskɹ'ɪpʃənz] [baɪ]['mɪsɪz] . ['hɔːflænd] .

With	**Descriptions**	**by**	**Mrs**	**.**	**Hofland**	**.**
和	描述	经过	太太	.	霍夫兰	.

附霍夫兰夫人的描述。

[ə; eɪ] [njuː] [ɪ'dɪʃ(ə)n] , [ˌriːprə'djuːst] [baɪ] ['hiːliəgrɑːf] .

A	**New**	**Edition**	**,**	**reproduced**	**by**	**Heliograph**	**.**
一个	新的	版	,	复制品	经过	日光仪	.

由 Heliograph 重新制作的新版本。

['edɪtɪd] [baɪ]['dʌbljuː] . ['kɔzməu; 意大利语 'kɔːzmɔː] ['mʌŋkˌhaʊs] , ['ɔːθə(r)] [ɒv; əv] “ [ðə; ði] [laɪf] [ɒv; əv]['tɜːnə(r)]

Edited	**by**	**W**	**.**	**Cosmo**	**Monkhouse**	**,**	**Author**	**of**	**“**	**The**	**Life**	**of**	**Turner**
编辑	经过	W	.	宇宙	僧侣之家	,	作者	的	“	这	生活	的	车工

” [ɪn][ðə; ði] “ [greɪt] ['ɑːtɪsts] ” ['sɪəriːz] .

”	**in**	**the**	**“**	**Great**	**Artists**	**”**	**Series**	**.**
”	在	这	“	伟大的	艺术家	”	系列	.

由《伟大艺术家》系列丛书中的《特纳传》作者 W. Cosmo Monkhouse 编辑。

[lɑːdʒ] ['fəʊliəʊ] , 31s .

Large	**folio**	**,**	**31s**	**.**
大的	对开本	,	31s	.

大对开本，31先令。

6d .

6d	**.**
6d	.

6d.

[['ʃɔːtli] .

[	**Shortly**	**.**
[	不久	.

[不久。

['tɪtlər] (['seərə]) , ['nɒv(ə)lz][baɪ] :

Tytler	**(**	**Sarah**	**)**	**,**	**Novels**	**by**	**:**
泰特勒	(	莎拉	)	,	小说	经过	:

泰特勒（莎拉），小说作者：

[wɒt] [ʃiː; ʃi] [keɪm] [θruː] .

What	**She**	**Came**	**Through**	**.**
什么	她	来	通过	.

她经历了什么。

[kraʊn] 8vo , [klɒθ] ['ekstrə] , 3s .

Crown	**8vo**	**,**	**cloth**	**extra**	**,**	**3s**	**.**
王冠	8vo	,	布	额外的	,	3s	.

Crown 8vo，布料另加，3秒。

6d . ; [pəʊst] 8vo , ['ɪləstreɪtɪd] [bɔːdz] , 2s .
6d . ; post 8vo , illustrated boards , 2s .
6d . ; 邮政 8vo , 插图 板 , 2s .

6d.；8开本，插图纸板，2先令。

[ðə; ði] [braɪdz] [pɑːs] .
The Bride's Pass .
这 新娘的 经过 .

新娘通道。

[wɪð] [ə; eɪ] ['frʌntɪspiːs] [baɪ][piː] . [mək'næb] .
With a Frontispiece by P . MacNab .
和 一个 卷首插图 经过 P . 麦克纳布 .

扉页插图由P. MacNab绘制。

[kraʊn] 8vo , [klɒθ] ['ekstrə] , 3s .
Crown 8vo , cloth extra , 3s .
王冠 8vo , 布 额外的 , 3s .

Crown 8vo，布料另加，3秒。

6d .
6d .
6d .

6d.

[væn] [lɔːn] . — ['hɪstri; 'hɪstəri][pv; əv] [frentʃ] ['lɪtrətʃə(r); 'lɪtərətʃə] .
Van Laun . — History of French Literature .
范 启动 . — 历史 的 法语 文学 .

范·劳恩——法国文学史。

[baɪ] ['henri] [væn] [lɔːn] .
By Henri Van Laun .
经过 亨利 范 启动 .

作者：亨利·范·劳恩。

[kəm'pliːt] [ɪn] [θriː] [vɑːlz] . , [dɪ'maɪ] 8vo , [klɒθ] [bɔːdz] , 22s .
Complete in Three Vols . , demy 8vo , cloth boards , 22s .
完全的 在 三 卷 . , 德米 8vo , 布 板 , 22s .

全三卷，半八开本，布面精装，22先令。

6d .
6d .
6d .

6d.

['vɪl.ə.ri] . — [ə; eɪ] ['dʌb(ə)l] [bɒnd] : [ə; eɪ] ['stɔːri] .
Villari . — A Double Bond : A Story .
维拉里 . — 一个 双倍的 纽带 : 一个 故事 .

维拉里——双重纽带：一个故事。

[baɪ] ['lində] ['vɪl.ə.ri] .
By Linda Villari .
经过 琳达 维拉里 .

作者：琳达·维拉里。

[ˌɛfˌsiːˌeɪ'piː] .
Fcap .
FCAP .

Fcap。

8vo , ['pɪktʃə(r)]['kʌvə(r)] , 1s . -
8vo , picture cover , 1s . 25
8vo , 图片 覆盖 , 1s . -

8开本，图画封面，1先令25便士

[wɑːlkɑːt] . — [tʃɜːtʃ] [wɜːk] [ænd; ənd] [laɪf] [ɪn] ['ɪŋglɪʃ] ['mɪnstə(r)] ; [ænd; ənd] [ðə; ði] ['ɪŋglɪʃ] ['stuːdənts]
Walcott . — Church Work and Life in English Minsters ; and the English Student's
沃尔科特 . — 教会 工作 和 生活 在 英语 部长们 ; 和 这 英语 学生

[mɒnəstɪkɒn] .
Monasticon .
修道院 .

沃尔科特——英国牧师的教会工作和生活；以及英国学生的修道学。

[baɪ][ðə; ði] [rev] . [mə'kenzi] [iː] . [siː] . [wɑːlkɑːt] , [biː] . [diː] . [tuː] [vɑːlz] . , [kraʊn] 8vo , [klɒθ] ['ekstrə] ,
By the Rev . Mackenzie E . C . Walcott , B . D . Two Vols . , crown 8vo , cloth extra ,
经过 这 牧师 . 麦肯齐 E . C . 沃尔科特 , B . D . 二 卷 . , 王冠 8vo , 布 额外的 ,

麦肯齐·E·C·沃尔科特牧师著，BD 两卷本，皇冠八开本，精装本，

[wɪð] [mæp][ænd; ənd] [graʊnd] - [plænz] , 14s .
with Map and Ground - Plans , 14s .
和 地图 和 地面 - 计划 , 14s .

附地图和平面图，14先令。

[wɔːlfərd] . — [ðə; ði] ['kaʊnti] ['fæmɪlɪz] [ɒv; əv][ðə; ði][juː'naɪtɪd] ['kɪŋdəm] .
Walford . — The County Families of the United Kingdom .
沃尔福德 . — 这 县 家庭 的 这 团结的 王国 .

沃尔福德——英国郡县家族。

[baɪ] ['edwəd] [wɔːlfərd] , [em] . [ə; eɪ] . [kən'teɪnɪŋ] [n'əʊtɪsɪz][ɒv; əv][ðə; ði] [dɪ'sent] , [bɜːθ] , ['mærɪdʒ] ,
By Edward Walford , M . A . Containing Notices of the Descent , Birth , Marriage ,
经过 爱德华 沃尔福德 , M . 一个 . 包含 通知 的 这 下降 , 出生 , 婚姻 ,
[ˌedʒu'keɪʃ(ə)n] , & [siː] . ,
Education , & c . ,
教育 , & c . ,

由爱德华·沃尔福德（Edward Walford，文学硕士）撰写，包含有关血统、出生、婚姻、教育等的通知。

[ɒv; əv][mɔː(r)][ðæn; ðən] - , - [dɪ'stɪŋgwɪʃt] [hedz] [ɒv; əv] ['fæmɪlɪz] , [ðeə(r)] ['eəz] [ə'pærənt] [ɔː(r)]
of more than 12 , 000 distinguished Heads of Families , their Heirs Apparent or
的 更多的 比 - , - 杰出的 头部 的 家庭 , 他们的 继承人 明显 或者
[prɪ'zʌmptɪv] ,
Presumptive ,
推定 ,

超过12000位杰出家族族长及其法定继承人或推定继承人，

[ðə; ði] ['ɑː.fɪsɪz] [ðeɪ] [həʊld][ɔː(r)][hæv; həv][held] , [ðeə(r)] [taʊn] [ænd; ənd] ['kʌntri] [ə'dresɪz] , [klʌbz] ,
the Offices they hold or have held , their Town and Country Addresses , Clubs ,
这 办公室 他们 抓住 或者 有 握住 , 他们的 镇 和 国家 地址 , 俱乐部 ,

他们担任或曾担任的职务、城镇和乡村地址、俱乐部、

& [siː] . [ðə; ði] ['twenti] - [θɜːd] ['ænjuəl] [ɪ'dɪʃ(ə)n] , [fɔː(r); fə(r)] - , [klɒθ] , [fʊl] [gɪlt] , 50s .
& c . The Twenty - third Annual Edition , for 1883 , cloth , full gilt , 50s .
& c . 这 二十 - 第三 年度的 版 , 为了 - , 布 , 满的 镀金 , 50s .

等等。第二十三届年鉴，1883 年，布面精装，全烫金，50 先令。

['wɔːltən] [ænd; ənd] ['kɑtənz] [kəm'pliːt] ['æŋglə(r)] ; [ɔː(r)] , [ðə; ði] [kən'templətɪv] [mænz]
Walton and Cotton's Complete Angler ; or , The Contemplative Man's
沃尔顿 和 棉花的 完全的 垂钓者 ; 或者 , 这 沉思的 男人的
[ˌriːkri'eɪʃn; ˌrekri'eɪʃən] ; ['biːɪŋ] [ə; eɪ] ['dɪskɔːs] [ɒv; əv] ['rɪvəz] ,
Recreation ; being a Discourse of Rivers ,
娱乐 ; 存在 一个 话语 的 河流 ,

沃尔顿和科顿的《垂钓者全书》；或，沉思者的休闲；以及一篇关于河流的论述，

['fɪʃpɒnd] , [fɪʃ] [ænd; ənd] ['fɪʃɪŋ] , ['rɪt(ə)n] [baɪ]['aɪzək] ['wɔːltən] ;
Fishponds , Fish and Fishing , written by Izaak Walton ;
鱼塘 , 鱼 和 钓鱼 , 书面 经过 伊扎克 沃尔顿 ;

《鱼塘、鱼和钓鱼》，作者伊萨克·沃尔顿；

[ænd; ənd] [ɪn'strʌkʃənz] [haʊ] [tu:; tə]['æŋg(ə)l][fɔ:(r); fə(r)][ə; eɪ] [traʊt] [ɔ:(r)] ['greɪlɪŋ] [ɪn][ə; eɪ][klɪə(r)] [stri:m]
and **Instructions** **how** **to** **Angle** **for** **a** **Trout** **or** **Grayling** **in** **a** **clear** **Stream**
和 指示 如何 到 角度 为了 一个 鳟鱼 或者 格雷林 在 一个 清除 溪流
, [baɪ] [tʃɑ:lz] ['kɒtn] .
, by Charles Cotton .
, 经过 查尔斯 棉布 .

以及查尔斯·科顿所著的《如何在清澈的溪流中垂钓鳟鱼或细鳞鲑》。

[wɪð] [ə'rɪdʒən(ə)l]['memwɑ:z][ænd; ənd] [nəʊts] [baɪ][sɜ:(r)] ['hærɪs] ['nɪkələs] , [ænd; ənd] - ['kɒpəpleɪt]
With **Original** **Memoirs** **and** **Notes** **by** **Sir** **Harris** **Nicolas** **,** **and** **61** **Copperplate**
和 原来的 回忆录 和 笔记 经过 先生 哈里斯 尼古拉斯 , 和 - 铜版
[ɪˌlʌs'treʃən] .
Illustrations .
插图 .

附哈里斯·尼古拉斯爵士的原始回忆录和笔记，以及 61 幅铜版画插图。

[lɑ:dʒ] [kraʊn] 8vo , [klɒθ] [æn'ti:k] , 7s .
Large crown 8vo , cloth antique , 7s .
大的 王冠 8vo , 布 古董 , 7s .

大皇冠 8 开本，布面古董，7 先令。

6d .
6d .
6d .

6d.

[wɑ:ndərərz] ['laɪbrəri] , [ðə; ði] :
Wanderer's Library , The :
流浪者的 图书馆 , 这 :

流浪者图书馆：

[kraʊn] 8vo , [klɒθ] ['ekstrə] , 3s .
Crown 8vo , cloth extra , 3s .
王冠 8vo , 布 额外的 , 3s .

Crown 8vo，布料另加，3秒。

6d .
6d .
6d .

6d.

[i:tʃ] .
each .
每个 .

每个。

['wɒndərɪŋz]
Wanderings
漫游

漫游

[ɪn][ˌpætə'goʊniə] ; [ɔ:(r)] , [laɪf] [ə'mʌŋ] [ðə; ði] ['ɒstrɪtʃ] ['hʌntəz] .
In Patagonia ; or , Life among the Ostrich Hunters .
在 巴塔哥尼亚 ; 或者 , 生活 之中 这 鸵鸟 猎人 .

在巴塔哥尼亚；或者，鸵鸟猎人的生活。

[baɪ]['dʒu:liəs] ['biəbəum] .
By Julius Beerbohm .
经过 尤利乌斯 比尔博姆 .

作者：朱利叶斯·比尔博姆。

['ɪləstreɪtɪd] .
Illustrated .
插图 .

插图。

[kæmp] [nəʊts] : ['stɔːriz] [ɒv; əv] [spɔːt] [ænd; ənd] [əd'ventʃə(r)] [ɪn]['eɪʒə; 'eɪʃə] , ['æfrɪkə] , [ænd; ənd] [ə'merɪkə] .
Camp **Notes** **:** **Stories** **of** **Sport** **and** **Adventure** **in** **Asia** **,** **Africa** **,** **and** **America** **.**
营 笔记 : 故事 的 运动 和 冒险 在 亚洲 , 非洲 , 和 美国 .

营地笔记：亚洲、非洲和美洲的体育与冒险故事。

[baɪ] ['fredrɪk] [bɔɪl] .
By **Frederick** **Boyle** **.**
经过 弗雷德里克 博伊尔 .

作者：弗雷德里克·博伊尔。

['sævɪdʒ] [laɪf] .
Savage **Life** **.**
野蛮的 生活 .

野蛮生活。

[baɪ] ['fredrɪk] [bɔɪl] .
By **Frederick** **Boyle** **.**
经过 弗雷德里克 博伊尔 .

作者：弗雷德里克·博伊尔。

['mɛri] ['ɪŋglənd] [ɪn][ðə; ði]['əʊldən] [taɪm] .
Merrie **England** **in** **the** **Olden** **Time** **.**
梅里 英格兰 在 这 奥尔登 时间 .

昔日快乐的英格兰。

[baɪ] [dʒɔːdʒ] ['dænjəl] .
By **George** **Daniel** **.**
经过 乔治 丹尼尔 .

作者：乔治·丹尼尔。

[wɪð] [ɪˌlʌs'treʃən] [baɪ]['rɑːbt] . ['krʊkʃæŋk] .
With **Illustrations** **by** **Robt** **.** **Cruikshank** **.**
和 插图 经过 罗伯特 . 克鲁克香克 .

罗伯特·克鲁克香克绘制插图。

['sɜːkəs] [laɪf] [ænd; ənd]['sɜːkəs] [sə'lebrətiz] .
Circus **Life** **and** **Circus** **Celebrities** **.**
马戏团 生活 和 马戏团 名人 .

马戏团生活和马戏团名人。

[baɪ] ['tɒməs] [frɒst] .
By **Thomas** **Frost** **.**
经过 托马斯 霜 .

作者：托马斯·弗罗斯特。

[ðə; ði][laɪvz; lɪvz][ɒv; əv][ðə; ði]['kʌndʒərə] .
The **Lives** **of** **the** **Conjurers** **.**
这 生活 的 这 魔术师 .

魔术师的生活。

[baɪ] ['tɒməs] [frɒst] .
By **Thomas** **Frost** **.**
经过 托马斯 霜 .

作者：托马斯·弗罗斯特。

[ðə; ði][əʊld] ['ʃəʊmən] [ænd; ənd][ðə; ði][əʊld] ['lʌndən] [f'eəz] .
The **Old** **Showmen** **and** **the** **Old** **London** **Fairs** **.**
这 老的 表演者 和 这 老的 伦敦 集市 .

老派的表演者和伦敦老集市。

[baɪ] ['tɒməs] [frɒst] .
By **Thomas** **Frost** **.**
经过 托马斯 霜 .

作者：托马斯·弗罗斯特。

[ləʊ] - [laɪf] [diːps] .
Low **-** **Life** **Deeps** **.**
低的 - 生活 深水 .

低俗的深渊。

[æn; ən] [ə'kaʊnt] [ɒv; əv][ðə; ði][streɪndʒ] [fɪʃ] [tuː; tə][biː; bi] [faʊnd] [ðeə(r)] .
An **Account** **of** **the** **Strange** **Fish** **to** **be** **found** **there** **.**
一个 帐户 的 这 奇怪的 鱼 到 是 成立 那里 .

那里发现了一种奇特的鱼。

[baɪ][dʒeɪmz] ['griːnwʊd] .
By **James** **Greenwood** **.**
经过 詹姆斯 格林伍德 .

作者：詹姆斯·格林伍德。

[ðə; ði][waɪldz][ɒv; əv] ['lʌndən] .
The **Wilds** **of** **London** **.**
这 荒野 的 伦敦 .

伦敦荒野。

[baɪ][dʒeɪmz] ['griːnwʊd] .
By **James** **Greenwood** **.**
经过 詹姆斯 格林伍德 .

作者：詹姆斯·格林伍德。

['tjuːnɪs] : [ðə; ði][lænd][ænd; ənd][ðə; ði]['piːp(ə)l] .
Tunis **:** **The** **Land** **and** **the** **People** **.**
突尼斯 : 这 土地 和 这 人们 .

突尼斯：土地与人民。

[baɪ][ðə; ði] [ˌʃevə'lɪə(r)] [diː] ['hes] - - .
By **the** **Chevalier** **de** **Hesse** **-** **Wartegg** **.**
经过 这 骑士 德 黑森州 - - .

由黑森-瓦特格骑士撰写。

[wɪð] - [ɪˌlʌs'treʃən] .
With **22** **Illustrations** **.**
和 - 插图 .

附22幅插图。

[ðə; ði] [laɪf] [ænd; ənd] [əd'ventʃəz] [ɒv; əv][ə; eɪ] [tʃiːp] [dʒæk] .
The **Life** **and** **Adventures** **of** **a** **Cheap** **Jack** **.**
这 生活 和 冒险 的 一个 便宜的 杰克 .

吝啬鬼杰克的生活和冒险。

[baɪ][wʌn][ɒv; əv][ðə; ði] [frə'tɜːnəti] .
By **One** **of** **the** **Fraternity** **.**
经过 一 的 这 兄弟会 .

由兄弟会成员之一撰写。

['edɪtɪd] [baɪ] [tʃɑːlz] ['haindli] .
Edited **by** **Charles** **Hindley** **.**
编辑 经过 查尔斯 欣德利 .

由查尔斯·欣德利编辑。

[ðə; ði] [wɜːld] [bɪ'haɪnd][ðə; ði] [siːnz] .
The **World** **Behind** **the** **Scenes** **.**
这 世界 在后面 这 场景 .

幕后世界。

[baɪ]['pɜːrsi][fɪts'dʒerəld] .
By Percy Fitzgerald .
经过 珀西 菲茨杰拉德 .

作者：珀西·菲茨杰拉德。

['tævən] ['ænɪkdoʊts] [ænd; ənd] ['seɪɪŋz] : [ɪn'kluːdɪŋ] [ðə; ði]['ɒrɪdʒɪn][ɒv; əv] [saɪnz] , [ænd; ənd]
Tavern Anecdotes and Sayings : Including the Origin of Signs , and
酒馆 轶事 和 谚语 : 包括 这 起源 的 标志 , 和
[remɪ'nɪsnsɪz] [kə'nektɪd] [wɪð] ['tævəːnz] ,
Reminiscences connected with Taverns ,
回忆录 连接 和 酒馆 ,

酒馆轶事与谚语：包括招牌的起源，以及与酒馆相关的回忆录

['kɒfi] ['haʊzɪz] , [klʌbz] , & [siː] . [baɪ] [tʃɑːlz] ['haindli] .
Coffee Houses , Clubs , & c . By Charles Hindley .
咖啡 房屋 , 俱乐部 , & c . 经过 查尔斯 欣德利 .

咖啡馆、俱乐部等等。作者：查尔斯·欣德利。

[wɪð] [ɪˌlʌs'treʃən] .
With Illustrations .
和 插图 .

附插图。

[ðə; ði]['dʒiːniəl] ['ʃəʊmən] : [laɪf] [ænd; ənd] [əd'ventʃəz] [ɒv; əv]['ɑːrtəməs] [wɔːd] .
The Genial Showman : Life and Adventures of Artemus Ward .
这 和蔼可亲 表演者 : 生活 和 冒险 的 阿特姆斯 沃德 .

和蔼可亲的表演家：阿特姆斯·沃德的生平与冒险。

[baɪ][iː] . [piː] . ['hɪŋstən] .
By E . P . Hingston .
经过 E . P . 欣斯顿 .

作者：EP Hingston。

[wɪð] [ə; eɪ] ['frʌntɪspiːs] .
With a Frontispiece .
和 一个 卷首插图 .

附卷首插图。

[ðə; ði] ['stɔːri] [ɒv; əv][ðə; ði] ['lʌndən] [p'ɑːks] .
The Story of the London Parks .
这 故事 的 这 伦敦 公园 .

伦敦公园的故事。

[baɪ]['dʒeɪkəb] ['lɑːrwʊd] .
By Jacob Larwood .
经过 雅各布 拉伍德 .

作者：雅各布·拉伍德。

[wɪð] .
With Illusts .
和 插图 .

附插图。

['lʌndən] ['kærəktəz] .
London Characters .
伦敦 人物 .

伦敦人物。

[baɪ] ['henri] ['meɪˌhjuːˌ] .
By Henry Mayhew .
经过 亨利 梅休 .

作者：亨利·梅休。

['ɪləstreɪtɪd] .
Illustrated **.**
插图 .

插图。

['sev(ə)n] [ˌdʒenə'reɪʃnz] [ɒv; əv] [ˌeksi'kju:ʃənə] : ['memwɑ:z][ɒv; əv][ðə; ði]['sænsən]['fæməli] (- [tu:; tə] -) .
Seven **Generations** **of** **Executioners** **:** **Memoirs** **of** **the** **Sanson** **Family** **(** **1688** **to** **1847** **)** **.**
七 几代人 的 刽子手 : 回忆录 的 这 桑松 家庭 (- 到 -) .

七代刽子手：桑松家族回忆录（1688 年至 1847 年）。

['edɪtɪd] [baɪ] ['henri] ['sænsən] .
Edited **by** **Henry** **Sanson** **.**
编辑 经过 亨利 桑松 .

由亨利·桑森编辑。

['sʌmə(r)] ['kru:zɪŋ] [ɪn][ðə; ði] [saʊθ] ['si:z] .
Summer **Cruising** **in** **the** **South** **Seas** **.**
夏天 巡航 在 这 南 海域 .

南太平洋夏季巡游。

[baɪ] [tʃɑ:lz] ['wɒrən] ['stɔdəd] .
By **Charles** **Warren** **Stoddard** **.**
经过 查尔斯 沃伦 斯托达德 .

作者：查尔斯·沃伦·斯托达德。

['ɪ'lʌst] .
Illust **.**
插图 .

插图。

[baɪ] ['vɑ:lis] [mə'kaɪ] .
by **Wallis** **Mackay** **.**
经过 沃利斯 麦凯 .

作者：沃利斯·麦凯。

['wɒrənts] , & [si:] . : —
Warrants **,** **&** **c** **.** **:** **—**
逮捕令 , & c . : —

凭证等：—

['wɒrənt] [tu:; tə]['eksɪkju:t] [tʃɑ:lz] [aɪ] . [æn; ən][ɪg'zækt][fæk'sɪməli] , [wɪð] [ðə; ði] ['fɪfti] - [naɪn] ['signətʃə] , [ænd; ənd] [ˌkɒrə'spɒndɪŋ] [si:lz] .
Warrant **to** **Execute** **Charles** **I** **.** **An** **exact** **Facsimile** **,** **with** **the** **Fifty** **-** **nine** **Signatures** **,** **and** **corresponding** **Seals** **.**
保证 到 执行 查尔斯 我 . 一个 精确的 传真 , 和 这 五十 - 九 签名 , 和 相应的 海豹 .

处决查理一世的令状。一份精确的副本，包含五十九个签名和相应的印章。

['keəfəli] ['prɪntɪd] [ɒn]['peɪpə(r)][tu:; tə] ['ɪmɪteɪt] [ðə; ði][ə'rɪdʒən(ə)l] , - [ɪn] .
Carefully **printed** **on** **paper** **to** **imitate** **the** **Original** **,** **22** **in** **.**
小心 打印 在 纸 到 模拟 这 原来的 , - 在 .

精心印制在模仿原作的纸张上，22 英寸。

[baɪ] - [ɪn] .
by **14** **in** **.**
经过 - 在 .

14 英寸

[praɪs] 2s .
Price 2s .
价格 2s .

价格 2 秒。

['wɒrənt] [tuː; tə]['eksɪkjuːt]['meəri] [kwiːn] [ɒv; əv] [skɒts] .
Warrant to Execute Mary Queen of Scots .
保证 到 执行 玛丽 女王 的 苏格兰人 .

处决苏格兰女王玛丽的令状。

[æn; ən][ɪg'zækt][fæk'sɪməli] , [ɪn'kluːdɪŋ] [ðə; ði]['sɪgnətʃə(r)][ɒv; əv] [kwiːn] [ɪ'lɪzəbəθ] , [ænd; ənd][ə; eɪ]
An exact Facsimile , including the Signature of Queen Elizabeth , and a
[fæk'sɪməli][ɒv; əv][ðə; ði] [greɪt] [siːl] .
Facsimile of the Great Seal .
传真 的 这 伟大的 海豹 .

一份精确的复制品，包括伊丽莎白女王的签名和国玺的复制品。

['bjuːtɪfli] ['prɪntɪd] [ɒn]['peɪpə(r)][tuː; tə] ['ɪmɪteɪt] [ðə; ði][ə'rɪdʒən(ə)l] [ˌem 'es] .
Beautifully printed on paper to imitate the Original MS .
非常漂亮 打印 在 纸 到 模拟 这 原来的 多发性硬化症 .

精美印刷在模仿原稿的纸张上。

[praɪs] 2s .
Price 2s .
价格 2s .

价格 2 秒。

['mægnə] ['kɑːtə] .
Magna Charta .
麦格纳 宪章 .

《大宪章》。

[æn; ən][ɪg'zækt][fæk'sɪməli][ɒv; əv][ðə; ði][ə'rɪdʒən(ə)l]['dɒkjumənt][ɪn][ðə; ði] ['brɪtɪʃ] [mju'ziːəm] , ['prɪntɪd] [ɒn]
An Exact Facsimile of the Original Document in the British Museum , printed on
[faɪn] [pleɪt] ['peɪpə(r)] ,
fine plate paper ,
美好的 盘子 纸 ,

大英博物馆藏原件的精确复制品，印制于优质版纸上。

['nɪəli] [θriː] [fiːt] [lɒŋ] [baɪ][ˌtuː'tuː] [fiːt] [waɪd] ,
nearly 3 feet long by 2 feet wide ,
几乎 3 脚 长的 经过 2 脚 宽的 ,

长约3英尺，宽约2英尺，

[wɪð] [ðə; ði] [ɑːmz] [ænd; ənd] [siːlz] [ɪm'bleɪznd] [ɪn][gəʊld][ænd; ənd] ['kʌləs] .
with the Arms and Seals emblazoned in Gold and Colours .
和 这 武器 和 海豹 饰有 在 金子 和 颜色 .

盾徽和印章以金色和彩色装饰。

[praɪs] 5s .
Price 5s .
价格 5s .

价格 5 秒。

[ðə; ði][rəʊl][ɒv; əv]['bæt(ə)l] ['æbi] ; [ɔː(r)] ,
The Roll of Battle Abbey ; or ,
这 卷 的 战斗 修道院 ; 或者 ,

巴特尔修道院名录；或，

[ə; eɪ] [lɪst] [ɒv; əv][ðə; ði]['prɪnsəp(ə)l] ['wɒrɪəz] [huː] [keɪm] ['əʊvə(r)][frɒm; frəm] ['nɔːməndi] [wɪð] ['wɪljəm]
A **List** **of** **the** **Principal** **Warriors** **who** **came** **over** **from** **Normandy** **with** **William**
一个 列表 的 这 主要的 勇士队 WHO 来了 超过 从 诺曼底 和 威廉
[ðə; ði] ['kɒŋkərə(r)] ,
the **Conqueror** **,**
这 征服者 ,

威廉征服者从诺曼底远征的主要战士名单

[ænd; ənd]['set(ə)ld][ɪn] [ðɪs] ['kʌntri] , [ə; eɪ] . [diː] . - - ['sɛvən] .
and **Settled** **in** **this** **Country** **,** **A** **.** **D** **.** **1066** **-** **7** **.**
和 定居 在 这 国家 , 一个 . D . - - 7 .

并于公元 1066-1067 年定居于此地。

[wɪð] [ðə; ði]['prɪnsəp(ə)l] [ɑːmz] [ɪm'bleɪznd] [ɪn][gəʊld][ænd; ənd] ['kʌləs] .
With **the** **principal** **Arms** **emblazoned** **in** **Gold** **and** **Colours** **.**
和 这 主要的 武器 饰有 在 金子 和 颜色 .

主纹章以金色和彩色绘制。

[praɪs] 5s .
Price **5s** **.**
价格 5s .

价格 5 秒。

['wɛstrɑːp] . — ['hændbʊk] [ɒv; əv] ['pɒtəri] [ænd; ənd] ['pɔːsəlɪn] ; [ɔː(r)] , ['hɪstri; 'hɪstəri][ɒv; əv] [ðəʊz] [aːts]
Westropp **.** **—** **Handbook** **of** **Pottery** **and** **Porcelain** **;** **or** **,** **History** **of** **those** **Arts**
韦斯特罗普 . — 手册 的 陶器 和 瓷 ; 或者 , 历史 的 那些 艺术
[frɒm; frəm][ðə; ði] ['ɜːlɪst] ['pɪəriəd] .
from **the** **Earliest** **Period** **.**
从 这 最早 时期 .

韦斯特罗普——陶器和瓷器手册；或，从最早时期开始的这些艺术的历史。

[baɪ] ['hɑːdər] [em] . ['wɛstrɑːp] .
By **Hodder** **M** **.** **Westropp** **.**
经过 霍德 M . 韦斯特罗普 .

作者：霍德·M·韦斯特罗普。

[wɪð] ['njuːmərəs] [ɪˌlʌs'treʃən] , [ænd; ənd][ə; eɪ] [lɪst] [ɒv; əv][mɑːrks] .
With **numerous** **Illustrations** **,** **and** **a** **List** **of** **Marks** **.**
和 很多的 插图 , 和 一个 列表 的 分数 .

附有大量插图和商标列表。

[kraʊn] 8vo , [klɒθ] [lɪmp] , 4s .
Crown **8vo** **,** **cloth** **limp** **,** **4s** **.**
王冠 8vo , 布 跛行 , 4s .

Crown 8vo，布料软塌塌的，4s。

6d .
6d **.**
6d .

6d.

['wɪslə(r)] [viː] . ['rʌskɪn] : [ɑːt] [ænd; ənd] [ɑːt] ['krɪtɪks] .
Whistler **v** **.** **Ruskin** **:** **Art** **and** **Art** **Critics** **.**
惠斯勒 v . 拉斯金 : 艺术 和 艺术 评论家 .

惠斯勒与罗斯金：艺术与艺术批评家。

[baɪ][dʒeɪ] . [ə; eɪ] . [mək'niːl] ['wɪslə(r)] .
By **J** **.** **A** **.** **Macneill** **Whistler** **.**
经过 J . 一个 . 麦克尼尔 惠斯勒 .

作者：JA Macneill Whistler。

['sev(ə)nθ] [ɪ'dɪʃ(ə)n] , [skweə(r)] 8vo ， 1s . -
Seventh Edition , square 8vo , 1s . 26
第七 版 ， 正方形 8vo ， 1s . -

第七版，方八开本，1先令26便士

[waɪts] ['nætʃ(ə)rəl]['hɪstri; 'hɪstəri][ɒv; əv] ['sɛlˌbɔːrn] .
White's Natural History of Selborne .
怀特 自然的 历史 的 塞尔伯恩 .

怀特的塞尔伯恩自然史。

['edɪtɪd] , [wɪð] [ə'dɪʃən] , [baɪ] ['tɒməs] [braʊn] , [ef] . [el] . [es] . [pəʊst] 8vo ， [klɒθ] [lɪmp] , 2s .
Edited , with Additions , by Thomas Brown , F . L . S . Post 8vo , cloth limp , 2s .
编辑 ， 和 新增内容 ， 经过 托马斯 棕色的 ， F . L . S . 邮政 8vo ， 布 跛行 ， 2s .

由 Thomas Brown 编辑并添加内容，FLS Post 8vo，布面软皮，2 先令。

['wɪljəmz] (['dʌbljuː] . [mætiːuː] , [ef] . [ɑː(r)] . [ə; eɪ] . [es] .) ， [wɜːks] [baɪ] :
Williams (W . Mattieu , F . R . A . S .) , Works by :
威廉姆斯 (W . 马蒂厄 ， F . 拉 . 一个 . S .) ， 作品 经过 :

威廉姆斯（W. Mattieu，FRAS），作品作者：

['saɪəns] [ɪn] [ʃɔːt] ['tʃæptəz] .
Science in Short Chapters .
科学 在 短的 章节 .

科学简明章节。

[kraʊn] 8vo ， [klɒθ] ['ekstrə] , 7s .
Crown 8vo , cloth extra , 7s .
王冠 8vo ， 布 额外的 ， 7s .

Crown 8vo，布料另加，7秒。

6d .
6d .
6d .

6d.

[ə; eɪ]['sɪmp(ə)l] ['triːtɪs] [ɒn] [hiːt] .
A Simple Treatise on Heat .
一个 简单的 论文 在 热 .

热学简论。

[kraʊn] 8vo ， [klɒθ] [lɪmp] , [wɪð] [ɪˌlʌs'treʃən] , 2s .
Crown 8vo , cloth limp , with Illustrations , 2s .
王冠 8vo ， 布 跛行 ， 和 插图 ， 2s .

Crown 8vo，布面软皮装帧，带插图，2先令。

6d .
6d .
6d .

6d.

©叶兴阳双语音标有声读物.本网站点所有英文书籍内容均来自公共领域资源。

经叶兴阳老师独家注音、翻译与重新排版，享有完整版权。未经授权禁止转载或商用。

查托与温德斯出版社1883年5月书(Chatto & Windus's List of Books,) 第6/7页

['wɪlsn] ([siː] . [iː] .) . — ['pɜːʃn] [wɪt] [ænd; ənd] ['hjuːmə(r)] : ['biːɪŋ] [ðə; ði] [sɪksθ] [bʊk] [ɒv; əv] [ðə; ði]
Wilson (C . E .) . — Persian Wit and Humour : Being the Sixth Book of the
威尔逊 (C . E .) . — 波斯语 有 和 幽默 : 存在 这 第六 书 的 这
- [ɒv; əv] ['dʒeimi] ,
Baharistan of Jami ,
- 的 贾米 ,

威尔逊（CE）——《波斯人的智慧与幽默：贾米的巴哈里斯坦第六卷》,

[trænz'leɪtɪd] [fɔː(r); fə(r)] [ðə; ði] [fɜːst] [taɪm] [frɒm; frəm] [ðə; ði] [ə'rɪdʒən(ə)l] ['pɜːʃn] ['ɪntuː] ['ɪŋglɪʃ] [prəʊz]
Translated for the first time from the Original Persian into English Prose
翻译 为了 这 第一的 时间 从 这 原来的 波斯语 进入 英语 散文
[ænd; ənd] [vɜːs] .
and Verse .
和 诗 .

首次从波斯语原文翻译成英语散文和诗歌。

[wɪð] [nəʊts] [baɪ] [siː] . [iː] . ['wɪlsn] , [em] . [ɑː(r)] . [ə; eɪ] . [es] . , [ə'sɪstənt] [laɪ'breəriən] ['rɔɪəl] [ə'kædəmi]
With Notes by C . E . Wilson , M . R . A . S . , Assistant Librarian Royal Academy
和 笔记 经过 C . E . 威尔逊 , M . 拉 . 一个 . S . , 助手 图书管理员 皇家 学院
[ɒv; əv] [aːts] .
of Arts .
的 艺术 .

附有皇家艺术学院助理图书馆员 CE Wilson, MRAS 的注释。

[kraʊn] 8vo , ['pɑːtʃmənt] ['baɪndɪŋ] , 4s .
Crown 8vo , parchment binding , 4s .
王冠 8vo , 羊皮纸 结合 , 4s .

皇冠8开本，羊皮纸装订，4先令。

['wɪlsn] (['dɑːktər; draɪv] . ['ændruː] , [ef] . [ɑː(r)] . [es] . [iː] .) , [wɜːks] [baɪ] :
Wilson (Dr . Andrew , F . R . S . E .) , Works by :
威尔逊 (博士 . 安德鲁 , F . 拉 . S . E .) , 作品 经过 :

威尔逊（安德鲁博士，FRSE），作品：

['tʃæptəz] [ɒn] [ˌiːvə'luːʃ(ə)n] : [ə; eɪ] ['pɒpjələ(r)] ['hɪstri; 'hɪstəri] [ɒv; əv] [ðə; ði] [dɑː'wɪnɪən] [ænd; ənd] ['ælaɪd]
Chapters on Evolution : A Popular History of the Darwinian and Allied
章节 在 进化 : 一个 受欢迎的 历史 的 这 达尔文主义 和 盟军
['θɪərɪz] [ɒv; əv] [dɪ'veləpmənt] .
Theories of Development .
理论 的 发展 .

进化论篇章：达尔文及其相关发展理论的通俗历史。

['sekənd] [ɪ'dɪʃ(ə)n] .
Second Edition .
第二 版 .

第二版。

[kraʊn] 8vo , [klɒθ] ['ekstrə] , [wɪð] - [ɪˌlʌs'treʃən] , 7s .
Crown 8vo , cloth extra , with 259 Illustrations , 7s .
王冠 8vo , 布 额外的 , 和 - 插图 , 7s .

皇冠8开本，布面精装，含259幅插图，7先令。

6d .
6d .
6d .

[liːvz] [frɒm; frəm][ə; eɪ]['nætʃərəˌlɪsts] [nəʊt] - [bʊk] .
Leaves from a Naturalist's Note - book .
树叶 从 一个 博物学家的 笔记 - 书 .

摘自博物学家的笔记。

[pəʊst] 8vo , [klɒθ] [lɪmp] , 2s .
Post 8vo , cloth limp , 2s .
邮政 8vo , 布 跛行 , 2s .

Post 8vo，布料软塌塌的，2s。

6d .
6d .
6d .

6d.

['leʒə(r)] - [taɪm] ['stʌdiz] , ['tʃiːfli] [ˌbaɪə'lɒdʒɪk(ə)l] .
Leisure - Time Studies , chiefly Biological .
闲暇 - 时间 研究 , 主要 生物 .

休闲时间研究，主要为生物学研究。

['sekənd] [ɪ'dɪʃ(ə)n] .
Second Edition .
第二 版 .

第二版。

[kraʊn] 8vo , [klɒθ] ['ekstrə] , [wɪð] [ɪˌlʌs'treʃən] , 6s .
Crown 8vo , cloth extra , with Illustrations , 6s .
王冠 8vo , 布 额外的 , 和 插图 , 6s .

Crown 8vo，布面精装，带插图，6先令。

['wɪntə(r)] ([dʒeɪ] . [es] .) , ['stɔːriz] [baɪ] :
Winter (J . S .) , Stories by :
冬天 (J . S .) , 故事 经过 :

冬季（JS），故事作者:

['kæv(ə)lri] [laɪf] .
Cavalry Life .
骑兵 生活 .

骑兵生活。

[kraʊn] 8vo , [klɒθ] ['ekstrə] , 3s .
Crown 8vo , cloth extra , 3s .
王冠 8vo , 布 额外的 , 3s .

Crown 8vo，布料另售，3秒。

6d .
6d .
6d .

6d.

[ˌredʒɪ'ment(ə)l]['ledʒəndz] .
Regimental Legends .
团级 传说 .

军团传奇。

[θriː] [vɑːlz] . , [kraʊn] 8vo , 31s .
Three Vols . , crown 8vo , 31s .
三 卷 . , 王冠 8vo , 31s .

三卷，皇冠八开本，31先令。

6d .
6d .
6d .

6d.

[wʊd] . — [sə'binər] : [ə; eɪ]['nɒv(ə)l] .
Wood . — Sabina : A Novel .
木头 . — 萨比娜 : 一个 小说 .

伍德.—萨宾娜：一部小说。

[baɪ]['leɪdi] [wʊd] .
By Lady Wood .
经过 女士 木头 .

作者：伍德夫人。

[pəʊst] 8vo , ['ɪləstreɪtɪd] [bɔ:dz] , 2s .
Post 8vo , illustrated boards , 2s .
邮政 8vo , 插图 板 , 2s .

后八开本，插图纸板，2s。

[wɜ:dz] , [fækts] , [ænd; ənd] ['freɪzɪz] : [ə; eɪ] ['dɪkʃən(ə)ri] [ɒv; əv]['kjʊəriəs] , [kweɪnt] , [ænd; ənd] [aʊt] -
Words , Facts , and Phrases : A Dictionary of Curious , Quaint , and Out -
字 , 事实 , 和 短语 : 一个 字典 的 好奇的 , 古雅 , 和 出去 -
[ɒv; əv] - [ðə; ði] - [wei] ['mætəz] .
of - the - Way Matters .
的 - 这 - 方式 事情 .

词语、事实和短语：一本关于奇特、古怪和冷门事物的词典。

[baɪ][ˌɛli'i:zər] ['edwədz] .
By Eliezer Edwards .
经过 埃利泽 爱德华兹 .

作者：埃利泽·爱德华兹。

[kraʊn] 8vo , [hɑ:f] - [baʊnd] , 12s .
Crown 8vo , half - bound , 12s .
王冠 8vo , 一半 - 边界 , 12s .

Crown 8vo，半装订，12先令。

6d .
6d .
6d .

6d.

[raɪt] (['tɒməs]) , [wɜ:ks] [baɪ] :
Wright (Thomas) , Works by :
赖特 (托马斯) , 作品 经过 :

赖特（托马斯），作品：

['kærɪkətʃʊə(r)]['hɪstri; 'hɪstəri][ɒv; əv][ðə; ði] ['ʒɔ:rʒ] .
Caricature History of the Georges .
漫画 历史 的 这 乔治 .

乔治家族的漫画史。

([ðə; ði] [haʊs] [ɒv; əv]['hænəʊvə(r)] .)
(The House of Hanover .)
(这 房子 的 汉诺威 .)

（汉诺威王朝。）

[wɪð] - ['pɪktʃəz] , ['kærikətjuə, -tʃə] , [skwib] , ['brɔ:dsaɪdz] , ['wɪndəʊ] ['pɪktʃəz] , & [si:] . [kraʊn] 8vo
With 400 Pictures , Caricatures , Squibs , Broadsides , Window Pictures , & c . Crown 8vo
和 - 图片 , 漫画 , 爆破片 , 传单 , 窗户 图片 , & c . 王冠 8vo
, [klɒθ] ['ekstrə] , 7s .
, cloth extra , 7s .
, 布 额外的 , 7s .

附 400 幅图画、讽刺画、短篇漫画、传单、窗画等。皇冠 8 开本，布面精装，7 先令。

6d .
6d .
6d .

6d.

['hɪstri; 'hɪstəri][ɒv; əv]['kærɪkətʃʊə(r)][ænd; ənd][ɒv; əv][ðə; ði] [grəʊ'tesk] [ɪn] [ɑːt] , ['lɪtrətʃə(r); 'lɪtərətʃə] ,
History **of** **Caricature** **and** **of** **the** **Grotesque** **in** **Art** **,** **Literature** **,**
历史 的 漫画 和 的 这 怪诞 在 艺术 , 文学 ,
['skʌlptʃə(r)] , [ænd; ənd] ['peɪntɪŋ] .
Sculpture **,** **and** **Painting** **.**
雕塑 , 和 绘画 .

艺术、文学、雕塑和绘画中的讽刺画和怪诞画的历史。

[prə'fjuːsli] ['ɪləstreɪtɪd] [baɪ][ef] . ['dʌbljuː] . - , [ef] . [es] . [ə; eɪ] . [lɑːdʒ] [pəʊst] 8vo , [klɒθ] ['ekstrə] ,
Profusely **Illustrated** **by** **F** **.** **W** **.** **Fairholt** **,** **F** **.** **S** **.** **A** **.** **Large** **post** **8vo** **,** **cloth** **extra** **,**
大量地 插图 经过 F . W . - , F . S . 一个 . 大的 邮政 8vo , 布 额外的 ,
7s .
7s .
7s .

由 FW Fairholt, FSA 绘制大量插图，大号后八开本，布面精装，7 先令。

6d .
6d .
6d .

6d.

[jeɪts] (['edmənd]) , ['nɒv(ə)lz][baɪ] : [pəʊst] 8vo , ['ɪləstreɪtɪd] [bɔːdz] , 2s .
Yates **(** **Edmund** **)** **,** **Novels** **by** **:** **Post** **8vo** **,** **illustrated** **boards** **,** **2s** **.**
耶茨 (埃德蒙) , 小说 经过 : 邮政 8vo , 插图 板 , 2s .

耶茨（埃德蒙），小说：后八开本，插图精装，2 先令。

[iːtʃ] .
each .
每个 .

每个。

['kɑːstəweɪ] .
Castaway .
荒岛求生者 .

荒岛余生。

[ðə; ði] [fə'lɔːn] [həʊp] .
The **Forlorn** **Hope** **.**
这 绝望 希望 .

渺茫的希望。

[lænd] [æt; ət] [lɑːst] . -
Land **at** **Last** **.** **27**
土地 在 最后的 . -

终于着陆了。27

['nɒv(ə)lz] .
NOVELS .
小说 .

小说。

[njuː] ['nɒv(ə)lz] [æt; ət] ['evri] ['laɪbrəri]
NEW **NOVELS** **at** **every** **Library**
新的 小说 在 每一个 图书馆

每家图书馆都有新小说

[bɪˈhaɪnd][ə; eɪ] [brɑːs] ['nɒkə(r)] : [sʌm; səm] [grɪm] [riˈælitiz] [ɪn]['pɪktʃə(r)][ænd; ənd] [prəʊz] .

Behind	a	Brass	Knocker	:	Some	Grim	Realities	in	Picture	and	Prose	.
在后面	一个	黄铜	敲击器	:	一些	严峻	现实	在	图片	和	散文	.

黄铜门环背后：图文并茂的残酷现实。

[baɪ] [fred] ['bɑːnɑːd] [ænd; ənd][siː] . [eɪtʃ] . [rɒs] .

By	Fred	Barnard	and	C	.	H	.	Ross	.
经过	弗雷德	巴纳德	和	C	.	H	.	罗斯	.

作者：弗雷德·巴纳德和C·H·罗斯。

[dɪˈmaɪ] 8vo , [klɒθ] ['ekstrə] , [wɪð] - [fʊl] - [peɪdʒ] ['drɔːɪŋz] , 10s .

Demy	8vo	,	cloth	extra	,	with	30	full	-	page	Drawings	,	10s	.
黛米	8vo	,	布	额外的	,	和	-	满的	-	页	图画	,	10s	.

德米八开本，布面精装，附 30 幅全页插图，10 先令。

6d .

6d	.
6d	.

6d.

[ðə; ði] ['kæptɪnz] - [ruːm] , & [siː] . [baɪ][wɔːlt] .

The	Captains	'	Room	,	&	c	.	By	Walt	.
这	队长	-	房间	,	&	c	.	经过	沃尔特	.

船长室等等。作者：沃尔特。

['bezənt] , ['ɔːθə(r)] [ɒv; əv] “ [ɔːl] [sɔːrts][ænd; ənd] [kən'dɪʃ(ə)nz] [ɒv; əv][men] , ” & [siː] . [θriː] [vɑːlz] .

Besant	,	Author	of	“	All	Sorts	and	Conditions	of	Men	,	”	&	c	.	Three	Vols	.
贝赞特	,	作者	的	“	全部	排序	和	状况	的	男人	,	”	&	c	.	三	卷	.

贝赞特，《各种男人和各种状况》等的作者，共三卷。

['ænən] ['wɔːtə(r)] .

Annan	Water	.
安南	水	.

安南水。

[baɪ] ['rɒbət] [bjuː'kænən] .

By	Robert	Buchanan	.
经过	罗伯特	布坎南	.

作者：罗伯特·布坎南。

[θriː] [vɑːlz] .

Three	Vols	.
三	卷	.

三卷。

[['ʃɔːtli] .

[	Shortly	.
[	不久	.

[不久。

[hɑːt] [ænd; ənd] ['saɪəns] : [ə; eɪ] ['stɔːri] [ɒv; əv][ðə; ði]['prez(ə)nt] [deɪ] .

Heart	and	Science	:	A	Story	of	the	Present	Day	.
心	和	科学	:	一个	故事	的	这	展示	天	.

心灵与科学：当代故事。

[baɪ] ['wɪlki] ['kɒlɪnz] .

By	Wilkie	Collins	.
经过	威尔基	柯林斯	.

作者：威尔基·柯林斯。

[θriː] [vɑːlz] .

Three	Vols	.
三	卷	.

三卷。

[pɔːt] [sælˈveɪʃ(ə)n] ; [ɔː(r)] , [ðə; ði][ɪˈvændʒəlɪst] .
Port Salvation ; or , The Evangelist .
港口 救恩 ; 或者 , 这 福音传道者 .

救赎港；或，福音传道者。

[baɪ] [ˈælfɒns] [doʊˈdeɪ] .
By Alphonse Daudet .
经过 阿方斯 都德 .

作者：阿尔方斯·都德

[trænzˈleɪtɪd] [baɪ][siː] . [ˈhæri] [ˈmɛltsər] .
Translated by C . Harry Meltzer .
翻译 经过 C . 哈里 梅尔策 .

由 C. Harry Meltzer 翻译。

[tuː] [vɑːlz] . , [pəʊst] 8vo , 12s .
Two Vols . , post 8vo , 12s .
二 卷 . , 邮政 8vo , 12s .

两卷，8开本后，12先令。

[ˈsɜːrsiz] [ˈlʌvəz] .
Circe's Lovers .
瑟茜的 恋人 .

喀耳刻的情人们。

[baɪ][dʒeɪ] . [liːθ] [ˈdɜːwənt] .
By J . Leith Derwent .
经过 J . 利斯 德温特 .

作者：J. Leith Derwent。

[θriː] [vɑːlz] . , [ˌsiːˈɑːr] . 8vo .
Three Vols . , cr . 8vo .
三 卷 . , cr . 8vo .

三卷，8开本。

[[ˈʃɔːtli] .
[Shortly .
[不久 .

[不久。

[ɒv; əv] [haɪ] [dɪˈgriː] .
Of High Degree .
的 高的 程度 .

高度。

[baɪ] [tʃɑːlz] [ˈgɪbən] , [ˈɔːθə(r)] [ɒv; əv] “ [ˈrɒbɪn] [greɪ] , ”
By Charles Gibbon , Author of “ Robin Gray , ”
经过 查尔斯 长臂猿 , 作者 的 “ 罗宾 灰色的 , ”

作者：查尔斯·吉本，《罗宾·格雷》的作者

“ [ðə; ði][ˈgəʊldən] [ʃɑːft] , ” & [siː] . [θriː] [vɑːlz] .
“ The Golden Shaft , ” & c . Three Vols .
“ 这 金的 轴 , ” & c . 三 卷 .

《金轴》等。三卷。

[ðə; ði][ˈgəʊldən] [ʃɑːft] .
The Golden Shaft .
这 金的 轴 .

金色的轴。

[baɪ] [tʃɑːlz] [ˈgɪbən] .
By Charles Gibbon .
经过 查尔斯 长臂猿 .

作者：查尔斯·吉本。

[θriː] [vɑːlz] .
Three Vols .
三 卷 .

三卷。

['fænsi] - [friː] .
Fancy - Free .
想要 - 自由的 .

自由自在。

[baɪ] [tʃɑːlz] ['gɪbən] .
By Charles Gibbon .
经过 查尔斯 长臂猿 .

作者：查尔斯·吉本。

[tuː] [vɑːlz] . , [kraʊn] 8vo .
Two Vols . , crown 8vo .
二 卷 . , 王冠 8vo .

两卷，皇冠八开本。

[['ʃɔːtli] .
[Shortly .
[不久 .

[不久。

[dʌst] : [ə; eɪ] ['stɔːri] .
Dust : A Story .
灰尘 : 一个 故事 .

尘埃：一个故事。

[baɪ]['dʒuːliən] ['hɔːˌθɔːrn] , ['ɔːθə(r)] [ɒv; əv] “ [gɑːθ] , ”
By Julian Hawthorne , Author of “ Garth , ”
经过 朱利安 霍桑 , 作者 的 “ 加思 , ”

作者：朱利安·霍桑，《加思》的作者

“ [sɪ'bætʃən] [strəʊm] , ” & [siː] . [θriː] [vɑːlz] .
“ Sebastian Strome , ” & c . Three Vols .
“ 塞巴斯蒂安 斯特罗姆 , ” & c . 三 卷 .

“塞巴斯蒂安·斯特罗姆”等。三卷。

[self] - [kən'demd] .
Self - Condemned .
自己 - 谴责 .

自我谴责。

[baɪ]['mɪsɪz] . ['ælfrɪd] [hʌnt] .
By Mrs . Alfred Hunt .
经过 太太 . 阿尔弗雷德 打猎 .

作者：阿尔弗雷德·亨特夫人。

[θriː] [vɑːlz] .
Three Vols .
三 卷 .

三卷。

['gɪdiən] - .
Gideon Fleyce .
基甸 - .

吉迪恩·弗莱斯。

[baɪ] ['henri] ['dʌbljuː] . ['luːsi] .
By Henry W . Lucy .
经过 亨利 W . 露西 .

作者：亨利·W·露西。

[θriː] [vɑːlz] .
Three Vols .
三 卷 .

三卷。

[væl] [streɪndʒ] .
Val Strange .
瓦尔 奇怪的 .

瓦尔·斯特兰奇。

[baɪ] [diː] . ['krɪsti] ['mʌri] .
By D . Christie Murray .
经过 D . 克里斯蒂 默里 .

作者：D·克里斯蒂·默里。

[θriː] [vɑːlz] .
Three Vols .
三 卷 .

三卷。

[hɑːts] .
Hearts .
红心 .

红心。

[baɪ] ['deɪvɪd] ['krɪsti] ['mʌri] .
By David Christie Murray .
经过 大卫 克里斯蒂 默里 .

作者：大卫·克里斯蒂·默里。

[θriː] [vɑːlz] .
Three Vols .
三 卷 .

三卷。

[baɪ] [ðə; ði] [geɪt] [ɒv; əv] [ðə; ði] [siː] .
By the Gate of the Sea .
经过 这 门 的 这 海 .

在海之门。

[baɪ] ['deɪvɪd] ['krɪsti] ['mʌri] .
By David Christie Murray .
经过 大卫 克里斯蒂 默里 .

作者：大卫·克里斯蒂·默里。

[tuː] [vɑːlz] . , [pəʊst] 8vo , 12s .
Two Vols . , post 8vo , 12s .
二 卷 . , 邮政 8vo , 12s .

两卷，8开本后，12先令。

[['ʃɔːtli] .
[Shortly .
[不久 .

[不久。

['wɑːndə] .
Wanda .
万达 .

旺达。

[baɪ] ['wiːdə] .
By Ouida .
经过 欧伊达 .

作者：欧伊达。

[θriː] [vɑːlz] . , [kraʊn] 8vo .
Three Vols . , crown 8vo .
三 卷 . , 王冠 8vo .

三卷，皇冠八开本。

[kɪt] : [ə; eɪ] ['meməri] .
Kit : A Memory .
成套工具 : 一个 记忆 .

套件：一段回忆。

[baɪ][dʒeɪmz] [peɪn] .
By James Payn .
经过 詹姆斯 佩恩 .

作者：詹姆斯·佩恩。

[θriː] [vɑːlz] .
Three Vols .
三 卷 .

三卷。

[ə; eɪ] [njuː] [kə'lekʃ(ə)n] [ɒv; əv] ['stɔːriz] [baɪ] [tʃɑːlz] [riːd] [ɪz] [naʊ] [ɪn][ˌprepə'reɪʃ(ə)n] , [ɪn] [θriː] [vɑːlz] .
A New Collection of Stories by Charles Reade is now in preparation , in Three Vols .
一个 新的 收藏 的 故事 经过 查尔斯 里德 是 现在 在 准备 , 在 三 卷 .

查尔斯·里德的新短篇小说集正在筹备中，共三卷。

[ðə; ði][hændz][ɒv; əv]['dʒʌstɪs] .
The Hands of Justice .
这 手 的 正义 .

正义之手。

[baɪ][ef] . ['dʌbljuː] . ['rɑːbɪnsən] .
By F . W . Robinson .
经过 F . W . 罗宾逊 .

作者：FW Robinson。

[θriː] [vɑːlz] .
Three Vols .
三 卷 .

三卷。

['wɪmɪn] [ɑː(r); ə(r)][streɪndʒ] , & [siː] . [baɪ][ef] . ['dʌbljuː] . ['rɑːbɪnsən] .
Women are Strange , & c . By F . W . Robinson .
女性 是 奇怪的 , & c . 经过 F . W . 罗宾逊 .

女人很奇怪，等等。作者：F·W·罗宾逊。

[θriː] [vɑːlz] .
Three Vols .
三 卷 .

三卷。

[kept] [ɪn][ðə; ði] [dɑːk] .
Kept in the Dark .
保留 在 这 黑暗的 .

被蒙在鼓里。

[baɪ] ['æntəni] ['trɑːləp] .
By Anthony Trollope .
经过 安东尼 特罗洛普 .

作者：安东尼·特罗洛普。

[tuː] [vɑːlz] . 12s .
Two Vols . 12s .
二 卷 . 12s .

两卷，每卷12册。

['mɪstə(r)] . ['skɑːrˌbɜːroʊz] ['fæməli] .
Mr . **Scarborough's** **Family** .
先生 . 斯卡伯勒的 家庭 .

斯卡伯勒先生的家人。

[baɪ] ['æntəni] ['trɑːləp] .
By **Anthony** **Trollope** .
经过 安东尼 特罗洛普 .

作者：安东尼·特罗洛普。

[θriː] [vɑːlz] .
Three **Vols** .
三 卷 .

三卷。

[ˌredʒɪ'ment(ə)l]['ledʒəndz] .
Regimental **Legends** .
团级 传说 .

军团传奇。

[baɪ][dʒeɪ] . [es] . ['wɪntə(r)] .
By **J** . **S** . **Winter** .
经过 J . S . 冬天 .

作者：JS Winter。

[θriː] [vɑːlz] .
Three **Vols** .
三 卷 .

三卷。

[ðə; ðɪ] [ˌpɪkə'dɪli] ['nɒv(ə)lz] :
THE **PICCADILLY** **NOVELS** :
这 皮卡迪利 小说 :

皮卡迪利小说：

['pɒpjələ(r)] ['stɔːriz] [baɪ][ðə; ðɪ] [best] ['ɔːθəz] .
Popular **Stories** **by** **the** **Best** **Authors** .
受欢迎的 故事 经过 这 最好的 作者 .

最受欢迎作家的热门故事。

['laɪbrəri] [ɪ'dɪʃnz] , ['meni] ['ɪləstreɪtɪd] , [kraʊn] 8vo , [klɒθ] ['ekstrə] , 3s .
Library **Editions** **,** **many** **Illustrated** **,** **crown** **8vo** **,** **cloth** **extra** **,** **3s** **.**
图书馆 版本 , 许多 插图 , 王冠 8vo , 布 额外的 , 3s .

图书馆版本，多为插图版，皇冠8开本，精装，3先令。

6d .
6d .
6d .

6d.

[iːtʃ] .
each .
每个 .

每个。

[baɪ]['mɪsɪz] . [ˌælɪg'zɑːndə(r); ˌælɪg'zændə(r)] .
BY **MRS** . **ALEXANDER** .
经过 太太 . 亚历山大 .

作者：亚历山大夫人

[meɪd] , [waɪf] , [ɔː(r)] ['wɪdəʊ] ?
Maid **,** **Wife** **,** **or** **Widow** **?**
女佣 , 妻子 , 或者 寡妇 ?

女仆、妻子还是寡妇?

[baɪ]['dʌbljuː] . ['bezənt] & [dʒeɪmz] [raɪs] .
BY W . BESANT & JAMES RICE .
经过 W . 贝桑特 & 詹姆斯 米 .

作者：W·贝桑特和詹姆斯·赖斯。

['redi] - ['mʌni] - .
Ready - Money Mortiboy .
准备好 - 钱 - .

现钱莫蒂博伊。

[maɪ]['lɪt(ə)l] [gɜːl] .
My Little Girl .
我的 小的 女孩 .

我的小女儿。

[ðə; ði] [keɪs] [ɒv; əv]['mɪstə(r)] . [luːkræft] .
The Case of Mr . Lucraft .
这 案件 的 先生 . 卢克拉夫特 .

卢克拉夫特先生的案例。

[ðɪs] [sʌn] [ɒv; əv] ['vʌlkən] .
This Son of Vulcan .
这 儿子 的 火神 .

这位是火神之子。

[wɪð] [hɑːp] [ænd; ənd] [kraʊn] .
With Harp and Crown .
和 竖琴 和 王冠 .

与竖琴和皇冠。

[ðə; ði]['gəʊldən] ['bʌtəflaɪ] .
The Golden Butterfly .
这 金的 蝴蝶 .

金蝴蝶。

[baɪ] ['siːliəz] ['ɑːbə(r)] .
By Celia's Arbour .
经过 西莉亚的 乔木 .

在西莉亚凉亭。

[ðə; ði] [mʌŋks] [ɒv; əv] [θə'liːmə] .
The Monks of Thelema .
这 僧侣 的 泰勒玛 .

泰勒玛僧侣。

- [twɒz] [ɪn] [trəfælgɜ-z] [beɪ] .
' Twas In Trafalgar's Bay .
- 那是 在 特拉法加的 湾 .

那是在特拉法加湾。

[ðə; ði] ['siːmi] [saɪd] .
The Seamy Side .
这 卑鄙的 边 .

阴暗面。

[ðə; ði] [ten] [j'iəz] - ['tenənt] .
The Ten Years ' Tenant .
这 十 年 - 租户 .

十年房客。

[ðə; ði] ['tʃæplɪn] [ɒv; əv][ðə; ði] [fliːt] .
The Chaplain of the Fleet .
这 牧师 的 这 舰队 .

舰队牧师。

[baɪ] ['wɔ:ltə] ['bezənt] .
BY **WALTER** **BESANT** **.**
经过 沃尔特 贝桑特 .

作者：沃尔特·贝桑特。

[ɔ:l] [sɔ:rts] [ænd; ənd] [kən'dɪʃ(ə)nz] [ɒv; əv] [men] .
All **Sorts** **and** **Conditions** **of** **Men** **.**
全部 排序 和 状况 的 男人 .

各种类型和状况的男人。

[baɪ] ['rɒbət] [bju:'kænən] .
BY **ROBERT** **BUCHANAN** **.**
经过 罗伯特 布坎南 .

作者：罗伯特·布坎南。

[ə; eɪ] [tʃaɪld] [ɒv; əv] ['neɪtʃə(r)] .
A **Child** **of** **Nature** **.**
一个 孩子 的 自然 .

自然之子。

[gɒd] [ænd; ənd] [ðə; ði] [mæn] .
God **and** **the** **Man** **.**
上帝 和 这 男人 .

神与人。

[ðə; ði] ['ʃædəʊ] [ɒv; əv] [ðə; ði] [sɒ:d] .
The **Shadow** **of** **the** **Sword** **.**
这 阴影 的 这 剑 .

剑之阴影。

[ðə; ði] ['mɑ:tədəm] [ɒv; əv] ['mædəˌlaɪn] .
The **Martyrdom** **of** **Madeline** **.**
这 殉道 的 玛德琳 .

玛德琳的殉难。

[lʌv] [ˌem 'i:] [fɔ:(r); fə(r)] ['evə(r)] .
Love **Me** **for** **Ever** **.**
爱 我 为了 曾经 .

永远爱我。

[baɪ] ['mɪsɪz] . [eɪtʃ] . ['lʌvɪt] ['kæmərən] .
BY **MRS** **.** **H** **.** **LOVETT** **CAMERON** **.**
经过 太太 . H . 洛维特 卡梅伦 .

作者：H·洛维特·卡梅伦夫人。

[di'si:və] ['evə(r)] .
Deceivers **Ever** **.**
骗子 曾经 .

永远的骗子。

['dʒu:liɪts] ['gɑ:diən] .
Juliet's **Guardian** **.**
朱丽叶的 监护人 .

朱丽叶的守护者。

[baɪ] ['mɔ:tɪmə(r)] ['kɒlɪnz] .
BY **MORTIMER** **COLLINS** **.**
经过 莫蒂默 柯林斯 .

作者：莫蒂默·柯林斯

[swi:t] [æn] [peɪdʒ] .
Sweet **Anne** **Page** **.**
甜的 安妮 页 .

甜美的安妮·佩奇。

[ˌtrænzmaɪ'greɪʃn; ˌtrænsmaɪ'greɪʃn] .
Transmigration **.**
轮回 .

轮回。

[frɒm; frəm] ['mɪdnaɪt] [tuː; tə] ['mɪdnaɪt] .
From **Midnight** **to** **Midnight** **.**
从 午夜 到 午夜 .

从午夜到午夜。

['mɔːtɪmə(r)] & ['frɑːnsɪs] ['kɒlɪnz] .
MORTIMER **&** **FRANCES** **COLLINS** **.**
莫蒂默 & 弗朗西丝 柯林斯 .

莫蒂默和弗朗西丝·柯林斯。

['blæksmɪθ] [ænd; ənd] ['skɒlə(r)] .
Blacksmith **and** **Scholar** **.**
铁匠 和 学者 .

铁匠与学者。

[ðə; ði] ['vɪlɪdʒ] ['kɒmədi] .
The **Village** **Comedy** **.**
这 村庄 喜剧 .

乡村喜剧。

[juː; jʊ] [pleɪ] [ˌem 'iː] [fɔːls] .
You **Play** **me** **False** **.**
你 玩 我 错误的 .

你耍我。

[baɪ] ['wɪlki] ['kɒlɪnz] .
BY **WILKIE** **COLLINS** **.**
经过 威尔基 柯林斯 .

作者：威尔基·柯林斯。

[ˌæn.tə'niː.nə] .
Antonina **.**
安东尼娜 .

安东尼娜。

['bæzl] .
Basil **.**
罗勒 .

罗勒。

[haɪd] [ænd; ənd] [siːk] .
Hide **and** **Seek** **.**
隐藏 和 寻找 .

捉迷藏。

[ðə; ði] [ded] ['siːkrət] .
The **Dead** **Secret** **.**
这 死的 秘密 .

死者的秘密。

[kwiːn] [ɒv; əv] [hɑːts] .
Queen **of** **Hearts** **.**
女王 的 红心 .

红心皇后。

[maɪ][mi'seləni, 'misəleini] .
My **Miscellanies** **.**
我的 杂项 .

我的杂项。

['wʊmən] [ɪn] [waɪt] .
Woman **in** **White** **.**
女士 在 白色的 .

白衣女子。

[ðə; ði] ['muːnstəʊn] .
The **Moonstone** **.**
这 月光石 .

月光石。

[mæn][ænd; ənd] [waɪf] .
Man **and** **Wife** **.**
男人 和 妻子 .

夫妻。

[pɔː(r); pʊə(r)] [mɪs] [fɪntʃ] .
Poor **Miss** **Finch** **.**
贫穷的 错过 芬奇 .

可怜的芬奇小姐。

[mɪs] [ɔː(r)]['mɪsɪz] ?
Miss **or** **Mrs** **?**
错过 或者 太太 ?

小姐还是夫人?

[njuː] ['mægdəlɪn] .
New **Magdalen** **.**
新的 抹大拉的玛格达琳 .

新玛格达琳。

[ðə; ði]['frəʊz(ə)n] [diːp] .
The **Frozen** **Deep** **.**
这 冷冻 深的 .

冰封深渊。

[ðə; ði] [lɔː] [ænd; ənd][ðə; ði] ['leɪdi] .
The **Law** **and** **the** **Lady** **.**
这 法律 和 这 女士 .

法律与淑女。

[ðə; ði] [tuː] ['destini] .
The **Two** **Destinies** **.**
这 二 命运 .

两种命运。

['hɔːntɪd] [həʊ'tel] .
Haunted **Hotel** **.**
闹鬼的 酒店 .

闹鬼酒店。

[ðə; ði] ['fɔːlən] [liːvz] .
The **Fallen** **Leaves** **.**
这 倒下 树叶 .

落叶。

['dʒɛzəbɛlz] ['dɔːtə(r)] .
Jezebel's **Daughter** **.**
耶洗别的 女儿 .

耶洗别的女儿。

[ðə; ði] [blæk] [rəʊb] . -
The **Black** **Robe** **.** **28**
这 黑色的 长袍 . -

黑袍.28

[baɪ] ['dʌtən] [kʊk] .
BY **DUTTON** **COOK** **.**
经过 达顿 厨师 .

作者：达顿·库克。

[pɔːl] ['fɔːstərz] ['dɔːtə(r)] .
Paul **Foster's** **Daughter** **.**
保罗 福斯特 女儿 .

保罗·福斯特的女儿。

[baɪ] ['wɪljəm] - .
BY **WILLIAM** **CYPLES** **.**
经过 威廉 - .

作者：威廉·赛普尔斯

[hɑːts] [ɒv; əv][gəʊld] .
Hearts **of** **Gold** **.**
红心 的 金子 .

金子般的心。

[baɪ][dʒeɪ] . [liːθ] ['dɜːwənt] .
BY **J** **.** **LEITH** **DERWENT** **.**
经过 J . 利斯 德温特 .

作者：J. LEITH DERWENT。

['aʊə(r)] ['leɪdi] [ɒv; əv] [tɪəz] .
Our **Lady** **of** **Tears** **.**
我们的 女士 的 眼泪 .

泪之圣母。

[baɪ][em] . ['bɛθəm] - ['edwədz] .
BY **M** **.** **BETHAM** **-** **EDWARDS** **.**
经过 M . 贝瑟姆 - 爱德华兹 .

作者：M. BETHAM-EDWARDS。

[fə'lɪʃɪə] .
Felicia **.**
费利西亚 .

费利西亚。

[baɪ]['mɪsɪz] .
BY **MRS** **.**
经过 太太 .

作者：夫人

['æni] ['ɛdwərdz] .
ANNIE **EDWARDES** **.**
安妮 爱德华兹 .

安妮·爱德华兹。

['ɑːtʃi] ['lʌvəl] .
Archie **Lovell** **.**
阿奇 洛弗尔 .

阿奇·洛弗尔。

[baɪ][ɑː(r)] . [iː] . ['frænsɪˌlɒn] .
BY **R** **.** **E** **.** **FRANCILLON** **.**
经过 拉 . E . 弗朗西隆 .

作者：RE FRANCILLON。

[ə'lɪmpiə] .
Olympia **.**
奥林匹亚 .

奥林匹亚。

[kwiːn] [kəˈfɛtʃuːə] .
Queen **Cophetua** **.**
女王 科菲图亚 .

科菲图亚女王。

[wʌn][baɪ][wʌn] .
One **by** **One** **.**
一 经过 一 .

逐个。

[baɪ] ['edwəd] ['gærət] .
BY **EDWARD** **GARRETT** **.**
经过 爱德华 加勒特 .

作者：爱德华·加勒特。

[ðə; ði]['kæpəl][gˈɜːlz] .
The **Capel** **Girls** **.**
这 卡佩尔 女孩们 .

卡佩尔女孩们。

[baɪ] [tʃɑːlz] ['gɪbən] .
BY **CHARLES** **GIBBON** **.**
经过 查尔斯 长臂猿 .

作者：查尔斯·吉本。

['rɒbɪn] [greɪ] .
Robin **Gray** **.**
罗宾 灰色的 .

罗宾·格雷。

[fɔː(r); fə(r)] [læk] [ɒv; əv][gəʊld] .
For **Lack** **of** **Gold** **.**
为了 缺少 的 金子 .

因为缺乏黄金。

[ɪn] [lʌv] [ænd; ənd][wɔː(r)] .
In **Love** **and** **War** **.**
在 爱 和 战争 .

在爱情与战争中。

[wɒt] [wɪl] [ðə; ði] [wɜːld] [seɪ] ?
What **will** **the** **World** **Say** **?**
什么 将要 这 世界 说 ?

世界会怎么说?

[fɔː(r); fə(r)][ðə; ði] [kɪŋ] .
For **the** **King** **.**
为了 这 国王 .

为了国王。

[ɪn] ['ɒnə(r)] [baʊnd] .
In **Honour** **Bound** **.**
在 荣誉 边界 .

恪守荣誉。

[kwiːn] [ɒv; əv][ðə; ði] ['medəʊ] .
Queen **of** **the** **Meadow** **.**
女王 的 这 草地 .

草原女王。

[ɪn] ['pɑːstʃəz] [griːn] .
In **Pastures** **Green** **.**
在 牧场 绿色的 .

在绿茵茵的牧场上。

[ðə; ði]['flaʊə(r)][ɒv; əv][ðə; ði] ['fɒrɪst] .
The Flower of the Forest .
这 花 的 这 森林 .

森林之花。

[ə; eɪ] [hɑːrts] ['prɒbləm] .
A Heart's Problem .
一个 心脏的 问题 .

心脏问题。

[ðə; ði] [bɹ'iːz] [ɒv; əv] ['jærəʊ] .
The Braes of Yarrow .
这 布雷斯 的 蓍草 .

亚罗山坡。

[baɪ] ['tɒməs] ['hɑːdi] .
BY THOMAS HARDY .
经过 托马斯 耐寒的 .

托马斯·哈代著。

['ʌndə(r)][ðə; ði] ['griːnwʊd] [triː] .
Under the Greenwood Tree .
在下面 这 格林伍德 树 .

在绿荫树下。

[baɪ]['dʒuːliən] ['hɔːˌθɔːrn] .
BY JULIAN HAWTHORNE .
经过 朱利安 山楂 .

作者：朱利安·霍桑。

[gɑːθ] .
Garth .
加思 .

加思。

['ɛlɪs] ['kwentin] .
Ellice Quentin .
艾丽斯 昆汀 .

艾莉丝·昆汀。

[sɪ'bætʃən] [strəʊm] .
Sebastian Strome .
塞巴斯蒂安 斯特罗姆 .

塞巴斯蒂安·斯特罗姆。

[prɪns] - [waɪf] .
Prince Saroni's Wife .
王子 - 妻子 .

萨罗尼王子的妻子。

[baɪ][sɜː(r)][ə; eɪ] . [helps] .
BY SIR A . HELPS .
经过 先生 一个 . 帮助 .

作者：A. 赫尔普斯爵士

['aɪvən][diː]['baɪrən] .
Ivan de Biron .
伊万 德 比隆 .

伊万·德·比隆。

[baɪ]['mɪsɪz] . ['ælfrɪd] [hʌnt] .
BY MRS . ALFRED HUNT .
经过 太太 . 阿尔弗雷德 打猎 .

作者：阿尔弗雷德·亨特夫人

- ['mɒd(ə)l] .
Thornicroft's **Model** **.**
- 模型 .

索恩克罗夫特模型。

[ðə; ði] ['ledn] ['kɑːskɪt] .
The **Leaden** **Casket** **.**
这 铅灰色 棺材 .

铅棺。

[baɪ][dʒiːn] ['ɪŋgəˌloʊ] .
BY **JEAN** **INGELOW** **.**
经过 牛仔裤 英格洛 .

作者：珍·英格洛。

['feɪtɪd] [tuː; tə][biː; bi] [friː] .
Fated **to** **be** **Free** **.**
命中注定 到 是 自由的 .

注定自由。

[baɪ] ['henri] [dʒeɪmz] , [dʒʌn] .
BY **HENRY** **JAMES** **,** **Jun** **.**
经过 亨利 詹姆斯 , 俊 .

作者：亨利·詹姆斯，Jun.

['kɒnfɪdəns] .
Confidence **.**
信心 .

信心。

[baɪ] ['hæriət] [dʒeɪ] .
BY **HARRIETT** **JAY** **.**
经过 哈里特 杰伊 .

作者：哈里特·杰伊

[ðə; ði] [kwiːn] [ɒv; əv] ['kɒnɔːt] .
The **Queen** **of** **Connaught** **.**
这 女王 的 康诺特 .

康诺特女王。

[ðə; ði] [dɑːk] [kɒ'liːn] .
The **Dark** **Colleen** **.**
这 黑暗的 科琳 .

黑暗科琳。

[baɪ] ['henri] ['kɪŋzli] .
BY **HENRY** **KINGSLEY** **.**
经过 亨利 金斯利 .

作者：亨利·金斯利。

['nʌmbə(r)] [ˌsev(ə)n'tiːn] .
Number **Seventeen** **.**
数字 十七 .

第十七号。

['oʊkˌʃɑːt] ['kɑːs(ə)l] .
Oakshott **Castle** **.**
奥克肖特 城堡 .

奥克肖特城堡。

[baɪ][iː] . [lɪn] ['lɪntən] .
BY **E** **.** **LYNN** **LINTON** **.**
经过 E . 林恩 林顿 .

作者：E·林恩·林顿。

[pə'trɪʃə] ['kɛmbɔ:l] .
Patricia Kemball .
帕特里夏 肯博尔 .

帕特里夏·肯博尔。

[ə'təʊnmənt] [ɒv; əv] [li:m] ['dʌndəs] .
Atonement of Leam Dundas .
赎罪 的 利姆 邓达斯 .

利姆·邓达斯的赎罪。

[ðə; ði] [wɜ:ld] [wel] [lɒst] .
The World Well Lost .
这 世界 出色地 丢失的 .

世界彻底迷失了。

['ʌndə(r)] [wɪtʃ] [lɔ:d] ?
Under which Lord ?
在下面 哪个 主 ?

隶属于哪位主?

[wɪð] [ə; eɪ]['sɪlkən] [θred] .
With a Silken Thread .
和 一个 丝 线 .

用丝线。

[ðə; ði]['reb(ə)l; rɪ'bel][ɒv; əv][ðə; ði]['fæməli] .
The Rebel of the Family .
这 反叛 的 这 家庭 .

家族中的叛逆者。

“ [maɪ] [lʌv] !
“ My Love !
“ 我的 爱 !

“亲爱的!

” [baɪ]['dʒʌstɪn] [mə'kɑ:θi] , [em] . [pi:] .
” BY JUSTIN McCARTHY , M . P .
” 经过 贾斯汀 麦卡锡 , M . P .

——贾斯汀·麦卡锡，国会议员

[ðə; ði] - ['neɪbɜ:rz] .
The Waterdale Neighbours .
这 - 邻居 .

沃特代尔邻居们。

[maɪ] ['ɛnəmiz] ['dɔ:tə(r)] .
My Enemy's Daughter .
我的 敌人的 女儿 .

我敌人的女儿。

['lɪnli:] ['rɑ:tʃfərd] .
Linley Rochford .
林利 罗奇福德 .

林利·罗奇福德。

[ə; eɪ][feə(r)]['sæksn] .
A Fair Saxon .
一个 公平的 撒克逊 .

一位英俊的撒克逊女子。

[dɪə(r)] ['leɪdi] [dɪs'deɪn] .
Dear Lady Disdain .
亲爱的 女士 蔑视 .

亲爱的蔑视女士。

[mɪs] ['mɪsənθrəʊp] .
Miss **Misanthrope** **.**
错过 厌世者 .

愤世嫉俗小姐。

['dɔːnə] [kɪ'hoti] .
Donna **Quixote** **.**
唐娜 堂吉诃德 .

唐吉诃德。

[ðə; ði] ['kɒmɪt] [ɒv; əv][ə; eɪ]['siːz(ə)n] .
The **Comet** **of** **a** **Season** **.**
这 彗星 的 一个 季节 .

本季的彗星。

[baɪ] [dʒɔːdʒ] [mək'dɒn(ə)ld] , ['el'el] . [diː] .
BY **GEORGE** **MACDONALD** **,** **LL** **.** **D** **.**
经过 乔治 麦克唐纳 , 二 . D .

作者：乔治·麦克唐纳，法学博士

[pɔːl] ['feɪ.bə] , ['sɜːdʒən] .
Paul **Faber** **,** **Surgeon** **.**
保罗 费伯 , 外科医生 .

保罗·法伯，外科医生。

['tɒməs] - , ['kjʊərət; ˌkjʊ'reɪt] .
Thomas **Wingfold** **,** **Curate** **.**
托马斯 - , 策展 .

托马斯·温福尔德，牧师。

[baɪ] ['kæθərɪn] [es] . [məkwɔɪd] .
BY **KATHARINE** **S** **.** **MACQUOID** **.**
经过 凯瑟琳 S . 麦奎德 .

作者：凯瑟琳·S·麦奎德。

[lɒst] [rəʊz] .
Lost **Rose** **.**
丢失的 玫瑰 .

遗失的玫瑰。

[ðə; ði]['iːv(ə)l] [aɪ] .
The **Evil** **Eye** **.**
这 邪恶的 眼睛 .

邪眼。

[baɪ] ['flɒrəns] ['mæriət] .
BY **FLORENCE** **MARRYAT** **.**
经过 佛罗伦萨 结婚 .

作者：弗洛伦斯·马里亚特

['əʊpən] !
Open **!**
打开 !

打开！

['sesəmi] !
Sesame **!**
芝麻 !

芝麻！

['rɪt(ə)n] [ɪn]['faɪə(r)] .
Written **in** **Fire** **.**
书面 在 火 .

以火书写。

[baɪ][dʒiːn] [mɪdəlmæs] .
BY **JEAN** **MIDDLEMASS** **.**
经过 牛仔裤 米德尔马斯 .

作者：珍·米德尔马斯。

[tʌtʃ] [ænd; ənd][gəʊ] .
Touch **and** **Go** **.**
触碰 和 去 .

触地即走。

[baɪ][diː] . ['krɪsti] ['mʌri] .
BY **D** **.** **CHRISTIE** **MURRAY** **.**
经过 D . 克里斯蒂 默里 .

作者：D. 克里斯蒂·默里。

[ə; eɪ] [laɪfs] [ə'təʊnmənt] .
A **Life's** **Atonement** **.**
一个 生活的 赎罪 .

一生的赎罪。

['dʒoʊzɪfs] [kəʊt] .
Joseph's **Coat** **.**
约瑟的 外套 .

约瑟的彩衣。

[kəʊl] [ɒv; əv]['faɪə(r)] .
Coals **of** **Fire** **.**
煤炭 的 火 .

火的煤炭。

[ə; eɪ]['mɒd(ə)l]['fɑːðə(r)] .
A **Model** **Father** **.**
一个 模型 父亲 .

模范父亲。

[baɪ]['mɪsɪz] . ['ɒlɪfənt] .
BY **MRS** **.** **OLIPHANT** **.**
经过 太太 . 巨象 .

作者：奥利芬特夫人。

['waɪtˌleɪdiz] .
Whiteladies **.**
白夫人 .

白夫人。

[baɪ][dʒeɪmz] [peɪn] .
BY **JAMES** **PAYN** **.**
经过 詹姆斯 佩恩 .

作者：詹姆斯·佩恩。

[lɒst] [sɜː(r)] [mæsɪŋbɜ˞d] .
Lost **Sir** **Massingberd** **.**
丢失的 先生 马辛伯德 .

失踪的马辛伯德爵士。

[best] [ɒv; əv] ['hʌzbəndz] .
Best **of** **Husbands** **.**
最好的 的 丈夫们 .

最佳丈夫。

['fɔːlən] ['fɔːtʃənz] .
Fallen **Fortunes** **.**
倒下 财富 .

陨落的财富。

[hɑːvz] .
Halves .
一半 .

一半。

[wɔːltərz] [wɜːd] .
Walter's **Word** .
沃尔特的 单词 .

沃尔特的话。

[wɒt] [hiː; hi] [kɒst] [hɜː(r); hə(r)] .
What **He** **Cost** **Her** .
什么 他 成本 她 .

他让她付出了什么。

[les] [blæk] [ðæn; ðən] [wɪr] ['peɪntɪd] .
Less **Black** **than** **We're** **Painted** .
较少的 黑色的 比 是 绘 .

我们被描绘得比实际情况要黑得多。

[baɪ]['prɒksi] .
By **Proxy** .
经过 代理人 .

代理人。

[haɪ] ['spɪrɪt] .
High **Spirits** .
高的 烈酒 .

精神抖擞。

['ʌndə(r)] [wʌn] [ruːf] .
Under **One** **Roof** .
在下面 一 屋顶 .

同属一个屋檐下。

- [jɪə(r)] .
Carlyon's **Year** .
- 年 .

卡莱恩的一年。

[ə; eɪ] [ˌkɒnfɪ'denʃ(ə)l] ['eɪdʒənt] .
A **Confidential** **Agent** .
一个 机密的 代理人 .

一名机密代理人。

[frɒm; frəm]['eksaɪl] .
From **Exile** .
从 流亡 .

来自流放之地。

[ə; eɪ] [greɪp] [frɒm; frəm][ə; eɪ] [θɔːn] .
A **Grape** **from** **a** **Thorn** .
一个 葡萄 从 一个 刺 .

荆棘上的葡萄。

[fɔː(r); fə(r)] [kæʃ] ['əʊnli] . -
For **Cash** **Only** . **29**
为了 现金 仅有的 . -

仅限现金交易。29

[baɪ][iː] . [siː] . [praɪs] .
BY **E** . **C** . **PRICE** .
经过 E . C . 价格 .

按欧盟价格计算。

[ˌvælən'tiːnə] .
Valentina .
瓦伦蒂娜 .

瓦伦蒂娜。

[baɪ] [tʃɑːlz] [riːd] , [diː] . [siː] . [el] .
BY **CHARLES** **READE** **,** **D** **.** **C** **.** **L** **.**
经过 查尔斯 读 , D . C . L .

作者：查尔斯·里德，DCL

[ˌaɪ 'tiː][ɪz]['nevə(r)] [tuː] [leɪt] [tuː; tə][mend] .
It **is** **Never** **Too** **Late** **to** **Mend** **.**
它 是 绝不 也 晚的 到 修补 .

亡羊补牢，为时未晚。

[hɑːd] [kæʃ] .
Hard **Cash** **.**
难的 现金 .

现金。

[peg] ['wɑːfɪŋtən] .
Peg **Woffington** **.**
佩格 沃芬顿 .

佩格·沃芬顿。

['krɪsti] ['dʒɒnstoʊn] .
Christie **Johnstone** **.**
克里斯蒂 约翰斯通 .

克里斯蒂·约翰斯通。

['grɪfɪθ] [gɔːnt] .
Griffith **Gaunt** **.**
格里菲斯 高特 .

格里菲斯·冈特。

[ðə; ði] ['dʌb(ə)l] ['mærɪdʒ] .
The **Double** **Marriage** **.**
这 双倍的 婚姻 .

双重婚姻。

[lʌv] [ˌem 'iː]['lɪt(ə)l] , [lʌv] [ˌem 'iː] [lɒŋ] .
Love **Me** **Little** **,** **Love** **Me** **Long** **.**
爱 我 小的 , 爱 我 长的 .

爱我浅一点，爱我久一点。

[faʊl] [pleɪ] .
Foul **Play** **.**
犯规 玩 .

犯规。

[ə; eɪ] ['sɪmpltən] .
A **Simpleton** **.**
一个 傻瓜 .

一个傻瓜。

[ðə; ði]['klɔɪstə(r)][ænd; ənd][ðə; ði] [hɑːθ] .
The **Cloister** **and** **the** **Hearth** **.**
这 修道院 和 这 炉 .

回廊与炉火。

[ðə; ði] [kɔːs] [ɒv; əv] [truː] [lʌv] .
The **Course** **of** **True** **Love** **.**
这 课程 的 真的 爱 .

真爱之路。

[ðə; ði] [ˌɔːtəbaɪˈɒgrəfi] [ɒv; əv][ə; eɪ] [θiːf] .

The	Autobiography	of	a	Thief	.
这	自传	的	一个	贼	.

一个窃贼的自传。

[pʊt] [jɔːˈself] [ɪn][hɪz; ɪz] [pleɪs] .

Put	Yourself	in	His	Place	.
放	你自己	在	他的	地方	.

设身处地地想一想。

[ə; eɪ][ˈterəb(ə)l][tempˈteɪʃ(ə)n] .

A	Terrible	Temptation	.
一个	糟糕的	诱惑	.

可怕的诱惑。

[ðə; ði] [ˈwɒndərɪŋ] [eə(r)] .

The	Wandering	Heir	.
这	漫游	继承人	.

流浪的继承人。

[ə; eɪ] [ˈwʊmən] - [ˈheɪtə(r)] .

A	Woman	-	Hater	.
一个	女士	-	仇恨者	.

厌女者。

- .

Readiana	.

- .

里迪亚娜。

[baɪ][ˈmɪsɪz] .

BY	MRS	.
经过	太太	.

作者：夫人

[dʒeɪ] . [eɪtʃ] . [ˈrɪdəl] .

J	.	H	.	RIDDELL	.
J	.	H	.	里德尔	.

JH RIDDELL。

[hɜː(r); hə(r)] [ˈmʌðərz] [ˈdɑːlɪŋ] .

Her	Mother's	Darling	.
她	母亲的	亲爱的	.

她母亲的宝贝。

[prɪns] [ɒv; əv] [weɪlzɪz] [ˈgɑːd(ə)n] - [ˈpɑːti] .

Prince	of	Wales's	Garden	-	Party	.
王子	的	威尔士的	花园	-	派对	.

威尔士亲王花园派对。

[baɪ] [dʒɒn] [ˈsɔːndəz] .

BY	JOHN	SAUNDERS	.
经过	约翰	桑德斯	.

作者：约翰·桑德斯。

[baʊnd] [tuː; tə][ðə; ði] [wiːl] .

Bound	to	the	Wheel	.
边界	到	这	车轮	.

被束缚于车轮之下。

[gai] [ˈwɔːtəmən] .

Guy	Waterman	.
盖伊	沃特曼	.

盖伊·沃特曼。

[wʌn] [ə'genst] [ðə; ði] [wɜːld] .
One **Against** **the** **World** **.**
一 反对 这 世界 .

孤身一人对抗全世界。

[ðə; ði]['laɪən][ɪn][ðə; ði][pɑːθ] .
The **Lion** **in** **the** **Path** **.**
这 狮子 在 这 小路 .

挡路的狮子。

[ðə; ði] [tuː] ['driːməz] .
The **Two** **Dreamers** **.**
这 二 梦想家 .

两个梦想家。

[baɪ][tiː] . ['dʌbljuː] . [speɪt] .
BY **T** **.** **W** **.** **SPEIGHT** **.**
经过 T . W . 斯佩特 .

作者：TW SPEIGHT。

[ðə; ði] ['mɪstəriz] [ɒv; əv]['herən] [daɪk] .
The **Mysteries** **of** **Heron** **Dyke** **.**
这 谜团 的 苍鹭 堤防 .

赫伦堤道的秘密。

[baɪ][ɑː(r)] . [ə; eɪ] . ['stɜːrnˌdeɪl] .
BY **R** **.** **A** **.** **STERNDALE** **.**
经过 拉 . 一个 . 斯特恩代尔 .

作者：RA STERNDALE。

[ðə; ði] ['æfgæn] [naɪf] .
The **Afghan** **Knife** **.**
这 阿富汗 刀 .

阿富汗刀。

[baɪ] ['bɜːθə] ['tɒməs] .
BY **BERTHA** **THOMAS** **.**
经过 伯莎 托马斯 .

作者：伯莎·托马斯。

[praʊd] ['meɪzi] .
Proud **Maisie** **.**
自豪的 梅西 .

骄傲的梅西。

['kresɪdə] .
Cressida **.**
克雷西达 .

克雷西达。

[ðə; ði][ˌvaɪə'lɪn] - ['pleɪə(r)] .
The **Violin** **-** **Player** **.**
这 小提琴 - 玩家 .

小提琴演奏者。

[baɪ] ['æntəni] ['trɑːləp] .
BY **ANTHONY** **TROLLOPE** **.**
经过 安东尼 特罗洛普 .

作者：安东尼·特罗洛普。

[ðə; ði] [wei] [wiː; wi][lɪv; laɪv] [naʊ] .
The **Way** **we** **Live** **Now** **.**
这 方式 我们 居住 现在 .

我们现在的生活方式。

[ðə; ði] [ə'merɪkən] ['senətə(r)] .
The **American** **Senator** **.**
这 美国人 参议员 .

美国参议员。

[fraʊ] - .
Frau **Frohmann** **.**
弗劳 - .

弗罗曼夫人。

['mɛəriən] [feɪ] .
Marion **Fay** **.**
玛丽昂 仙女 .

玛丽昂·费伊。

[baɪ][tiː] . [ə; eɪ] . ['trɑːləp] .
BY **T** **.** **A** **.** **TROLLOPE** **.**
经过 T . 一个 . 特罗洛普 .

作者：TA TROLLOPE。

['daɪmənd] [kʌt] ['daɪmənd] .
Diamond **Cut** **Diamond** **.**
钻石 切 钻石 .

钻石切割钻石。

[baɪ] ['seərə] ['tɪtlər] .
BY **SARAH** **TYTLER** **.**
经过 莎拉 泰特勒 .

作者：莎拉·泰特勒

[wɒt] [ʃiː; ʃi] [keɪm] [θruː] .
What **She** **Came** **Through** **.**
什么 她 来 通过 .

她经历了什么。

[ðə; ði] [braɪdz] [pɑːs] .
The **Bride's** **Pass** **.**
这 新娘的 经过 .

新娘通道。

[baɪ][dʒeɪ] . [es] . ['wɪntə(r)] .
BY **J** **.** **S** **.** **WINTER** **.**
经过 J . S . 冬天 .

作者：JS WINTER。

['kæv(ə)lri] [laɪf] .
Cavalry **Life** **.**
骑兵 生活 .

骑兵生活。

[tʃiːp] [ɪ'dɪʃnz] [ɒv; əv] ['pɒpjələ(r)] ['nɒv(ə)lz] .
Cheap **Editions** **of** **POPULAR** **NOVELS** **.**
便宜的 版本 的 受欢迎的 小说 .

畅销小说的廉价版本。

[pəʊst] 8vo , ['ɪləstreɪtɪd] [bɔːdz] , 2s .
Post **8vo** **,** **illustrated** **boards** **,** **2s** **.**
邮政 8vo , 插图 板 , 2s .

后八开本，插图纸板，2s。

[iːtʃ] .
each **.**
每个 .

每个。

[['wɪlki] ['kɒlɪnzɪz] ['nɒv(ə)lz][ænd; ənd]['bezənt][ænd; ənd]['raɪsɪz]['nɒv(ə)lz] [meɪ] ['ɔ:lsəʊ][bi:; bi][hæd; həd][ɪn]
[Wilkie Collins's Novels and Besant and Rice's Novels may also be had in
[威尔基 柯林斯 小说 和 贝赞特 和 大米的 小说 可能 还 是 有 在
[klɒθ] [lɪmp][æt; ət] 2s .
cloth limp at 2s .
布 跛行 在 2s .

[威尔基·柯林斯的小说和贝桑特与赖斯的小说也可以用软布装订，售价 2 先令。

6d .
6d .
6d .

6d.

[si:] , [tu:] , [ðə; ði] [ˌpɪkə'dɪli] ['nɒv(ə)lz] , [fɔ:(r); fə(r)]['laɪbrəri] [ɪ'dɪʃnz] .]
See , too , the Piccadilly Novels , for Library Editions .]
看 , 也 , 这 皮卡迪利 小说 , 为了 图书馆 版本 .]

另请参阅图书馆版的《皮卡迪利小说集》。

[baɪ] ['edmənd] [ə'baʊt] .
BY EDMOND ABOUT .
经过 埃德蒙 关于 .

作者：埃德蒙·阿布特。

[ðə; ði] ['felə] .
The Fellah .
这 伙计 .

这家伙。

[baɪ] ['hæmɪltən] - .
BY HAMILTON AÏDÉ .
经过 汉密尔顿 - .

作者：汉密尔顿·艾德。

[kɑ:(r)][ɒv; əv] - .
Carr of Carrlyon .
卡尔 的 - .

卡尔里昂的卡尔。

['kɔnfidəns] .
Confidences .
秘密 .

秘密。

[baɪ]['mɪsɪz] . [ˌælɪg'zɑ:ndə(r); ˌælɪg'zændə(r)] .
BY MRS . ALEXANDER .
经过 太太 . 亚历山大 .

作者：亚历山大夫人

[meɪd] , [waɪf] , [ɔ:(r)] ['wɪdəʊ] ?
Maid , Wife , or Widow ?
女佣 , 妻子 , 或者 寡妇 ?

女仆、妻子还是寡妇?

[baɪ] - ['bi:ʧəm] .
BY SHELSLEY BEAUCHAMP .
经过 - 博尚 .

作者：谢尔斯利·博尚。

['græntli] [greɪndʒ] .
Grantley Grange .
格兰特利 农庄 .

格兰特利庄园。

[baɪ]['dʌbljuː] . ['bezənt] & [dʒeɪmz] [raɪs] .
BY W . BESANT & JAMES RICE .
经过 W . 贝桑特 & 詹姆斯 米 .

作者：W·贝桑特和詹姆斯·赖斯。

['redi] - ['mʌni] - .
Ready - Money Mortiboy .
准备好 - 钱 - .

现钱莫蒂博伊。

[wɪð] [hɑːp] [ænd; ənd] [kraʊn] .
With Harp and Crown .
和 竖琴 和 王冠 .

与竖琴和皇冠。

[ðɪs] [sʌn] [ɒv; əv] ['vʌlkən] .
This Son of Vulcan .
这 儿子 的 火神 .

这位是火神之子。

[maɪ] ['lɪt(ə)l] [gɜːl] .
My Little Girl .
我的 小的 女孩 .

我的小女儿。

[ðə; ði] [keɪs] [ɒv; əv]['mɪstə(r)] . [luːkræft] .
The Case of Mr . Lucraft .
这 案件 的 先生 . 卢克拉夫特 .

卢克拉夫特先生的案例。

[ðə; ði]['gəʊldən] ['bʌtəflaɪ] .
The Golden Butterfly .
这 金的 蝴蝶 .

金蝴蝶。

[baɪ] ['siːliəz] ['ɑːbə(r)] .
By Celia's Arbour .
经过 西莉亚的 乔木 .

在西莉亚凉亭。

[ðə; ði] [mʌŋks] [ɒv; əv] [θə'liːmə] .
The Monks of Thelema .
这 僧侣 的 泰勒玛 .

泰勒玛僧侣。

- [twɒz] [ɪn] [trəfælgɝz] [beɪ] .
' Twas in Trafalgar's Bay .
- 那是 在 特拉法加的 湾 .

那是在特拉法加湾。

[ðə; ði] ['siːmi] [saɪd] .
The Seamy Side .
这 卑鄙的 边 .

阴暗面。

[ðə; ði] [ten] [j'iəz] - ['tenənt] .
The Ten Years ' Tenant .
这 十 年 - 租户 .

十年房客。

[ðə; ði] ['tʃæplɪn] [ɒv; əv][ðə; ði] [fliːt] .
The Chaplain of the Fleet .
这 牧师 的 这 舰队 .

舰队牧师。

[baɪ] ['fredrɪk] [bɔɪl] .
BY **FREDERICK** **BOYLE** **.**
经过 弗雷德里克 博伊尔 .

作者：弗雷德里克·博伊尔。

[kæmp] [nəʊts] .
Camp **Notes** **.**
营 笔记 .

营地笔记。

['sævɪdʒ] [laɪf] .
Savage **Life** **.**
野蛮的 生活 .

野蛮生活。

[baɪ] [brɛt] [hɑːrt] .
BY **BRET** **HARTE** **.**
经过 布雷特 哈特 .

作者：布雷特·哈特

[æn; ən][eə'res; 'eərəs][ɒv; əv] [red] [dɒg] .
An **Heiress** **of** **Red** **Dog** **.**
一个 女继承人 的 红色的 狗 .

红狗的继承人。

['geɪbriəl] ['kɔnrɔi] .
Gabriel **Conroy** **.**
加布里埃尔 康罗伊 .

加布里埃尔·康罗伊。

[ðə; ði] [lʌk] [ɒv; əv] ['rɔːrɪŋ] [kæmp] .
The **Luck** **of** **Roaring** **Camp** **.**
这 运气 的 咆哮 营 .

咆哮营的幸运。

[flɪp] .
Flip **.**
翻动 .

翻动。

[baɪ] ['rɒbət] [bjuː'kænən] .
BY **ROBERT** **BUCHANAN** **.**
经过 罗伯特 布坎南 .

作者：罗伯特·布坎南。

[ðə; ði] ['ʃædəʊ] [ɒv; əv][ðə; ði] [sɒːd] .
The **Shadow** **of** **the** **Sword** **.**
这 阴影 的 这 剑 .

剑之阴影。

[ə; eɪ] [tʃaɪld] [ɒv; əv]['neɪtʃə(r)] .
A **Child** **of** **Nature** **.**
一个 孩子 的 自然 .

自然之子。

[baɪ]['mɪsɪz] . [bər'net] .
BY **MRS** **.** **BURNETT** **.**
经过 太太 . 伯内特 .

作者：伯内特夫人

['sɜːli] [tɪm] .
Surly **Tim** **.**
粗鲁 蒂姆 .

脾气暴躁的蒂姆。

[baɪ]['mɪsɪz] . ['lʌvɪt] ['kæmərən] .

BY	MRS	.	LOVETT	CAMERON	.
经过	太太	.	洛维特	卡梅伦	.

作者：洛维特·卡梅伦夫人。

[di'si:və] ['evə(r)] .

Deceivers	Ever	.
骗子	曾经	.

永远的骗子。

['dʒu:liɪts] ['gɑ:diən] .

Juliet's	Guardian	.
朱丽叶的	监护人	.

朱丽叶的守护者。

[baɪ] [mə'klærən] ['kɑ:bən] .

BY	MACLAREN	COBBAN	.
经过	麦克拉伦	科班	.

作者：麦克拉伦·科班。

[ðə; ði][kjʊə(r)][ɒv; əv] [səʊlz] .

The	Cure	of	Souls	.
这	治愈	的	灵魂	.

灵魂的治愈。

[baɪ][si:] . ['ɔ:lˌstən] ['kɒlɪnz] .

BY	C	.	ALLSTON	COLLINS	.
经过	C	.	奥尔斯顿	柯林斯	.

作者：C·奥尔斯顿·柯林斯

[ðə; ði][bɑ:(r)]['sɪnɪstə(r)] . -

The	Bar	Sinister	.	30
这	酒吧	险恶	.	-

邪恶酒吧.30

[baɪ] ['wɪlki] ['kɒlɪnz] .

BY	WILKIE	COLLINS	.
经过	威尔基	柯林斯	.

作者：威尔基·柯林斯。

[ˌæn.tə'ni:.nə] .

Antonina	.
安东尼娜	.

安东尼娜。

['bæzl] .

Basil	.
罗勒	.

罗勒。

[haɪd] [ænd; ənd] [si:k] .

Hide	and	Seek	.
隐藏	和	寻找	.

捉迷藏。

[ðə; ði] [ded] ['si:krət] .

The	Dead	Secret	.
这	死的	秘密	.

死者的秘密。

[kwi:n] [ɒv; əv] [hɑ:ts] .

Queen	of	Hearts	.
女王	的	红心	.

红心皇后。

[maɪ][mi'seləni, 'misəleini] .

My	Miscellanies	.
我的	杂项	.

我的杂项。

[ðə; ði] ['wʊmən] [ɪn] [waɪt] .

The	Woman	in	White	.
这	女士	在	白色的	.

白衣女子。

[ðə; ði] ['muːnstəʊn] .

The	Moonstone	.
这	月光石	.

月光石。

[mæn][ænd; ənd] [waɪf] .

Man	and	Wife	.
男人	和	妻子	.

夫妻。

[pɔː(r); pʊə(r)] [mɪs] [fɪntʃ] .

Poor	Miss	Finch	.
贫穷的	错过	芬奇	.

可怜的芬奇小姐。

[mɪs] [ɔː(r)]['mɪsɪz] . ?

Miss	or	Mrs	.	?
错过	或者	太太	.	?

小姐还是夫人?

[ðə; ði] [njuː] ['mægdəlɪn] .

The	New	Magdalen	.
这	新的	抹大拉的玛格达琳	.

新抹大拉。

[ðə; ði]['frəʊz(ə)n] [diːp] .

The	Frozen	Deep	.
这	冷冻	深的	.

冰封深渊。

[ðə; ði] [lɔː] [ænd; ənd][ðə; ði] ['leɪdi] .

The	Law	and	the	Lady	.
这	法律	和	这	女士	.

法律与淑女。

[ðə; ði] [tuː] ['destini] .

The	Two	Destinies	.
这	二	命运	.

两种命运。

[ðə; ði] ['hɔːntɪd] [həʊ'tel] .

The	Haunted	Hotel	.
这	闹鬼的	酒店	.

闹鬼酒店。

[ðə; ði] ['fɔːlən] [liːvz] .

The	Fallen	Leaves	.
这	倒下	树叶	.

落叶。

['dʒɛzəbɛlz] ['dɔːtə(r)] .

Jezebel's	Daughter	.
耶洗别的	女儿	.

耶洗别的女儿。

[ðə; ði] [blæk] [rəʊb] .
The **Black** **Robe** **.**
这 黑色的 长袍 .

黑袍。

[baɪ] ['mɔːtɪmə(r)] ['kɒlɪnz] .
BY **MORTIMER** **COLLINS** **.**
经过 莫蒂默 柯林斯 .

作者：莫蒂默·柯林斯

[swiːt] [æn] [peɪdʒ] .
Sweet **Anne** **Page** **.**
甜的 安妮 页 .

甜美的安妮·佩奇。

[ˌtrænzmaɪ'greɪʃn; ˌtrænsmaɪ'greɪʃn] .
Transmigration **.**
轮回 .

轮回。

[frɒm; frəm] ['mɪdnaɪt] [tuː; tə] ['mɪdnaɪt] .
From **Midnight** **to** **Midnight** **.**
从 午夜 到 午夜 .

从午夜到午夜。

[ə; eɪ] [faɪt] [wɪð] ['fɔːtʃuːn] .
A **Fight** **with** **Fortune** **.**
一个 斗争 和 财富 .

与命运抗争。

[baɪ] ['mɔːtɪmə(r)] [ænd; ənd] ['frɑːnsɪs] ['kɒlɪnz] .
BY **MORTIMER** **AND** **FRANCES** **COLLINS** **.**
经过 莫蒂默 和 弗朗西丝 柯林斯 .

作者：莫蒂默和弗朗西丝·柯林斯。

[swiːt] [ænd; ənd] ['twenti] .
Sweet **and** **Twenty** **.**
甜的 和 二十 .

甜蜜的二十岁。

['frɑːnsɪs] .
Frances **.**
弗朗西丝 .

弗朗西丝。

['blæksmɪθ] [ænd; ənd] ['skɒlə(r)] .
Blacksmith **and** **Scholar** **.**
铁匠 和 学者 .

铁匠与学者。

[ðə; ði] ['vɪlɪdʒ] ['kɒmədi] .
The **Village** **Comedy** **.**
这 村庄 喜剧 .

乡村喜剧。

[juː; jʊ] [pleɪ] [ˌem 'iː] [fɔːls] .
You **Play** **me** **False** **.**
你 玩 我 错误的 .

你耍我。

[baɪ] ['dʌtən] [kʊk] .
BY **DUTTON** **COOK** **.**
经过 达顿 厨师 .

作者：达顿·库克。

['liːəʊ] .
Leo .
狮子座 .

狮子座。

[pɔːl] ['fɔːstərz] ['dɔːtə(r)] .
Paul **Foster's** **Daughter** .
保罗 福斯特 女儿 .

保罗·福斯特的女儿。

[baɪ][dʒeɪ] . [liːθ] ['dɜːwənt] .
BY **J** . **LEITH** **DERWENT** .
经过 J . 利斯 德温特 .

作者：J. LEITH DERWENT。

['aʊə(r)] ['leɪdi] [ɒv; əv] [tɪəz] .
Our **Lady** **of** **Tears** .
我们的 女士 的 眼泪 .

泪之圣母。

[baɪ] [tʃɑːlz] ['dɪkɪnz] .
BY **CHARLES** **DICKENS** .
经过 查尔斯 狄更斯 .

作者：查尔斯·狄更斯。

['sketʃɪz] [baɪ][buz] .
Sketches **by** **Boz** .
草图 经过 博兹 .

Boz 的素描作品。

[ðə; ði] ['pikwik] ['peɪpəz] .
The **Pickwick** **Papers** .
这 匹克威克 文件 .

《匹克威克外传》。

['ɒlɪvə] [twɪst] .
Oliver **Twist** .
奥利弗 捻 .

雾都孤儿。

['nɪkələs] ['nɪklbiː] .
Nicholas **Nickleby** .
尼古拉斯 尼克尔比 .

尼古拉斯·尼克尔贝。

[baɪ]['mɪsɪz] .
BY **MRS** .
经过 太太 .

作者：夫人

['æni] ['ɛdwərdz] .
ANNIE **EDWARDES** .
安妮 爱德华兹 .

安妮·爱德华兹。

[ə; eɪ] [pɔɪnt] [ɒv; əv] ['ɒnə(r)] .
A **Point** **of** **Honour** .
一个 观点 的 荣誉 .

荣誉之争。

['ɑːtʃi] ['lʌvəl] .
Archie **Lovell** .
阿奇 洛弗尔 .

阿奇·洛弗尔。

[baɪ][em] . ['bɛθəm] - ['edwədz] .
BY M . BETHAM - EDWARDS .
经过 M . 贝瑟姆 - 爱德华兹 .

作者：M. BETHAM-EDWARDS。

[fə'lɪʃɪə] .
Felicia .
费利西亚 .

费利西亚。

[baɪ] ['edwəd] ['ɛgəlˌstən] .
BY EDWARD EGGLESTON .
经过 爱德华 埃格尔斯顿 .

作者：爱德华·埃格尔斯顿。

['rɔksi] .
Roxy .
罗克西 .

罗克西。

[baɪ] ['pɜːrsi] [fɪts'dʒerəld] .
BY PERCY FITZGERALD .
经过 珀西 菲茨杰拉德 .

作者：珀西·菲茨杰拉德

['belə] ['dɔːnə] .
Bella Donna .
贝拉 唐娜 .

贝拉·唐娜。

['nevə(r)] [fə'gɒtn] .
Never Forgotten .
绝不 被遗忘的 .

永不遗忘。

[ðə; ði] ['sekənd] ['mɪsɪz] . ['tɪlətsən] .
The Second Mrs . Tillotson .
这 第二 太太 . 蒂洛森 .

第二任蒂洛森夫人。

['pɒli] .
Polly .
波莉 .

波莉。

['sev(ə)nti] - [faɪv] [brʊk] [striːt] .
Seventy - five Brooke Street .
七十 - 五 布鲁克 街道 .

布鲁克街75号。

[baɪ] ['ɔːlbəni] [diː] [fɔn'blɑːŋk] .
BY ALBANY DE FONBLANQUE .
经过 奥尔巴尼 德语 丰布兰克 .

作者：阿尔巴尼·德·丰布朗克。

['fɪlθi] ['luːkə(r)] .
Filthy Lucre .
污秽 利润 .

不义之财。

[baɪ][ɑː(r)] . [iː] . ['frænsɪˌlɒn] .
BY R . E . FRANCILLON .
经过 拉 . E . 弗朗西隆 .

作者：RE FRANCILLON。

[əˈlɪmpiə] .
Olympia .
奥林匹亚 .

奥林匹亚。

[kwiːn] [kəˈfɛtʃuːə] .
Queen **Cophetua** .
女王 科菲图亚 .

科菲图亚女王。

[wʌn][baɪ][wʌn] .
One **by** **One** .
一 经过 一 .

逐个。

[baɪ] [ˈedwəd] [ˈgærət] .
BY **EDWARD** **GARRETT** .
经过 爱德华 加勒特 .

作者：爱德华·加勒特

[ðə; ði][ˈkæpəl][gˈɜːlz] .
The **Capel** **Girls** .
这 卡佩尔 女孩们 .

卡佩尔女孩们。

[baɪ] [tʃɑːlz] [ˈgɪbən] .
BY **CHARLES** **GIBBON** .
经过 查尔斯 长臂猿 .

作者：查尔斯·吉本。

[ˈrɒbɪn] [greɪ] .
Robin **Gray** .
罗宾 灰色的 .

罗宾·格雷。

[fɔː(r); fə(r)] [læk] [ɒv; əv][gəʊld] .
For **Lack** **of** **Gold** .
为了 缺少 的 金子 .

因为缺乏黄金。

[wɒt] [wɪl] [ðə; ði] [wɜːld] [seɪ] ?
What **will** **the** **World** **Say** **?**
什么 将要 这 世界 说 ?

世界会怎么说?

[ɪn] [ˈɒnə(r)] [baʊnd] .
In **Honour** **Bound** .
在 荣誉 边界 .

恪守荣誉。

[ðə; ði] [ded] [hɑːt] .
The **Dead** **Heart** .
这 死的 心 .

死寂之心。

[ɪn] [lʌv] [ænd; ənd][wɔː(r)] .
In **Love** **and** **War** .
在 爱 和 战争 .

在爱情与战争中。

[fɔː(r); fə(r)][ðə; ði] [kɪŋ] .
For **the** **King** .
为了 这 国王 .

为了国王。

[kwiːn] [ɒv; əv][ðə; ði] ['medəʊ] .
Queen **of** **the** **Meadow** **.**
女王 的 这 草地 .

草原女王。

[ɪn] ['pɑːstʃəz] [griːn] .
In **Pastures** **Green** **.**
在 牧场 绿色的 .

在绿茵茵的牧场上。

[baɪ] ['wɪljəm] ['gɪlbət] .
BY **WILLIAM** **GILBERT** **.**
经过 威廉 吉尔伯特 .

作者：威廉·吉尔伯特。

['dɑːktər; draɪv] . ['ɔːstɪnz] [gests] .
Dr **.** **Austin's** **Guests** **.**
博士 . 奥斯汀的 客人 .

奥斯汀博士的客人。

[ðə; ði] ['wɪzəd] [ɒv; əv][ðə; ði] ['maʊntən] .
The **Wizard** **of** **the** **Mountain** **.**
这 巫师 的 这 山 .

山中巫师。

[dʒeɪmz] [djuːk] .
James **Duke** **.**
詹姆斯 公爵 .

詹姆斯·杜克。

[baɪ][dʒeɪmz] ['griːnwʊd] .
BY **JAMES** **GREENWOOD** **.**
经过 詹姆斯 格林伍德 .

作者：詹姆斯·格林伍德

[dɪk] ['temp(ə)l] .
Dick **Temple** **.**
迪克 寺庙 .

迪克·坦普尔

[baɪ] ['ændruː] ['hælə˛deɪ] .
BY **ANDREW** **HALLIDAY** **.**
经过 安德鲁 哈利迪 .

作者：安德鲁·哈利迪。

['evri] - [deɪ] ['peɪpəz] .
Every **-** **Day** **Papers** **.**
每一个 - 天 文件 .

每日报纸。

[baɪ] ['leɪdi] ['dʌfəs] ['hɑːdi] .
BY **LADY** **DUFFUS** **HARDY** **.**
经过 女士 达夫斯 耐寒的 .

作者：达芙妮·哈迪夫人

[pɔːl] - ['sækrɪfaɪs] .
Paul **Wynter's** **Sacrifice** **.**
保罗 - 牺牲 .

保罗·温特的牺牲。

[baɪ] ['tɒməs] ['hɑːdi] .
BY **THOMAS** **HARDY** **.**
经过 托马斯 耐寒的 .

托马斯·哈代著。

['ʌndə(r)][ðə; ði] ['griːnwʊd] [triː] .
Under the Greenwood Tree .
在下面 这 格林伍德 树 .

在绿荫树下。

[baɪ]['dʒuːliən] ['hɔːˌθɔːrn] .
BY JULIAN HAWTHORNE .
经过 朱利安 山楂 .

作者：朱利安·霍桑。

[gɑːθ] .
Garth .
加思 .

加思。

['ɛlɪs] ['kwentin] .
Ellice Quentin .
艾丽斯 昆汀 .

艾莉丝·昆汀。

[sɪ'bætʃən] [strəʊm] .
Sebastian Strome .
塞巴斯蒂安 斯特罗姆 .

塞巴斯蒂安·斯特罗姆。

[baɪ][sɜː(r)] ['ɑːθə(r)] [helps] .
BY SIR ARTHUR HELPS .
经过 先生 亚瑟 帮助 .

作者：亚瑟·赫尔普斯爵士。

['aɪvən][diː]['baɪrən] .
Ivan de Biron .
伊万 德 比隆 .

伊万·德·比隆。

[baɪ] [tɒm] [hʊd] .
BY TOM HOOD .
经过 汤姆 兜帽 .

作者：汤姆·胡德。

[ə; eɪ]['gəʊldən] [hɑːt] . -
A Golden Heart . 31
一个 金的 心 . -

金子般的心.31

[baɪ] ['vɪktə(r)] ['hjuːgəʊ] .
BY VICTOR HUGO .
经过 胜利者 雨果 .

维克多·雨果著。

[ðə; ði] ['hʌntʃbæk] [ɒv; əv] ['nɒtrə] [deɪm] .
The Hunchback of Notre Dame .
这 偻 的 圣母 贵妇人 .

巴黎圣母院的驼背人。

[baɪ]['mɪsɪz] . ['ælfrɪd] [hʌnt] .
BY MRS . ALFRED HUNT .
经过 太太 . 阿尔弗雷德 打猎 .

作者：阿尔弗雷德·亨特夫人

- ['mɒd(ə)l] .
Thornicroft's Model .
- 模型 .

索恩克罗夫特模型。

[ðə; ði] ['ledn] ['kɑ:skɪt] .
The Leaden Casket .
这 铅灰色 棺材 .

铅棺。

[baɪ][dʒi:n] ['ɪŋgəˌloʊ] .
BY JEAN INGELOW .
经过 牛仔裤 英格洛 .

作者：珍·英格洛。

['feɪtɪd] [tu:; tə][bi:; bi] [fri:] .
Fated to be Free .
命中注定 到 是 自由的 .

注定自由。

[baɪ] ['henri] [dʒeɪmz] , [dʒʌn] .
BY HENRY JAMES , Jun .
经过 亨利 詹姆斯 , 俊 .

作者：亨利·詹姆斯，Jun.

['kɒnfɪdəns] .
Confidence .
信心 .

信心。

[baɪ] ['hæriət] [dʒeɪ] .
BY HARRIETT JAY .
经过 哈里特 杰伊 .

作者：哈里特·杰伊

[ðə; ði] [dɑ:k] [kɒ'li:n] .
The Dark Colleen .
这 黑暗的 科琳 .

黑暗科琳。

[ðə; ði] [kwi:n] [ɒv; əv] ['kɒnɔ:t] .
The Queen of Connaught .
这 女王 的 康诺特 .

康诺特女王。

[baɪ] ['henri] ['kɪŋzli] .
BY HENRY KINGSLEY .
经过 亨利 金斯利 .

作者：亨利·金斯利。

['oʊkˌʃɑ:t] ['kɑ:s(ə)l] .
Oakshott Castle .
奥克肖特 城堡 .

奥克肖特城堡。

['nʌmbə(r)] [ˌsev(ə)n'ti:n] .
Number Seventeen .
数字 十七 .

第十七号。

[baɪ][i:] . [lɪn] ['lɪntən] .
BY E . LYNN LINTON .
经过 E . 林恩 林顿 .

作者：E·林恩·林顿。

[pə'trɪʃə] ['kɛmbɔ:l] .
Patricia Kemball .
帕特里夏 肯博尔 .

帕特里夏·肯博尔。

[ðə; ði] [ə'təʊnmənt] [ɒv; əv] [li:m] ['dʌndəs] .

The	Atonement	of	Leam	Dundas	.
这	赎罪	的	利姆	邓达斯	.

利姆·邓达斯的赎罪。

[ðə; ði] [wɜ:ld] [wel] [lɒst] .

The	World	Well	Lost	.
这	世界	出色地	丢失的	.

世界彻底迷失了。

['ʌndə(r)] [wɪtʃ] [lɔ:d] ?

Under	which	Lord	?
在下面	哪个	主	?

隶属于哪位主?

[wɪð] [ə; eɪ] ['sɪlkən] [θred] .

With	a	Silken	Thread	.
和	一个	丝	线	.

用丝线。

[ðə; ði] ['reb(ə)l; rɪ'bel] [ɒv; əv] [ðə; ði] ['fæməli] .

The	Rebel	of	the	Family	.
这	反叛	的	这	家庭	.

家族中的叛逆者。

“ [maɪ] [lʌv] !

“	My	Love	!
“	我的	爱	!

“亲爱的!

” [baɪ] ['dʒʌstɪn] [mə'kɑ:θi] , [em] . [pi:] .

”	BY	JUSTIN	McCARTHY	,	M	.	P	.
”	经过	贾斯汀	麦卡锡	,	M	.	P	.

——贾斯汀·麦卡锡，国会议员

[dɪə(r)] ['leɪdi] [dɪs'deɪn] .

Dear	Lady	Disdain	.
亲爱的	女士	蔑视	.

亲爱的蔑视女士。

[ðə; ði] - ['neɪbɜ:rz] .

The	Waterdale	Neighbours	.
这	-	邻居	.

沃特代尔邻居们。

[maɪ] ['ɛnəmiz] ['dɔ:tə(r)] .

My	Enemy's	Daughter	.
我的	敌人的	女儿	.

我敌人的女儿。

[ə; eɪ] [feə(r)] ['sæksn] .

A	Fair	Saxon	.
一个	公平的	撒克逊	.

一位英俊的撒克逊女子。

['lɪnli:] ['rɑ:tʃfərd] .

Linley	Rochford	.
林利	罗奇福德	.

林利·罗奇福德。

[mɪs] ['mɪsənθrəʊp] .

Miss	Misanthrope	.
错过	厌世者	.

愤世嫉俗小姐。

['dɔ:nə]	[kɪ'hoti]	.
Donna	**Quixote**	**.**
唐娜	堂吉诃德	.

唐吉诃德。

[baɪ]	[dʒɔ:dʒ]	[mək'dɒn(ə)ld]	.
BY	**GEORGE**	**MACDONALD**	**.**
经过	乔治	麦克唐纳	.

作者：乔治·麦克唐纳。

©叶兴阳双语音标有声读物.本网站点所有英文书籍内容均来自公共领域资源。

经叶兴阳老师独家注音、翻译与重新排版，享有完整版权。未经授权禁止转载或商用。

查托与温德斯出版社1883年5月书(Chatto & Windus's List of Books,)
第7/7页

[pɔːl] ['feɪ.bə] , ['sɜːdʒən] .
Paul Faber , Surgeon .
保罗 费伯 , 外科医生 .

保罗·法伯，外科医生。

['tɒməs] - , ['kjʊərət; ˌkjʊ'reɪt] .
Thomas Wingfold , Curate .
托马斯 - , 策展 .

托马斯·温福尔德，牧师。

[baɪ]['mɪsɪz] . [mək'dɑːnəl] .
BY MRS . MACDONELL .
经过 太太 . 麦克唐纳 .

作者：麦克唐纳夫人

['kweɪkə(r)]['kʌz(ə)nz] .
Quaker Cousins .
贵格会 表兄弟 .

贵格会表亲。

[baɪ] ['kæθərɪn] [es] . [məkwɔɪd] .
BY KATHARINE S . MACQUOID .
经过 凯瑟琳 S . 麦奎德 .

作者：凯瑟琳·S·麦奎德。

[ðə; ði]['iːv(ə)l] [aɪ] .
The Evil Eye .
这 邪恶的 眼睛 .

邪眼。

[lɒst] [rəʊz] .
Lost Rose .
丢失的 玫瑰 .

遗失的玫瑰。

[baɪ]['dʌbljuː] . [eɪtʃ] . ['mæˌlɑːk] .
BY W . H . MALLOCK .
经过 W . H . 马洛克 .

作者：WH MALLOCK。

[ðə; ði] [njuː] [rɪ'pʌblɪk] .
The New Republic .
这 新的 共和国 .

新共和。

[baɪ] ['flɒrəns] ['mæriət] .
BY FLORENCE MARRYAT .
经过 佛罗伦萨 结婚 .

作者：弗洛伦斯·马里亚特

['əʊpən] !
Open !
打开 !

打开！

['sesəmi] !
Sesame **!**
芝麻 !

芝麻!

[ə; eɪ] ['hɑ:vɪst] [ɒv; əv][waɪld] [əʊts] .
A **Harvest** **of** **Wild** **Oats** **.**
一个 收成 的 荒野 燕麦 .

野燕麦的收获。

[ə; eɪ] ['lɪt(ə)l] ['stepsʌn] .
A **Little** **Stepson** **.**
一个 小的 继子 .

小继子。

['faɪtɪŋ] [ðə; ði][eə(r)] .
Fighting **the** **Air** **.**
斗争 这 空气 .

与空气作战。

['rɪt(ə)n] [ɪn]['faɪə(r)] .
Written **in** **Fire** **.**
书面 在 火 .

以火书写。

[baɪ][dʒi:n] [mɪdəlmæs] .
BY **JEAN** **MIDDLEMASS** **.**
经过 牛仔裤 米德尔马斯 .

作者：珍·米德尔马斯。

[tʌtʃ] [ænd; ənd][gəʊ] .
Touch **and** **Go** **.**
触碰 和 去 .

触地即走。

['mɪstə(r)] . - .
Mr **.** **Dorillion** **.**
先生 . - .

多里隆先生。

[baɪ][di:] . ['krɪsti] ['mʌri] .
BY **D** **.** **CHRISTIE** **MURRAY** **.**
经过 D . 克里斯蒂 默里 .

作者：D. 克里斯蒂·默里。

[ə; eɪ] [laɪfs] [ə'təʊnmənt] .
A **Life's** **Atonement** **.**
一个 生活的 赎罪 .

一生的赎罪。

[ə; eɪ]['mɒd(ə)l]['fɑ:ðə(r)] .
A **Model** **Father** **.**
一个 模型 父亲 .

模范父亲。

[baɪ]['mɪsɪz] . ['ɒlɪfənt] .
BY **MRS** **.** **OLIPHANT** **.**
经过 太太 . 巨象 .

作者：奥利芬特夫人。

['waɪtˌleɪdiz] .
Whiteladies **.**
白夫人 .

白夫人。

[baɪ]['mɪsɪz] . ['rɒbət] [oʊ'raɪli] .
BY **MRS** **.** **ROBERT** **O'REILLY** **.**
经过 太太 . 罗伯特 奥莱利 .

作者：罗伯特·奥莱利夫人

- ['fɔ:tʃənz] .
Phœbe's **Fortunes** **.**
- 财富 .

菲比的命运。

[baɪ] ['wi:də] .
BY **OUIDA** **.**
经过 欧伊达 .

作者：OUIDA。

['laɪbrəri] [ɪ'dɪʃnz] [ɒv; əv] - ['nɒv(ə)lz] [meɪ] [bi:; bi][hæd; həd][ɪn] [kraʊn] 8vo , [klɒθ] ['ekstrə] , [æt; ət]
Library **Editions** **of** **Ouida's** **Novels** **may** **be** **had** **in** **crown** **8vo** **,** **cloth** **extra** **,** **at**
图书馆 版本 的 - 小说 可能 是 有 在 王冠 8vo , 布 额外的 , 在
5s .
5s **.**
5s .

欧伊达小说的图书馆版本有售，采用皇冠八开本，精装，售价 5 先令。

[i:tʃ] .
each **.**
每个 .

每个。

[held] [ɪn] ['bɒndɪdʒ] .
Held **in** **Bondage** **.**
握住 在 束缚 .

被囚禁。

[stræθ'mɔ:r] .
Strathmore **.**
斯特拉斯莫尔 .

斯特拉斯莫尔。

['tʃændɑ:s] .
Chandos **.**
钱多斯 .

钱多斯。

['ʌndə(r)] [tu:] [flægz] .
Under **Two** **Flags** **.**
在下面 二 旗帜 .

在两面旗帜下。

[aɪ'deɪliə] .
Idalia **.**
伊达利亚 .

伊达利亚。

['sɪsəl] ['kæsəlˌmeɪn] .
Cecil **Castlemaine** **.**
塞西尔 卡斯尔梅恩 .

塞西尔·卡斯尔梅恩。

- .
Tricotrin **.**
- .

Tricotrin。

[pʌk] .
Puck .
冰球 .

冰球。

[fɒl] [fə'ri:n] .
Folle **Farine** .
疯子 粉状物 .

Folle Farine.

[ə; eɪ] [dɒg] [ɒv; əv] ['flɑ:ndəz] .
A **Dog** **of** **Flanders** .
一个 狗 的 弗兰德斯 .

佛兰德斯的狗。

- .
Pascarel .
- .

帕斯卡雷尔。

[tu:] ['lɪt(ə)l] ['wʊdn] ['ʃu:z] .
Two **Little** **Wooden** **Shoes** .
二 小的 木制的 鞋 .

两只小木鞋。

['sɪgnə] .
Signa .
信号 .

西格纳。

[ɪn] [ə; eɪ] ['wɪntə(r)] ['sɪti] .
In **a** **Winter** **City** .
在 一个 冬天 城市 .

在冬日之城。

[ˌærɪ'ædni] .
Ariadne .
阿丽亚德涅 .

阿里阿德涅。

['frendʃɪp] .
Friendship .
友谊 .

友谊。

[mɔ:θs] .
Moths .
蛾子 .

飞蛾。

- .
Pipistrello .
- .

蝙蝠。

[ə; eɪ] ['vɪlɪdʒ] ['kɒmju:n; kə'mju:n] .
A **Village** **Commune** .
一个 村庄 公社 .

一个村庄公社。

[baɪ] [dʒeɪmz] [peɪn] .
BY **JAMES** **PAYN** .
经过 詹姆斯 佩恩 .

作者：詹姆斯·佩恩。

[lɒst] [sɜː(r)] [mæsɪŋbɜ˞d] .
Lost **Sir** **Massingberd** **.**
丢失的 先生 马辛伯德 .

失踪的马辛伯德爵士。

[ə; eɪ] ['pɜːfɪkt] ['treʒə(r)] .
A **Perfect** **Treasure** **.**
一个 完美的 宝藏 .

一件完美的珍宝。

[bɛntɪŋks] ['tjuːtə(r)] .
Bentinck's **Tutor** **.**
本廷克的 导师 .

本廷克的导师。

['mɜːrfiz] ['mɑːstə(r)] .
Murphy's **Master** **.**
墨菲的 掌握 .

墨菲定律。

[ə; eɪ] ['kaʊnti] ['fæməli] .
A **County** **Family** **.**
一个 县 家庭 .

一个县里的家庭。

[æt; ət][hɜː(r); hə(r)] ['mɜːsi] .
At **Her** **Mercy** **.**
在 她 怜悯 .

任她摆布。

[ə; eɪ] ['wʊmənz] ['vendʒəns] .
A **Woman's** **Vengeance** **.**
一个 女性的 复仇 .

女人的复仇。

['siːsəlz] [trɪst] .
Cecil's **Tryst** **.**
塞西尔的 幽会 .

塞西尔的幽会。

- [ɒv; əv] - .
Clyffards **of** **Clyffe** **.**
- 的 - .

克莱夫的克莱夫人。

[ðə; ði]['fæməli] ['skeɪpˌgreɪs] .
The **Family** **Scapegrace** **.**
这 家庭 逃犯 .

斯凯佩格雷斯家族。

['fɒstə(r)] ['brʌðəz] .
Foster **Brothers** **.**
促进 兄弟 .

福斯特兄弟。

[faʊnd] [ded] .
Found **Dead** **.**
成立 死的 .

发现已死亡。

[best] [ɒv; əv] ['hʌzbəndz] .
Best **of** **Husbands** **.**
最好的 的 丈夫们 .

最佳丈夫。

[wɔːltərz] [wɜːd] .
Walter's **Word** **.**
沃尔特的 单词 .

沃尔特的话。

[hɑːvz] .
Halves **.**
一半 .

一半。

['fɔːlən] ['fɔːtʃənz] .
Fallen **Fortunes** **.**
倒下 财富 .

陨落的财富。

[wɒt] [hiː; hi] [kɒst] [hɜː(r); hə(r)]
What **He** **Cost** **Her**
什么 他 成本 她

他让她付出了什么?

['hjuːmərəs] ['stɔːriz]
Humorous **Stories**
幽默 故事

幽默故事

[gwɛndəlaɪnz] ['hɑːvɪst] .
Gwendoline's **Harvest** **.**
格温多琳的 收成 .

格温多琳的收获。

[laɪk] ['fɑːðə(r)] , [laɪk] [sʌn] .
Like **Father** **,** **Like** **Son** **.**
喜欢 父亲 , 喜欢 儿子 .

有其父必有其子。

[ə; eɪ] [mə'riːn] ['rezɪdəns] .
A **Marine** **Residence** **.**
一个 海洋 住宅 .

海上住宅。

['mærid] [bɪ'niːθ] [hɪm] .
Married **Beneath** **Him** **.**
已婚 下面 他 .

嫁给了比他地位低的人。

[mɜːk] ['æbi] .
Mirk **Abbey** **.**
隐晦 修道院 .

米尔克修道院。

[nɒt] [wuːd] , [bʌt; bət] [wʌn] .
Not **Wooed** **,** **but** **Won** **.**
不是 追求 , 但 韩元 .

不是被哄骗，而是赢得了胜利。

£200 [rɪ'wɔːd] .
£200 **Reward** **.**
£200 报酬 .

奖励200英镑。

[les] [blæk] [ðæn; ðən] [wɪr] ['peɪntɪd] .
Less **Black** **than** **We're** **Painted** **.**
较少的 黑色的 比 是 绘 .

我们被描绘得比实际情况要黑得多。

[baɪ]['prɒksi] .
By **Proxy** **.**
经过 代理人 .

代理人。

['ʌndə(r)][wʌn] [ruːf] .
Under **One** **Roof** **.**
在下面 一 屋顶 .

同属一个屋檐下。

[haɪ] ['spɪrɪt] .
High **Spirits** **.**
高的 烈酒 .

精神抖擞。

- [jɪə(r)] .
Carlyon's **Year** **.**
- 年 .

卡莱恩的一年。

[ə; eɪ] [ˌkɒnfɪ'denʃ(ə)l] ['eɪdʒənt] .
A **Confidential** **Agent** **.**
一个 机密的 代理人 .

一名机密代理人。

[sʌm; səm] ['praɪvət] [v'juːz] .
Some **Private** **Views** **.**
一些 私人的 浏览 .

一些私人观点。

[frɒm; frəm]['eksaɪl] .
From **Exile** **.**
从 流亡 .

来自流放之地。

[baɪ]['edgə(r)][ə; eɪ] . [pəʊ] .
BY **EDGAR** **A** **.** **POE** **.**
经过 埃德加 一个 . POE .

作者：埃德加·爱伦·坡

[ðə; ðiː]['mɪst(ə)ri][ɒv; əv][mə'riː] ['rɔʒei] . -
The **Mystery** **of** **Marie** **Roget** **.** **32**
这 神秘 的 玛丽 罗杰 . -

玛丽·罗杰之谜.32

[baɪ][iː] . [siː] . [praɪs] .
BY **E** **.** **C** **.** **PRICE** **.**
经过 E . C . 价格 .

按欧盟价格计算。

[ˌvælən'tiːnə] .
Valentina **.**
瓦伦蒂娜 .

瓦伦蒂娜。

[baɪ] [tʃɑːlz] [riːd] .
BY **CHARLES** **READE** **.**
经过 查尔斯 读 .

作者：查尔斯·里德

[ˌaɪ 'tiː][ɪz]['nevə(r)] [tuː] [leɪt] [tuː; tə][mend] .
It **is** **Never** **Too** **Late** **to** **Mend** **.**
它 是 绝不 也 晚的 到 修补 .

亡羊补牢，为时未晚。

[hɑːd] [kæʃ] .
Hard **Cash** **.**
难的 现金 .

现金。

[peg] ['wɑːfɪŋtən] .
Peg **Woffington** **.**
佩格 沃芬顿 .

佩格·沃芬顿。

['krɪsti] ['dʒɒnstoʊn] .
Christie **Johnstone** **.**
克里斯蒂 约翰斯通 .

克里斯蒂·约翰斯通。

['grɪfɪθ] [gɔːnt] .
Griffith **Gaunt** **.**
格里菲斯 高特 .

格里菲斯·冈特。

[pʊt] [jɔː'self] [ɪn][hɪz; ɪz] [pleɪs] .
Put **Yourself** **in** **His** **Place** **.**
放 你自己 在 他的 地方 .

设身处地地想一想。

[ðə; ði] ['dʌb(ə)l] ['mærɪdʒ] .
The **Double** **Marriage** **.**
这 双倍的 婚姻 .

双重婚姻。

[lʌv] [ˌem 'iː] ['lɪt(ə)l] , [lʌv] [ˌem 'iː] [lɒŋ] .
Love **Me** **Little** **,** **Love** **Me** **Long** **.**
爱 我 小的 , 爱 我 长的 .

爱我浅一点，爱我久一点。

[faʊl] [pleɪ] .
Foul **Play** **.**
犯规 玩 .

犯规。

[ðə; ði]['klɔɪstə(r)][ænd; ənd][ðə; ði] [hɑːθ] .
The **Cloister** **and** **the** **Hearth** **.**
这 修道院 和 这 炉 .

回廊与炉火。

[ðə; ði] [kɔːs] [ɒv; əv] [truː] [lʌv] .
The **Course** **of** **True** **Love** **.**
这 课程 的 真的 爱 .

真爱之路。

[ˌɔːtəbaɪ'ɒgrəfi] [ɒv; əv][ə; eɪ] [θiːf] .
Autobiography **of** **a** **Thief** **.**
自传 的 一个 贼 .

一个窃贼的自传。

[ə; eɪ]['terəb(ə)l][temp'teɪʃ(ə)n] .
A **Terrible** **Temptation** **.**
一个 糟糕的 诱惑 .

可怕的诱惑。

[ðə; ði] ['wɒndərɪŋ] [eə(r)] .
The **Wandering** **Heir** **.**
这 漫游 继承人 .

流浪的继承人。

[ə; eɪ] ['sɪmpltən] .
A **Simpleton** **.**
一个 傻瓜 .

一个傻瓜。

[ə; eɪ] ['wʊmən] - ['heɪtə(r)] .
A **Woman** **-** **Hater** **.**
一个 女士 - 仇恨者 .

厌女者。

- .
Readiana **.**
- .

里迪亚娜。

[baɪ]['mɪsɪz] . ['rɪdəl] .
BY **MRS** **.** **RIDDELL** **.**
经过 太太 . 里德尔 .

作者：里德尔夫人

[hɜː(r); hə(r)] ['mʌðərz] ['dɑːlɪŋ] .
Her **Mother's** **Darling** **.**
她 母亲的 亲爱的 .

她母亲的宝贝。

[baɪ] [beɪl] [ˌes 'tiː] . [dʒɒn] .
BY **BAYLE** **ST** **.** **JOHN** **.**
经过 贝勒 英石 . 约翰 .

作者：贝勒·圣约翰

[ə; eɪ] ['levənˌtaɪn] ['fæməli] .
A **Levantine** **Family** **.**
一个 黎凡特 家庭 .

一个黎凡特家庭。

[baɪ] [dʒɔːdʒ] [ɔː'gʌstəs] ['sɑːlə] .
BY **GEORGE** **AUGUSTUS** **SALA** **.**
经过 乔治 奥古斯都 萨拉 .

作者：乔治·奥古斯都·萨拉。

['gæslaɪt] [ænd; ənd] ['deɪlaɪt] .
Gaslight **and** **Daylight** **.**
煤气灯 和 日光 .

煤气灯和日光。

[baɪ] [dʒɒn] ['sɔːndəz] .
BY **JOHN** **SAUNDERS** **.**
经过 约翰 桑德斯 .

作者：约翰·桑德斯。

[baʊnd] [tuː; tə][ðə; ði] [wiːl] .
Bound **to** **the** **Wheel** **.**
边界 到 这 车轮 .

被束缚于车轮之下。

[wʌn] [ə'genst] [ðə; ði] [wɜːld] .
One **Against** **the** **World** **.**
一 反对 这 世界 .

孤身一人对抗全世界。

[gai] ['wɔːtəmən] .
Guy **Waterman** **.**
盖伊 沃特曼 .

盖伊·沃特曼。

[ðə; ði]['laɪən][ɪn][ðə; ði][pɑːθ] .

The	Lion	in	the	Path	.
这	狮子	在	这	小路	.

挡路的狮子。

[ðə; ði] [tuː] ['driːməz] .

The	Two	Dreamers	.
这	二	梦想家	.

两个梦想家。

[baɪ] ['ɑːθə(r)] [skɛtʃli] .

BY	ARTHUR	SKETCHLEY	.
经过	亚瑟	斯凯奇利	.

作者：亚瑟·斯凯奇利

[ə; eɪ] [mætʃ] [ɪn][ðə; ði][dɑːk] .

A	Match	in	the	Dark	.
一个	匹配	在	这	黑暗的	.

黑暗中的一束火柴。

[baɪ][tiː] . ['dʌbljuː] . [speɪt] .

BY	T	.	W	.	SPEIGHT	.
经过	T	.	W	.	斯佩特	.

作者：TW SPEIGHT。

[ðə; ði] ['mɪstəriz] [ɒv; əv]['herən] [daɪk] .

The	Mysteries	of	Heron	Dyke	.
这	谜团	的	苍鹭	堤防	.

赫伦堤道的秘密。

[baɪ][ɑː(r)] . [ə; eɪ] . [stɜːn] [deɪl] .

BY	R	.	A	.	STERN	DALE	.
经过	拉	.	一个	.	船尾	戴尔	.

作者：RA STERN DALE。

[ðə; ði] ['æfgæn] [naɪf] .

The	Afghan	Knife	.
这	阿富汗	刀	.

阿富汗刀。

[baɪ] ['bɜːθə] ['tɒməs] .

BY	BERTHA	THOMAS	.
经过	伯莎	托马斯	.

作者：伯莎·托马斯。

['kresɪdə] .

Cressida	.
克雷西达	.

克雷西达。

[praʊd] ['meɪzi] .

Proud	Maisie	.
自豪的	梅西	.

骄傲的梅西。

[ðə; ði][ˌvaɪə'lɪn] - ['pleɪə(r)] .

The	Violin	-	Player	.
这	小提琴	-	玩家	.

小提琴演奏者。

[baɪ] ['wɔːltə] ['θɔːrnˌbɛri] .

BY	WALTER	THORNBURY	.
经过	沃尔特	索恩伯里	.

作者：沃尔特·索恩伯里。

[teɪlz; 'teɪli:z][fɔ:(r); fə(r)][ðə; ði] [mə'ri:nz] .

Tales	**for**	**the**	**Marines**	**.**
故事	为了	这	海军陆战队	.

海军陆战队的故事。

[baɪ][ti:] . [ə'dɒlfəs] ['trɑ:ləp] .

BY	**T**	**.**	**ADOLPHUS**	**TROLLOPE**	**.**
经过	T	.	阿道夫	特罗洛普	.

作者：T·阿道弗斯·特罗洛普。

['daɪmənd] [kʌt] ['daɪmənd] .

Diamond	**Cut**	**Diamond**	**.**
钻石	切	钻石	.

钻石切割钻石。

[baɪ] ['æntəni] ['trɑ:ləp] .

BY	**ANTHONY**	**TROLLOPE**	**.**
经过	安东尼	特罗洛普	.

作者：安东尼·特罗洛普。

[ðə; ði] [wei] [wi:; wi][lɪv; laɪv] [naʊ] .

The	**Way**	**We**	**Live**	**Now**	**.**
这	方式	我们	居住	现在	.

我们现在的生活方式。

[ðə; ði] [ə'merɪkən] ['senətə(r)] .

The	**American**	**Senator**	**.**
这	美国人	参议员	.

美国参议员。

[baɪ] [mɑ:k] [tweɪn] .

BY	**MARK**	**TWAIN**	**.**
经过	标记	特温	.

马克·吐温著。

[tɒm] ['sɔ:jə(r)] .

Tom	**Sawyer**	**.**
汤姆	索耶	.

汤姆·索亚。

[æn; ən]['aɪd(ə)l] [ɪk'skɜ:ʃn] .

An	**Idle**	**Excursion**	**.**
一个	闲置的	短途旅行	.

一次闲散的旅行。

[ə; eɪ] ['pleʒə(r)] [trɪp] [ɒn][ðə; ði] ['kɒntɪnənt] [ɒv; əv] ['jʊərəp] .

A	**Pleasure**	**Trip**	**on**	**the**	**Continent**	**of**	**Europe**	**.**
一个	乐趣	旅行	在	这	大陆	的	欧洲	.

欧洲大陆之旅。

[baɪ] ['seərə] ['tɪtlər] .

BY	**SARAH**	**TYTLER**	**.**
经过	莎拉	泰特勒	.

作者：莎拉·泰特勒

[wɒt] [ʃi:; ʃi] [keɪm] [θru:] .

What	**She**	**Came**	**Through**	**.**
什么	她	来	通过	.

她经历了什么。

[baɪ] ['leɪdi] [wʊd] .

BY	**LADY**	**WOOD**	**.**
经过	女士	木头	.

作者：伍德夫人。

[sə'binər] .
Sabina .
萨比娜 .

萨宾娜。

[baɪ] ['edmənd] [jeɪts] .
BY **EDMUND** **YATES** .
经过 埃德蒙 耶茨 .

作者：埃德蒙·耶茨。

['kɑːstəweɪ] .
Castaway .
荒岛求生者 .

荒岛余生。

[ðə; ði] [fə'lɔːn] [həʊp] .
The **Forlorn** **Hope** .
这 绝望 希望 .

渺茫的希望。

[lænd] [æt; ət] [lɑːst] .
Land **at** **Last** .
土地 在 最后的 .

终于靠岸了。

[ə'nɒnɪməs] .
ANONYMOUS .
匿名的 .

匿名的。

[pɔːl] - .
Paul **Ferroll** .
保罗 - .

保罗·费罗尔。

[waɪ] [pɔːl] - [kɪld] [hɪz; ɪz] [waɪf] .
Why **Paul** **Ferroll** **Killed** **his** **Wife** .
为什么 保罗 - 被杀 他的 妻子 .

保罗·费罗尔为何杀害妻子?

[ˌɛfˌsiːˌeɪ'piː] . 8vo , ['pɪktʃə(r)] ['kʌvəz] , 1s .
Fcap . **8vo** , **picture** **covers** , **1s** .
FCAP . 8vo , 图片 封面 , 1s .

Fcap. 8vo，图画封面，1s。

[iːtʃ] .
each .
每个 .

每个。

[dʒef] [brɪgzɪz] [lʌv] ['stɔːri] .
Jeff **Briggs's** **Love** **Story** .
杰夫 布里格斯 爱 故事 .

杰夫·布里格斯的爱情故事。

[baɪ] [brɛt] [hɑːrt] .
By **Bret** **Harte** .
经过 布雷特 哈特 .

作者：布雷特·哈特

[ðə; ði] [twɪnz] [ɒv; əv] ['teɪb(ə)l] ['maʊntən] .
The **Twins** **of** **Table** **Mountain** .
这 双胞胎 的 桌子 山 .

桌山双子峰。

[baɪ] [brɛt] [hɑːrt] .
By **Bret** **Harte** **.**
经过 布雷特 哈特 .

作者：布雷特·哈特

['mɪsɪz] . ['geɪnzˌbʌroʊz] ['daɪəməndz] .
Mrs **.** **Gainsborough's** **Diamonds** **.**
太太 . 盖恩斯伯勒 钻石 .

盖恩斯伯勒夫人的钻石。

[baɪ]['dʒuːliən] ['hɔːˌθɔːrn] .
By **Julian** **Hawthorne** **.**
经过 朱利安 霍桑 .

作者：朱利安·霍桑。

['kæθliːn] [mə'vʊəniːn] .
Kathleen **Mavourneen** **.**
凯瑟琳 莫沃宁 .

凯瑟琳·莫沃宁。

[baɪ] ['ɔːθə(r)] [ɒv; əv] “ [ðæt] [læs] [əʊ] - [lɔriːz] .
By **Author** **of** **“** **That** **Lass** **o** **'** **Lowrie's** **.**
经过 作者 的 “ 那 小姐 o - 洛瑞的 .

作者著有《洛瑞的那个姑娘》。

” ['lɪnziz] [lʌk] .
” **Lindsay's** **Luck** **.**
” 林赛的 运气 .

“林赛的运气。”

[baɪ][ðə; ði] ['ɔːθə(r)] [ɒv; əv] “ [ðæt] [læs] [əʊ] - [lɔriːz] .
By **the** **Author** **of** **“** **That** **Lass** **o** **'** **Lowrie's** **.**
经过 这 作者 的 “ 那 小姐 o - 洛瑞的 .

作者著有《洛瑞的那个姑娘》。

” ['prɪti] ['pɒli] ['pɛmbərtən] .
” **Pretty** **Polly** **Pemberton** **.**
” 漂亮的 波莉 彭伯顿 .

“漂亮波莉·彭伯顿。”

[baɪ][ðə; ði] ['ɔːθə(r)] [ɒv; əv] “ [ðæt] [læs] [əʊ] - [lɔriːz] .
By **the** **Author** **of** **“** **That** **Lass** **o** **'** **Lowrie's** **.**
经过 这 作者 的 “ 那 小姐 o - 洛瑞的 .

作者著有《洛瑞的那个姑娘》。

” ['truːpɪŋ] [wɪð] [krəʊz] .
” **Trooping** **with** **Crows** **.**
” 军队集结 和 乌鸦 .

“与乌鸦一起行进。”

[baɪ]['mɪsɪz] . [pɝːkɪs] .
By **Mrs** **.** **Pirkis** **.**
经过 太太 . 皮尔基斯 .

作者：皮尔基斯夫人。

[ðə; ði] [prə'fɛsərz] [waɪf] .
The **Professor's** **Wife** **.**
这 教授们 妻子 .

教授的妻子。

[baɪ] ['lenəd] ['greɪəm] .
By **Leonard** **Graham** **.**
经过 伦纳德 格雷厄姆 .

作者：伦纳德·格雷厄姆。

[ə; eɪ] ['dʌb(ə)l] [bɒnd] .
A **Double** **Bond** **.**
一个 双倍的 纽带 .

双键。

[baɪ] ['lində] ['vɪl.ə.ri] .
By **Linda** **Villari** **.**
经过 琳达 维拉里 .

作者：琳达·维拉里。

['ɛstərz] [glʌv] .
Esther's **Glove** **.**
埃丝特的 手套 .

埃丝特的手套。

[baɪ][ɑː(r)] . [iː] . ['frænsɪˌlɒn] .
By **R** **.** **E** **.** **Francillon** **.**
经过 拉 . E . 弗朗西隆 .

作者：RE Francillon。

[ðə; ði]['gɑːd(ə)n] [ðæt] [peɪd] [ðə; ði] [rent] .
The **Garden** **that** **Paid** **the** **Rent** **.**
这 花园 那 有薪酬的 这 租 .

支付房租的花园。

[baɪ] [tɒm] ['dʒɛroʊld] .
By **Tom** **Jerrold** **.**
经过 汤姆 杰罗尔德 .

作者：汤姆·杰罗尔德。

[dʒeɪ] . ['ɔːgdən] [ænd; ənd] [ˌsiː 'əʊ] . , ['printərz] , - , [ˌes 'tiː] . [dʒɒn] [striːt] , [iː] . [siː] .
J **.** **OGDEN** **AND** **CO** **.** **,** **PRINTERS** **,** **172** **,** **ST** **.** **JOHN** **STREET** **,** **E** **.** **C** **.**
J . 奥格登 和 一氧化碳 . , 打印机 , - , 英石 . 约翰 街道 , E . C .

J. OGDEN AND CO. 印刷公司，圣约翰街 172 号，EC

[-] [nəʊt]
Transcriber's **Note**
转录员的 笔记

转录者注

[ðɪs] [bʊk] ['kætəlɒg][wɒz; wəz][ə'rɪdʒənəli] [pɑːt] [ɒv; əv][ðə; ði] [bʊk] ['ɪŋglɪʃ] ['kærɪkətʃʊə(r)][ænd; ənd]
This **book** **catalog** **was** **originally** **part** **of** **the** **book** **English** **Caricature** **and**
这 书 目录 曾是 起初 部分 的 这 书 英语 漫画 和
['sætaɪə(r)][ɒn] [nə'pəʊlɪən] [aɪ] . ,
Satire **on** **Napoleon** **I** **.** **,**
讽刺 在 拿破仑 我 . ,

这本图书目录最初是《英国拿破仑一世的漫画和讽刺作品》一书的一部分。

[vɒl] . [ˌaɪ 'aɪ] . , [baɪ][dʒɒn] ['æʃtən] , ['prɒdʒekt; prə'dʒekt]['guːt(ə)nˌbɜːg][iː] - [bʊk] # - .
Vol **.** **II** **.** **,** **by** **John** **Ashton** **,** **Project** **Gutenberg** **E** **-** **Book** **#** **50185** **.**
沃尔 . 二 . , 经过 约翰 阿什顿 , 项目 古腾堡 E - 书 # - .

第二卷，作者：约翰·阿什顿，古腾堡计划电子书 #50185。

[ˌpʌŋktʃu'eɪʃn] [hæz; həz] [biːn] ['nɔrməˌlaɪzd] .
Punctuation **has** **been** **normalized** **.**
标点 有 到过 归一化 .

标点符号已规范化。

©叶兴阳双语音标有声读物.本网站点所有英文书籍内容均来自公共领域资源。

经叶兴阳老师独家注音、翻译与重新排版，享有完整版权。未经授权禁止转载或商用。

听书破万卷
开口如有神